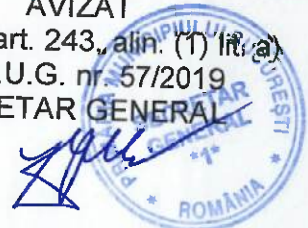


— Comisia de Patrimoniu
— Comisia de Servis
— Comisia Juridice
— Comisia de Investitii

Consiliul General al Municipiului București

AVIZAT
conform art. 243, alin. (1) lit. a)
din O.U.G. nr. 57/2019
SECRETAR GENERAL



HOTĂRÂRE

privind transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313 mp, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Având în vedere Referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București nr. și Raportul de specialitate comun al Direcției Patrimoniu nr. și al Direcției Generale Investiții nr.;

Văzând avizul Comisiei Patrimoniu nr., avizul Comisiei de Transport și Mobilitate Urbană nr. și avizul Comisiei Juridice și de Disciplină nr. din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

Luând în considerare:

- Hotărârea Consiliului Local Sector 2 al Municipiului București nr. 133/11.05.2026 privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol;
 - Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 272/30.07.2025 privind împuternicirea expresă al Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea Sectorului 2 al municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" și aprobarea Contractului de asociere dintre Sectorul 2 al Municipiului București cu Municipiul București;
 - Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.128/27.04.2013 privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement";
- Ținând cont de prevederile:
- Hotărârea Guvernului României nr. 804/16.10.2013 privind actualizarea valorilor de inventar ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului-Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", precum și pentru schimbarea regimului juridic al unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului-Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu";
 - Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
 - Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; și
 - Legea nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. c) și alin.(7), lit.f) și lit.k), art. 139 alin. (3) lit g), art.166 alin(2) lit.g și alin (3), art. 297 alin. (1) lit. a), art. 298, art.299 și art. 300, din Ordonanta de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIUL BUCUREȘTI

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313 mp, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

Art.2 Imobilul prevăzut la art.1 se identifică potrivit extrasului de carte funciară nr. 216359, care constituie anexă, parte integrantă a prezentei hotărâri și are o valoare de inventar de 34.241.284,75 lei.

Art. 3 Predarea-primirea bunului imobil prevăzut la art.1 și a documentației aferente, se va face pe bază de proces verbal de predare – primire, încheiat între reprezentanții Municipiului București și reprezentanții Sectorului 2 al Municipiului București, în termen de 90 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei hotărâri.

Art.4 Acordul contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr. 322/31.07.2024 – Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement", va fi preluat prin novație de către Sectorul 2 al Municipiului București.

Art.5 Contractul de servicii de supervizare și dirigenție de șantier a obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" nr.179/19.05.2025, va fi preluat prin novație de către Sectorul 2 al Municipiului București.

Art.6. Contractul de asociere dintre Municipiul București și Sectorul 2 al Municipiului București înregistrat în Registrul Unic de Contracte al PMB cu nr.956/01.09.2025 își încetează aplicabilitatea.

Art.7 Schimbarea destinației imobilului prevăzut la art.1 duce la revocarea dreptului de administrare.

Art.8 Cheltuielile pentru finalizarea lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" vor fi suportate din bugetul Sectorului 2 al Municipiului București și/sau alte surse legal constituite.

Art.9 Operațiunile de modificare a cărții funciare, privind înscrierea dreptului de administrare, se va face prin grija Sectorului 2 al Municipiului București, în termen de 30 de zile de la semnarea procesului verbal de predare-primire, urmând să comunice Consiliului General al Municipiului București documentele emise de către Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară.

Art.10 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București și Sectorul 2 al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în sesiunea Consiliului General al Municipiului București din data de

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

**SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

București,

Georgiana ZAMFIR

Nr.....



Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară BUCUREȘTI
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Sectorul 2

CARTE FUNCİARĂ NR. 216359
COPIE

Carte Funciară Nr. 216359 București Sectorul 2

A. Partea I. Descrierea Imobilului

TEREN Intravilan

Adresa: Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT

Nr. CF vechi: 94912
Nr. cadastral vechi: 18675

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	216359	Din acte: 26.319 Masurata: 26.313	Teren intravilan, imprejmuit cu gard provizoriu reprezentand organizare de santier.

Construcții

Crt	Nr cadastral Nr. topografic	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	216359-C1	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 7727 mp; Demolata
A1.2	216359-C2	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 62 mp; Demolata
A1.3	216359-C3	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 323 mp; Demolata
A1.4	216359-C4	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 107 mp; Demolata
A1.5	216359-C5	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 19 mp; Demolata
A1.6	216359-C6	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 8 mp; Demolata
A1.7	216359-C7	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 1; S. construita la sol: 283 mp; Demolata
A1.8	216359-C8	Jud. București, UAT București Sectorul 2, Loc. București Sectorul 2, Bdul BASARABIA, Nr. 35, TEREN IMPREJMUIT	Nr. niveluri: 2; S. construita la sol: 696 mp; Corp C-Piscina acoperita, S+P, cu suprafata construita desfasurata de 1227 mp.

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
441915 / 30/12/2009		
Ordin nr. 322, din 19/02/1991 emis de MINISTERUL TINERETULUI SI SPORTULUI (ORDIN nr. 19/15.01.1998 emis de MINISTERUL TINERETULUI SI SPORTULUI; ORDIN nr. 548/18.09.2000 emis de MINISTERUL TINERETULUI SI SPORTULUI; HOTARARE nr. 1153/15.11.2000 emis de GUVERNUL ROMANIEI; HOTARARE nr. 1412/04.12.2003 emis de GUVERNUL ROMANIEI; ANEXA nr. LA ORDINUL 548/2000 / -/04.12.2003 emis de -);		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE cota: 1/1, dobandit prin PROPRIETATE, cota actuala 0/1, cota initiala 1/1 1) STATUL ROMAN PRIN ADMINISTRATOR COMPLEXUL SPORTIV NATIONAL LIA-MANOLIU	A1, A1.1
17002 / 04/04/2013		
Act Administrativ nr. 650/47B, din 17/12/2001 emis de Primaria sectorului 2 Municipiul București (proces verbal de receptie la terminarea lucrarilor nr. 35049/20.07.2006);		
B2	Se respinge cererea de actualizare documentatie cadastrala si inscriere constructii in cartea funciara.	A1, A1.1
35247 / 22/07/2013		
Act Administrativ nr. DECRET NR. 608, din 26/12/1957 emis de Marea Adunare Nationala (act administrativ nr. ORDINUL M.T.S. NR. 322/19-02-1991 emis de Ministerul Tineretului si Sportului; act administrativ nr.		

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
ORDINUL M.T.S. NR.184/09-03-1992 emis de Ministerul Tineretului și Sportului; act administrativ nr. ORDINUL M.T.S. NR. 19/15-01-1998 emis de Ministerul Tineretului și Sportului; act administrativ nr. ORDINUL M.T.S. NR. 548/18-09-2000 emis de Ministerul Tineretului și Sportului; act administrativ nr. H.G.R. NR. 1705/29-11-2006 emis de Guvernul României;;		
B3	În baza Documentație cadastrală avizată sub nr. 35247 din 22.07.2013 de O.C.P.I. București se notează actualizarea informațiilor tehnice și înscrierea în Cartea Funciară	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
B4	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobândit prin Lege, cota actuală 0/1, cota inițială 1/1	A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
1) STATUL ROMÂN PRIN ADMINISTRATOR COMPLEXUL SPORTIV NATIONAL LIA MANOLIU		
26286 / 28/05/2013		
Act Administrativ nr. 650/47B, din 17/12/2001 emis de PRIMARIA SECTOR 2 (act administrativ nr. 35049/20-07-2006 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2; înscris sub semnatura privată nr. 41/05-01-1998 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS"; înscris sub semnatura privată nr. 6807/29-10-2002 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS");		
B5	se respinge cererea de intabulare a construcției C.7	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
38586 / 14/08/2013		
Act Administrativ nr. 38341/2013, din 14/08/2013 emis de OCPIB;		
B6	Se notează referatul de admitere (dezmembrare imobil) conform caruia imobilul de sub A1 a fost dezmembrat în imobilele cu le: 230844 și 230845.	A1
60057 / 28/10/2015		
Act Administrativ nr. 26286, din 28/05/2015 emis de OCPI SEC 2;		
B7	cererea de rectificare se respinge	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
2122 / 15/01/2016		
Act Administrativ nr. HOTARAREA NR.804/2013, din 16/10/2013 emis de GUVERNUL ROMÂNIEI (PROTOCOL NR. 5726/18.12.2013 PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI);		
B8	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobândit prin Lege, cota actuală 1/1, cota inițială 1/1	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
1) MUNICIPIUL BUCUREȘTI		
B9	Intabulare, drept de ADMINISTRARE, dobândit prin Lege, cota actuală 1/1, cota inițială 1/1	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
1) CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI		
25944 / 29/04/2016		
Act Administrativ nr. 1408850/4115, din 22/04/2016 emis de PMB;		
B10	Se respinge cererea de intabulare	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
41534 / 06/07/2016		
Act Administrativ nr. 25944, din 29/04/2016 emis de BCPI SECTOR 2 (Autorizație de construire nr. 650/47B/17.12.2001 emisă de Primaria Sectorului 2 București, Proces verbal de recepție nr. 35049/20.07.2006 emis de Primaria Sectorului 2 București, Certificat fiscal nr. 166553/14.09.2015 emis de DITL SECTOR 2; Autorizație de construire nr. 982/56B/16.09.2009 emis de Primaria Sector 2, Proces Verbal de recepție la terminarea lucrărilor nr. 57431/07.09.2015 emis de Primaria Sector 2);		
B11	se notează în prezenta carte funciară nr. 216359, respingerea cererii de reexaminare împotriva încheierii nr. 25944/29.04.2016, formulată de Clubul Sportiv Tennis Class	A1
66850 / 07/11/2016		
Înscris Sub Semnatura Privată nr. FN/2016, din 07/11/2016 emis de PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI;		
B12	Se respinge cererea de notare	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
35384 / 19/06/2017		
Act Administrativ nr. 3137, din 10/08/2017 emis de MUNICIPIUL BUCUREȘTI; Act Administrativ nr. 38783-4925, din 09/06/2017 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2 BUCUREȘTI; Act Administrativ nr. 982/56B, din 16/09/2009 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2 BUCUREȘTI; Act Administrativ nr. 1464/93B, din 18/11/2016 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2 BUCUREȘTI; Certificat Grefa nr. 3023/300/2016, din 09/05/2017 emis de TRIBUNALUL BUCUREȘTI; Act Administrativ nr. 57431, din 07/09/2015 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2 BUCUREȘTI;		
B13	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobândit prin Construire, cota actuală 1/1, cota inițială 1/1	A1.8

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
1) MUNICIPIUL BUCUREȘTI		
B14	Se notează actualizarea datelor tehnice privind înscrierea construcției C8	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7, A1.8

C. Partea III. SARCINI

Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
26286 / 28/05/2013		
Act Administrativ nr. 650/47B, din 17/12/2001 emis de PRIMARIA SECTOR 2 (act administrativ nr. 35049/20-07-2006 emis de PRIMARIA SECTORULUI 2; înscris sub semnatura privată nr. 41/05-01-1998 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS"; înscris sub semnatura privată nr. 6807/29-10-2002 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS");		
C1	Se notează contract de închiriere pentru o perioadă de 20 de ani începând cu data de 01.01.1998 asupra 6 (șase) terenuri de tenis și asupra unui teren în suprf. de 1.200 mp 1) CLUBUL SPORTIV TENNIS CLASS OBSERVAȚII: Radiată prin cererea nr. 2122/15.01.2016, act nr. NOTIFICARE NR. 3800/23.09.2015	A1, A1.1
2122 / 15/01/2016		
Act Administrativ nr. NOTIFICARE NR. 3800, din 23/09/2015 emis de PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI;		
C2	Se radiază notarea de sub C1	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
21705 / 11/04/2016		
Act Administrativ nr. 41/1998, din 05/01/1998 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS" și Complexul Sportiv National București "Lia Manoliu" (act adițional nr. 4/29.10.2002 emis de CLUBUL SPORTIV "TENNIS CLASS" și Complexul Sportiv National București "Lia Manoliu");		
C3	Se notează existența Contractului de locațiune încheiat între Complexul Sportiv National București "Lia Manoliu" și Clubul Sportiv "Tennis Class", având ca obiect 6 terenuri de tenis situate în cadrul Complexului Patinuar artificial "Mihai Flamaropol" precum și un teren în suprafața de 1200 mp situat în aceeași zonă, pe o perioadă de 20 de ani începând cu data de 01.01.1998 OBSERVAȚII: Radiată prin cererea nr. 59345/30.09.2016, act nr. SENTINTA CIVILA NR. 4947(DOSAR NR. 3023/300/2016)/14.04.2016	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
29380 / 18/05/2016		
Plângere împotriva încheierii nr. 29380/18.05.2016 înregistrată de Municipiul București prin primar General la data de 15.09.2016		
Act Administrativ nr. 21705, din 11/04/2016 emis de OCPIB - BCPI SECTOR 2 (Sentinta Civila nr. 4947/14.04.2016 pronunțată de Judecătoria Sectorului 2 București; Încheiere din data de 07.04.2016 emisă de Judecătoria Sectorului 2 București, Secția Civilă);		
C4	se notează în prezenta carte funciara nr. 216359, respingerea cererii de reexaminare împotriva încheierii nr. 21705/11.04.2016, formulată de Municipiul București prin Primar General și Consiliul Local al Municipiului București	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
48397 / 03/08/2016		
Hotărare Judecătorească nr. 18688/3/CA/2016, din 20/07/2016 emis de TRIBUNALUL MUN BUCUREȘTI;		
C5	în baza certificatului de greșă emis în dosar nr 18688/3/CA/2016, se notează litigiul asupra imobilului având ca obiect: să se pronunțe o hotărare judecătorească prin care să se clarifice situația juridică a terenului situat în bulevardul Basarabia, nr 37 (ce a făcut obiectul contractului de închiriere nr 41/05.01.1998 încheiat între Complexul Sportiv National Lia Manoliu și reclamant), în care figurează ca parti Clubul Sportiv Tennis Class, în calitate de reclamant și paratii Complexul National Lia Manoliu, Federația Română de Hochei pe Gheață, Municipiul București prin Primar General, Consiliul General al Municipiului București și să se constate că în mod abuziv a fost trecută în patrimoniul PMB CGMB clădirea C7 cu destinația vestiare prin HG 804/2013 și protocolul 5726/2013	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
59345 / 30/09/2016		
Hotărare Judecătorească nr. SENTINTA CIVILA NR. 4947(DOSAR NR. 3023/300/2016), din 14/04/2016 emis de JUD 2 (CERTIFICAT DIN 28.06.2016 EMIS ÎN DOSAR NR. 3023/300/2016 DE TRIBUNALUL BUCUREȘTI SECȚIA A VA CIVILA ; PROCES VERBAL DIN 01.07.2016 DOSAR EXECUTARE NR. 70/2016 BEJ CASAGRANDA STANA ANTON ; PROCES VERBAL DIN 11.07.2016 DOSAR EXECUTARE NR. 70/2016 BEJ CASAGRANDA STANA ANTON		

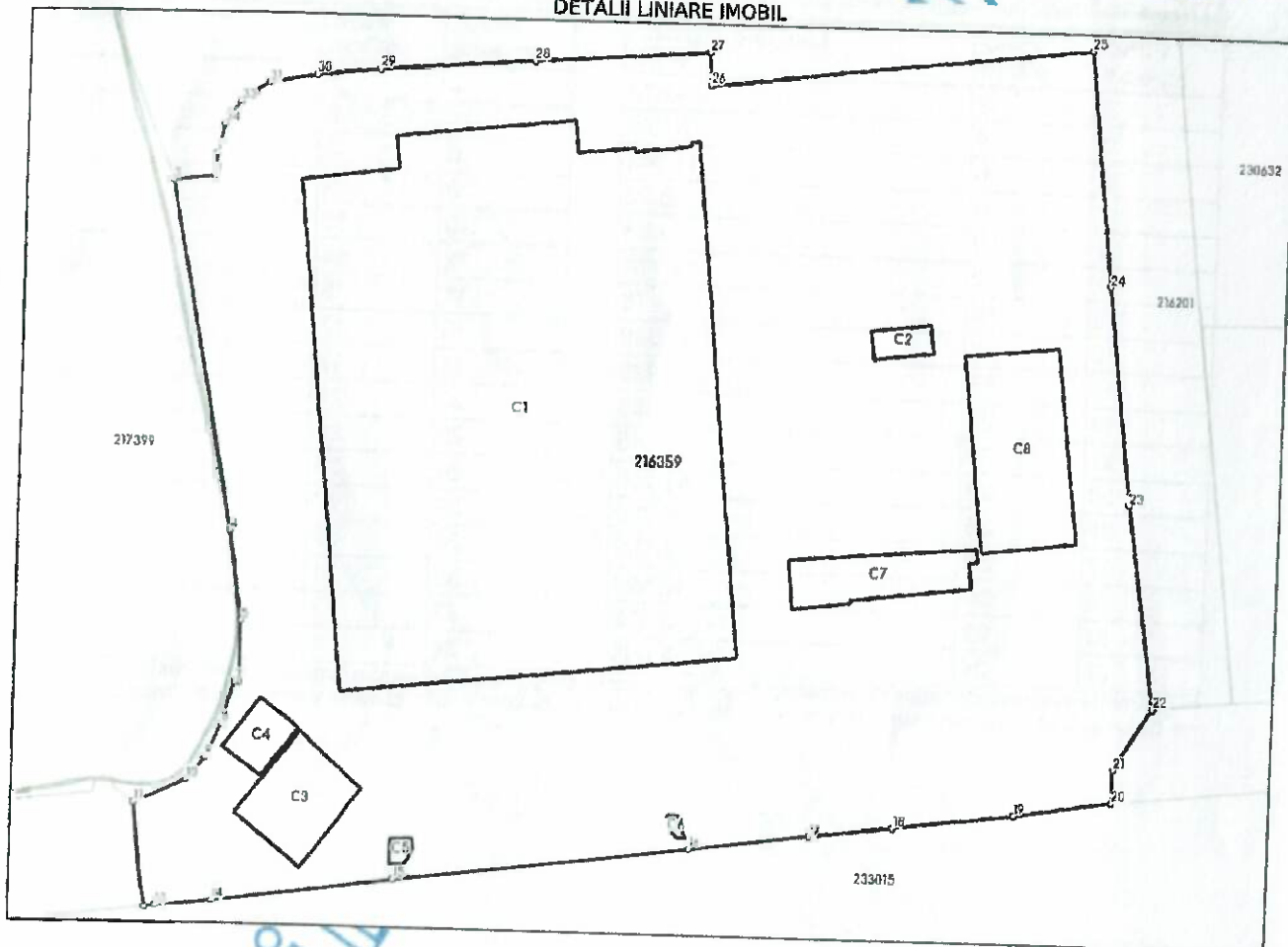
Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
PROCES VERBAL DIN 15.07.2016 DOSAR EXECUTARE NR. 70/2016 BEJ CASAGRANDA STANA ANTON ;;		
C6	Se radiaza notarea de sub C3	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
C7	Se respinge cererea de radiere litigiu	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
62372 / 17/10/2016		
Înscris Sub Semnatura Privata nr. FN, din 17/10/2016 emis de PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCURESTI;		
C8	se respinge cererea de îndreptare eroare materiala	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7
25081 / 08/05/2017		
Hotarare Judecatoreasca nr. 14208, din 29/11/2016 emis de JUDECATORIA SECTORULUI 2 BUCURESTI;		
C9	In baza Sentintei nr. 14208/29.11.2016 pronuntata in Dosar 21790/300/2016 avand ca obiect plangere impotriva Incheierii de carte funciara privind pe petenta Municipiul Bucuresti prin Primar General in contradictoriu cu intimatii Clubul Sportiv Tennis Club Class, si Oficiul de Cadastru si Publicitate Imobiliara- Biroul de Cadastru si Publicitate Imobiliara Sector 2. se noteaza solutia instantei prin care se ia act de renuntarea la judecata cererii privind pe petenta in contradictoriu cu intimatii. Cu recurs in 30 de zile de la comunicare, calea de atac se va depune la Judecatoria Sector 2	A1, A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A1.5, A1.6, A1.7

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
216359	Din acte: 26.319 Masurata: 26.313	Teren intravilan, împrejmuit cu gard provizoriu reprezentand organizare de santier.

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

DETALII LINIARE IMOBIL



Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra-vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	26.313	-	-	-	Teren intravilan

Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.1	216359-C1	construcții administrative si social culturale	7.727	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:7727 mp; Demolata
A1.2	216359-C2	construcții de locuinte	62	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:62 mp; Demolata
A1.3	216359-C3	construcții administrative si social culturale	323	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:323 mp; Demolata
A1.4	216359-C4	construcții administrative si social culturale	107	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:107 mp; Demolata
A1.5	216359-C5	construcții anexa	19	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:19 mp; Demolata
A1.6	216359-C6	construcții anexa	8	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:8 mp; Demolata

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
A1.7	216359-C7	construcții de locuințe	283	Cu acte	Nr. niveluri:1; S. construita la sol:283 mp; Demolata
A1.8	216359-C8	construcții administrative si social culturale	696	Cu acte	Nr. niveluri:2; S. construita la sol:696 mp; Corp C-Piscina acoperita, S+P, cu suprafata construita desfasurata de 1227 mp.

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)	Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (m)
1	2	4.412	2	3	7.493
3	4	67.95	4	5	17.065
5	6	11.541	6	7	0.872
7	8	8.22	8	9	7.064
9	10	5.493	10	11	10.57
11	12	19.774	12	13	2.087
13	14	10.478	14	15	35.663
15	16	56.388	16	17	23.903
17	18	15.928	18	19	22.937
19	20	19.633	20	21	6.442
21	22	13.645	22	23	38.929
23	24	41.566	24	25	44.904
25	26	74.309	26	27	6.124
27	28	33.603	28	29	29.113
29	30	12.823	30	31	9.343
31	32	3.158	32	33	3.382
33	34	8.095	34	1	5.787

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.
 *** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ca sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Primar General

Nr. 125007/24.07.2026

REFERAT DE APROBARE

privind transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313 mp, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Obiectivul de investiții „**Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement**” este cuprins în Lista obiectivelor de investiții pentru anul 2025.

Prin H.C.G.M.B.nr.128/27.04.2013 au fost aprobați indicatorii tehnico – economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, cu modificările ulterioare.

Inițial, proiectul a fost început în anul 2017, iar lucrările au fost sistate în 2019, din cauza nerespectării graficului de execuție de către executant.

În prezent, se află în derulare următoarele contracte:

- Contractul nr.322/31.07.2024 privind servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor, pentru restul de executat, încheiat între Municipiul București și Asocieria CONCELEX SRL (Lider) - CONCELEX ENGINEERING SRL. Valoarea contractului este de 128.916.271,32 lei fără TVA;

- Contractul de servicii de supervizare și dirigenție de șantier a obiectivului de investiții "Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive si de agrement" nr.179/19.05.2025;

- Contractul de asociere dintre Municipiul București și Sectorul 2 al Municipiului București, înregistrat în Registrul Unic al Municipiului București cu nr.956/01.09.2025, în care părțile au convenit să se asocieze în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții "Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive si de agrement".

Revizuirea proiectului tehnic a fost finalizată și a fost obținută Autorizația de construire nr. 550/14.11.2024.

În anul 2025, a fost emis ordinul de începere a lucrărilor de execuție, începând cu data de 04.08.2025, derulându-se lucrări de consolidare a structurii metalice, curățire armatură și beton existent.

Imobilul - construcție înscris în cartea funciară cu nr cadastral 216359, în suprafață de 26.319 mp (măsurat 26.313 mp), obiect al transmiterii în administrare, este proprietate publică a municipiului București.

Având în vedere:

- adresa Secretarului General al Sectorului 2 al Municipiului București nr.2120/13.05.2026, depusă la Registratura Primăriei Municipiului București cu nr.79828/13.05.2026 și înregistrată Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu nr.79828/14.05.2026, transmisă de către Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu adresa nr.80761/14.05.2026, înregistrată la Direcția Generală Investiții – Direcția Planificare Investiții cu nr.80761/20.05.2026, prin care se solicită inițierea proiectului de hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului Mihai Flamaropol;

- Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 cu nr.133/11.05.2026;
- Referat de aprobare al Primăriei Sectorului 2 cu nr.2022/07.05.2026;
- Raport de specialitate al Primăriei Sectorului 2 cu nr.79706/07.05.2026;
- Raport de specialitate al Primăriei Sectorului 2 cu nr.80278/07.05.2026;

reiese faptul că, pentru asigurarea implementării în condiții optime a investiției, este necesară transmiterea dreptului de administrare asupra imobilului, către Sectorul 2 al Municipiului București. Totodată, se precizează faptul că, se impune ca dreptul de administrare să fie menținut de către Sectorul 2 al Municipiului București, ulterior finalizării lucrărilor în vederea asigurării exploatării, întreținerii și funcționării obiectivului de investiții în condiții de eficiență și continuitate.

Ținând cont de diminuarea veniturilor bugetare locale, cât și de faptul că, nu au fost identificate suficiente resurse financiare pentru finalizarea obiectivului de investiții menționat și având în vedere necesitatea continuării executării lucrărilor a fost inițiat prezentul proiect.

Având în vedere Raportul comun de specialitate al Direcției Patrimoniu și al Direcției Generale Investiții, propun spre dezbatere și aprobare Consiliului General al Municipiului București, proiectul de hotărâre privind transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313mp, situat în Bulevardul Basarabia, nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

PRIMAR GENERAL,



Avizat,
DIRECȚIA JURIDICĂ
DIRECTOR EXECUTIV
Adrian IORDACHE



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Patrimoniu

Direcția Generală Investiții

Nr. DP 129823/24.07.2026

Nr..DGI 124769/24.07.2026

RAPORT COMUN DE SPECIALITATE

privind transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313 mp, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

I) DIRECȚIA PATRIMONIU - SITUAȚIE JURIDICĂ

Prin adresa nr. 2120/13.05.2026, transmisă de către Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu adresa nr. 80761/14.05.2026 și înregistrată la Direcția Patrimoniu cu nr. 80761/14.05.2026, Primăria Sectorului 2 a transmis Hotărârea Consiliului Local Sector 2 al municipiului București nr.133/11.05.2026 privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București.

Imobilul în cauză este proprietate publică a municipiului București potrivit Hotărârii Guvernului României nr. 804/16 octombrie 2013, care la art. 3 a prevăzut : "se aprobă transmiterea unor imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului-Complexul Sportiv „Lia Manoliu” în domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București, având datele de identificare prevăzute în anexa 2, în scopul realizării obiectivului de Investiții” Renovarea Patinoarului artificial Mihai Flamaropol”.

Ulterior imobilul din Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, a făcut obiectul:

- Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr.128/27.04.2013 privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement " și Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr.272/30.07.2025 privind împuternicirea expresa a Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" și aprobarea Contractului de asociere dintre Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București;
- Contractului de Asociere cu Sectorul 2 al municipiului București înregistrat în Registrul Unic de Contracte al municipiului București cu. Nr.956/01.09.2025, precum și
- Autorizațiilor de construire nr.672/48.B/21.11.2016 și nr.550/14.11.2024 și a Autorizațiilor de desființare nr. 94/7B/09.03.2016, nr.80/5B/23.03.2018 și nr.20/1B/06.02.2019 emise de Primăria Sectorului 2 al Municipiului București.

Imobilul teren obiect al solicitării de transmitere în administrare, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, este înscris în cartea funciară cu nr. cadastral 216359, în suprafață de 26.319 mp

din acte (26.313 mp din măsurători), este proprietate publică a municipiului București și potrivit adresei Direcției Generale Economice din cadrul P.M.B. nr. D.G.E./SC/80761/11.06.2026, are o valoare de 34.241.284,75 lei.

Având în vedere sarcinile înscrise în cartea funciară nr. 216359 a imobilului cu adresa Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, care urmează a fi transmis în administrare, cu adresa nr.DJ110564/13.07.2026, înregistrată la Direcția Patrimoniu cu nr.110564/13.07.2026, Direcția Juridică din cadrul P.M.B. a comunicat că : "nu există niciun impediment în promovarea unui proiect de hotărâre a Consiliului General al Municipiului București care să aibă ca obiect transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului Artificial Mihai Flamaropol, dacă sunt întrunite toate condițiile precizate de dispozițiile speciale și generale în materia constituirii și transmiterii dreptului de administrare pentru imobilul în cauză".

În ceea ce privește situația construcțiilor C1-C7, care sunt încă înscrise în cartea funciară nr. 216359 a imobilului cu adresa Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, deși cu mențiunea demolate, facem precizarea că, anterior semnării procesului verbal de predare - primire cu Sectorul 2 al Municipiului București, prin grija Direcției Patrimoniu din cadrul Primăriei Municipiului București va fi actualizată documentația cadastrală a imobilului.

II) DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII - PREZENTARE STADIU PROIECT

Obiectivul de investiții **„Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”** este cuprins în Lista obiectivelor de investiții pentru anul 2025.

Pentru a răspunde unei necesități stringente de amenajări sportive publice, Municipiul București și-a propus refacerea și modernizarea Patinoarului Mihai Flamaropol și realizarea unui patinoar modern pentru sporturi pe gheață, dotat și echipat la standarde înalte de calitate și integrarea sa, atât în circuitele competiționale internaționale, cât și într-un circuit sportiv public permanent.

Vechiul Patinoar "23 August" va fi transformat într-un centru sportiv multifuncțional, destinat, nu doar competiției, cât mai ales utilizării permanente de către public, pentru activități sportive, recreative și de agrement.

Patinoarul va avea o suprafață desfășurată de aproximativ 9.500 mp, cu o capacitate de 3.100 locuri, inclusiv VIP. De asemenea, acoperișul viitorului patinoar va fi pietonal, sub formă de relief artificial orientat spre lacul din imediata vecinătate. Pe teren se va asigura și o zonă de parcare în aer liber pentru aproximativ 82 autoturisme.

Proiectul include două componente esențiale:

1. Arena sportivă – Patinoarul artificial Flamaropol:

- ☐ instalație de gheață;
- ☐ vestiare moderne pentru sportivi, echipele însoțitoare și arbitri;
- ☐ sală de forță;
- ☐ zone media, VIP și spații comerciale;
- ☐ cabinet medical si cabinet de prim ajutor;
- ☐ spații de depozitare;
- ☐ spații tehnice;
- ☐ sală de conferințe;
- ☐ clădire proiectată cu sisteme eficiente energetic, gândită pentru sustenabilitate pe termen lung.

2. Centrul multifuncțional sportiv și de agrement:

- ☐ capacitate: 763 de locuri;
- ☐ bazin înot;
- ☐ sală sport;
- ☐ spații pentru relaxare si întreținere fizică (wellness);

- ☐ spații pentru recuperare fizică;
- ☐ spații pentru relaxare masaj;
- ☐ spații pentru masaj hidro-termo terapie (spa);
- ☐ sală de escaladă indoor și escaladă outdoor;
- ☐ spații comerciale și pentru alimentație publică;
- ☐ spații pentru promovare vizuală a sporturilor pe gheață și a evenimentelor organizate.

Împreună, cele două clădiri vor forma un complex sportiv modern, cu o capacitate totală de 4.424 persoane.

Prin H.C.G.M.B.nr.128/27.04.2013 au fost aprobați indicatorii tehnico – economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, cu modificările ulterioare.

Inițial, proiectul a fost început în anul 2017, iar lucrările au fost sistate în 2019, din cauza nerespectării graficului de execuție de către executant.

În prezent, se află în derulare următoarele contracte:

- Contractul nr.322/31.07.2024 privind servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor, pentru restul de executat, încheiat între Municipiul București și Asocieria CONCELEX SRL (Lider) - CONCELEX ENGINEERING SRL. Valoarea contractului este de 128.916.271,32 lei fără TVA;

- Contractul de servicii de supervizare și dirigenție de șantier a obiectivului de investiții „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement” nr.179/19.05.2025;

- Contractul de asociere dintre Municipiul București și Sectorul 2 al Municipiului București, înregistrat în Registrul Unic al Municipiului București cu nr.956/01.09.2025, în care părțile au convenit să se asocieze în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

Revizuirea proiectului tehnic a fost finalizată și obținută Autorizația de construire nr. 550/14.11.2024.

În anul 2025, a fost emis ordinul de începere a lucrărilor de execuție, începând cu data de 04.08.2025, derulându-se lucrări de consolidare a structurii metalice, curățire armatură și beton existent.

Imobilul înscris în cartea funciară cu nr cadastral 216359, în suprafață de 26.319 mp (măsurat 26.313 mp), obiect al transmiterii în administrare, este proprietate publică a municipiului București.

Potrivit adresei Direcției Generale Economice cu nr.104914/24.06.2026, valoarea regăsită în contul 231.00.00 „Active fixe corporale în curs de execuție ” este în cuantum de 33.652.111,58 lei, valoare care reprezintă plăți (studii, avize, lucrări, servicii, etc.).

Având în vedere:

- adresa Secretarului General al Sectorului 2 al Municipiului București nr.2120/13.05.2026, depusă la Registratura Primăriei Municipiului București cu nr.79828/13.05.2026 și înregistrată Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu nr.79828/14.05.2026, transmisă de către Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu adresa nr.80761/14.05.2026, înregistrată la Direcția Generală Investiții – Direcția Planificare Investiții cu nr.80761/20.05.2026, prin care se solicită inițierea proiectului de hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului Mihai Flamaropol;
- Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 cu nr.133/11.05.2026;
- Referat de aprobare al Primăriei Sectorului 2 cu nr.2022/07.05.2026;
- Raport de specialitate al Primăriei Sectorului 2 cu nr.79706/07.05.2026;

- Raport de specialitate al Primăriei Sectorului 2 cu nr.80278/07.05.2026;
reiese faptul că, pentru asigurarea implementării în condiții optime a investiției, este necesară transmiterea dreptului de administrare asupra imobilului, către Sectorul 2 al Municipiului București. Totodată, se precizează faptul că, se impune ca dreptul de administrare să fie menținut de către Sectorul 2 al Municipiului București, ulterior finalizării lucrărilor în vederea asigurării exploatarei, întreținerii și funcționării obiectivului de investiții în condiții de eficiență și continuitate.

Conform art. 129 alin 2 lit. c) din Codul Administrativ adoptat prin Ordonanța de Urgență nr. 57/03.07.2019, Consiliul General al Municipiului București exercită atribuții privind administrarea domeniului public și privat al municipiului București iar potrivit art. 166 alin 2 lit. g) Consiliile Locale ale Sectoarelor administrează bunurile proprietate publică sau privată a municipiului București, de pe raza teritorială a sectorului, pe baza hotărârii Consiliului General al Municipiului București.

Ținând cont de diminuarea veniturilor bugetare locale, cât și de faptul că, nu au fost identificate suficiente resurse financiare pentru finalizarea obiectivului de investiții menționat, având în vedere necesitatea continuării executării lucrărilor și luând în considerare cele anterior menționate, a fost întocmit proiectul de hotărâre privind transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului teren în suprafață de 26313 mp, situat în Bulevardul Basarabia nr.35, Sectorul 2, București, înscris în cartea funciară cu număr cadastral 216359, în vederea finalizării lucrărilor obiectivului de investiții "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

**Director Executiv,
Direcția Patrimoniu**

Mariana PERȘUNARU

**Director General,
Direcția Generală Investiții**

Cătălin Sebastian AFLAT

**Director General Adjunct,
Cătălina Gabriela LUCACI**

**Director Executiv,
Mădălina HRISTU**

**Șef Serviciu
Evidență Patrimoniu
Ing. Camelia MĂNDESCU**

Întocmit:
Expert Mariana TIANU
Data: 23.07.2026/2ex./PH9/2026

**Șef Serviciu
Serviciul Planificare și Finanțare Investiții
Lorena BARDAN**

Întocmit:
Mihaela Popescu
23.07.2026

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurarii activitatilor sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Registru Unic de Contracte

Nr. 322 , 31.07.2024

ACORD CONTRACTUAL DE ACHIZIȚIE PUBLICĂ DE PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI

Prezentul Acord Contractual de achiziție publică de lucrări, s-a încheiat având în vedere prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, a H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicarea a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, H.G. nr.1/2018 pentru aprobarea condițiilor generale și specifice pentru anumite categorii de contracte de achiziție aferente obiectivelor de investiții finanțate din fonduri publice ca urmare a aplicării procedurii de atribuire licitație deschisă, denumit în continuare "Contractul",

între:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în B-dul Regina Elisabeta, nr.47, cod postal 050013, sector 5, București, telefon 021.305.55.00, fax: 021/305.55.87, cod de înregistrare fiscală 4267117, având contul IBAN RO05TREZA740600580301X, deschis la Trezoreria Municipiului București, legal reprezentat prin **domnul NICUȘOR DAN - Primar General**, denumit în continuare "Beneficiar", pe de o parte

și

ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. - CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin liderul asocierii CONCELEX S.R.L., cu sediul în București, Str. Aeroportului, nr. 120-130, Sector 1, telefon: +4021.318.54.89, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului din București sub nr. J40/23131/1994, cod de înregistrare fiscală RO6544184, cont IBAN nr.RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezoreria SMB, reprezentată prin **domnul VIȘAN Beniamin Cătălin- Administrator**, în calitate de și denumită în continuare „Antreprenor”, pe de altă parte,

având în vedere că Beneficiarul a convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. D.PR nr.98201/11.06.2024, ca lucrările cunoscute sub numele de Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurarii activitatilor sportive și de agrement"** să fie proiectate și executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea proiectării, executării și finalizării Lucrărilor și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor,



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **“Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Partile convin după cum urmează:

1. În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de contract la care se face referire în continuare.

2. Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:

(i) Formularul de Ofertă completat și după caz corectat,

(ii) Condiții Specifice,

(iii) Condiții Generale,

(iv) Cerințele Beneficiarului,

(v) Graficul de Eșalonare a Plăților,

(vi) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract:

a)-oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice),

b)-oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor),

c) -angajamentul ferm al terțului susținător Arcadia AEN Arhitecture & PM,

d)-acordul de asociere nr. 2093/13.11.2023, încheiat între: CONCELEX S.R.L.(Lider) și CONCELEX ENGINEERING S.R.L(Asociat),

e)-acordul de subcontractare nr.2271/12.12.2023 încheiat cu ARCADIA AEN ARCHITECTURE & PM SRL,

f)- acordul de subcontractare nr.2272.2/12.12.2023 încheiat cu ADDICT ENGINEERING SRL,

g)-acordul de subcontractare nr.2349/21.12.2023 încheiat cu QUADRATUM ARCHITECTURE SRL,

h)-acordul de subcontractare nr.2269/12.12.2023 încheiat cu CONELECTRO SERVICE SRL,

i)- acordul de subcontractare nr.2270/12.12.2023 încheiat cu CON GAZ PREST SRL,

j)- acordul de subcontractare nr.2270/12.12.2023 încheiat cu EZ PROJECT AG SRL,

k)- acordul de subcontractare nr.2267/12.12.2023 încheiat cu FOCUS SECURITY SYSTEMS SRL,

l)- acordul de subcontractare nr.2271.1/12.12.2023 încheiat cu INTERNATIONAL COOLING SYSTEMS SRL,

m)- acordul de subcontractare nr.2276.1/12.12.2023 încheiat cu SCHINDLER ROMANIA SRL.

3.Ținând seama de plățile ce urmează a fi efectuate de Beneficiar către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarul să proiecteze, execute și finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de: *Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții “Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activitatilor sportive și de agrement”* și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în perioada de garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

4.Beneficiarul convine cu Antreprenorul să plătească pentru proiectarea, execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor suma de **128.916.271,32 lei**, exclusiv TVA, reprezentând **Prețul Contractului** la termenele și conform modalităților stipulate în Contract. La această sumă se va adăuga taxa pe

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

valoarea adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

5. Celelalte date contractuale la care se face referire în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual, sunt următoarele:

Referință	Element	Date contractuale
Clauza 1 - Definiții		
b)	Numele și adresa Antreprenorului	ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. - CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin liderul asocierii CONCELEX S.R.L. cu sediul în București, Str. Aeroportului, nr. 120-130, Sector 1 Reprezentant legal prin domnul VIȘAN Beniamin Cătălin - Administrator
c)	Numele și adresa Beneficiarului, numele reprezentantului Beneficiarului	MUNICIPIUL BUCUREȘTI , cu sediul în Mun. București, B-dul Regina Elisabeta, nr. 47, Sector 5, România. Reprezentant legal prin domnul Nicușor DAN - Primar General
s)	Durata de Execuție	24 luni, din care, maxim 4 luni de la data emiterii Ordinului administrativ de începere pentru obținerea tuturor avizelor și acordurilor și avizarea proiectului și maxim 20 luni de la data emiterii ordinului administrativ de începere perioada de execuție a lucrărilor și asistentei tehnice din partea proiectantului
vv)	Sector	
bbb)	Numele și adresa Supervizorului	(se va completa de către Beneficiar, la momentul elaborării documentației de atribuire)
Clauza 2 – Limba Contractului		
2.1	Limba Contractului	Limba română
Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului		
8.4	Perioada de studiere a Cerințelor Beneficiarului	15 de zile de la Data de Începere
Clauza 15 – Garanție de Bună Execuție		
15.1	valoarea Garanției de Bună Execuție	10% din Prețul Contractului, fără TVA
15.6 a)	valoarea Garanției de Bună Execuție restituită	70% după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru ultimul sector de lucrări



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)

	după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor	
Clauza 16 – Responsabilități și asigurări		
16.2 b) 1.	Limite de acoperire a asigurării pentru daune aduse terților	Limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene
Clauza 17 – Programul de Execuție		
17.6	Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție	4000 lei pe zi
Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor		
19.3 (a)	Termenul de elaborare a proiectului tehnic și transmitere către Supervisor	Proiectare 4 luni de la data emiterii Ordinului Administrativ de începere
19.3 (b)	Termenul de obținere a autorizației de construire	30 de zile de la recepționarea documentației
Clauza 36 – Întârzieri		
36.3	Valoare reținută din Certificat de Plată dacă Antreprenorul nu reușește să atingă un punct de referință la termenul stabilit	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări]
36.4	Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere	Prețul Contractului la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile.
Clauza 46 – Plata în avans		
46.1	Efectuarea unei/unor plăți în avans	Nu
46.6	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică
46.6	Numărul de tranșe	Nu se aplică
46.6	Data tranșelor	Nu se aplică
46.7	Sumele reprezentând plăți în avans pot fi	Nu

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

	justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului		
46.7	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu e cazul	
46.7	Număr de tranșe	Nu e cazul	
46.7	Data tranșelor	Nu e cazul	
46.7	Valoarea deducerilor procentuale din Certificatele de Plată	Nu e cazul	
Clauza 47 - Sume Reținute - Se aplică numai în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit.b).			
47.2	Valoarea procentuală a Sumelor Reținute din Certificatele de Plată	10% din totalul sumelor aferente punctelor a și b din subclauza 50.1 [situația de lucrări]	
47.2	Limita Sumelor Reținute	5% din prețul contractului la semnarea contractului	
Clauza 48 – Ajustarea prețurilor			
48.2	Aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile	Nu se aplica	
48.3	Aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile	Da, cu aplicarea formulei prevăzută la Sub-Clauza 48.5 din Condițiile Generale	
48.4	Tabelul datelor de ajustare – Nu se aplică		
Valoarea coeficienț ilor și numele indicilor	Moneda indicelui	Sursa și definiția indicelui	Valoarea indicelui la o dată specificată (vezi nota)
(1)	(2)	(3)	(4)
av=	Nu se aplica	-	
m=	Nu se aplica	-	



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
“Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

incheiat cu: ACCORDAREA CONCLUZIEI CILIA (2013) / CONCLUZIE

M=			
f=	Nu se aplica	-	-
F=			
e=	Nu se aplica	-	-
E=			

Notă: Valorile indicilor din coloana (4) reprezintă valoarea indicilor la data specificată pentru fiecare indice. Aceste valori confirmă definiția indicilor dar nu reprezintă valoarea lor la Data de Referință.

Clauza 48.5

Atunci când sunt aplicabile prevederile subclauzei 48.3, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi: $An = av + (1-av) * In/lo$, unde:

- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" (sume aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;
- „In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n".
- „lo" este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

Clauza 49 – Măsurare Evaluări și Sume Provizionate

49.3	Sumă pentru cheltuielile indirecte și profit	Sunt prevăzute sume provizionate
------	--	----------------------------------

Clauza 50 – Plăți

50.2 a)	Lista Echipamentelor și Materialelor pentru plată la aducerea lor pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor	1. Cazan de pardoseală 2. Chiller dezumidificare 3. Chiller A/C 4. Instalație filtrare apă pentru circuit de răcire condensatoare chiller si turnul aferent 5. Chiller producere gheață 6. Turn de răcire circuit închis apă 7. Centrale de tratare a aerului.
---------	---	--

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

50.3	Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate	Înlocuirea personalului cheie al Antreprenorului fără respectarea prevederilor subclauzelor 14.3 și/sau 14.4: 10.000 lei pe eveniment - nerespectarea prevederilor subclauzei 27.2: 10.000 lei pe zi - nerespectarea prevederilor subclauzei 27.3: 20.000 lei pe zi - nerespectarea prevederilor subclauzei 30.1: 5.000 lei pe zi
Clauza 61 – Perioada de Garanție		
61.6	Durata Perioadei de Garanție	- 10 ani
Clauza 70 – Dispute și arbitraj – se aplică prevederile clauzei 70.6 (Instanțele de drept comun)		
70.4	Numărul de arbitri	Nu se aplică
70.5	Locul arbitrajului	Nu se aplică
70.5	Limba arbitrajului	Nu se aplică
Clauza 71 – Legea		
71.1	Legea care guvernează Contractul	Legea română

6. Prezentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte.

Redactat în limba română, în 6 (șase) exemplare originale, din care 5 (cinci) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

BENEFICIAR
MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL
Nicușor DAN

DIRECȚIA JURIDIC
Director Executiv
Adrian IORDACHE

DIRECȚIA GENERALĂ ECONOMICĂ
Director General
Emanuela JUGUREANU

ANTREPRENOR
ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. -
CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin
liderul asocierii CONCELEX S.R.L.
VIȘAN Beniamin Cătălin
Administrator

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
“Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

DIRECȚIA GENERALĂ ACHIZIȚII PUBLICE

Director General
Tinel TICU



DIRECȚIA PROCEDURI

Director Executiv
Dragoș DIMITRIU

Dragoș Dimitriu

SERVICIUL CONTRACTARE ACHIZIȚII

Șef Serviciu
Crina Mădălina CIOBANU

Crina Mădălina CIOBANU

DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII

DIRECTOR GENERAL
Cătălin Sebastian AFLAT



DIRECȚIA PLANIFICARE INVESTIȚII

DIRECTOR EXECUTIV
Mădălina HRISTU



**“Certificăm în privința realității, regularității
legalității”**

Barbden Cornea

Întocmit,
Ana Maria URSEI- Consilier DGAP

A.M.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Condițiile generale și specifice și acordul contractual pentru contractele de proiectare și execuție de lucrări

CUPRINS

Condiții generale pentru proiectare și execuție de lucrări

PREVEDERI PRELIMINARE

1. Definiții
2. Limba Contractului
3. Ordinea de precedență a documentelor contractuale
4. Comunicări
5. Supervizorul și reprezentantul Supervizorului
6. Cesiune
7. Subcontractare

OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

8. Furnizarea Documentelor Beneficiarului
9. Acces pe Șantier
10. Autorizații și asistență privind Legea
11. Personalul Beneficiarului

OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI

12. Obligații generale
- 12a. Codul de conduită
- 12b. Conflict de interese
13. Administrarea Lucrărilor
14. Personal
15. Garanție de Bună Execuție
16. Responsabilități și asigurări
17. Programul de Execuție
18. Structura detaliată a prețului
19. Proiectarea de către Antreprenor
20. Corectitudinea Prețului Contractului
21. Riscuri excepționale
22. Siguranța pe Șantier și securitatea muncii
23. Protecția proprietăților adiacente
24. Interferențe cu traficul și căile de acces
25. Utilități, cabluri și conducte
26. Trasarea
27. Activitatea Antreprenorului pe Șantier
28. Descoperiri
29. Lucrări Provizorii
30. Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor
31. Suprapunerea unor contracte
32. Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI

- 33. Începerea
- 34. Durata de Execuție
- 35. Prelungirea Duratei de Execuție
- 36. Întârzieri
- 37. Modificări
- 38. Suspendare

MATERIALE ȘI EXECUȚIE

- 39. Jurnalul de Șantier
- 40. Materiale și Echipamente folosite la Lucrări
- 41. Inspecție și testare
- 42. Respingere
- 43. Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor

PLĂȚI

- 44. Principii generale
- 45. Valoarea Contractului
- 46. Plata în avans
- 47. Sume Reținute
- 48. Ajustarea prețurilor
- 49. Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate
- 50. Plăți
- 51. Plata finală
- 52. Plăți directe către Subcontractanți
- 53. Plăți întârziate
- 54. Plăți către terți
- 55. Costuri suplimentare
- 56. Încetarea responsabilității Părților

RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE

- 57. Principii generale
- 58. Teste la Terminare
- 59. Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor
- 60. Recepția la Terminarea Lucrărilor
- 61. Perioada de Garanție
- 62. Recepția Finală

ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE

- 63. Încălcarea Contractului
- 64. Rezilierea de către Beneficiar
- 65. Rezilierea de către Antreprenor
- 66. Forță majoră și denunțare unilaterală
- 67. Insolvență și faliment

SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA

- 68. Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri
- 69. Revendicări și Decizii
- 69a. Revendicările Antreprenorului
- 69b. Revendicările Beneficiarului

47

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

69c. Decizia Supervizorului

70. Dispute și arbitraj

71. Legea

CONTROL ȘI AUDIT

72. Control și audit

PREVEDERI PRELIMINARE

Clauza 1 Definiții

1.1 În aceste Condiții Contractuale, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) Acord Contractual - documentul numit astfel semnat de cele două Părți;
- b) Antreprenor - persoana numită antreprenor în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- c) Beneficiar - persoana numită beneficiar în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- d) Bunuri - Utilajele Antreprenorului, Materialele, Echipamentele și Lucrările Provizorii sau oricare din acestea, după caz;
- e) Cerințele Beneficiarului - documentul, parte a caietului de sarcini elaborat de către Beneficiar, intitulat „Cerințele Beneficiarului” și inclus în Contract, și orice alte modificări sau adăugiri ale Cerințelor Beneficiarului în conformitate cu prevederile Contractului. Acest document specifică destinația și scopul Lucrărilor și/sau orice cerințe și criterii tehnice legate de acestea;
- f) Certificat de Plată - un certificat emis de către Supervizor în conformitate cu prevederile subclauzei 50.3 [Certificatul de Plată] sau 51.2 [Certificatul final de Plată] după caz;
- g) Certificat final de Plată - un certificat emis de către Supervizor în conformitate cu prevederile subclauzei 51.2 [Certificatul final de Plată];
- h) Condiții Contractuale - ansamblul format din Condițiile Speciale (dacă există) și Condițiile Generale;
- i) Condiții Generale - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- j) Condiții Speciale - documentul numit astfel (dacă există), inclus în Contract, elaborat de către Beneficiar și care cuprinde prevederi doar cu privire la subclauzele și numai în legătură cu subiectele menționate în Condițiile Generale;
- k) Conflict de interese - o situație descrisă în subclauza 12b.1, ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului;
- l) Contract - Acordul Contractual împreună cu toate documentele prevăzute în subclauza 3.1;
- m) Cost(uri) - toate cheltuielile suportate (sau care urmează să fie suportate) în mod rezonabil de către Antreprenor, în scopul îndeplinirii obligațiilor Contractului sau în legătură cu Contractul;
- n) Data de Începere - data notificată în conformitate cu prevederile subclauzei 33.1;
- o) Data de Referință - data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a Ofertelor. Dacă nu a existat un asemenea termen (de exemplu, în cazul unui contract atribuit ca urmare a unei proceduri de negociere fără publicarea unui anunț de participare), Data de Referință va fi data semnării Contractului;
- p) Decizie (a Supervizorului)/Decide/Decis - o decizie emisă de către Supervizor în conformitate cu prevederile clauzei 69c [Decizia Supervizorului]/procesul menționat în clauza 69c [Decizia Supervizorului] având ca rezultat emiterea unei Decizii/probleme în



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

privința căreia Supervizorul emite o Decizie în conformitate cu prevederile clauzei 69c [Decizia Supervizorului];

q) Documentele Antreprenorului - proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), furnizate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului;

r) Documentele Beneficiarului - Cerințele Beneficiarului și orice proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), elaborate de către Beneficiar sau în numele acestuia, în conformitate cu prevederile Contractului;

s) Durata de Execuție - timpul pentru finalizarea Lucrărilor sau a unui Sector de Lucrări (după caz) potrivit prevederilor clauzei 34 [Durata de Execuție], după cum este stabilit în Acordul Contractual, inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], calculat începând cu Data de Începere;

t) Echipamente - aparatele, mașinile și vehiculele care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente;

u) Formular de Ofertă - documentul numit astfel, care a fost completat de către Antreprenor ca parte a ofertei sale, inclus în Contract;

v) Garanția de Bună Execuție - garanția furnizată în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție];

w) Graficul de Eșalonare a Plăților - documentul numit astfel, inclus în Contract;

x) Jurnal de Șantier - Jurnal al lucrărilor în conformitate cu prevederile clauzei 39 [Jurnalul de Șantier];

y) Legea - toate actele normative în vigoare care emană de la orice organ competent potrivit constituției, să elaboreze acte normative;

z) Lucrări Permanente - lucrările permanente necesar a fi executate de către Antreprenor potrivit prevederilor Contractului (inclusiv Echipamentele și Documentele Antreprenorului);

aa) Lucrări Provizorii - toate lucrările provizorii de orice tip (altele decât Utilajele Antreprenorului), necesare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor Permanente și remedierea oricăror defecțiuni;

bb) Lucrările - Lucrările Permanente și/sau Lucrările Provizorii;

cc) Materiale - produse de orice tip (altele decât Echipamentele) care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente, potrivit prevederilor Contractului;

dd) Modificare - orice modificare a Contractului, aprobată potrivit prevederilor clauzei 37 [Modificări] și/sau prin act adițional la Contract;

ee) Ofertă (a Antreprenorului) - actul juridic prin care Antreprenorul și-a manifestat voința de a se angaja din punct de vedere juridic în Contract și documentele aferente, depuse de Antreprenor, incluse în Contract. Oferta include oferta (propunerea) tehnică și oferta (propunerea) financiară. Oferta tehnică include un proiect sau o schiță de proiect;

ff) Ordin Administrativ - document emis de către Supervizor în conformitate cu prevederile clauzei 5 [Supervizorul și reprezentantul Supervizorului];

gg) Ordin Administrativ de Începere - Ordin Administrativ emis de Supervizor în conformitate cu prevederile clauzei 33 [Începerea];

hh) Ordin Administrativ de Modificare - Ordin Administrativ emis de Supervizor în conformitate cu prevederile clauzei 37 [Modificări];

ii) Parte/Părți - Beneficiarul și/sau Antreprenorul, după cum cere contextul;

jj) Perioada de Garanție - perioada, care începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor (sau a Sectorului), în care Antreprenorul va fi responsabil de

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

remediarea viciilor și deteriorărilor la Lucrări în conformitate cu prevederile clauzei 61 [Perioada de Garanție] și care poate fi prelungită în conformitate cu prevederile aceleiași clauze;

kk) Personalul Antreprenorului - Reprezentantul Antreprenorului și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Antreprenorului, ai tuturor Subcontractanților și orice alt personal care asistă Antreprenorul la proiectarea și execuția Lucrărilor;

ll) Personalul Beneficiarului - Supervizorul, reprezentanții săi și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Supervizorului sau ai Beneficiarului și oricare alt personal notificat Antreprenorului, de către Beneficiar sau Supervizor, ca Personal al Beneficiarului;

mm) Prețul Contractului - prețul stabilit în Acordul Contractual pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remediarea tuturor defecțiunilor (cu orice modificare ulterioară semnării Contractului prin act adițional), fără TVA;

nn) Program de Execuție - document elaborat de către Antreprenor în conformitate cu prevederile clauzei 17 [Programul de Execuție];

oo) Program de Referință - Program de Execuție acceptat de Supervizor în conformitate cu prevederile subclauzei 17.8 și/sau ale subclauzei 17.12 [Revizia Programului de Execuție];

pp) Recepția Finală - recepția Lucrărilor efectuată în conformitate cu prevederile clauzei 62 [Recepția Finală];

qq) Recepția la Terminarea Lucrărilor - recepția Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări sau a unui Sector) efectuată în conformitate cu prevederile clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor];

rr) Reprezentantul Antreprenorului - persoana numită de către Antreprenor (în Contract sau potrivit prevederilor subclauzei 13.2), care acționează în numele Antreprenorului;

ss) Revendicare - o revendicare emisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] sau de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

tt) Riscurile Antreprenorului - evenimentele sau situațiile listate în subclauza 68.1 [Riscurile Antreprenorului];

uu) Riscurile Beneficiarului - evenimentele sau situațiile listate în subclauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului];

vv) Șantier - locurile în care vor fi executate Lucrările Permanente și unde se vor livra Echipamentele și Materialele și oricare alte locuri prevăzute în Contract ca fiind parte componentă a Șantierului;

ww) Sector (de lucrări) - o parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual;

xx) Situație de Lucrări - situația de lucrări transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 50.1 [Situația de Lucrări] și/sau 51.1 [Situația finală de Lucrări];

yy) Subcontractant - orice terț căruia Antreprenorul îi încredințează executarea unei părți din Contract, potrivit prevederilor clauzei 7 [Subcontractare];

zz) Sumă Provizionată - sumă prevăzută în Contract ca Sumă Provizionată, folosită și plătită în conformitate cu prevederile subclauzei 49.3 [Sume Provizionate]. Sumele Provizionate sunt rezerve de implementare în sensul Legii;

aaa) Sume Reținute - sumele cumulate pe care Beneficiarul le reține și le plătește potrivit prevederilor clauzei 47 [Sume Reținute]



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
“Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

bbb) Supervizor - operator economic sau echipă din cadrul Beneficiarului, desemnat de către Beneficiar. Supervizorul are atribuțiile tehnice, financiare și contractuale stabilite în Condițiile Contractuale. Supervizorul este nominalizat în Acordul Contractual sau notificat Antreprenorului potrivit prevederilor clauzei 5 [Supervizorul și reprezentantul Supervizorului]. Supervizorul are în echipa sa diriginți de șantier autorizați, potrivit prevederilor Legii, și orice alte persoane pentru îndeplinirea rolului său;

ccc) Teste la Terminare - testele efectuate potrivit prevederilor clauzei 58 [Teste la Terminare] înainte ca Lucrările sau un Sector de Lucrări (după caz) să fie recepționate la terminarea lucrărilor de către Beneficiar;

ddd) Utilaje - toate aparatele, mașinile, vehiculele și altele asemenea necesare pentru executarea Contractului, cu excepția Echipamentelor, Materialelor și Lucrărilor Provizorii;

eee) Valoarea Contractului - valoarea definită în clauza 45 [Valoarea Contractului], care include ajustările, modificările și revizuirile efectuate în conformitate cu prevederile Contractului și reprezintă suma plăților efectuate și estimarea plăților viitoare până la îndeplinirea tuturor obligațiilor Contractuale.

1.2 Titlurile din cadrul acestor Condiții Generale nu fac parte din acestea și nu vor fi luate în considerare la interpretarea Contractului.

1.3 În măsura în care contextul o permite, cuvintele la singular vor include pluralul și invers, iar cuvintele de genul masculin vor include femininul și invers.

1.4 Cuvintele ce desemnează persoane sau părți vor include societăți, companii și orice persoană juridică.

Clauza 2 Limba Contractului

2.1 Limba Contractului și a tuturor comunicărilor dintre Antreprenor, Beneficiar și Supervizor sau reprezentanții lor va fi limba română, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual.

Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale

3.1 Documentele care alcătuiesc Contractul vor fi considerate ca documente care se explicitează reciproc. În scopul interpretării, ordinea de precedență a documentelor va fi următoarea:

- (i) Acordul Contractual;
- (ii) Formularul de Ofertă completat și, după caz, corectat;
- (iii) Condițiile Speciale;
- (iv) Condițiile Generale;
- (v) Cerințele Beneficiarului;
- (vi) Graficul de Eșalonare a Plăților;
- (vii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract, inclusiv, fără a fi limitat la:
 - Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice);
 - Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor);
 - angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul);
 - acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane);
 - subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul);
 - orice alte documente care fac parte din Contract.

Modificările și actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică. Ordinea de precedență reprezintă ordinea de prioritate a documentelor. În

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**
caz de discrepanțe între documente, prevederile documentului prioritar vor prevala. În caz de ambiguitate ale documentelor, Supervizorul va emite clarificările sau instrucțiunile necesare.

Clauza 4 Comunicări

4.1 Orice comunicare scrisă dintre Beneficiar și/sau Supervizor, pe de o parte, și Antreprenor, pe de altă parte, va indica denumirea Contractului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă, fax, e-mail cu semnătură digitală sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop în Acordul Contractual.

4.2 Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

4.3 Când Contractul prevede transmiterea sau emiterea unei notificări, consimțământ, aprobare, acord, certificare sau decizie, notificarea, consimțământul, aprobarea, acordul, certificarea sau decizia vor fi, dacă nu se prevede altfel, în scris, iar cuvintele „a notifica”, „a consimți”, „a aproba”, „a accepta”, „a certifica” sau „a decide” vor fi interpretate corespunzător. Orice astfel de consimțământ, aprobare, acceptare, certificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

4.4 Orice comunicare între Antreprenor și Supervizor va fi transmisă în copie și Beneficiarului. Orice comunicare între Antreprenor și Beneficiar va fi transmisă în copie și Supervizorului.

Clauza 5 Supervizorul și reprezentantul Supervizorului

5.1 Supervizorul va avea responsabilitățile prevăzute în Contract. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Contract, Supervizorul nu va fi autorizat să-l elibereze pe Antreprenor de oricare din obligațiile sale prevăzute în Contract.

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul are următoarele sarcini principale:

- (a) emite Ordine Administrative către Antreprenor;
- (b) emite Ordinul Administrativ de Începere;
- (c) verifică, acceptă sau respinge Programul de Execuție al Antreprenorului, inclusiv existența fizică a resurselor necesare îndeplinirii programului transmis;
- (d) aprobă sau respinge motivat documentația de proiectare elaborată de către Antreprenor;
- (e) verifică ritmul execuției Lucrărilor;
- (f) verifică respectarea calității Echipamentelor și Materialelor și metodele de punere în operă a acestora;
- (g) respinge Echipamentele, Materialele sau Lucrările care se dovedescă nu fi în conformitate cu prevederile Contractului;
- (h) participă la efectuarea testelor și la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante;
- (i) măsoară cantitățile de lucrări real executate;
- (j) se asigură de corectitudinea datelor și detaliilor din Jurnalul de Șantier;
- (k) emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului;
- (l) emite Certificate de Plată în conformitate cu prevederile Contractului;
- (m) emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului;
- (n) analizează Revendicările Antreprenorului și ale Beneficiarului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(o) asistă Beneficiarul în cadrul procedurii de Recepție la Terminarea Lucrărilor și de Recepție Finală;

(p) îndeplinește celelalte sarcini ale Supervizorului stabilite prin Contract.

5.2 Fără a afecta responsabilitatea Supervizorului pentru îndeplinirea în mod corespunzător a sarcinilor ce-i revin potrivit prevederilor prezentului Contract, Supervizorul, păstrând răspunderea finală, poate nominaliza unul sau mai mulți reprezentanți, din cadrul echipei sale, pentru a îndeplini oricare dintre responsabilitățile și autoritatea deținute de Supervizor și poate revoca în orice moment această nominalizare sau poate înlocui reprezentantul. Orice astfel de nominalizare, revocare sau înlocuire se va face în scris și nu se va implementa până nu se transmite un exemplar Antreprenorului și Beneficiarului. Supervizorul va emite către Antreprenor un Ordin Administrativ prin care va stabili responsabilitățile, autoritatea și identitatea reprezentantului Supervizorului, la Data de Începere și ulterior, ori de câte ori este necesar. Rolul reprezentantului Supervizorului va fi cel menționat în nominalizarea transmisă de Supervizor.

5.3 Orice comunicare transmisă de reprezentantul Supervizorului către Antreprenor conform termenilor acestei delegări va avea același efect ca și cum ar fi fost transmisă de Supervizor, însă:

(a) lipsa respingerii din partea reprezentantului Supervizorului a unei lucrări, unui Material sau unui Echipament nu va afecta autoritatea Supervizorului de a refuza lucrarea, Materialul sau Echipamentul respectiv și de a da instrucțiunile necesare pentru rectificarea acestora;

(b) Supervizorul va fi liber să schimbe sau să modifice conținutul acestei comunicări, într-un termen de 5 zile. O astfel de comunicare nemodificată sau anulată în termen de 5 zile rămâne finală.

5.4 Instrucțiunile și/sau Ordinele emise în scris de către Supervizor sau reprezentantul acestuia vor fi considerate Ordin Administrativ. Aceste Ordine vor fi date, numerotate și notate de Supervizor într-un registru, iar copiile vor fi transmise personal, după caz, Reprezentantului Antreprenorului.

Instrucțiunile și/sau Ordinele emise verbal vor fi confirmate de Supervizor sau reprezentantul acestuia în 24 de ore. În cazul în care nu sunt confirmate, se consideră anulate și Antreprenorul nu are nicio obligație să le implementeze.

5.5 Supervizorul, inclusiv reprezentantul acestuia, este singurul autorizat să emită Ordine Administrative către Antreprenor, inclusiv cu documente suplimentare și instrucțiuni necesare pentru proiectarea și executarea corespunzătoare și adecvată a Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni. Pentru evitarea oricărui dubiu, dispozițiile de șantier emise de către proiectantul Lucrărilor vor fi implementate de către Antreprenor numai după ce (și dacă) sunt incluse într-un Ordin Administrativ emis de către Supervizor.

5.6 Dacă identitatea Supervizorului nu este stabilită în Acordul Contractual, Beneficiarul va desemna Supervizorul printr-o notificare adresată Antreprenorului în termen de 10 zile de la semnarea Contractului. În cazul în care Beneficiarul nu transmite o asemenea notificare, rolul Supervizorului va fi îndeplinit de către Beneficiar care va desemna o echipă în acest scop. Beneficiarul are dreptul de a înlocui Supervizorul. Înlocuirea Supervizorului va fi notificată de către Beneficiar în scris în cel mai scurt timp Antreprenorului împreună cu furnizarea detaliilor de identificare ale noului Supervizor. Data la care noul Supervizor preia atribuțiile sale va fi data notificării.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Clauza 6 Cesiune

6.1 O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în aceste Condiții Generale, Antreprenorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale.

6.2 Prin excepție de la prevederile subclauzei 6.1:

(a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte;

(b) Beneficiarul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens, în conformitate cu prevederile clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți] și ale clauzei 50 [Plăți];

(c) în cazul rezilierii Contractului de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens;

(d) Antreprenorul este înlocuit de un nou antreprenor atunci când drepturile și obligațiile Antreprenorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul antreprenor care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

6.3 Aprobarea unei cesiuni de către Beneficiar nu-l va elibera pe Antreprenor de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată pentru care se poate reține Garanția de Bună Execuție a Antreprenorului.

6.4 În cazul în care Antreprenorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei clauze, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Clauza 7 Subcontractare

7.1 Un subcontract va fi valid doar dacă are forma unui acord scris prin care Antreprenorul încredințează unui terț executarea unei părți din Contract. Simpla închiriere a unui utilaj, furnizarea de manoperă sau contractele de furnizare de bunuri nu sunt considerate sau interpretate drept „subcontracte” pentru scopul prezentului Contract. Subcontractele vor fi în concordanță cu acest Contract. Pentru evitarea oricărui dubiu, prețurile din subcontract pot fi diferite de prețurile din Contract, în funcție de condițiile de piață, costurile de coordonare, alte costuri indirecte și profitul Antreprenorului. Subcontractele se vor constitui în anexe la Contract. Prevederile acestor subcontracte care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

7.2 Niciun Subcontractant nu se va afla în situațiile de excludere aferente atribuirii Contractului. Fiecare Subcontractant va avea capacitatea tehnică și profesională necesară pentru executarea părții din Contract care îi este încredințată.

7.3 La semnarea Contractului, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului subcontractele încheiate de Antreprenor cu Subcontractanții declarați în Ofertă. Pentru evitarea oricărui dubiu se consideră că aceste subcontracte au primit acordul Beneficiarului.

7.4 Pentru numirea unui Subcontractant propus după semnarea Contractului (inclusiv pentru înlocuirea oricărui Subcontractant), Antreprenorul va solicita acordul Beneficiarului



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
“Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

de a încheia un subcontract. Solicitarea va indica partea Contractului care va fi subcontractată, valoarea subcontractului, identitatea Subcontractantului și a reprezentantului său legal, certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere în conformitate cu prevederile aferente atribuirii Contractului și a resurselor/ capabilităților corespunzătoare părții sale de implicare propusă în Contract, precum și o declarație pe propria răspundere a Subcontractantului propus prin care își asumă respectarea prevederilor Contractului și a Ofertei tehnice aferente părții sale de implicare propuse în Contract. În cazul înlocuirii oricărui Subcontractant, solicitarea Antreprenorului va conține justificări rezonabile privind înlocuirea.

În termen de 30 de zile de la primirea acestei solicitări, Beneficiarul va notifica decizia sa Antreprenorului, cu indicarea motivelor în cazul unui refuz. Dacă Beneficiarul nu își notifică decizia în termenul mai sus indicat, solicitarea este considerată aprobată la expirarea termenului. În termen de 5 zile de la aprobarea oricărui nou Subcontractant, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un exemplar semnat al subcontractului aferent, care se va constitui anexă la Contract. Subcontractantul nu va începe executarea părții sale din Contract înainte de transmiterea subcontractului către Beneficiar.

Înlocuirea unui Subcontractant care a fost declarat în Ofertă se va face în condițiile prevăzute în prezenta subclauză, cu condiția să nu reprezinte o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice.

În cazul în care un Subcontractant reziliază un subcontract sau renunță în alt fel la subcontract, Antreprenorul va notifica Beneficiarul în termen de 5 zile și va indica în ce mod intenționează să continue executarea părții respective din Contract.

7.5 Antreprenorul va fi responsabil de acțiunile, abaterile și neglijența Subcontractanților săi, inclusiv ale subcontractanților acestora de orice nivel, ale agenților sau angajaților lor, ca și cum ar fi acțiunile, abaterile sau neglijența Antreprenorului, ale agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Beneficiar a subcontractării unei părți din Contract sau a Subcontractantului pentru executarea oricărei părți a Contractului nu-l va exonera pe Antreprenor de nicio obligație care îi revine potrivit prevederilor Contractului.

7.6 Dacă un Subcontractant și-a asumat față de Antreprenor o obligație continuă, pentru o perioadă ce depășește Perioada de Garanție conform Contractului, cu privire la proiectare, lucrări executate sau la bunurile, Materialele, Echipamentele sau serviciile furnizate de Subcontractant, inclusiv garanții pentru acestea, Antreprenorul, în orice moment după expirarea Perioadei de Garanție, va transfera imediat Beneficiarului, la cererea și pe costul Beneficiarului, beneficiul acestei obligații pentru perioada rămasă valabilă. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează un astfel de transfer, obligația continuă va fi transferată imediat.

7.7 În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără acordul Beneficiarului, acesta poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută la clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

7.8 Dacă un Subcontractant nu își îndeplinește obligațiile sale sau le îndeplinește în mod defectuos, Beneficiarul poate solicita Antreprenorului să-l înlăture pe Subcontractant de pe Șantier și să asigure un Subcontractant cu calificări și experiență adecvate ca înlocuitor sau să reia personal executarea părții relevante a Contractului.

7.9 Antreprenorul va informa Beneficiarul, lunar, cu privire la plățile efectuate către Subcontractanți. În cazul în care Antreprenorul întârzie nejustificat efectuarea plăților

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**
către Subcontractanți, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente subclauzei 50.4 [Plata] până la remediare situației.

OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului

8.1 Cerințele Beneficiarului sunt documentul elaborat de Beneficiar care prezintă cerințele esențiale aferente Lucrărilor. Cerințele Beneficiarului includ, fără a se limita la:

(a) tema de proiectare și caracteristicile imperative ale Lucrărilor, inclusiv criterii de performanță;

(b) studiul de fezabilitate (cu titlu informativ);

(c) standardele și normativele aplicabile;

(d) Teste la Terminarea Lucrărilor;

(e) teste care se efectuează în Perioada de Garanție;

(f) cerințele privind manuale de operare și întreținere;

(g) cerințele privind instruirea Personalului Beneficiarului și

(h) orice alte cerințe ale Beneficiarului, potrivit prevederilor Condițiilor Contractuale.

8.2 Cu excepția situației când este prevăzut un alt calendar în Condițiile Speciale, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervizorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor sau va confirma că studiul de fezabilitate complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire.

8.3 Beneficiarul, prin Supervizor, va comunica informațiile pe care Antreprenorul le poate solicita în mod rezonabil pentru executarea Contractului, altele decât cele în responsabilitatea Antreprenorului.

8.4 După Data de Începere, Antreprenorul va studia cu atenție Cerințele Beneficiarului (inclusiv criteriile de proiectare și calculele de proiectare, dacă există) și reperele topografice sau sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, exercitând cel puțin diligențele definite în Cerințele Beneficiarului. În termen de 90 de zile de la Data de Începere (cu excepția cazului în care un alt termen este prevăzut în Acordul Contractual), Antreprenorul va notifica Supervizorul cu privire la orice eroare, greșală sau altă neconcordanță identificată în Cerințele Beneficiarului sau în aceste repere sau sisteme de referință.

După primirea acestei notificări, Supervizorul va Decide dacă se vor aplica prevederile clauzei 37 [Modificări] și va notifica, în mod corespunzător, Antreprenorul. Dacă și în măsura în care, având în vedere costurile implicate, condițiile și timpul de pregătire a Ofertelor, un antreprenor diligent, acordând atenția necesară, ar fi identificat eroarea, greșeala sau defectul atunci când a inspectat Șantierul și a examinat Cerințele Beneficiarului înainte de depunerea Ofertei, Durata de Execuție nu va fi prelungită și Valoarea Contractului nu va fi modificată.

8.5 Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a unei erori în Cerințele Beneficiarului, iar un antreprenor diligent, având în vedere perioada aferentă, nu ar fi descoperit eroarea atunci când a studiat Cerințele Beneficiarului potrivit prevederilor subclauzei 8.4, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

8.6 Dacă nu este necesar pentru scopul Contractului, studiul de fezabilitate și celelalte Documente comunicate de Beneficiar nu vor fi utilizate sau comunicate unui terț de către Antreprenor fără acordul prealabil al Beneficiarului.

Clauza 9 Acces pe Șantier

9.1 Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului la termenele și pentru sectoarele prevăzute în Condițiile Speciale. Dacă nu sunt prevăzute asemenea termene și sectoare în Condițiile Speciale, Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului în termen de 30 de zile de la Data de Începere.

9.2 Antreprenorul va asigura acces corespunzător pe Șantier altor persoane în conformitate cu prevederile Condițiilor Speciale sau conform instrucțiunilor Supervizorului.

9.3 Orice teren obținut pentru Antreprenor de către Beneficiar nu se va utiliza de către Antreprenor în alte scopuri decât executarea Contractului.

9.4 Antreprenorul va păstra orice facilități puse la dispoziția sa în stare bună pe durata ocupării și le va readuce, înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, la starea inițială luând în considerare uzura normală. Antreprenorul nu va avea dreptul la nicio plată pentru îmbunătățirile rezultate din activitatea desfășurată din proprie inițiativă.

9.5 Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului Beneficiarului de a acorda a dreptului de acces pe Șantier sau punere la dispoziție a Șantierului la termenul specificat în subclauza 9.1 sau cel târziu la o dată care să dea Antreprenorului posibilitatea să acționeze în conformitate cu programul transmis conform prevederilor clauzei 17 [Programul de Execuție], Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

Dacă și în măsura în care eșecul de a acorda a dreptului de acces sau punere la dispoziție a fost cauzat de o greșală sau întârziere a Antreprenorului, incluzând o eroare, sau o întârziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respectivele Costuri suplimentare ori profit.

Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea

10.1 Cu excepția altor prevederi ale Condițiilor Speciale:

(a) Beneficiarul a obținut (sau va obține) certificatul de urbanism și actul de reglementare în domeniul mediului, împreună cu acordurile/avizele/autorizațiile pentru Lucrările Permanente (și orice alte aprobări) descrise în Cerințele Beneficiarului ca fiind deja obținute (sau în curs de obținere) de către Beneficiar; Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate eșecului obținerii acestor certificate și aprobări;

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(b) Antreprenorul va transmite toate înștiințările, va plăti toate taxele, cote și tarife, va pregăti toată documentația necesară și va obține toate autorizațiile, licențele și aprobările în conformitate cu Legile în vigoare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni (altele decât cele menționate la punctele (a) și (c) ale prezentei subclauze). Antreprenorul va obține și autorizațiile aferente Lucrărilor Provizorii. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate nefinalizării acestor obligații; și

(c) Antreprenorul va întreprinde diligențele necesare pentru ca Beneficiarul să obțină și, după caz, să prelungească autorizația de construire necesară pentru Lucrările Permanente proiectate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului. De asemenea, pentru aceste Lucrări, Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate aprobările și avizele conexe necesare pentru a iniția și executa această parte de Lucrări.

10.2 Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

10.3 Antreprenorul poate solicita asistența Beneficiarului în obținerea documentelor Legii și altor informații similare, care nu ar fi accesibile în mod facil și care pot afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin prin Contract.

10.4 Beneficiarul va oferi asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea sa, pentru autorizații, acorduri sau aprobări necesare să fie obținute de către Antreprenor potrivit prevederilor Legii.

Clauza 11 Personalul Beneficiarului

11.1 Personalul Beneficiarului include Supervizorul, reprezentanții acestuia, precum și orice altă persoană angajată de către Beneficiar și numită de către acesta ca făcând parte din Personalul Beneficiarului. Personalul Beneficiarului va avea competențele delegate de către Beneficiar, comunicate în scris Antreprenorului. Delegarea va intra în vigoare la data primirii comunicării. De asemenea, Beneficiarul poate retrage delegarea, printr-o comunicare scrisă către Antreprenor.

OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI

Clauza 12 Obligații generale

12.1 Antreprenorul, cu diligența necesară, va proiecta, va executa și va finaliza Lucrările în conformitate cu prevederile Contractului și instrucțiunile Supervizorului și va remedia orice defecțiuni ale Lucrărilor. Lucrările executate în conformitate cu proiectul elaborat de Antreprenor vor fi conforme cu scopul și destinația lor, definite în Cerințele Beneficiarului, și/sau cu tema de proiectare prevăzută în Contract. Lucrările vor include orice lucrare care este necesară pentru a satisface Cerințele Beneficiarului și Oferta Antreprenorului, precum și toate lucrările care sunt necesare pentru asigurarea rezistenței, stabilității și siguranței în exploatarea a Lucrărilor (inclusiv dacă nu sunt menționate în Contract).

12.2 Antreprenorul va asigura pe de-a întregul administrarea, Personalul, Materialele, Echipamentele, aparatura, Utilajele și toate celelalte articole, provizorii sau permanente, necesare pentru a proiecta, executa, finaliza și remedia orice vicii, potrivit prevederilor Contractului sau așa cum se deduce rezonabil din Contract.

12.3 Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de construcție în cadrul Contractului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

12.4 Antreprenorul va respecta orice Ordin Administrativ transmis de către Supervizor. În cazul în care Antreprenorul consideră că cerințele unui Ordin Administrativ depășesc autoritatea Supervizorului sau scopul Contractului, Antreprenorul va transmite o notificare motivată Supervizorului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite notificarea în termen de 10 zile de la primirea Ordinului Administrativ, se va considera că Antreprenorul acceptă Ordinul Administrativ ca fiind emis în mod valabil. Supervizorul va răspunde notificării în termen de 10 zile și poate confirma, modifica sau anula Ordinul Administrativ. În cazul în care Supervizorul nu răspunde în termen de 10 zile, se consideră că a confirmat Ordinul Administrativ. Transmiterea unei notificări de către Antreprenor nu va suspenda efectul Ordinului Administrativ.

12.5 Antreprenorul va transmite, în termen de 5 zile de la primirea unei cereri a Beneficiarului în acest sens, orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul.

12.6 În îndeplinirea obligațiilor sale contractuale, Antreprenorul va respecta Legile în vigoare și se va asigura că Personalul său, agenții și angajații săi respectă de asemenea aceste Legi. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații sau proceduri care ar putea apărea ca urmare a nerespectării de către Antreprenor, Personalul său, agenții sau angajații săi a acestor Legi.

12.7 Antreprenorul va trata detaliile Contractului ca fiind strict confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. Antreprenorul nu va utiliza și nu va divulga unor terți informații sau documente cu privire la îndeplinirea Contractului fără consimțământul prealabil al Beneficiarului. Antreprenorul va continua să respecte acest angajament 10 ani după primirea plății finale în conformitate cu prevederile subclauzei 51.3 [Plata finală] și va obține de la fiecare membru al Personalului său același angajament. Însă, folosirea referinței Contractului pentru marketing sau ofertare nu necesită acordul prealabil al Beneficiarului.

12.8 În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi responsabile individual și în solidar față de Beneficiar pentru executarea Contractului și îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv în privința oricărei sume recuperabile. Aceste persoane vor notifica Beneficiarul cu privire la liderul lor, persoană desemnată de asocieră să acționeze în numele său în cadrul acestui Contract și care va fi autorizată să angajeze asocieră. Componenta (inclusiv identitatea liderului) și statutul asocierii nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care asocieră își modifică statutul sau componenta fără acordul prealabil al Beneficiarului, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Prevederile acordului de asocieră inclus în Contract care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

12.9 În cazul în care Antreprenorul a primit, în cadrul Ofertei sale, susținere din partea unui terț, această susținere este demonstrată printr-un angajament ferm al acestui terț, inclus în Contract. Terțul susținător se obligă față de Antreprenor și de Beneficiar să ducă la îndeplinire acțiunile (inclusiv, după caz, punerea la dispoziția Antreprenorului a unor resurse financiare, umane și/sau tehnice) sau, după caz, partea de Lucrări, ce fac obiectul angajamentului ferm, inclusiv prin substituirea Antreprenorului conform angajamentului ferm, în cazul în care Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**
responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț.

Dacă Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț, Beneficiarul va fi îndreptățit să notifice Antreprenorul și terțul susținător și să solicite remedierea situației prin implicarea terțului.

Terțul susținător va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli suportate de Beneficiar în cazul în care terțul susținător nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm sau îndeplinește aceste obligații în mod defectuos.

12.10 Toate documentele Antreprenorului aferente Contractului, inclusiv înregistrări și evidențe contabile, cu excepția celor predate Beneficiarului, vor fi păstrate de către Antreprenor pe perioada stabilită de Lege, dar nu mai puțin de 10 ani de la Plata Finală efectuată în cadrul Contractului.

12.11 Antreprenorul va permite Beneficiarului să inspecteze și să copieze, fără restricții, contabilitatea sa, înregistrările și alte documente privind procedura de depunere a Ofertei și executarea Contractului și să permită auditarea acestora de către experți/auditori desemnați de către Beneficiar. Beneficiarul va fi îndreptățit să producă și să folosească orice astfel de conturi și înregistrări și alte documente ca evidență în caz de dispută.

12.12 Standarde și reglementări tehnice

Referirile din Contract la standarde publicate vor fi înțelese ca referiri la ediția aplicabilă la Data de Referință, dacă nu este altfel specificat.

Dacă, după Data de Referință, intră în vigoare standarde aplicabile modificate sau noi și (i) Supervizorul, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului, consideră că este necesară sau oportună aplicarea acestora și (ii) această aplicare nu implică o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, atunci Supervizorul va iniția o Modificare potrivit prevederilor clauzei 37 [Modificări].

Prevederile prezentei subclauze se vor aplica în mod corespunzător în cazul în care o nouă reglementare tehnică, relevantă pentru proiectarea Lucrărilor Permanente, este adoptată și publicată după data emiterii autorizației de construire pentru Lucrările Permanente.

Clauza 12a Codul de conduită

12a.1 Antreprenorul va acționa întotdeauna conform codului de conduită al profesiei sale. Se va abține să facă declarații publice cu privire la Contract fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului. Antreprenorul nu va obliga Beneficiarul în niciun fel fără acordul său prealabil și va prezenta clar această obligație terților.

12a.2 Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor abuza de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor primi și nu vor fi de acord să primească de la orice persoană și nu vor oferi și nu vor fi de acord să ofere unei persoane sau să obțină pentru orice persoană un dar, o recompensă, un comision sau compensație de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru desfășurarea unei acțiuni sau renunțarea la o acțiune cu privire la executarea Contractului sau pentru favorizarea sau defavorizarea vreunei persoane în legătură cu Contractul. Antreprenorul va respecta Legile și codurile aplicabile în vigoare cu privire la combaterea dării și luării de mită și combaterea corupției. Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile prezentei Subclauze 12a.2 nu împiedică și nu afectează posibilitatea încheierii unor tranzacții judiciare sau extrajudiciare între



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Beneficiar și Antreprenor în legătură cu aspecte rezultate din executarea Contractului sau în legătură cu Contractul.

12a.3 Plățile către Antreprenor în baza Contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu ce poate decurge, pentru Antreprenor, din Contract. Antreprenorul și Personalul său nu vor desfășura nicio activitate și nu vor primi niciun avantaj incompatibil cu obligațiile prevăzute în Contract.

12a.4 Semnarea și executarea Contractului nu vor genera cheltuieli comerciale neobișnuite de către Antreprenor. Cheltuieli comerciale neobișnuite sunt comisioane neprevăzute în Contract sau negenerate de un contract încheiat în mod corect cu privire la Contract, comisioanele care nu sunt plătite în schimbul unor servicii reale și legitime, comisioane plătite într-un paradis fiscal, comisioane plătite unui beneficiar care nu este clar identificat sau comisioane plătite unei societăți despre care există indicii că ar fi o societate-paravan. Beneficiarul și autoritățile cu atribuții de control al operațiunilor Beneficiarului pot efectua verificări documentare sau la fața locului, după caz, pentru a descoperi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite.

Clausa 12b Conflict de interese

12b.1 Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau pune capăt oricărei situații ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului. Acest conflict de interese poate fi generat, în mod direct sau indirect, de un interes financiar, economic sau de un alt interes personal împărtășit între persoanele cu funcții de decizie în cadrul Antreprenorului (inclusiv al tuturor membrilor din asocieră și al Subcontractanților săi), pe de o parte, și persoanele cu funcții de decizie în cadrul Beneficiarului și al Supervizorului, pe de altă parte. Orice conflict de interese ce poate apărea în timpul executării Contractului se va notifica Beneficiarului fără întârziere. În cazul unui astfel de conflict, Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l preveni și soluționa.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare, după caz. Antreprenorul se va asigura că personalul său cu funcții de decizie nu este pus într-o situație ce poate genera un conflict de interese. Fără a afecta obligația ce îi revine prin Contract, Antreprenorul va înlocui imediat și gratuit pentru Beneficiar orice persoană cu funcție de decizie din Personalul său expus unei astfel de situații.

12b.2 Antreprenorul se va abține de la orice contact ce poate influența independența sa sau a Personalului său și compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului.

Clausa 13 Administrarea Lucrărilor

13.1 Antreprenorul se va asigura că Lucrările sunt proiectate și executate corespunzător și că Cerințele Beneficiarului și Ordinele Administrative sunt respectate de Personalul său, inclusiv proprii angajați, Subcontractanții și angajații lor.

13.2 Antreprenorul va desemna un Reprezentant al Antreprenorului care va acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului. Cu excepția cazului în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta spre aprobarea Supervizorului, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, numele și referințele persoanei propuse ca Reprezentant al Antreprenorului. Supervizorul va aproba sau respinge motivat propunerea în termen de 10 zile. Aprobarea Supervizorului poate fi retrasă în orice moment printr-o notificare adresată Antreprenorului. În cazul în care Supervizorul refuză Reprezentantul propus în termenul-limită sau retrage aprobarea

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

desemnării, va prezenta motivele, iar Antreprenorul va comunica o propunere alternativă imediat. Adresa Reprezentantului Antreprenorului va fi considerată a fi adresa pentru comunicare comunicată de către Antreprenor.

13.3 Supervizorul își poate retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului în următoarele situații: (i) Reprezentantul Antreprenorului nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile Antreprenorului, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Dacă Supervizorul își retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului, Antreprenorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 30 de zile, după primirea notificării în acest sens, își va retrage Reprezentantul din Șantier și-l va înlocui cu un alt Reprezentant, cu aprobarea prealabilă a Supervizorului.

13.4 Reprezentantul Antreprenorului va fi pe deplin autorizat să ia orice decizie necesară pentru proiectarea și executarea Lucrărilor, inclusiv să primească și să implementeze Ordine Administrative. Timpul Reprezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului.

În cazul în care Reprezentantul Antreprenorului sau asistenții acestuia nu vorbesc fluent limba Contractului, Antreprenorul va asigura toate cele necesare pentru comunicarea eficientă în limba Contractului.

13.5 Documentele transmise de Antreprenor Beneficiarului (sau Supervizorului) vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului.

13.6 Antreprenorul se va asigura că personalul său specializat este autorizat și/sau certificat în conformitate cu prevederile Legii.

13.7 Antreprenorul va asigura nivelul de calitate corespunzător cerințelor Contractului printr-un sistem propriu de calitate conceput și realizat prin personal propriu, cu responsabili tehnici cu execuția autorizați potrivit prevederilor Legii. Sistemul de asigurare a calității va fi în conformitate cu detaliile prevăzute în Contract, dacă există. Supervizorul va avea dreptul să auditeze orice aspect al sistemului calității. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Supervizorului spre informare, înainte de începerea fiecărei etape de proiectare sau execuție.

Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Antreprenorul de niciuna din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor Contractului.

13.8 Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru protecția mediului înconjurător (atât pe Șantier, cât și în afara acestuia) și pentru limitarea daunelor sau afectării populației și a proprietăților ca urmare a poluării, zgomotului și a altor consecințe ale activității sale. Aceste măsuri vor fi conforme cu cele prevăzute în Cerințele Beneficiarului și în actul de reglementare în domeniul mediului.

Antreprenorul se va asigura că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile prevăzute în Cerințele Beneficiarului și nici valorile stabilite de Lege.

Clauza 14 Personal

14.1 Persoanele angajate de Antreprenor trebuie să fie în număr suficient, în conformitate cu prevederile Programului de Execuție în vigoare. Acești angajați vor dispune de aptitudinile și experiența necesare progresului și executării corespunzătoare a Lucrărilor. Supervizorul poate cere retragerea oricărei persoane din cadrul Personalului Antreprenorului în următoarele situații: (i) persoana nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile acestei persoane, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Antreprenorul va înlocui imediat orice membru al Personalului său pentru care Supervizorul, prin notificare motivată, cere retragerea.

14.2 Antreprenorul va lua toate măsurile pentru angajarea întregului personal și a forței de muncă, în conformitate cu prevederile Legii.

14.3 Antreprenorul va asigura personalul-cheie conform propunerii sale din Ofertă. Personalul-cheie este personalul în privința căruia au existat cerințe minime stabilite în documentația de atribuire a Contractului. Reprezentantul Antreprenorului și personalul-cheie al Antreprenorului vor fi menținuți pe toată durata proiectării și execuției Lucrărilor, cu excepția situațiilor în care Supervizorul solicită înlocuirea din motive întemeiate sau atunci când este necesară înlocuirea din alte motive independente de Antreprenor (ex. demisie din cadrul societății/asocierii, boală, deces, etc.).

14.4 Orice înlocuire a personalului-cheie se va face cu personal cu calificare și experiență cel puțin echivalente cu cele (dacă există) stabilite în documentația de atribuire, cu consimțământul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care un membru al personalului-cheie a fost evaluat în cadrul criteriului de atribuire, Antreprenorul va propune un înlocuitor care să obțină cel puțin același punctaj ca urmare a aplicării factorilor de atribuire.

Antreprenorul va transmite Beneficiarului toate documentele necesare pentru a verifica îndeplinirea criteriilor de calificare/selecție stabilite și/sau a calcula punctajul aferent factorilor de evaluare, pentru orice înlocuire a personalului-cheie.

Clauza 15 Garanție de Bună Execuție

15.1. Antreprenorul va constitui o Garanție de Bună Execuție ca instrument de garantare pentru executarea corespunzătoare a Contractului, în valoarea stipulată în Acordul Contractual și în forma inclusă în Contract (dacă există). Dacă în Acordul Contractual nu este menționată o valoare (absolută sau procentuală din Prețul Contractului), valoarea Garanției de Bună Execuție va fi de 10% din Prețul Contractului.

Antreprenorul va constitui Garanția de Bună Execuție în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării Contractului.

Antreprenorul va transmite în original Garanția de Bună Execuție la sediul Beneficiarului prevăzut în Contract și o copie a acesteia Supervizorului, în termen de 3 zile de la expirarea termenului de constituire.

Garanția de Bună Execuție se va constitui prin una dintre următoarele modalități:

(a) printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, care devine anexă la Contract. În acest caz, Garanția de Bună Execuție va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de Bună Execuție va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de Bună Execuție se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 15.3. Garanția de Bună Execuție a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului;

(b) dacă părțile convin, prin rețineri succesive din sumele datorate pentru Certificatele de Plată, cu condiția ca această posibilitate să fi fost prevăzută în documentația de atribuire. În acest caz, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea Contractului, Antreprenorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția Beneficiarului, la o instituție de credit agreată de ambele părți sau la Trezoreria Statului

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia. Suma inițială care se depune de către Antreprenor în contul astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din Prețul Contractului. Suma inițială se va depune în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării Contractului. Antreprenorul va transmite, în original, la sediul Beneficiarului prevăzut în Contract, în termen de 3 zile de la expirarea termenului de depunere a sumei inițiale, dovada constituirii contului de garanție blocat în favoarea Beneficiarului, împreună cu dovada depunerii sumei inițiale. Pe parcursul îndeplinirii Contractului, Beneficiarul urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive din sumele datorate și cuvenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică. Beneficiarul va dispune ca instituția de credit sau Trezoreria Statului să înștiințeze Antreprenorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea Antreprenorului. Beneficiarul se va asigura că întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție va fi reținută până cel târziu la data emiterii Certificatului de Plată la Recepția la Terminarea Lucrărilor.

15.2. Antreprenorul se va asigura că Garanția de Bună Execuție este valabilă și în vigoare, luând în considerare prevederile subclauzei 15.6, până la aprobarea Recepției Finale.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), dacă termenii Garanției de Bună Execuție specifică data de expirare a acesteia, iar Antreprenorul nu este îndreptățit să obțină aprobarea Recepției Finale cu 30 de zile înainte de data de expirare a Garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea Garanției de Bună Execuție până când Lucrările vor fi terminate și toate defecțiunile remediate. Dacă societatea emitentă a Garanției de Bună Execuție pierde autorizarea să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau nu mai este cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, se va considera că Garanția de Bună Execuție își pierde valabilitatea și Antreprenorul va avea obligația de a constitui o nouă Garanție de Bună Execuție în conformitate cu prevederile prezentei clauze.

15.3. În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, Beneficiarul va notifica pretenția atât Antreprenorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al sumei pretinse.

Beneficiarul nu va formula nicio pretenție asupra Garanției de Bună Execuție, cu excepția următoarelor cazuri și în limita sumelor la care Beneficiarul este îndreptățit potrivit prevederilor Contractului:

(a) Antreprenorul nu reușește să prelungească valabilitatea Garanției de Bună Execuție, așa cum este descris în subclauza 15.2, situație în care Beneficiarul poate cere întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție;

(b) Antreprenorul nu plătește Beneficiarului, în termen de 30 de zile, o sumă datorată, convenită de către Antreprenor sau Decisă de către Supervizor potrivit prevederilor subclauzei 69c [Decizia Supervizorului];

(c) Antreprenorul nu reușește să remedieze o nerespectare a obligațiilor sale în termen de 30 de zile de la primirea notificării Beneficiarului privind nerespectarea obligației respective; sau

(d) Beneficiarul reziliază Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

15.4 Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli (inclusiv taxe legale și cheltuieli) care rezultă din orice cerere privind executarea Garanției de Bună Execuție, în condițiile în care Beneficiarul nu era îndreptățit la cerere.

15.5 De fiecare dată când Prețul Contractului este modificat, Antreprenorul va ajusta valoarea Garanției de Bună Execuție, în aceeași proporție, în termen de 15 zile de la modificare.

De fiecare dată când Garanția de Bună Execuție este executată ca urmare a unei cereri a Beneficiarului, potrivit prevederilor literelor (b) sau (c) din subclauza 15.3, Antreprenorul va reîntregi valoarea Garanției de Bună Execuție în termen de 15 zile de la executarea sumelor cerute de către Beneficiar.

15.6 Beneficiarul va elibera/restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție după cum urmează:

(a) valoarea procentuală din valoarea Garanției de Bună Execuție stabilită în Acordul Contractual (70% dacă nicio valoare procentuală nu este stabilită în Acordul Contractual) în termen de 14 zile de la data aprobării Recepției la Terminarea Lucrărilor, dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție;

(b) restul valorii Garanției de Bună Execuție la aprobarea Recepției Finale, cu excepția sumelor cerute de către Beneficiar până la acea dată și care nu au fost reîntregite de către Antreprenor.

15.7. În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), pe durata executării Contractului, dacă societatea care a emis Garanția de Bună Execuție nu își poate respecta angajamentele, Garanția de Bună Execuție nu va mai fi validă.

Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a elibera o nouă garanție conform aceluiași termen ca cei ai anterioarei garanții; în cazul în care Antreprenorul nu transmite o nouă Garanție de Bună Execuție în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Clauza 16 Responsabilități și asigurări

16.1 Responsabilități

a) Responsabilitatea pentru calitatea proiectului și pentru daune aduse Lucrărilor

Fără a afecta prevederile clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminare], clauzei 61 [Perioada de Garanție] și clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul își va asuma (i) întreaga responsabilitate pentru calitatea proiectului, pe baza Cerințelor Beneficiarului, (ii) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității Lucrărilor și (iii) riscul pierderii și daunei, indiferent de cauză, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor așa cum se prevede la clauza 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor].

Compensația pentru daunele aduse Lucrărilor și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație pentru pierderi sau daune generate de fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor conform clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor], Antreprenorul va rămâne responsabil de orice nerespectare a obligațiilor ce îi revin prin Contract pentru perioada prevăzută de Lege.

b) Răspunderea Antreprenorului față de Beneficiar

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune aduse, pe durata executării Contractului, Beneficiarului de către Antreprenor sau Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil.

Compensația pentru daunele aduse Beneficiarului (altele decât cele aduse Lucrărilor) și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, și nici pentru daune de orice tip aduse Beneficiarului și generate de fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

c) Răspunderea Antreprenorului față de terți

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, de orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare „reclamație”) generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția situațiilor în care:

(1) reclamația este generată de dreptul Beneficiarului de a executa Lucrările Permanente pe, peste, sub, în sau prin orice teren, și de a ocupa acest teren pentru Lucrările Permanente, sau

(2) pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și de a remedia orice defecțiuni.

Beneficiarul va aduce la cunoștința Antreprenorului reclamația oricărui terț în cel mai scurt timp posibil din momentul în care Beneficiarul o ia la cunoștință.

În cazul în care Beneficiarul alege să conteste reclamația sau să se apere împotriva reclamației, Antreprenorul va acoperi costurile rezonabile de contestare sau apărare suportate de Beneficiar și Personalul său.

În sensul prezentului punct c), agenții și angajații Beneficiarului, Supervizorul, angajații săi, subcontractanții săi, precum și Personalul Antreprenorului, Subcontractanții și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil sunt considerate terți.

Antreprenorul va gestiona toate reclamațiile în strânsă colaborare cu Beneficiarul.

Orice înțelegere sau acord cu terți pentru soluționarea unei reclamații necesită acordul expres prealabil al Beneficiarului și al Antreprenorului.

16.2 Asigurare

a) Asigurare - aspecte generale

Începând cu Data de Începere sau mai devreme și pe durata executării Contractului, Antreprenorul se asigură că el, Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, sunt asigurați corespunzător de societăți de asigurare recunoscute pe piața europeană a asigurărilor.

La Data de Începere, Antreprenorul va transmite Beneficiarului și Supervizorului o copie a tuturor certificatelor de asigurare ce indică faptul că obligațiile Antreprenorului cu privire la asigurări sunt respectate, precum și a polițelor. Pe durata executării Contractului, Antreprenorul va transmite fără întârziere, după plata fiecărei prime de asigurare și oricând la cererea Supervizorului, o versiune actualizată a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asiguratorii angajamentul de a informa personal și direct Beneficiarul și Supervizorul cu privire la orice eveniment ce poate reduce, anula sau modifica în orice fel asigurarea în cauză. Asiguratorii vor transmite aceste informații în cel



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

mai scurt timp posibil, și în orice caz cu cel puțin 30 de zile înainte de reducerea, anularea sau modificarea asigurării. Beneficiarul își rezervă dreptul de a-l despăgubi pe asigurator în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a afecta dreptul Beneficiarului de a recupera suma astfel plătită și de a solicita ulterior despăgubire pentru potențialele daune rezultate.

În măsura posibilului, Antreprenorul se va asigura că respectivele polițe de asigurare încheiate conțin o renunțare a dreptului de regres al asiguratorului în favoarea Beneficiarului și Supervizorului, agenților și angajaților lor.

Încheierea și menținerea de către Antreprenor a unor asigurări corespunzătoare nu vor exonera pe Antreprenor de responsabilitățile legale și/sau contractuale. Ca un minimum, asigurările listate în prezenta subclauză vor furniza acoperire până la nivelul minim de responsabilități contractuale prevăzute în subclauza 16.1 [Responsabilități] sau nivelul minim al responsabilităților prevăzute în Legea în vigoare, oricare ar fi mai mare.

Antreprenorul va suporta integral consecințele lipsei totale sau parțiale a asigurării, eliberând complet Beneficiarul și Supervizorul de orice răspundere în această privință.

Antreprenorul se va asigura că Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, respectă aceleași cerințe de asigurare ca cele impuse Antreprenorului prin acest Contract. În caz de lipsă de asigurare sau de asigurare necorespunzătoare a Personalului Antreprenorului, inclusiv a Subcontractanților săi sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și Supervizorul pentru toate consecințele rezultate.

Sub propria responsabilitate și fără a afecta obligația de a încheia toate asigurările pentru acoperirea obligațiilor prevăzute în acest Contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt încheiate conform Legii în vigoare. Se va asigura de asemenea că toate obligațiile legale ce se aplică asigurării sunt respectate.

Beneficiarul și Supervizorul vor fi exonerați de orice răspundere privind evaluarea și conformitatea polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor în raport cu obligațiile sale contractuale și/sau legale.

Pe durata executării Contractului, dacă vreun asigurator nu își poate respecta angajamentele, asigurarea respectivă nu va mai fi validă. Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a încheia o nouă asigurare potrivit prevederilor Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite o copie a noului certificat de asigurare și a poliței aferente în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

b) Asigurare - Aspecte specifice

1. Asigurare pentru daune aduse terților

Antreprenorul va încheia o asigurare de răspundere civilă ce va acoperi vătămări corporale și daune aduse proprietății ce pot fi provocate terților ca urmare a executării Contractului, inclusiv în Perioada de Garanție. Polița de asigurare trebuie să prevadă că Personalul Beneficiarului, inclusiv cel al Supervizorului, precum și cel al altor antreprenori și terți prezenți pe Șantier, în vecinătatea Șantierului sau în orice alt loc folosit de Antreprenor sunt considerați terți în această asigurare. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, limitele de acoperire pentru această asigurare nu vor fi inferioare celor valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene.

2. Asigurarea Lucrărilor

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Antreprenorul va încheia o asigurare de tip „toate riscurile pentru lucrările de construcții-montaj” în beneficiul său individual și în solidar cu Subcontractanții săi, Beneficiarul și Supervizorul.

Această asigurare va acoperi toate daunele ce pot fi aduse Lucrărilor incluse în Contract, inclusiv daune generate de vicii sau erori de proiectare privind proiectul tehnic, materialele de construcție sau punerea în operă și pentru care Antreprenorul este responsabil conform Contractului și daune generate de evenimente naturale. Această asigurare va acoperi și prejudiciul adus Documentelor Antreprenorului, bunurilor și proprietăților existente ale Beneficiarului și Supervizorului.

De asemenea, Antreprenorul va încheia o asigurare pentru acoperirea Utilajelor și Lucrărilor Provizorii cel puțin până la valoarea totală de înlocuire/reconstrucție.

3. Asigurare auto

Antreprenorul va încheia (sau se va asigura că sunt încheiate) asigurări de răspundere civilă auto pentru toate vehiculele folosite de Antreprenor sau Subcontractanții săi (indiferent dacă aceste vehicule sunt deținute în proprietate sau nu) în legătură cu Contractul.

4. Asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă

Antreprenorul va încheia polițe de asigurare pentru asigurarea Antreprenorului, Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în caz de accident la locul de muncă sau în drum spre și de la locul de muncă. Se va asigura că Subcontractanții săi procedează la fel. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații pe care Personalul său, inclusiv angajații săi sau Subcontractanții săi lear putea formula în aceste privințe.

5. Asigurarea răspunderii cu privire la calitatea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare pentru a acoperi întreaga sa răspundere cu privire la calitatea Lucrărilor, chiar și după Recepția Finală, conform Legii.

Clausa 17 Programul de Execuție

17.1 În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului, spre analiză și acceptare, un Program de Execuție detaliat al întregului Contract, alcătuit dintr-un grafic de eșalonare calendaristică Gantt (pe suport hârtie și în format electronic editabil) și un raport descriptiv. Acest prim Program de Execuție, inclusiv metodologia de lucru și resursele, va fi elaborat pe baza programului de lucrări depus în Ofertă de către Antreprenor.

17.2 Graficul de eșalonare calendaristică Gantt va fi realizat utilizând analiza drumului critic și va cuprinde totalitatea activităților specificate în Contract și punctele de referință stabilite (dacă există). Programul de Execuție va fi elaborat în conformitate cu următoarele cerințe:

(a) Programul de Execuție va fi alcătuit din activitățile necesare pentru executarea Contractului, conform Cerințelor Beneficiarului, și va fi prezentat într-o structură astfel încât să fie identificate:

1. etapele proiectării (investigații pe teren, etape de proiectare, verificare, transmitere spre aprobare a proiectului etc.);
2. principalele faze ce alcătuiesc executarea Contractului (achiziții, construcții, inspecții, testare, avize și autorizații, recepții);
3. obiectele de construcții din care sunt alcătuite Lucrările;
4. categoriile de lucrări sau stadiile fizice care alcătuiesc Lucrările;
5. sectoarele de lucru sau locul în care se vor pune în operă activitățile de construcții;



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

6. Subcontractanții, în cazul în care unele părți din Contract sunt realizate cu Subcontractanți.

(b) Activitățile vor avea alocate:

1. resurse necesare proiectării (numărul și specialitățile proiectanților, verficatori autorizați, utilaje, aparate și softuri specifice etc.);

2. resurse necesare execuției lucrărilor (principalele Materiale ce se vor pune în operă, manoperă - numărul și meseriile de muncitori, Utilaje), în concordanță cu necesarul și disponibilul acestora;

3. cantitățile de lucrări conform proiectului tehnic;

4. costurile estimate în concordanță cu Oferta;

5. productivitățile estimate.

(c) Durata activităților va fi exprimată în zile, luând în considerare:

1. cantitatea de lucrare,

2. dimensiunea frontului de lucru,

3. numărul de resurse umane și Utilaje,

4. productivitatea resurselor.

(d) Nivelul de detaliu al activităților va fi ales astfel încât durata acestora să nu fie mai mare de 30 de zile calendaristice.

(e) Succesiunea activităților va fi stabilită luând în considerare metodologia de lucru propusă de Antreprenor, tehnologiile de execuție din Cerințele Beneficiarului (dacă există) și constrângerile de natură organizatorică. Relațiile de condiționare dintre activități vor fi de tip început-început, sfârșit-început și sfârșit-sfârșit.

(f) Graficul rețea va fi alcătuit astfel încât să nu existe decât o singură activitate fără predecesor și o singură activitate fără succesor, cu excepția activităților care desemnează puncte de referință sau a activităților la care nu se poate stabili (justificat prin raportul descriptiv) o relație de condiționare.

(g) Drumul critic va fi evidențiat și va corespunde cu succesiunea de activități a cărei durată maximă este Durata de Execuție.

Până la finalizarea proiectului tehnic, activitățile și resursele aferente execuției Lucrărilor vor fi prezentate la un nivel de detaliu adaptat. După finalizarea proiectului tehnic, aceste activități și resurse vor fi de deplin detaliate.

17.3 Cerințele pentru elaborarea raportului descriptiv sunt următoarele:

(a) Antreprenorul va pregăti și transmite Supervizorului un raport descriptiv prin care va detalia și explica planul de lucru stabilit în cadrul Programului de Execuție.

(b) Raportul descriptiv va cuprinde:

1. o descriere a fazelor de proiectare și a metodelor aferente,

2. o descriere generală a modului în care Antreprenorul va executa Lucrările,

3. descrierea activităților critice și a modului în care Antreprenorul va asigura resursele necesare,

4. numărul și structura formațiilor de lucru cu care Antreprenorul va realiza activitățile,

5. prezentarea listei cu resursele umane (numărul și meseriile muncitorilor) distribuite pe luni,

6. prezentarea listei de Utilaje (tip, număr, capacitate) pe care Antreprenorul le va avea la dispoziție, precum și perioadele de timp în care vor fi folosite,

7. Subcontractanții implicați, precum și resursele umane și Utilajele aferente,

8. curba „S” de progres fizic și financiar și graficul de flux de numerar.

17.4 În termen de 15 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervizorul va analiza Programul de Execuție și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al

47

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**
Supervizorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

17.5 În cazul în care Programul de Execuție este respins, Supervizorul va prezenta motivele respingerii și va solicita Antreprenorului să retransmită în termen de 10 zile Programul de Execuție completat și/sau corectat, astfel încât acesta să fie conform cu prevederile Contractului și realist de pus în practică.

17.6 Dacă Antreprenorul nu transmite Programul de Execuție, inclusiv Programul de Execuție completat/corectat, în termenul prevăzut, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] să fie reținută o sumă în cuantumul prevăzut în Acordul Contractual pentru fiecare zi de întârziere a transmiterii Programului de Execuție, până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

17.7 În situația în care Programul de Execuție analizat de Supervizor în conformitate cu prevederile subclauzei 17.4 este respins de 3 ori consecutiv, în raport cu aceeași solicitare de completare/corectare, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente subclauzei 50.4 [Plata] până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

17.8 Odată acceptat, Programul de Execuție transmis în conformitate cu prevederile subclauzei 17.1 se va numi Program de Referință și va deveni un mijloc de urmărire și control al performanței Antreprenorului și al progresului Lucrărilor. Cu excepția plății în avans, nicio altă plată nu va fi efectuată de către Beneficiar înainte de acceptarea Programului de Referință.

17.9 Acceptarea Programului de Execuție nu va exonera Antreprenorul de responsabilitățile ce îi revin în executarea Contractului.

17.10 În cazul în care Antreprenorul nu definește în cadrul Programului de Execuție un element de lucrare, activitate sau relație de condiționare, iar Supervizorul, în urma analizei sale, nu identifică această omisiune sau eroare, atunci când aceasta va fi descoperită de Antreprenor sau Supervizor, va fi corectată de către Antreprenor în următorul Program de Execuție actualizat, fără să afecteze Durata de Execuție și fără a îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.

17.11 Actualizarea Programului de Execuție

Lunar, în termen de 10 zile de la începutul fiecărei luni, până la finalizarea tuturor Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervizorului un Program de Execuție actualizat care va conține graficul de eșalonare calendaristică Gantt și raportul descriptiv actualizate.

Conținutul Programului de Execuție actualizat va fi în conformitate cu prevederile subclauzelor 17.2 și 17.3. Fiecare document actualizat va fi prezentat în comparație cu documentul aferent din Programul de Referință, fiind evidențiate diferențele, precum și evenimentele și cauzele care au condus la apariția diferențelor și, în caz de întârziere, măsurile pe care Antreprenorul le va lua pentru respectarea Duratei de Execuție.

În termen de 5 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervizorul va analiza Programul de Execuție actualizat și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervizorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

Prevederile subclauzelor de la 17.5 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție actualizat și consecințele acestora.

17.12 Revizuirea Programului de Execuție



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

În cazul în care evenimente neprevăzute, inclusiv evenimente care țin de riscurile Beneficiarului, afectează durata activităților critice, Antreprenorul va transmite Supervisorului o revizuire a Programului de Execuție.

De asemenea, ori de câte ori Antreprenorul constată că nu poate finaliza Lucrările în Durata de Execuție, va prezenta o revizie a Programului de Execuție.

Prevederile subclauzelor de la 17.2 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru întocmirea, analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție revizuit și consecințele acestora.

Programul de Execuție revizuit și acceptat de Supervisor devine noul Program de Referință.

Acceptarea de către Supervisor a unui Program de Execuție în care durata de proiectare și execuție a Lucrărilor ar fi mai mare decât Durata de Execuție nu reprezintă acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție. Orice prelungire a Duratei de Execuție se va face doar în conformitate cu prevederile subclauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și cu condiția respectării clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului].

Clauza 18 Structura detaliată a prețului

18.1 În termen de 30 de zile de la aprobarea proiectului tehnic, Antreprenorul va transmite o propunere de prețuri unitare pentru fiecare cantitate din proiectul tehnic, precum și o defalcare a acestor prețuri unitare care va identifica costurile incluse pentru manoperă, Materiale, Utilaje, transport, costuri indirecte și profit. Aceste propuneri nu vor afecta Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate) sau prevederile Contractului.

18.2 Supervisorul poate lua în considerare propunerile Antreprenorului transmise potrivit prevederilor subclauzei 18.1, atunci când evaluează impactul financiar al unor Modificări sau valoarea unor părți de lucrări, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor

19.1 Antreprenorul va proiecta Lucrările Permanente în conformitate cu Cerințele Beneficiarului și cu Oferta tehnică. Antreprenorul va fi răspunzător de proiectul elaborat. Antreprenorul va îndeplini rolul de proiectant în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv cu privire la stabilirea testelor de efectuat, stabilirea fazelor determinante și asigurarea asistenței tehnice din partea proiectantului în conformitate cu prevederile Legii.

De asemenea, Antreprenorul va proiecta orice Lucrări Provizorii necesare pentru executarea Contractului.

Proiectul elaborat de către Antreprenor va respecta cu strictețe caracteristicile imperative stabilite în cadrul Cerințelor Beneficiarului. Cu excepția cazului în care Antreprenorul demonstrează că există o eroare în aceste caracteristici imperative (caz în care se aplică prevederile subclauzelor 8.3 și/sau 8.5), Antreprenorul nu va propune, în cursul elaborării proiectului sau în cursul execuției Lucrărilor, nicio derogare de la aceste caracteristici.

Proiectul va fi elaborat de către proiectanți calificați în conformitate cu prevederile Legii și cu criteriile (dacă există) menționate în Cerințele Beneficiarului. Antreprenorul va transmite spre acceptare Supervisorului numele și referințele proiectanților propuși, cu excepția celor prevăzuți în Ofertă. Supervisorul va răspunde în termen de 10 zile, motivând orice respingere. Lipsa răspunsului Supervisorului va fi considerată acceptare.

Antreprenorul va garanta că el, proiectanții săi și orice Subcontractant implicat în proiectare au experiența și capacitatea necesară pentru proiectare.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Antreprenorul va elabora proiectul, inclusiv specificații, piese desenate și liste de cantități, în limba Contractului și în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului.

Orice eroare descoperită în cadrul proiectului elaborat de Antreprenor va fi rectificată pe riscul și răspunderea Antreprenorului, cu excepția celor prevăzute în subclauzele 8.4 și 8.5. Aprobarea de către Supervizor a proiectului elaborat de către Antreprenor nu îl va exonera pe Antreprenor de răspundere asupra proiectului respectiv.

19.2 Prevederile definite în continuare în prezenta subclauză se aplică pentru orice fază sau element de proiectare elaborat de către Antreprenor.

Antreprenorul va transmite Supervizorului documentația aferentă proiectului, verificată de către un verficator autorizat angajat de către Antreprenor, împreună cu o declarație privind conformitatea proiectului elaborat de el cu (i) caracteristicile imperative stabilite în Cerințele Beneficiarului, (ii) celelalte prevederi ale Cerințelor Beneficiarului și (iii) proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică. În cazul în care proiectul elaborat de către Antreprenor prezintă unele devieri sau diferențe față de Cerințele Beneficiarului sau față de proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică, altele decât diferențe sau devieri rezultând din erori identificate în Cerințele Beneficiarului și notificate de către Antreprenor, aceste diferențe sau devieri vor fi considerate a fi propuneri de Modificare inițiate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 37.11.

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul va aproba sau va respinge motivat documentația elaborată de Antreprenor în termen de 60 de zile de la primire. Acest termen va include și orice perioade necesare de consultări între Supervizor și Beneficiar, analiză și aprobare de către Beneficiar sau alte entități.

În cazul în care Supervizorul respinge motivat proiectul elaborat de Antreprenor, acesta va trata în mod corespunzător comentariile primite în documentația aferentă proiectului și va retransmite documentația astfel corectată Supervizorului spre aprobare.

Dacă Supervizorul întârzie nejustificat aprobarea proiectului elaborat de către Antreprenor, cu excepția cazului în care aprobarea acestui proiect ar reprezenta o Modificare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a întârzierii Supervizorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

19.3 Cu excepția altor prevederi ale Cerințelor Beneficiarului:

- (a) în termenul(ele) specificat(e) în Acordul Contractual, calculat de la Data de Începere, Antreprenorul va elabora proiectul tehnic, inclusiv documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente, la nivelul de calitate specificat în Lege și în Contract, și îl va transmite Supervizorului spre revizuire și/sau aprobare în conformitate cu prevederile subclauzei 19.2. Documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente va fi elaborată de Antreprenor pentru și în numele Beneficiarului și va cuprinde documentațiile, avizele și acordurile conexe necesare pentru execuția Lucrărilor, obținute de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 10.1. În cazul în care autoritatea emitentă a unui aviz sau acord formulează observații sau solicitări care nu sunt cauzate de o deficiență în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(b) În termen de 60 de zile de la data aprobării Supervizorului aferent documentelor menționate la punctul (a) de mai sus, cu excepția cazului în care un alt termen este stabilit în Acordul Contractual, Beneficiarul va obține autorizația de construire pentru Lucrările Permanente. În cazul depășirii acestui termen, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizației de construire formulează orice observație sau solicitare cu privire la documentația depusă de către Beneficiar, cauzate de o deficiență a Documentelor Antreprenorului, se vor aplica prevederile subclauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], iar termenul menționat mai sus va decurge de la momentul în care solicitarea este soluționată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizației de construire formulează alte observații sau solicitări, care nu sunt cauzate de o deficiență în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(c) În cazul în care Documentele Antreprenorului emise ulterior obținerii autorizației de construire, altfel decât rezultând (i) dintr-un Ordin Administrativ de Modificare emis de către Supervizor în conformitate cu prevederile clauzei 37 [Modificări] sau dintr-un act adițional la Contract sau (ii) dintr-o Decizie emisă de către Supervizor în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], implică o modificare a autorizației de construire, Antreprenorul va fi responsabil pentru perioadele de timp și costurile aferente.

19.4 Antreprenorul nu va executa nicio lucrare aferentă proiectului elaborat de el înainte de aprobarea Supervizorului a Documentelor Antreprenorului aferente acestei lucrări și cu condiția existenței unei autorizații de construire pe deplin valabile pentru această lucrare.

19.5 În conformitate cu prevederile Cerințelor Beneficiarului, Antreprenorul va elabora manualele de operare și întreținere detaliate astfel încât Beneficiarul va reuși să exploateze, repare, demonteze, înlocuiască, întrețină orice parte a lucrărilor respective. Recepția la Terminarea acestor Lucrări nu se va putea realiza fără ca aceste documente să fie transmise către Beneficiar.

Antreprenorul va efectua instruirea Personalului Beneficiarului pentru operarea și întreținerea Lucrărilor în conformitate cu prevederile Cerințelor Beneficiarului. Dacă este prevăzut în Cerințele Beneficiarului că instruirea trebuie efectuată înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor potrivit prevederilor subclauzei 60 [Recepția Lucrărilor și a Sectoarelor de Lucrări] numai după terminarea acestei instruiți.

19.6 Erori în Documentele Antreprenorului

În cazul în care, în Documentele Antreprenorului, se identifică erori, omisiuni, ambiguități, discrepante sau alte deficiențe, acestea și Lucrările vor fi remediate pe cheltuiala Antreprenorului, fără a ține cont de nicio aprobare emise potrivit prevederilor acestei clauze.

În acest caz, Antreprenorul va transmite Documentele corectate Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 19.2.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

19.7 Cartea tehnică a construcției

Lucrările nu vor fi considerate ca terminate în scopul Recepției conform clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor] înainte ca Antreprenorul să transmită Supervisorului toate documentele necesare întocmirii capitolelor A și B ale cărții tehnice a construcției, în sensul Legii, și, după caz, documentele necesare completării capitolului D al cărții tehnice a construcției.

Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului

20.1 Beneficiarul va pune la dispoziția Antreprenorului, pentru informarea acestuia, cel târziu la Data de Referință, toate datele relevante, care se află în posesia Beneficiarului, referitoare la structura geologică și condițiile hidrologice de pe Șantier, inclusiv aspectele legate de mediu. Antreprenorul are responsabilitatea interpretării acestor date.

20.2 Se consideră că Antreprenorul, în măsura în care este posibil (ținând cont de costuri și timp), a inspectat și examinat Șantierul și împrejurimile sale, a analizat datele menționate la subclauza 20.1 și că s-a edificat, înainte de depunerea Ofertei, asupra tuturor aspectelor relevante, inclusiv natura solului și subsolului, forma și natura Șantierului, întinderea și natura Lucrărilor, Materialele necesare execuției Lucrărilor, căile de acces la Șantier și în general a obținut toate informațiile cu privire la riscurile, inclusiv în legătură cu probabilitatea de apariție a acestora, și alte circumstanțe ce influențează sau afectează Oferta.

20.3 Se consideră că înainte de depunerea Ofertei, Antreprenorul s-a informat cu privire la corectitudinea și suficiența Ofertei, a Prețului Contractului și a prețurilor indicate în Graficul de Eșalonare a Plăților, care, cu excepția celor prevăzute altfel în Condițiile Contractuale, acoperă toate obligațiile prevăzute în Contract.

20.4 Având în vedere că se consideră că Antreprenorul și-a stabilit Oferta financiară în baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, Antreprenorul, fără plata vreunui cost suplimentar, va respecta orice obligație și va proiecta și executa orice lucrare prevăzute în Contract, chiar dacă pentru obligația sau lucrarea respectivă nu există o sumă sau o valoare în Graficul de Eșalonare a Plăților.

Clauza 21 Riscuri excepționale

21.1 Dacă, pe durata executării Contractului, Antreprenorul se confruntă cu condiții fizice adverse, naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, Antreprenorul va transmite, de îndată ce a luat cunoștință de această situație, o notificare Supervisorului în care va descrie aceste condiții sau obstacole, va furniza detalii privind efectele anticipate ale acestora, măsurile pe care le ia sau intenționează să le ia precum și impactul anticipat asupra execuției Lucrărilor. Prevederile prezentei clauze nu se aplică în cazul condițiilor meteorologice.

21.2 După primirea notificării în conformitate cu prevederile subclauzei 21.1, Supervisorul, printre altele:

(a) poate solicita Antreprenorului să comunice o estimare a costului măsurilor pe care le va lua sau intenționează să le ia;

(b) poate aproba măsurile prevăzute la subclauza 21.1 cu sau fără modificare;

(c) poate comunica instrucțiuni scrise cu privire la modul de gestionare a condițiilor sau obstacolelor menționate la subclauza 21.1.

21.3 În termen de 30 de zile de la primirea notificării Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 21.1, Supervisorul:



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(a) va Decide dacă sau în ce măsură condițiile sau obstacolele notificate de către Antreprenor puteau fi prevăzute, în mod rezonabil, de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;

(b) va evalua dacă soluționarea problemei și continuarea executării Lucrărilor necesită o Modificare și dacă o asemenea Modificare s-ar încadra ca fiind una nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice; și

(c) va transmite Decizia și evaluarea Beneficiarului și Antreprenorului.

21.4 Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a condițiilor sau obstacolelor menționate la subclauza 21.1, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii

22.1 Antreprenorul va avea dreptul să interzică accesul pe Șantier oricărei persoane neimplicate în executarea Contractului, cu excepția persoanelor autorizate de Beneficiar sau Supervisor. În sensul prezentei subclauze, se consideră că sunt persoane autorizate următoarele:

(a) riveranii, în cazul în care accesul către proprietățile lor se face prin Șantier, și

(b) utilizatorii construcției, în cazul și în măsura în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului).

22.2 În executarea Contractului, Antreprenorul va respecta Legea și reglementările în vigoare legate de securitatea muncii, inclusiv, dacă este cazul, reglementările specifice de securitate și siguranță ale Beneficiarului.

Antreprenorul va lua măsuri de siguranță pentru Personalul său corespunzătoare pericolului fizic potențial. Antreprenorul va fi responsabil de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este expus Personalul său și pentru informarea Beneficiarului cu privire la situație. Dacă Beneficiarul sau Antreprenorul iau la cunoștință o amenințare iminentă a vieții sau sănătății unui membru al Personalului Antreprenorului, Antreprenorul va acționa de urgență pentru siguranța persoanelor implicate. În cazul în care Antreprenorul întreprinde o astfel de acțiune, îl va informa imediat pe Supervisor.

22.3 Pe întreaga perioadă de la data punerii la dispoziție a Șantierului până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și oricând execută vreă lucrare în Perioada de Garanție, Antreprenorul va asigura securitatea tuturor persoanelor care au dreptul de a se afla pe Șantier, va fi responsabil de măsurile necesare, în interesul Personalului Beneficiarului și terților, pentru a preveni orice pierdere sau accident determinată de proiectarea sau executarea Lucrărilor și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra Șantierul și Lucrările libere de obstacole inutile, pentru a evita expunerea la riscuri a persoanelor respective.

22.4 Antreprenorul va lua toate măsurile esențiale, pe propria răspundere, pentru a se asigura că structurile și instalațiile existente sunt protejate, păstrate și întreținute. Antreprenorul va asigura paza și supravegherea Lucrărilor și, dacă este prevăzut astfel în Cerințele Beneficiarului, împrejmuirea și iluminatul Lucrărilor, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor.

22.5 Dacă, pe durata executării Contractului, sunt necesare măsuri urgente pentru a evita orice risc de accident sau daună sau pentru securitate ca urmare a unui accident sau a unei daune, Supervisorul va transmite un Ordin Administrativ Antreprenorului

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

pentru a acționa așa cum consideră necesar. În cazul în care Antreprenorul nu dorește sau nu poate lua măsurile necesare, Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului în măsura în care Antreprenorul este responsabil.

22.6 În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervisorului spre acceptare „Planul propriu de sănătate și securitate în muncă” în conformitate cu Legea. Supervisorul nu va permite execuția niciunei lucrări pe Șantier înainte ca acest plan să fie acceptat. Acceptarea Planului propriu de sănătate și securitate în muncă nu îl va exonera pe Antreprenor de niciuna din responsabilitățile sale privind sănătatea și securitatea muncii pe Șantier.

22.7 Antreprenorul va numi un responsabil cu securitatea muncii pe Șantier, care să răspundă de respectarea normelor de securitate pentru prevenirea accidentelor. Această persoană va avea calificarea necesară pentru o astfel de activitate și va avea autoritatea de a emite instrucțiuni și a dispune măsuri de prevenire a accidentelor.

22.8 Antreprenorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (Utilaje, instalații etc.) și de muncă sau de procedeele tehnologice utilizate, sau de către Personalul său inclusiv orice persoană care desfășoară, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor, în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv orice modificare legislativă apărută pe perioada executării Contractului.

În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de către Antreprenor, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și se va înregistra cu acesta la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs evenimentul.

Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente

23.1 Pe propria răspundere și cheltuielă, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare impuse de buna practică în construcții și prin natura circumstanțelor pentru a proteja proprietățile adiacente Șantierului sau oricărei zone în care activează Antreprenorul și pentru a evita perturbarea acestora. În acest sens, Antreprenorul va proiecta și executa orice Lucrări Provizorii (inclusiv drumuri, trotuare, parapete și garduri) care pot fi necesare, datorită execuției Lucrărilor, pentru utilizarea de către public și protecția publicului, a proprietarilor și ocupanților terenurilor adiacente.

23.2 Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru consecințele financiare ale tuturor reclamațiilor formulate de proprietari sau rezidenți ai proprietăților adiacente, în măsura în care Antreprenorul este responsabil și în măsura în care prejudiciul cauzat proprietăților adiacente nu este rezultatul unui risc generat de proiectul elaborat de către Beneficiar sau metodă de construcție impusă de către Beneficiar sau Supervisor.

Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces

24.1 Antreprenorul se va asigura că execuția Lucrărilor și activitățile sale aferente nu afectează traficul și nu obstrucționează căile de comunicație cum ar fi drumuri, căi ferate, cursuri de apă și aeroporturi, cu excepția măsurii prevăzute în Condițiile Speciale și în Cerințele Beneficiarului. Se vor avea în vedere în special restricțiile de greutate și de gabarit la alegerea rutelor și vehiculelor.

24.2 Antreprenorul va fi responsabil pentru repararea oricăror daune aduse căilor de acces și generate de folosirea necorespunzătoare a acestor căi de către Antreprenor.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

24.3 Antreprenorul va fi responsabil pentru orice măsuri speciale pe care le consideră necesare pentru a proteja, consolida sau amenaja secțiuni ale căilor de acces, indiferent dacă sunt sau nu executate de el. Antreprenorul va informa Supervizorul cu privire la orice măsuri speciale pe care intenționează să le ia înainte de a le executa.

24.4 Antreprenorul va suporta toate costurile, tarifele și taxele pentru accesele cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru căile de acces pe Șantier. De asemenea, Antreprenorul va obține, pe riscul său, orice alte facilități suplimentare din afara Șantierului, care îi pot fi necesare la proiectarea și execuția Lucrărilor.

Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte

25.1 Dacă, pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, Antreprenorul descoperă repere ce indică traseul unor cabluri, conducte sau altor utilități subterane, va menține aceste repere în poziție sau le va înlocui, dacă proiectarea și/sau execuția Lucrărilor necesită înlăturarea lor temporară.

25.2 Antreprenorul va fi responsabil de păstrarea, protejarea, mutarea sau înlocuirea, după caz, a cablurilor, conductelor și altor utilități prevăzute în Contract sau descoperite pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, în conformitate cu cele prevăzute în Contract, Lege și în reglementările și acordurile specifice ale proprietarilor/gestionarilor acestor rețele de utilități, inclusiv prevederile avizelor date de către aceștia. Prevederile prezentei subclauze nu afectează drepturile și obligațiile Antreprenorului prevăzute în Contract, inclusiv cele aferente clauzei 20 [Corectitudinea Prețului Contractului] și clauzei 21 [Riscuri excepționale].

25.3 Când o activitate de pe Șantier poate provoca perturbări sau afecta un serviciu de utilități, Antreprenorul îl va informa imediat în scris pe Supervizor și va lua măsurile corespunzătoare în timp util cu scopul continuării normale a proiectării și/sau execuției Lucrărilor.

Clauza 26 Trasarea

26.1 Antreprenorul va fi responsabil de:

(a) trasarea exactă a Lucrărilor în raport cu reperele și sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor;

(b) corectitudinea poziției, cotelor, dimensiunilor și traseului tuturor părților din Lucrări;

și
(c) mobilizarea, pe parcursul executării Contractului, a tuturor instrumentelor, aparaturii și manoperei necesare în legătură cu responsabilitățile de mai sus.

26.2 Dacă, în orice moment în timpul executării Contractului, apare o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau traseul unei părți din Lucrări, Antreprenorul, la solicitarea Supervizorului, va rectifica orice eroare, fără a fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare. Totuși, dacă această eroare are la bază date incorecte aferente reperelor sau sistemelor de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, date pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a acestei erori și rectificării ei, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

26.3 Verificarea trasării Lucrărilor de către Supervizor nu-l va exonera în vreun fel pe Antreprenor de responsabilitatea pentru acuratețe, iar Antreprenorul va proteja și păstra cu atenție toate reperele, jaloanele, pichetele și alte elemente folosite în trasarea Lucrărilor.

Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier

27.1 Antreprenorul va desfășura activități numai în limitele Șantierului și în alte zone auxiliare care pot fi obținute de către Antreprenor și acceptate de către Supervizor ca zone de lucrări. Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a păstra Utilajele Antreprenorului și Personalul Antreprenorului în limitele Șantierului și ale zonelor auxiliare pentru a nu afecta terenurile adiacente.

27.2 Pe parcursul executării Contractului, Antreprenorul va depozita sau îndepărta orice Utilaj propriu sau exces de materiale. Antreprenorul va curăța și înlătura de pe Șantier orice moloz, resturi și Lucrările Provizorii care nu mai sunt necesare.

27.3 După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va curăța și îndepărta de pe partea recepționată a Șantierului toate Utilajele Antreprenorului, excesele de materiale, molozul, gunoaiile și Lucrările Provizorii. Antreprenorul va lăsa partea respectivă a Șantierului și Lucrările curate și în siguranță. Pe parcursul Perioadei de Garanție, Antreprenorul poate păstra pe Șantier Bunurile care îi sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract.

27.4 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul va fi responsabil de toate materialele și articolele rezultate din orice lucrare de demolare sau excavări și alte materiale în exces (naturale sau artificiale), moloz și deșeuri și va plăti toate costurile aferente transportului și depozitării acestora.

27.5 În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului rezervă Beneficiarului dreptul de proprietate și responsabilitatea asupra unor materiale sau articole obținute din demolare sau excavări, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că sunt păstrate. Va fi responsabil de orice distrugere sau daună aduse acestor materiale sau articole, până la predarea lor către Beneficiar.

Indiferent de scopul folosirii de către Beneficiar a materialelor sau articolelor cu privire la care își rezervă dreptul de proprietate și responsabilitatea, Antreprenorul va suporta toate costurile pentru transportul și depozitarea lor și toate taxele de depozitare în locurile prevăzute în Contract. În cazul în care asemenea locuri nu sunt prevăzute în Contract, vor fi indicate de către Supervizor, cu respectarea prevederilor clauzei 37 [Modificări].

Clauza 28 Descoperiri

28.1 Artefactele, antichitățile și obiectele naturale, numismatice, sau de altă natură de interes științific, precum și obiectele rare și obiectele obținute din materiale prețioase descoperite în timpul executării Contractului vor rămâne în proprietatea (ca între Părți) și responsabilitatea Beneficiarului și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea acestuia. În cazul unor neînțelegeri, Beneficiarul va fi, între Părți, singura autoritate în măsură să decidă cu privire la calificarea descoperirilor prevăzute în prezenta subclauză.

28.2 Descoperirile de orice fel din timpul executării Contractului vor fi notificate imediat Supervizorului. Supervizorul va emite instrucțiuni către Antreprenor asupra gestionării acestor descoperiri aferente subclauzei 28.1, având în vedere prevederile Legii și ale Contractului.

28.3 Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute la subclauza 28.2,



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

Clauza 29 Lucrări Provizorii

29.1 Antreprenorul va executa toate Lucrările Provizorii pentru a permite executarea Contractului. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul, în legătura cu Lucrările Provizorii, va fi responsabil pentru obținerea terenului necesar, proiectarea, obținerea avizelor și autorizației de construire (dacă este necesar), execuția, demontarea sau dezafectarea și readucerea suprafețelor de teren aferente la starea lor inițială.

29.2 În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului prevăd executarea unor Lucrări Provizorii specifice (cu detalierea localizării acestora), terenul aferent va fi considerat a face parte din Șantier.

Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor

30.1 Antreprenorul va răspunde pentru propriile Utilaje. Antreprenorul va asigura Utilaje în conformitate cu cele prevăzute în Programul de Execuție acceptat și în vigoare. Pentru executarea Contractului, Antreprenorul va folosi Utilaje de cel puțin aceeași calitate și capacitate cu Utilajele propuse în Ofertă și listate în Contract.

30.2 Antreprenorul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor Bunurilor și a altor produse necesare execuției Lucrărilor. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare pentru daune, pierderi și cheltuieli care rezultă din transportul Bunurilor.

Clauza 31 Suprapunerea unor contracte

31.1 Antreprenorul, în conformitate cu cele prevăzute în Contract și cu Instrucțiunile Supervizorului, va asigura condiții corespunzătoare pentru prestarea unor servicii sau execuția unor lucrări care nu fac parte din Contract de către Beneficiar, alți antreprenori angajați de Beneficiar, o autoritate publică sau antreprenori angajați de către o asemenea autoritate, pe Șantier sau în vecinătatea Șantierului. Aceste condiții pot include folosirea unor căi de acces pentru care Antreprenorul este responsabil, a unor Lucrări Provizorii sau, cu caracter temporar și excepțional, a unor Utilaje ale Antreprenorului.

În măsura în care asigurarea de către Antreprenor a acestor condiții nu este prevăzută în Contract și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta subclauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

31.2 În niciun caz dificultățile întâmpinate cu privire la un contract nu vor îndreptăți Antreprenorul să modifice sau să întârzie executarea altor contracte. În mod similar, Beneficiarul nu se va prevala de asemenea dificultăți pentru a suspenda sau întârzia plățile datorate în baza unui alt contract.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

Clausa 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală

32.1 Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se va asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială ca urmare a unei reclamații formulate de un terț, inclusiv creatori și intermediari, pentru orice nerespectare a unor drepturi de proprietate intelectuală, industrială sau de altă natură în baza folosirii de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului a unor brevete, licențe, proiecte, modele sau mărci înregistrate, cu excepția situației în care o astfel de nerespectare rezultă din conformitatea cu Cerințele Beneficiarului sau cu instrucțiunile Supervizorului.

32.2 Toate drepturile de proprietate intelectuală, industrială și de altă natură aferente Documentelor Antreprenorului elaborate în conformitate cu prevederile clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor] vor aparține Beneficiarului de îndată ce Antreprenorul le transmite Supervizorului. Pentru fiecare Document al Antreprenorului elaborat potrivit prevederilor clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor], acest transfer este definitiv atunci când acest Document este plătit, în conformitate cu prevederile Contractului.

Prin excepție față de prevederile de mai sus, toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate strict în raport cu modul de execuție a Lucrărilor de către sau în numele Antreprenorului vor aparține Antreprenorului însă Beneficiarul va dispune de o licență irevocabilă, gratuită și neexclusivă asupra drepturilor mai sus menționate pentru scopul Contractului și pentru folosirea, întreținerea și repararea Lucrărilor. O astfel de licență va include dreptul de a acorda sublicențe și va fi transferabilă de către Beneficiar terților fără ca acordul Antreprenorului să fie necesar.

32.3 Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Beneficiarului, inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul executării Contractului, vor aparține Beneficiarului, însă Antreprenorul va avea dreptul să copieze, să folosească și să obțină comunicarea acestor documente în scopul executării Contractului.

EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI

Clausa 33 Începerea

33.1 În termen de 15 zile de la semnarea Acordului Contractual, Supervizorul va emite Ordinul Administrativ de Începere a Activității de Proiectare către Antreprenor cu notificarea Datei de Începere a Activității de Proiectare.

33.2 Supervizorul va trimite Antreprenorului Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor numai în condițiile în care a fost finalizat Proiectul Tehnic de Execuție și au fost obținute Autorizațiile de Construire. Supervizorul va stabili în cadrul Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor Data de Începere a Lucrărilor, dată care nu va depăși 30 de zile de la momentul transmiterii Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor. Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor poate fi emis și pe Secțiuni/Sectoare.

33.3 Antreprenorul va începe execuția Lucrărilor la Data de Începere a Lucrărilor și va continua execuția Lucrărilor cu promptitudine și fără întârzieri.

Clausa 34 Durata de Execuție

34.1 Antreprenorul va finaliza toate Lucrările și fiecare Sector (dacă există) până la expirarea Duratei de Execuție a Lucrărilor sau a Sectorului (după caz) inclusiv:

(a) trecerea Testelor la Terminare, și



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

(b) terminarea tuturor lucrărilor și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectoarele să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor.

Clausa 35 Prolungirea Duratei de Execuție

35.1 Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni apariția oricăror întârzieri și pentru a limita efectele întârzierilor apărute pe Șantier. Cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervisorul a emis o Decizie cu privire la Durata de Execuție fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție dacă și în măsura în care terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată datorită uneia din următoarele cauze:

(i) condiții meteorologice adverse excepționale. Condiții meteorologice adverse vor fi considerate excepționale dacă probabilitatea lor de apariție este mai mică decât o dată într-o perioadă de timp definită ca Durata de Execuție la semnarea Contractului multiplicată cu 5, luându-se în considerare specificul lucrărilor, localizarea Șantierului și perioada din an în care au apărut condițiile respective;

(ii) autorități publice, personalul lor sau agenții lor întârzie activitatea Antreprenorului din motive care nu se datorează culpei Antreprenorului și într-un mod pe care un antreprenor diligent nu îl putea prevedea la data depunerii Ofertei sau preveni în mod rezonabil;

(iii) Ordine Administrative care afectează data de terminare a Lucrărilor și care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării);

(iv) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

(v) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(vi) forță majoră;

(vii) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la o prelungire a Duratei de Execuție și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de prelungire a Duratei de Execuție.

35.2 Durata de Execuție va fi considerată ca fiind prelungită prin Decizia Supervisorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului], Decizie care poate fi modificată sau anulată în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

Clausa 36 Întârzieri

36.1 În scopul asigurării condițiilor de executare a Contractului vor fi organizate întâlniri periodice de management, lunar sau ori de câte ori este necesar. Întâlnirile vor avea loc în Șantier sau într-un loc stabilit de comun acord și vor fi convocate de către Supervisor. La întâlniri vor participa reprezentanți ai Beneficiarului, Reprezentantul Antreprenorului, Supervisorul, precum și ai altor entități invitate de către Beneficiar. Supervisorul va stabili ordinea de zi, va conduce ședința și va transmite minuta întâlnirilor tuturor participanților.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Indiferent de autoritatea cu care sunt investite persoanele care participă la întâlnire, responsabilitățile pentru acțiunile de întreprins vor fi în conformitate cu prevederile Contractului iar precizările făcute în cadrul întâlnirii și/sau înregistrate în cadrul minutei nu pot modifica Contractul și minuta nu poate constitui act adițional.

36.2 Ritmul nesatisfăcător al proiectării și/sau al execuției Lucrărilor

Dacă, din culpa Antreprenorului, se constată un ritm nesatisfăcător al proiectării și/sau al execuției Lucrărilor, Supervizorul va notifica Antreprenorul în această privință. Antreprenorul va actualiza Programul de Execuție, în conformitate cu prevederile subclauzei 17.11 [Actualizarea Programului de Execuție], în termen de 10 zile de la primirea notificării. Programul de Execuție actualizat va include un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua în vederea recuperării întârzierilor apărute. Antreprenorul va respecta acest plan de măsuri, inclusiv orice mobilizare suplimentară de resurse.

36.3 Dacă este definit astfel în Cerințele Beneficiarului, conformitatea evoluției Lucrărilor cu Programul de Referință stabilit conform prevederilor subclauzei 17.8 va fi controlată printr-un sistem de puncte de referință, prin care se asigură monitorizarea și evaluarea evoluției Lucrărilor. În acest caz, Cerințele Beneficiarului vor defini (i) punctele de referință (ii) termenul, calculat de la Data de Începere, pentru atingerea fiecărui punct de referință și/sau (iii) metoda de stabilire a punctelor de referință și a termenelor aferente pe baza Programului de Referință. Aceste puncte de referință și termenele aferente vor fi revizuite în mod corespunzător în cazul în care este aprobată o Modificare în conformitate cu prevederile clauzei 37 [Modificări] și ca urmare a aplicării prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție]. Dacă Antreprenorul nu reușește, în mod nejustificat, să atingă vreun punct de referință la termenul stabilit (luând în considerare reviziile efectuate), Supervizorul va fi îndreptățit să rețină din fiecare Certificat de Plată ulterior o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare (absolută sau procentuală) în Acordul Contractual. Suma astfel reținută va fi integrată în Certificatul de Plată aferent lunii în care punctul de referință va fi atins.

36.4 În cazul în care Antreprenorul nu finalizează Lucrările (sau un Sector) în Durata de Execuție, după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, va fi îndreptățit să perceapă de la Antreprenor, cu titlu de daune-interese moratorii, penalități de întârziere pentru fiecare zi care se scurge între finalul Duratei de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și data efectivă de finalizare a Lucrărilor (sau a Sectorului), menționată în procesul-verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor (sau Sectorului) aprobat de Beneficiar sau (în absența unei asemenea mențiuni) certificată de către Supervizor. Cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare în Acordul Contractual, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului (sau al Sectorului) la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. Suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului.

Dacă un Sector sau o parte din Lucrări au făcut obiectul Recepției la Terminarea Lucrărilor, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului, împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. De asemenea, suma maximă a penalităților de întârziere



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului.

36.5 Dacă Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere, după cum este stabilită în subclauza 36.4, Beneficiarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

36.6 Penalitățile de întârziere vor fi singurele penalități datorate de Antreprenor pentru întârziere în finalizarea Lucrărilor, în afara penalităților și despăgubirilor în cazul rezilierii Contractului potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar]. Pentru evitarea oricărui dubiu, expirarea Duratei de Execuție nu reprezintă expirarea Contractului. Perceperea de către Beneficiar a penalităților de întârziere nu vor exonera Antreprenorul de obligația de a termina Lucrările sau de alte sarcini, obligații sau responsabilități pe care le are conform prevederilor Contractului și nu vor exonera Beneficiarul de obligațiile sale contractuale.

Clauza 37 Modificări

37.1 În scopul interpretării Contractului, aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului, stabilite de la semnarea Contractului și care nu presupune ca vreo hotărâre să fie luată de către Beneficiar, Supervizor sau Antreprenor în legătură cu oportunitatea modificării în cauză, nu reprezintă o Modificare. Pentru evitarea oricărui dubiu:

(a) modificarea de către Antreprenor a proiectului său, inclusiv corectarea de către Antreprenor a unei erori de proiectare potrivit prevederilor subclauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], nu reprezintă o Modificare, cu condiția să nu aducă modificări Cerințelor Beneficiarului sau proiectului sau schiței de proiect din Oferta tehnică;

(b) aplicarea prevederilor subclauzei 37.4 sau 37.11 [Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor] reprezintă Modificări.

37.2 Orice Modificare va fi aprobată printr-un Ordin Administrativ sau printr-un act adițional la Contract. Orice Modificare a Condițiilor Contractuale va fi aprobată doar prin act adițional la Contract. Doar Modificările nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice pot fi aprobate printr-un Ordin Administrativ.

37.3 În cazul în care, ca urmare a aplicării directe a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului în condițiile prevăzute la subclauza 37.1 sau a aprobării unei Modificări nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, este necesară încheierea unui act adițional la Contract al cărui singurul scop este de a mări Prețul Contractului astfel încât plățile aferente să poată fi efectuate, Beneficiarul va transmite Antreprenorului actul adițional și Antreprenorul îl va returna, semnat, Beneficiarului în termen de 10 zile de la transmitere. Semnarea unui asemenea act adițional de către Antreprenor nu va prejudicia orice alt drept al Antreprenorului. În cazul în care Antreprenorul nu returnează un asemenea act adițional semnat în termen de 10 zile de la transmitere de către Beneficiar, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a beneficia de orice plată suplimentară pe care aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului sau aprobarea Modificării nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice ar fi putut să o genereze.

37.4 Oricând înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Supervizorul poate aproba prin Ordin Administrativ o Modificare pentru orice parte a Lucrărilor, cu condiția ca această Modificare să fie nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice și să fie aprobată în prealabil de către Beneficiar. O asemenea Modificare poate

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**
include modificări ale Cerințelor Beneficiarului, ale Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor.

Procedura de elaborare și aprobare a Ordinului Administrativ de Modificare va fi conformă cu prevederile prezentei clauze.

37.5 Antreprenorul este responsabil pentru orice majorare sau reducere a unei cantități de lucrări real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului, cu excepția cazului în care o asemenea majorare sau reducere este cauzată de o Modificare. Cu excepția acestui caz, Valoarea Contractului nu va fi afectată de vreo majorare sau reducere a cantităților real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului.

37.6 Înainte de emiterea unui Ordin Administrativ de Modificare, Supervizorul va notifica Antreprenorul cu privire la natura și forma Modificării considerate. Antreprenorul, în termenul prevăzut în notificarea Supervizorului, va transmite Supervizorului o propunere scrisă ce va conține, în raport cu această modificare:

(a) o descriere a activităților ce vor fi implementate sau a măsurilor ce vor fi luate și a programului de execuție aferent;

(b) orice ajustare necesară a Duratei de Execuție sau a oricăror obligații ale Antreprenorului rezultate din acest Contract; și

(c) orice ajustare a Valorii Contractului, conform regulilor prevăzute în prezenta clauză, și a Graficului de Eșalonare a Plăților.

37.7 Supervizorul, pentru toate Modificările considerate conform prezentei clauze, va stabili ajustarea Valorii Contractului aferentă unor lucrări suplimentare sau la care se renunță în baza următoarelor principii:

(a) elemente similare și relevante din Contract, dacă există;

(b) estimări rezonabile de Costuri la care se adaugă cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în oferta care a stat la baza semnării contractului; și

(c) prețuri de piață.

37.8 În procesul de elaborare a Ordinului Administrativ și a Deciziilor sale aferente, Supervizorul va lua în considerare elementele de prețuri și defalcările prezentate în conformitate cu prevederile clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] precum și propunerea transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 37.6, dar nu va avea nicio obligație în raport cu acestea.

Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la proiectul de Modificare și la încadrarea Modificării ca fiind nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. De asemenea, Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la impactul proiectului de Modificare asupra autorizației de construire.

37.9 Ordinul Administrativ de aprobare a Modificării va include cel puțin următoarele:

(a) orice modificare relevantă a Cerințelor Beneficiarului, Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor;

(b) orice modificare relevantă a Programului de Execuție;

(c) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustare (prelungire sau reducere) a Duratei de Execuție aferentă Modificării;

(d) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustări ale Valorii Contractului și ale Graficului de Eșalonare a Plăților, aferente Modificării.

37.10 La primirea Ordinului Administrativ de Modificare, Antreprenorul va pune în aplicare Modificarea fără întârziere, dar fără a prejudicia dreptul Antreprenorului de a



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

emite o notificare de dezacord cu privire la Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. Antreprenorul nu va executa nicio lucrare fără o autorizație de construire valabilă (inclusiv, dacă este cazul, o nouă autorizație de construire pentru Lucrările modificate), obținută în conformitate cu prevederile subclauzei 10.1.

37.11 Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor

Antreprenorul poate transmite oricând Supervizorului o propunere scrisă care (în opinia Antreprenorului), dacă va fi aprobată, (i) va urgenta terminarea Lucrărilor, (ii) va reduce costul execuției, întreținerii și exploatării Lucrărilor, (iii) va îmbunătăți eficiența sau valoarea lucrărilor finalizate sau (iv) din alte considerente va fi în avantajul Beneficiarului.

Însă, Antreprenorul nu va transmite nicio propunere care ar afecta caracteristicile imperative ale Lucrărilor, stabilite în Cerințele Beneficiarului, cu excepția cazului (și în măsura) în care există erori în aceste caracteristici imperative (caz în care se vor aplica prevederile subclauzelor 8.4 și/sau 8.5).8.3

Propunerea va fi elaborată pe cheltuiala Antreprenorului și va include elementele enumerate în subclauza 37.6, precum și următoarele elemente, fără a fi în mod necesar limitate la acestea:

(a) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile Contractului (inclusiv Cerințele Beneficiarului și proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică);

(b) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile actului de reglementare în domeniul mediului;

(c) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile autorizației de construire (dacă există).

Orice document emis de Antreprenor, altfel decât rezultând (i) dintr-o Modificare aprobată sau (ii) dintr-o instrucțiune sau Decizie a Supervizorului și care, dacă ar fi implementat, ar rezulta într-o Modificare față de prevederile Contractului, va fi considerat ca fiind o propunere emisă în conformitate cu prevederile prezentei subclauze. Orice propunere care ar constitui o Modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice va fi respinsă.

Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru orice propunere făcută potrivit acestei subclauze, inclusiv pentru perioadele necesare pentru elaborarea, revizuirea și/sau aprobarea propunerii și, dacă este cazul, obținerea unui act de reglementare în domeniul mediului nou sau revizuit și a unei autorizații de construire noi sau revizuite. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare.

O propunere făcută potrivit prevederilor prezentei subclauze va fi aprobată prin Ordin Administrativ de Modificare și prevederile subclauzelor de la 37.7 la 37.10 se vor aplica în mod corespunzător.

37.12 Antreprenorul va notifica Beneficiarul cu privire la orice modificare a contului său bancar. Beneficiarul va avea dreptul să se opună modificării contului bancar al Antreprenorului în cazurile în care modificarea respectivă ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real și/sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor și finanțarea terorismului.

37.13 Prin excepție de la prevederile prezentei clauze, dacă Supervizorul constată că a survenit o situație de urgență ce poate afecta în mod direct și imediat siguranța vieții, a Lucrărilor sau a unor proprietăți învecinate, acesta poate, fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului, să dispună Antreprenorului să execute lucrări sau să facă toate cele necesare, în opinia Supervizorului, pentru a anula sau reduce riscul și fără a-l exonera

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

pe Antreprenor de obligațiile asumate prin Contract. Antreprenorul se va conforma imediat acestor instrucțiuni primite de la Supervizor.

Dacă situația de urgență este datorată unuia dintre riscurile enumerate în subclauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului] și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta subclauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 7 [Costuri suplimentare].

Clauza 38 Suspendare

38.1 Suspendarea prin Ordin Administrativ al Supervizorului

Antreprenorul, la primirea unui Ordin Administrativ de suspendare, va suspenda execuția Lucrărilor sau a unei părți din acestea, pe perioada sau perioadele și în modul specificate în notificare. Ordinul Administrativ va menționa cauza suspendării, precum și Partea responsabilă în conformitate cu prevederile Contractului. Suspendarea va intra în vigoare la data la care Antreprenorul primește Ordinul sau la o dată ulterioară dacă Ordinul prevede astfel. Dacă data reluării execuției nu este prevăzută în Ordinul Administrativ de suspendare, Supervizorul va emite un nou Ordin Administrativ de reluare a execuției imediat după ce, în opinia Supervizorului, cauza suspendării a dispărut sau a fost remediată în mod rezonabil. Antreprenorul va relua execuția Lucrărilor la data reluării execuției (dacă este menționată în Ordinul Administrativ de suspendare) sau în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea unui Ordin Administrativ de reluare a execuției. Aplicând prevederile subclauzei 10.1. Părțile se vor asigura că autorizația/autorizațiile de construire este/sunt în continuare valabilă/valabile.

38.2 Suspendarea prin notificarea Antreprenorului

Dacă Supervizorul nu îndeplinește obligațiile prevăzute în subclauza 50.3 [Certificatul de Plată] sau dacă efectuarea unei plăți datorate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului este întârziată cu cel puțin 45 de zile față de termenul-limită potrivit prevederilor subclauzei 50.4 [Plata], Antreprenorul va notifica Beneficiarul și va fi îndreptățit, după un termen de 30 de zile de la transmiterea notificării, să suspende execuția Lucrărilor sau să reducă ritmul de execuție, în conformitate cu cele prevăzute în notificare, până la data la care Antreprenorul va primi Certificatul de Plată sau plata, după caz, și în conformitate cu cele precizate în înștiințare.

Acțiunea Antreprenorului nu va afecta dreptul său la dobânzi pentru întârzierea în efectuarea plăților potrivit prevederilor clauzei 53 [Plăți întârziate] și la reziliere potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor]. În cazul în care Antreprenorul primește Certificatul de Plată sau plata, după caz, înainte de a transmite notificarea de reziliere potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor], Antreprenorul va relua activitatea obișnuită în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea Certificatului sau a plății.

38.3 În perioada suspendării, Antreprenorul va lua măsurile de protecție necesare sau orice măsură stabilită într-o instrucțiune a Supervizorului pentru a proteja Lucrările, Echipamentele, Bunurile și Șantierul împotriva deteriorării, pierderii sau daunei.

38.4 În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului, inclusiv, dar nu limitat la erori din proiectul elaborat de Antreprenor, lucrări, materiale sau



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

manoperă necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de securitate și siguranță a muncii sau eșecul Antreprenorului de a proteja, depozita sau asigura paza, sau în general vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor. Pentru evitarea oricărui dubiu, suspendarea totală sau parțială a Lucrărilor nu suspendă în mod automat Durata de Execuție. Durata de Execuție va fi prelungită doar în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție].

38.5 În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Beneficiar a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului sau în general vreunui risc în responsabilitatea Beneficiarului potrivit prevederilor Contractului, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

38.6 Dacă perioada de suspendare a execuției tuturor Lucrărilor depășește 180 de zile, iar cauza suspendării nu este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul, printr-o notificare adresată Supervisorului, poate solicita reluarea execuției Lucrărilor în termen de 30 de zile de la notificare. În caz de răspuns negativ sau în absența unui răspuns în termen, Antreprenorul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Supervisorul, după consultări cu Beneficiarul, va informa Antreprenorul în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 10 zile de la primirea notificării cu privire la data de reluare a execuției Lucrărilor.

MATERIALE ȘI EXECUȚIE

Clauza 39 Jurnalul de Șantier

39.1 Antreprenorul va constitui și va menține la zi un jurnal al lucrărilor, numit Jurnal de Șantier, în formatul agreat de Supervisor. Jurnalul de Șantier va fi ținut pe Șantier și Antreprenorul va înregistra zilnic cel puțin următoarele informații:

(a) condițiile meteorologice, pauzele de muncă din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile;

(b) numărul de ore lucrate;

(c) numărul și calificarea personalului muncitor prezent pe șantier;

(d) Materialele achiziționate, livrate și depozitate în Șantier și în alte locuri, precum și

Materialele încorporate în Lucrări;

(e) Utilajele utilizate în Șantier și alte locuri și cele nefuncționale sau ieșite din uz;

(f) testele efectuate și probele prelevate;

(g) lucrările executate;

(h) lista diferitelor obstacole sau alte dificultăți întâmpinate de Antreprenor în timpul execuției Lucrărilor din ziua respectivă;

(i) incidente și/sau accidente;

(j) Ordinele Administrative primite.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

39.2 Înregistrările în Jurnalul de Șantier vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului la momentul înregistrării și verificate și contrasemnate de Supervizor în termen de 5 zile de la data înregistrării. În cazul în care Supervizorul nu verifică Jurnalul de Șantier în termenul mai sus menționat se consideră că înregistrările Antreprenorului sunt corecte.

În cazul în care Supervizorul notează în Jurnalul de Șantier dezacordul său asupra unei înregistrări, Antreprenorul va comunica în scris Supervizorului comentariile sale în termen de 10 zile de la data la care Supervizorul a notat dezacordul său în Jurnalul de Șantier. În cazul în care Antreprenorul nu transmite comentariile sale în termenul dat, se consideră că Antreprenorul acceptă poziția Supervizorului.

39.3 La cererea Supervizorului, Antreprenorul va pune la dispoziția Supervizorului, în locul specificat de acesta, o copie a Jurnalului de Șantier.

Clausa 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări

40.1 Antreprenorul se va asigura că toate Materialele și Echipamentele aduse pe Șantier sunt în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

Antreprenorul este responsabil de producerea și aprovizionarea Echipamentelor și Materialelor necesare execuției Lucrărilor, în timp util pentru a permite Supervizorului și altor membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) să verifice calitatea Materialelor și Echipamentelor.

40.2 Antreprenorul, înainte de folosirea Materialelor și/sau Echipamentelor în Lucrări, va transmite spre consimțământul Supervizorului toate documentele de calitate, precum și rezultatele probelor și testelor în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului. Antreprenorul va transmite toate certificările Materialelor și ale Echipamentelor și proceselor în conformitate cu cerințele autorităților competente, cum ar fi acord de certificare etc. Fiecare probă de Material va fi etichetată menționându-se sursa Materialului și locul în care se va folosi în Lucrare. Probele din Șantier vor fi prelevate în prezența Supervizorului, aplicându-se în mod corespunzător procedura definită în clauza 41 [Inspecție și Testare].

40.3 Materialele și/sau Echipamentele folosite la Lucrări pot fi respinse de către Supervizor dacă se constată vicii sau deficiențe, inclusiv la o examinare ulterioară, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 42 [Respingere] și vor fi înlocuite imediat de Antreprenor pe riscul și cheltuiala sa.

40.4 Antreprenorul va plăti toate taxele, tarifele și redevențele aplicabile pentru Materialele obținute din afara Șantierului și pentru transportul și depozitarea acestora.

Clausa 41 Inspecție și testare

41.1 Supervizorul și alți membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) vor avea dreptul să inspecteze, să examineze, să evalueze, să măsoare, să solicite să fie testate Echipamentele, Materialele și executarea Lucrărilor și să verifice întocmirea, fabricarea sau producerea oricărui element pregătit, fabricat sau produs pentru Lucrările conform Contractului pentru a stabili dacă respectivele Echipamente, Materiale, elemente și execuție au calitatea și cantitatea prevăzute. Acestea se pot desfășura la locurile de producție, fabricare, pregătire, depozitare sau în Șantier sau alte locuri prevăzute în Cerințele Beneficiarului.

41.2 Pentru efectuarea testelor și inspecțiilor, Antreprenorul:

(a) va asigura Supervizorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul), temporar și gratuit, asistență, mostre sau piese de testare, mașini, utilaje, instrumente, mână de



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

lucru calificată, materiale, grafice și date de producție solicitate în mod obișnuit și/sau potrivit prevederilor Cerințelor Beneficiarului pentru inspecție și testare, inclusiv echipamente de protecție;

(b) va stabili cu Supervizorul ora și locul testelor;

(c) va asigura accesul Supervizorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) în toate locurile de efectuare a inspecțiilor și testelor.

41.3 De fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare ajunge în faza determinantă, în conformitate cu programul de control stabilit de către proiectantul lucrării respective, Antreprenorul va convoca, în conformitate cu prevederile Legii și în termenul prevăzut de Lege, factorii responsabili în vederea verificării lucrărilor ajunse în fază determinantă și aprobării continuării execuției Lucrărilor. În conformitate cu prevederile Legii, vor fi verificate lucrările ajunse în faze determinante, documentele de calitate aferente, precum și măsurile dispuse prin actele de control anterior încheiate. Pe baza constatărilor consemnate în procesul-verbal, Supervizorul va acționa, după cum este relevant, în conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar nu limitat la clauza 42 [Respingere], clauza 38 [Suspendare], sau va notifica Antreprenorul cu privire la autorizarea continuării execuției Lucrărilor.

41.4 Fără a prejudicia prevederile subclauzei 41.3, de fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare este terminată și înainte ca aceasta să devină acoperită sau ascunsă, Antreprenorul va înștiința Supervizorul. Supervizorul, fără întârziere nejustificată, va efectua inspecția, testarea și/sau măsurarea necesare sau va înștiința Antreprenorul că aceste activități nu sunt necesare. În cazul în care Antreprenorul nu înștiințează Supervizorul, Antreprenorul, la instrucțiunea Supervizorului, va descoperi lucrările în vederea inspecției, testării și/sau măsurării pe riscul și cheltuiala sa.

41.5 În cazul în care Supervizorul nu participă la efectuarea testelor, Antreprenorul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Supervizorului.

În cazul în care Supervizorul emite un Ordin Administrativ prin care stabilește efectuarea testelor la o dată ulterioară celei agreeate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

41.6 După efectuarea testelor, Antreprenorul va prezenta Supervizorului rezultatele testelor, buletine de analiză etc.

41.7 Supervizorul poate cere repetarea unor teste sau efectuarea unor teste suplimentare. În cazul în care testele repetate sau suplimentare confirmă faptul că Materialele, Echipamentele sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractuale și ale Documentelor Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la plata Costurilor acestor teste repetate sau suplimentare potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

41.8 În cazul în care rezultatele testelor arată că unele Materiale, Echipamente sau lucrări nu sunt în conformitate cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând) se vor aplica prevederile clauzei 42 [Respingere].

41.9 În cazul în care rezultatele testelor arată că Materialele, Echipamentele și/sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul va emite, în termen de 5 zile de la primirea rezultatelor, un certificat prin care se confirmă aceste rezultate. În cazul în care Supervizorul nu transmite acest certificat în termenul menționat și nu

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)** acționează în conformitate cu prevederile subclauzei 41.7, se va considera că certificatul a fost emis.

Emiterea de către Supervisor a certificatului prin care sunt confirmate rezultatele testelor (inclusiv cazul când un asemenea certificat se consideră a fi fost emis) nu va exonera Antreprenorul de răspunderea sa asupra calității Lucrărilor.

Clauza 42 Respingere

42.1 Materialele și Echipamentele care nu au calitatea specificată vor fi respinse de către Supervisor. O marcă specială se va aplica pe Materialele sau Echipamentele respinse. Această marcă nu le va modifica și nu va afecta valoarea lor comercială. Materialele și Echipamentele respinse vor fi ridicate de Antreprenor de pe Șantier într-un termen indicat de Supervisor. În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenul indicat, Materialele și Echipamentele respinse pot fi ridicate de Beneficiar pe costul (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) și riscul Antreprenorului. Orice lucrare sau parte de lucrare care include Echipamente sau Materiale respinse va fi respinsă. Nu se va emite niciun Certificat de Plată și nu se va face nicio plată pentru Materiale, Echipamente sau lucrări respinse.

42.2 Supervisorul, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, are autoritatea să solicite sau să Decidă, prin emiterea unui Ordin Administrativ:

(a) ridicarea de pe Șantier, în termenul indicat în Ordin, a Materialelor sau Echipamentelor care, în opinia motivată a Supervisorului, nu sunt conforme cu prevederile Contractului și înlocuirea lor cu Materiale sau Echipamente conforme; sau

(b) demolarea și refacerea corespunzătoare sau repararea satisfăcătoare, fără a se ține seama de vreun test anterior sau plată anterioară, a oricărei lucrări care, în raport cu Materialele, Echipamentele, execuția sau proiectul pentru care este responsabil Antreprenorul, nu este, în opinia motivată a Supervisorului, conformă cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

42.3 Antreprenorul va remedia defecțiunile specificate cât mai curând posibil și pe propriul cost. În cazul în care Antreprenorul nu respectă Ordinul Administrativ, Beneficiarul va avea dreptul să angajeze alte persoane să implementeze prevederile Ordinului, iar, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], toate costurile aferente vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătitibile Antreprenorului.

42.4 După remedierea defecțiunilor, se vor reface testele în conformitate cu prevederile Contractului.

42.5 Dacă respingerea unor Materiale, Echipamente și/sau lucrări generează costuri suplimentare Beneficiarului, aceste costuri, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătitibile Antreprenorului.

42.6 Prevederile prezentei clauze nu vor afecta dreptul Beneficiarului de a aplica, după caz, prevederile clauzelor 36 [Întârzieri] și/sau 63 [Încălcarea Contractului].

Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor

43.1 Toate Materialele, Echipamentele, Bunurile folosite la execuția Lucrărilor și Lucrările Provizorii, atunci când sunt aduse pe Șantier sau în alt loc special amenajat și aprobat de Supervisor (cum poate fi organizarea de șantier a Antreprenorului), vor fi considerate a fi exclusiv destinate executării Lucrărilor. Antreprenorul nu le va putea retrage de pe Șantier fără acceptul Supervisorului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

43.2 După ce Materialele și Echipamentele sunt aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervizor, Antreprenorul va da o declarație pe propria răspundere că toate Materialele și Echipamentele folosite la execuția Lucrărilor sunt degrevate de orice sarcină. Această declarație va fi dată cel târziu în momentul punerii în operă dar va fi necesară pentru Materialele sau Echipamentele solicitate la plată în conformitate cu prevederile subclauzei 50.2. La primirea declarației Antreprenorului, Materialele și Echipamentele respective vor deveni automat proprietatea Beneficiarului. Deși acestea devin proprietatea Beneficiarului, Antreprenorul își va asuma întreaga răspundere pentru păstrarea, depozitarea, întreținerea, gestionarea și siguranța acestora de la Data de Începere până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Sectorului sau părții aferente. Pentru evitarea oricărui dubiu, în această perioadă, Antreprenorul este responsabil de orice daune sau pierderi, inclusiv pierderile tehnologice.

43.3 În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul va asigura transportul și depozitarea pe Șantier, în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului, a tuturor Materialelor și Echipamentelor aflate în proprietatea Beneficiarului, dar care nu se află pe Șantier la momentul rezilierii. În cazul rezilierii sau denunțării unilaterale în conformitate cu prevederile clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau ale clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului, va fi îndreptățit la plata Costurilor transportului și depozitării pe Șantier potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

43.4 În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Beneficiarul va fi îndreptățit să folosească Lucrările Provizorii și/sau Utilajele Antreprenorului, care ar fi necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor. Beneficiarul va transmite Antreprenorului o notificare în acest sens în termen de 5 zile de la data rezilierii. Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor aferente folosirii de către Beneficiar a acestor Lucrări Provizorii sau Utilaje după data rezilierii, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

43.5 Orice acord pentru închirierea (sub orice formă) de către Antreprenor a unor Lucrări Provizorii și/sau utilaje va conține o prevedere conform căreia, la cererea scrisă a Beneficiarului în termen de 5 zile de la data rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală] și cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data respectivă, proprietarul va închiria Beneficiarului aceste Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu mențiunea că Beneficiarul are dreptul să permită folosirea de către orice alt antreprenor angajat pentru conservarea și/sau finalizarea Lucrărilor.

PLĂȚI

Clauza 44 Principii generale

44.1 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, moneda Contractului va fi leul românesc și plățile vor fi efectuate în această monedă.

A

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

44.2 Plățile datorate de Beneficiar se vor efectua în contul stabilit în Contract sau indicat de către Antreprenor, respectiv în conturile indicate de Antreprenor și Subcontractanți. Beneficiarul este îndreptățit să refuze orice cont care ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor. Dacă Legea prevede astfel sau la solicitarea Beneficiarului, acest conturi vor fi deschise de către Antreprenor și Subcontractanți la Trezoreria Statului.

44.3 Beneficiarul nu va face nicio plată dacă nu există o Garanție de Bună Execuție validă, în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție].

44.4 Antreprenorul se obligă să plătească Beneficiarului orice sumă solicitată de Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și considerată prin acordul Părților, Decizia Supervizorului, sentință arbitrală sau altcumva în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului ca fiind datorată. Orice astfel de sumă, dacă nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului, va fi plătită de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi.

În cazul în care Antreprenorul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va fi îndreptățit, fără nicio altă formalitate decât transmiterea unei facturi aferente, la aplicarea unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, la nivelul și în condițiile prevăzute în clauza 53 [Plăți întârziate].

44.5 Dacă sunt îndeplinite condițiile care permit rezilierea Contractului de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], înainte sau în locul rezilierii Contractului, Beneficiarul poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă. În cazul în care Contractul nu este reziliat, o asemenea suspendare nu va dura mai mult de 60 de zile.

Clauza 45 Valoarea Contractului

45.1 Valoarea Contractului va fi Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate), la care se adaugă TVA, și va putea fi ajustată și revizuită în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

45.2 Antreprenorul va plăti toate taxele, impozitele și onorariile pe care acesta trebuie să le plătească potrivit prevederilor Contractului și ale Legii, iar Valoarea Contractului nu va fi modificată în funcție de aceste costuri, cu excepția celor prevăzute în subclauza 48.8.

45.3 Supervizorul va notifica Beneficiarul și Antreprenorul ori de câte ori ia cunoștință de faptul că Valoarea Contractului poate depăși Prețul Contractului stabilit la momentul respectiv, cu evaluarea diferenței respective. Dacă sunt aplicabile, Beneficiarul va acționa fără întârziere în conformitate cu prevederile subclauzei 37.3.

45.4 Dacă o parte din Lucrări urmează a fi plătită conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate, prevederile referitoare la măsurare și evaluare vor fi menționate în Condițiile Speciale. Valoarea Contractului va fi stabilită în consecință și va face obiectul unor actualizări în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

Clauza 46 Plata în avans

46.1 În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că nu se va efectua nicio plată în avans, prevederile prezentei clauze nu se vor aplica.

46.2 Beneficiarul va efectua plăți în avans, fără dobândă, în vederea mobilizării, proiectării și executării Lucrărilor, în conformitate cu prevederile prezentei clauze. Efectuarea plății în avans va fi condiționată de existența unei Garanții de Bună Execuție valide, în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție], existența



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

unei garanții de returnare a avansului în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Plata în avans nu va fi efectuată înainte de Data de Începere.

46.3 Antreprenorul, cu excepția cazurilor în care Legea prevede altfel, va prezenta Beneficiarului o garanție de returnare a avansului și va transmite o copie a acesteia și Supervisorului. Valoarea garanției va fi cel puțin egală cu valoarea plății în avans plus valoarea rezultată din aplicarea ratei dobânzii de referință a Băncii Naționale a României la valoarea plății în avans, pentru perioada prevăzută de la momentul plății până la justificarea integrală a avansului.

Garanția de returnare a avansului va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de returnare a avansului va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de returnare a avansului se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția de returnare a avansului a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului.

Antreprenorul se va asigura că garanția de returnare a avansului va rămâne valabilă și în vigoare până la justificarea sau rambursarea avansului, dar valoarea garanției poate fi redusă în mod progresiv cu sumele justificate de către Antreprenor, așa cum acestea sunt indicate în Certificatele de Plată. Dacă plata în avans nu a fost justificată integral sau rambursată cu 30 de zile înainte de data expirării garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea garanției până la justificare integrală sau rambursare a plății în avans.

În cazul în care garanția de returnare a avansului și-a încetat valabilitatea, iar Antreprenorul nu a prelungit valabilitatea garanției, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile subclauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar, prin emiterea unei note de debit către Antreprenor sau prin deducere din plățile viitoare datorate Antreprenorului în baza Contractului.

Garanția de returnare a avansului va fi eliberată de către Beneficiar Antreprenorului la data și atunci când plata în avans este integral justificată sau rambursată.

46.4 În cazul în care Contractul este reziliat sau denunțat unilateral sau încetează în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], indiferent de motiv, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile subclauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar. Garanția de returnare a avansului poate fi executată imediat de către Beneficiar pentru a rambursa sumele rămase de justificat din plată în avans, iar garantul nu va întârzia plata și nu o va contesta indiferent de motiv.

46.5 Antreprenorul va utiliza sumele reprezentând plată în avans exclusiv pentru operațiunile aferente executării Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu folosește corespunzător o parte din aceste sume, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avans), la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător și să nu mai efectueze nicio altă plată în avans.

OK

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

46.6 Valoarea (care poate fi exprimată sub formă de valoare procentuală) fiecărei tranșe din plățile în avans, numărul și data tranșelor vor fi cele specificate în Acordul Contractual și se vor încadra în limitele stabilite de Lege. O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Dacă Acordul Contractual nu specifică valoarea, numărul și data tranșelor, câte o tranșă în valoare de 15% din valoarea plăților (inclusiv TVA) pentru fiecare an calendaristic, prevăzute în graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv, va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere pentru primul an și în prima Situație de Lucrări din fiecare an calendaristic următor și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri integrale (100%) din fiecare Situație de Lucrări, respectiv Certificat de Plată. Nu se admit plăți efective decât după deducerea integrală a avansului.

Acordarea unei noi tranșe de avans se face numai după ce avansul acordat anterior a fost justificat integral sau rambursat.

Dacă unele sume reprezentând plăți în avans au rămas nejustificate până la sfârșitul anului calendaristic, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avans), și la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător (în măsura în care întârzierea Antreprenorului nu se datorează unei cauze sau unui risc în responsabilitatea Beneficiarului).

46.7 În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului, prevederile subclauzei 46.6 nu se vor aplica, ci se vor aplica prevederile prezentei subclauze.

O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, număr și/sau date ale tranșelor (în limitele stabilite de Lege), o primă tranșă în valoare de 5% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți] și o a doua tranșă în valoare de 10% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după obținerea autorizației de construire pentru Lucrările Permanente și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri procentuale din Certificatele de Plată, în valoare procentuală de 25% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări] (cu excepția cazului în care o altă valoare procentuală este specificată în Acordul Contractual), până când plata în avans este justificată integral.

La încheierea fiecărui an bugetar Antreprenorul va transmite Beneficiarului un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care va confirma gradul de utilizare a avansului corespunzător destinației stabilite prin Contract.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Clausa 47 Sume Reținute

47.1 Sumele reținute se aplică numai în cadrul contractelor în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b). Sumele reținute nu se aplică în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin:

- a) virament bancar;
- b) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție de credit sau de o societate de asigurări;
- c) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire a Garanției de Bună Execuție prevăzute la lit. a) și b).

47.2 Sumele Reținute vor fi reținute din Certificatele de Plată, ca o metodă de plată aferentă obligațiilor Antreprenorului (i) de a termina Lucrările și (ii) de a remedia defecțiunile în Perioada de Garanție.

Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, o valoare procentuală de 5% din totalul sumelor aferente lit. (a) și (b) din subclauza 50.1 (Situația de Lucrări) va fi reținută din fiecare Certificat de Plată, până când se atinge limita Sumelor Reținute, unde totalul Sumelor Reținute este egal cu 5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului. 50% din Sumele Reținute vor fi integrate în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și plătite de către Beneficiar. Soldul Sumelor Reținute va fi integrat în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției Finale și plătit de către Beneficiar.

47.3. Antreprenorul, la alegerea sa, poate constitui și furniza Beneficiarului o garanție pentru Sume Reținute, suportând costurile aferente, care va fi emisă de către o instituție bancară autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene și va fi în forma agreeată de către Beneficiar. Garanția va fi irevocabilă și va prevedea că plata garanției se va executa necondiționat, la prima cerere a Beneficiarului. Antreprenorul se va asigura că garanția este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. Cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute prevăzută pentru perioada următoare de șase luni, în conformitate cu graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv. La intervale ulterioare, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi crescut progresiv până se atinge limita Sumelor Reținute. Antreprenorul se va asigura că garanția pentru Sume Reținute este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. În orice moment până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute. În orice moment între aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și aprobarea Recepției Finale, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu soldul Sumelor Reținute.

Dacă, în orice moment, Antreprenorul nu reușește să furnizeze o garanție pentru Sume Reținute în conformitate cu prevederile de mai sus, Sumele Reținute vor fi deduse din Certificatele de Plată și reținute de către Beneficiar.

Beneficiarul va returna Antreprenorului garanția pentru Sume Reținute în mod corespunzător cu plățile Sumelor Reținute prevăzute în subclauza 47.2.

47.4. Pe parcursul derulării contractului, indiferent dacă a fost sau nu realizată Recepția la Terminarea Lucrărilor, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulată cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Autoritatea Contractantă nu va mai reține în continuare din Certificatele de Plată Sumele Reținute, iar cuantumul acestora se va

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

transferea în contul de disponibil deschis la dispoziția Autorității Contractante în care a fost constituită garanția de bună execuție după semnarea contractului. În condițiile în care pentru Sumele Reținute Antreprenorul a utilizat instrumente de garantare, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulat cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Antreprenorul are obligația să modifice instrumentul de garantare aferent sumelor reținute în instrument de garantare de bună execuție, în termenul stabilit de Beneficiar.

Atunci când garanția de bună execuție a fost constituită inițial prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b), iar ulterior, pe parcursul derulării contractului, se modifică modalitatea de constituire a garanției de bună execuție prin trecerea la instrumentul de garantare prevăzut la subclauza 15.1 lit. a) în cuantumul stabilit inițial prin contract, prevederile subclauzei 47.1 se aplică în mod corespunzător.

Clauza 48 Ajustarea prețurilor

48.1 Se consideră că prețurile din Oferta Antreprenorului:

- (a) au fost stabilite în baza celor descrise și aplicabile în prezenta clauză;
- (b) conform Legii relevante aplicabile la Data de Referință.

Se consideră că Părțile sunt satisfăcute de cele prevăzute și aplicabile în prezenta clauză și în celelalte clauze din Condițiile Contractuale în ceea ce privește ajustarea prețurilor, inclusiv în cazul în care aceste prevederi nu asigură o compensație totală pentru creșterea sau diminuarea prețului elementelor constitutive ale Ofertei.

48.2 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile, prețurile din Contract vor fi considerate ca fiind ferme și nu vor fi ajustate decât în cazul prevăzut la subclauza 48.8.

48.3 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile, se va considera că prețurile din Oferta Antreprenorului au fost stabilite în baza condițiilor de prețuri și piață în vigoare la Data de Referință și sumele plătibile Antreprenorului vor fi ajustate pentru creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale Ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat Prețul Contractului. Nu se va aplica nicio ajustare la lucrările evaluate pe baza Costului (cum ar fi cele aferente Sumelor Provizionate) sau a prețurilor curente. Această ajustare va fi determinată prin aplicarea formulei prevăzute în această clauză.

48.4 Formula de ajustare a prețurilor este o formulă polinomială de tipul:

$$An = av + m * Mn/Mo + f * Fn/Fo + e * En/Eo,$$

unde:

- „An” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n” (sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- „av” este un coeficient fix și reprezintă valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;
- „m”, „f”, „e” sunt coeficienți care reprezintă ponderea estimată a fiecărui element relevant de cost în execuția Lucrărilor. Elementele de cost reprezintă resurse relevante cum ar fi forța de muncă, utilaje și materiale;
- „Fn”, „En”, „Mn” sunt indicii curenți de preț/cost sau prețurile de referință pentru luna „n”, exprimați în moneda Contractului, după cum sunt aplicabile la data cu 60 de zile



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

Înainte de ultima zi a lunii „n”. Indicii de preț sau prețurile de referință sunt aferente elementelor de cost relevante.

– „Lo”, „Eo”, „Mo” sunt indicii de preț/cost de bază sau prețurile de referință, exprimate în moneda Contractului, aplicabile la Data de Referință.

Indicii de preț/cost și/sau prețurile de referință, inclusiv sursa acestora și orice informație necesară pentru a determina cu certitudine definiția lor, precum și ponderea acestora vor fi stabiliți de către Beneficiar în tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual. Se va verifica următoarea ecuație: $av + m + f + e = 1$.

În cazul în care un indice de preț/cost curent sau un preț de referință pentru luna respectivă nu este disponibil (sau valoarea lor nu este definitivă), se va folosi ultimul indice sau preț disponibil iar ajustarea va fi recalculată atunci când indicele sau prețul va fi disponibil (respectiv când valoarea lor va deveni definitivă).

48.5 Atunci când sunt aplicabile prevederile subclauzei 48.3 și în cazul în care tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual nu este completat de către Beneficiar, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi:

$$An = av + (1-av) * In/Io,$$

unde:

– „An” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n” (sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);

– „av” este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

– „In” este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n”. Valoarea aplicabilă a acestui indice pentru luna ianuarie 2017 este 113,8.

– „Io” este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

48.6 Pentru lucrări executate după aprobarea Recepției la Terminare, indicii curenți de preț/cost vor avea valorile aplicabile la data Recepției. Aceste valori nu vor mai fi modificate.

48.7 Dacă Antreprenorul nu finalizează Lucrările în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], ajustarea prețurilor după finalul Duratei de Execuție va fi făcută utilizând:

(a) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință cu 60 de zile înainte de ultima zi din Durata de Execuție; sau

(b) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință curente, în funcție de cea dintre situațiile de mai sus care este cea mai favorabilă pentru Beneficiar.

48.8 Valoarea Contractului va fi ajustată pentru a ține seama de orice creștere sau diminuare a Costului rezultat din modificarea Legii (inclusiv adoptarea unor Legi noi și abrogarea sau modificarea Legilor existente), publicate ulterior Datei de Referință, care îl va afecta pe Antreprenor în îndeplinirea obligațiilor sale potrivit prevederilor Contractului.

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca rezultat al modificării Legii, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. (Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L. (asociat)**

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 557 [Costuri suplimentare].

În cazul în care modificarea Legii rezultă în diminuarea Costului suportat de Antreprenor, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la diminuarea corespunzătoare a Valorii Contractului.

Prevederile prezentei subclauze nu se vor aplica dacă creșterea sau diminuarea Costului rezultat din modificarea Legii este luată în considerare prin evoluția indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință relevante și aplicabile, stabilite în cadrul prezentei clauze.

Clauza 49 Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate

49.1 Prețul Contractului, cu excepția Sumelor Provizionate, reprezintă o sumă forfetară. Graficul de Eșalonare a Plăților va detalia modalitățile în care această sumă forfetară va fi plătită. Aceste modalități vor include:

(a) defalcarea sumei forfetare în sume sau procente aferente unor părți de Lucrări sau unor faze de proiectare și/sau execuție a Lucrărilor;

(b) stabilirea condițiilor în care fiecare parte de Lucrări sau fază de proiectare și/sau execuție a Lucrărilor va deveni plătită.

Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Condițiile Contractuale, Antreprenorul nu va fi îndreptățit să solicite o creștere a sumei forfetare invocând motivul că lucrarea sau serviciul a necesitat mai multă muncă sau a costat mai mult decât anticipat inițial, și, de asemenea, Beneficiarul nu va fi îndreptățit să solicite o diminuare a prețului forfetar invocând motive opuse celor menționate mai sus.

49.2 În scopul emiterii Certificatelor de Plată pe parcursul executării Contractului până la aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor, Supervizorul va evalua valoarea contractuală a Lucrărilor executate (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) la momentul respectiv în conformitate cu metoda prevăzută în Graficul de Eșalonare a Plăților. De asemenea, Supervizorul va folosi o metodă alternativă de evaluare a părților din Lucrările Permanente executate la acel moment (inclusiv Documentele Antreprenorului), folosind listele de cantități din Documentele Antreprenorului, măsurarea acestor cantități real executate și prețurile unitare transmise de către Antreprenor potrivit prevederilor clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] sau alte prețuri unitare relevante, cum ar fi prețuri de piață. Dacă aplicarea strictă a metodei prevăzute în Graficul de Eșalonare a Plăților ar cauza ca valoarea contractuală a Lucrărilor executate să fie semnificativ mai mari decât valoarea părților din Lucrările Permanente executate la acel moment, valoare stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Supervizorul va fi îndreptățit să rețină temporar această diferență din Certificatul aferent de Plată, transmitând Antreprenorului detaliile justificative. Sumele reținute temporar vor deveni plătibile în măsura în care diferența între valoarea Lucrărilor executate evaluată cu metoda stabilită în Graficul de Eșalonare a Plăților și valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus se reduce. Orice sold rămas reținut temporar în conformitate cu prevederile prezentei subclauze va deveni plătit în primul Certificat de Plată emis după aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor.

Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă valoarea contractuală a Lucrărilor executate (aplicând metoda prevăzută în Graficul de Eșalonare a Plăților) este, în orice moment înainte de aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor, mai mică decât valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

alternativă prevăzută mai sus, Certificatul de Plată aferent va fi emis în conformitate cu metoda stabilită în Graficul de Eșalonare a Plăților.

49.3 Sume Provizionate

Fiecare Sumă Provizionată va fi folosită, integral sau parțial, doar în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului. Pentru fiecare Sumă Provizionată, Antreprenorul, cu respectarea procedurilor de achiziții stabilite de către Beneficiar, va achiziționa, în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului și cu destinația prevăzută a Sumei Provizionate, Echipamente, Materiale, Lucrări sau servicii, iar valoarea acestora va fi inclusă în Valoarea Contractului și va consta în:

- (a) sumele reale plătite (sau care trebuie plătite) de către Antreprenor, și
- (b) o sumă pentru cheltuielile indirecte și profit, calculată ca o valoare procentuală de 5% din aceste sume (sau altă valoare procentuală dacă este prevăzut astfel în Acordul Contractual).

La solicitarea Supervizorului, Antreprenorul va furniza documente, facturi, bonuri și chitanțe justificative.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în măsura în care Sumele Provizionate sunt stabilite de către Beneficiar, responsabilitatea pentru suficiența Sumelor Provizionate pentru destinația prevăzută este în responsabilitatea Beneficiarului.

Clauza 50 Plăți

50.1 Situația de Lucrări

După Data de Începere, lunar, Antreprenorul va transmite Supervizorului, în patru exemplare, Situația de Lucrări în care va prezenta detaliat sumele la care Antreprenorul se consideră îndreptățit, împreună cu documentele justificative.

Situația de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea estimată contractuală pentru toate Lucrările executate până la sfârșitul lunii (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), din care va fi scăzută valoarea corespunzătoare inclusă în precedentă Situație de Lucrări;
- (b) sume de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile clauzei 47 [Sume Reținute];
- (c¹) reținerea din sumele datorate și cuvenite Antreprenorului până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție, în cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. b);
- (d) sume de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acesteia în conformitate cu prevederile clauzei 46 [Plata în avans];
- (e) sume de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor subclauzei 50.2;
- (f) orice alte adăugiri sau deduceri care pot fi datorate potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Orice Situație de Lucrări, potrivit prevederilor prezentei subclauze, va fi semnată de către Reprezentantul Antreprenorului. În caz contrar, Situația de Lucrări va fi nulă și fără efect.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Antreprenorul nu va solicita în cadrul Situațiilor de Lucrări și Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervisor.

50.2 Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor sume cu privire la Echipamentele și Materialele aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor, în vederea executării Lucrărilor Permanente dar încă neincorporate în Lucrările Permanente în următoarele condiții:

(a) Echipamentul și Materialele sunt prevăzute în lista aferentă din Acordul Contractual și sunt livrate în cantități rezonabile în raport cu prevederile Contractului;

(b) Echipamentul și Materialele sunt conforme cu prevederile Cerințelor Beneficiarului și ale Documentelor Antreprenorului pentru Lucrările Permanente și organizate în loturi pentru a putea fi recunoscute de Supervisor;

(c) Echipamentul și Materialele sunt depozitate și protejate corespunzător împotriva pierderii, daunei sau deteriorării;

(d) Echipamentul și Materialele se află în proprietatea Beneficiarului în conformitate cu prevederile clauzei 43 [Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor];

(e) Antreprenorul păstrează înregistrări adecvate cu privire la comandă, livrare, facturi, plată, depozitare, testare și folosire în executarea Contractului a Echipamentului și Materialelor, în formă acceptată de Supervisor iar aceste înregistrări sunt disponibile pentru analiză de către Supervisor;

(f) sumele care urmează să fie plătite vor fi echivalentul a 80% din costul stabilit de către Supervisor pentru Echipamentul și Materialele respective (fără transportul și livrarea, fără TVA), ținând cont de documentele menționate la punctul (e) de mai sus și de valoarea de contract pentru Echipament și Materiale.

Sumele plătite în conformitate cu prevederile prezentei subclauze vor fi deduse din Situația de Lucrări (i) la momentul când Echipamentul și Materialele sunt încorporate în Lucrările Permanente și valoarea lor contractuală este inclusă în sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], (ii) în cazul în care condițiile de mai sus nu ar mai fi îndeplinite și (iii) în caz de deteriorări, daune sau pierderi, inclusiv pierderi tehnologice.

50.3. Supervisorul va verifica Situațiile de Lucrări transmise de către Antreprenor și, în termen de 30 de zile de la primirea Situației de Lucrări, va emite un Certificat de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Termenul de 30 de zile nu poate fi prelungit fără acordul Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți, dacă este cazul. La stabilirea valorilor aferente punctului (a) al Certificatului de Plată, Supervisorul va acționa în conformitate cu prevederile subclauzei 49.2. Prin emiterea unui Certificat de Plată, Supervisorul certifică, pe propria răspundere, faptul că sumele solicitate la plată sunt în conformitate cu prevederile Contractului și corespund cu lucrări, servicii și articole reale și conforme cu prevederile Contractului.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. b), respectiv prin rețineri succesive, Beneficiarul va alimenta contul deschis de Antreprenor la dispoziția Beneficiarului, prin rețineri succesive din sumele datorate și cuvenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică.

Supervisorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervisor.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Supervizorul, prin orice Certificat de Plată, poate efectua orice amendamente și modificări justificate oricărui Certificat de Plată anterior eliberat.

Dacă Antreprenorul nu a reușit sau nu reușește să execute o lucrare sau să respecte o obligație, fiind notificat de către Supervisor în acest scop, Supervisorul este îndreptățit să rețină valoarea acestei lucrări sau obligații până la terminarea lucrării sau îndeplinirea obligației. Atunci când stabilește valoarea unei obligații neîndeplinite sau nerespectate, Supervisorul va lua în considerare, cu titlu de referință, valorile menționate în Acordul Contractual, dacă există, adaptându-le după caz.

Fără a prejudicia niciun alt drept al Antreprenorului ce decurge din Contract sau în alt mod, Supervisorul nu este îndreptățit să emită un Certificat de Plată care ar face ca valoarea cumulată aprobată pentru plată să depășească Prețul Contractului, după cum poate fi revizuit prin act adițional.

50.4 Plata

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervisor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului de Plată, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze erorile aritmetice din orice Certificat de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului de Plată emis de către Supervisor. Aceste corecții aritmetice se vor face fără a lua în considerare prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului de Plată de către Supervisor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, o plată nu va fi considerată ca datorată.

În cazul în care Beneficiarul nu este de acord cu Certificatul de Plată emis de către Supervisor sau cu o parte a acestuia, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să deducă sumele plătite dar nedatorate din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului sau să primească rambursarea acestor sume de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei note de debit.

Clauza 51 Plata finală

51.1 Situația finală de Lucrări

În termen de 45 de zile de la aprobarea Recepției Finale, Antreprenorul va transmite Supervisorului, în patru exemplare, Situația finală de Lucrări, împreună cu documentele justificative. Situația finală de Lucrări va cuprinde:

(a) valoarea finală contractuală pentru toate Lucrările executate (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), de la care va fi scăzută valoarea corespunzătoare a lucrărilor plătite anterior,

(b) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile clauzei 48 [Ajustarea prețurilor],

(c) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile clauzei 47 [Sume Reținute],

(d) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acesteia în conformitate cu prevederile clauzei 46 [Plata în avans],

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

(e) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor subclauzei 50.2;

(f) orice alte sume pe care Antreprenorul se consideră îndreptățit să le primească potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația finală de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor, cu excepția cazului în care Antreprenorul a inclus în mod expres sume în această privință în punctul (f) al Situației finale de Lucrări.

În cazul în care Antreprenorul nu emite Situația finală de Lucrări în termenul prevăzut, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată în conformitate cu prevederile subclauzei 51.2 [Certificatul final de Plată].

51.2 Certificatul final de Plată

În 30 de zile de la transmiterea Situației finale de Lucrări sau de la data la care ar fi trebuit să fie emisă Situația finală de Lucrări, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți dacă este cazul, cu excepția punctului (f) care va avea următorul conținut: "(f) sume de adăugat sau de scăzut aferente valorii finale, agreeate de Părți sau Decisă de către Supervizor, a tuturor sumelor aferente unor Revendicări potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii]".

În cazul în care Beneficiarul și/sau Antreprenorul nu sunt de acord cu Certificatul final de Plată, oricare dintre Părți va transmite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în termenul și condițiile prevăzute în subclauza respectivă.

Chiar dacă o notificare de dezacord este notificată, pentru părțile din Certificatul final de Plată asupra cărora Părțile sunt de acord se va face plata în conformitate cu prevederile subclauzei 50.4 [Plata].

În cazul unui acord al Părților și în cazul în care nu a fost emisă o notificare de dezacord în termenul stabilit, valoarea Certificatului final de Plată reprezintă încheierea tuturor obligațiilor financiare în cadrul Contractului. Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor și Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi vreo plată suplimentară.

Prezenta subclauză nu va limita responsabilitățile Beneficiarului privind obligațiile sale de despăgubire în caz de fraudă, greșeală deliberată sau comportament necorespunzător.

51.3 Plata finală

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului final de Plată, în condițiile în care nu există dispute cu privire la acest Certificat, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze, fără alte formalități, erorile aritmetice din orice Certificat final de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului final de Plată emis de către Supervizor.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

(b) Începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului final de Plată de către Supervisor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul final de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, plata finală nu va fi considerată ca datorată.

Atunci când o dispută cu privire la Certificatul final de Plată este soluționată, în final, potrivit prevederilor clauzei 70 [Dispute și arbitraj], Beneficiarul va plăti orice sume datorate fără întârziere.

Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți

52.1 În cazul în care un Subcontractant își exprimă, în conformitate cu prevederile Legii, opțiunea de a fi plătit direct, subcontractul anexat la Contract va conține o anexă specifică privind plata directă, prin care Antreprenorul și Subcontractantul vor (i) consemna această opțiune, (ii) preciza contul bancar al Subcontractantului și (iii) indica, pentru fiecare articol din Graficul de Eșalonare a Plăților aferent părții de Lucrări pentru care este desemnat Subcontractantul, partea din sumă sau procentul corespunzător aferent Subcontractantului, precum și modul de tratare și aplicare al elementelor listate la punctele (a)-(f) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări] în raport cu Subcontractantul, astfel încât să fie stabilită metoda concretă de evaluare și certificare a părții din fiecare plată efectuată de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] aferentă Subcontractantului. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe a Subcontractanților conduce doar la defalcarea plăților efectuate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] între Antreprenor și Subcontractanți, fără nicio altă modificare. În caz contrar, anexa privind plata directă a fiecărui subcontract devine nulă.

Pentru evitarea oricărui dubiu, introducerea de către Antreprenor, în punctul (a) al unei Situații de Lucrări, a unei sume aferente unei părți din Lucrări executate de către un Subcontractant este considerată confirmarea de către Antreprenor a prestației corespunzătoare a Subcontractantului respectiv.

Cu condiția respectării prevederilor definite în paragraful de mai sus și până când Subcontractantul este înlocuit, dacă este înlocuit, Beneficiarul va ține cont de acordul dintre Antreprenor și Subcontractant și va efectua plăți directe către Subcontractant. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe către Subcontractant este singura obligație a Beneficiarului în raport cu prevederile subcontractului. Cu excepția cazului în care Beneficiarul nu își îndeplinește această obligație, Antreprenorul și fiecare Subcontractant vor despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se vor asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială generată de sau în legătură cu fiecare subcontract.

În cazul în care se constată, prin amendarea sau modificarea de către Supervisor într-un Certificat de Plată a unor sume certificate anterior, necesitatea recuperării de la un Subcontractant a unei sume plătite direct de către Beneficiar către acel Subcontractant, și dacă suma nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Subcontractantului, va fi plătită de către Subcontractant în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Subcontractantul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va recupera suma respectivă de la Antreprenor.

dk

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Clauza 53 Plăți întârziate

53.1 Dacă Antreprenorul nu primește o plată datorată, integral, în termenul prevăzut la clauza 50.4 [Plata], respectiv la clauza 51.3 [Plata finală], Antreprenorul, fără alte formalități decât transmiterea către Beneficiar a unei facturi detaliate în termen de 60 de zile de la primirea integrală a plății, va fi îndreptățit să primească plata unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, calculate lunar pentru suma neplătită în termen.

Aceste dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților vor fi calculate pe baza ratei anuale după cum urmează:

(a) rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, atunci când moneda de plată este leul românesc, sau

(b) rata dobânzii de referință a Băncii Centrale Europene, atunci când moneda de plată este euro, sau

(c) rata echivalentă a băncii centrale a statului respectiv sau a instituției echivalente, atunci când moneda de plată este alta decât leul românesc sau euro, la care se adaugă 8 (opt) puncte procentuale.

Dobânda va fi datorată pentru perioada dintre expirarea termenului de plată și data la care contul Beneficiarului este debitat.

Clauza 54 Plăți către terți

54.1 Beneficiarul va efectua plăți datorate Antreprenorului către terți doar după o cesiune realizată în conformitate cu prevederile clauzei 6 [Cesiune] sau în conformitate cu prevederile clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți].

54.2 În cazul unui sechestr legal impus Antreprenorului ce afectează plățile scadente de primit de către Antreprenor în baza Contractului și fără a prejudicia termenul prevăzut la clauza 53 [Plăți întârziate], Beneficiarul va avea la dispoziție 30 de zile, de la data la care primește notificarea dispariției definitive a impedimentului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

Clauza 55 Costuri suplimentare

55.1 Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni, în măsura posibilă, apariția unor costuri suplimentare. Cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Costuri suplimentare fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor Costuri suplimentare dacă și în măsura în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare datorită uneia din următoarele cauze:

(a) Ordine Administrative care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării), cu excepția Modificărilor aferente subclauzei 37.11;

(b) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

(c) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(d) forță majoră;

(e) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, inclusiv cu titlu de despăgubiri, și care nu se datorează culpei Antreprenorului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi plata unor Costuri suplimentare.

55.2 Existența unor Costuri suplimentare în sensul Condițiilor Contractuale necesită ca Antreprenorul să aducă dovada că:

(a) aceste Costuri au fost suportate sau vor fi suportate, în mod rezonabil, de către Antreprenor. Pentru evitarea oricărui dubiu: (i) un Cost nu poate include profitul Antreprenorului, (ii) un simplu risc de cheltuieli nu reprezintă un Cost, (iii) pierderea de profit nu este un Cost;

(b) aceste Costuri suplimentare sunt datorate în mod clar cauzei invocate și nu ar fi fost suportate fără această cauză;

(c) aceste Costuri suplimentare sunt fundamentate pe baza înregistrărilor Antreprenorului, care vor include în mod obligatoriu și datele financiare, contabile și altele asemenea, referitoare la costurile suportate sau care vor fi suportate de către Antreprenor.

Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților

56.1 Aprobarea Recepției Finale confirmă îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului de a proiecta, executa și termina Lucrările și de a remedia orice defecțiune în Perioada de Garanție. Totuși, după aprobarea Recepției Finale, fiecare Parte va avea responsabilitatea de a îndeplini orice obligație care rămâne neîndeplinită la data Recepției, în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului. În scopul stabilirii naturii și volumului obligațiilor neîndeplinite, Contractul se va considera a fi în vigoare.

56.2 Aprobarea Recepției Finale nu va aduce atingere răspunderii Antreprenorului prevăzute de Lege pentru vicii ale Lucrărilor.

56.3 Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor după efectuarea plății finale în conformitate cu prevederile subclauzei 51.3 [Plata finală].

56.4 Fără a lua în considerare prevederile prezentei clauze, o Parte va despăgubi cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune cauzate acestei Părți și generate de fraudă sau greșeală deliberată comise de prima Parte, fără a implica vreo culpă a celeilalte Părți.

RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE

Clauza 57 Principii generale

57.1 Verificarea și testarea Lucrărilor de către Supervizor și/sau Beneficiar în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale se vor efectua în prezența Antreprenorului. Absența Antreprenorului nu constituie un impediment pentru verificare cu condiția ca Antreprenorul să fi fost notificat corespunzător cu cel puțin 30 de zile înainte de data verificării.

57.2 Dacă circumstanțele excepționale sau meteorologice fac imposibile evaluarea stării Lucrărilor și/sau testarea acestora în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale, Supervizorul, după consultarea, în măsura posibilului, a Antreprenorului, va întocmi o declarație prin care se certifică imposibilitatea. Se vor efectua verificarea și testarea în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația prezentării Lucrărilor într-o stare corespunzătoare.

A

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Clauza 58 Teste la Terminare

58.1 Lucrările nu vor fi recepționate până nu se efectuează verificările și Testele la Terminare prevăzute în Contract. Prevederile subclauzei 41.2 se vor aplica în mod corespunzător, cu excepția cazului în care testele sunt efectuate de către Beneficiar când nu se vor aplica decât punctele (b) și (c) din subclauza respectivă. Antreprenorul va aduce la cunoștința Supervizorului data când pot fi începute verificările și Testele la Terminare.

58.2 În urma verificării și testării, Supervizorul va notifica Antreprenorul cu privire la rezultatul Testelor la Terminare. În conformitate cu prevederile notificării și în termenul prevăzut de aceasta, Lucrările care nu corespund specificațiilor și condițiilor din Contract vor fi demolate și reconstruite de Antreprenor sau reparate. Dacă Antreprenorul nu respectă prevederile notificării, Beneficiarul poate alege, printr-o notificare transmisă Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să efectueze aceste demolări, reconstruiri sau reparații, direct sau prin terți, pe costul Antreprenorului. Supervizorul poate solicita de asemenea demolarea și reconstruirea sau reparația oricărei Lucrări în care s-au utilizat Materiale și/sau Echipamente neconforme cu prevederile Contractului, sau care au fost executate în perioadele de suspendare prevăzute la clauza 38 [Suspendare].

Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor

59.1 În cazul în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului), prevederile subclauzelor 59.2 și 59.3 nu se vor aplica. În acest caz, Antreprenorul va transmite o notificare Supervizorului după ce o parte a Lucrării este finalizată și funcțională în conformitate cu prevederile Contractului. Cu excepția cazului în care notificarea Antreprenorului este respinsă, cu motive detaliate, de către Supervizor în termen de 15 zile de la primire, Beneficiarul va fi responsabil pentru îngrijirea acestei părți începând cu data începerii utilizării care va fi a 30-a zi de la data primirii notificării Antreprenorului.

59.2 Beneficiarul nu va utiliza nicio parte a Lucrărilor (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți) până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru această parte. Dacă Beneficiarul utilizează o parte a Lucrărilor înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va înceta să mai aibă responsabilitatea pentru îngrijirea acestei părți începând cu data la care a început utilizarea acesteia, dată la care responsabilitatea va trece în sarcina Beneficiarului.

59.3 Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a utilizării de către Beneficiar a unei părți din Lucrare, alta decât utilizarea specificată în Contract sau convenită de către Antreprenor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

59.4 Dacă Beneficiarul aprobă Recepția la Terminare sau utilizează o parte a Lucrărilor, inclusiv un Sector, (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract, sau convenită de către ambele Părți), eventualele penalități de întârziere potrivit prevederilor subclauzei 36.4 aferente terminării Lucrărilor rămase de executat vor fi diminuate corespunzător. Pentru o întârziere înregistrată după data Recepției la Terminare sau data începerii utilizării, reducerea proporțională a penalităților de întârziere



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

se va calcula ca raport între valoarea părții de Lucrări recepționate sau utilizate și valoarea totală a Lucrărilor sau Sectorului de lucrări (după caz). Supervizorul va proceda în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru a conveni sau Decide aceste proporții.

Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor

60.1 Se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor sau a unui Sector doar dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

(a) Lucrările sau Sectorul au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului,
(b) Lucrările sau Sectorul au trecut Testele la Terminare în conformitate cu prevederile clauzei 58 [Teste la Terminare],

(c) Antreprenorul a îndeplinit obligațiile prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectorul să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor, inclusiv dar nelimitat la obligațiile prevăzute în subclauzele 9.4 și 19.7.

60.2 Recepția la Terminarea Lucrărilor poate fi realizată și pentru părți din Lucrări, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, dacă acestea sunt distincte/independente din punct de vedere fizic și funcțional.

60.3 Antreprenorul va notifica Beneficiarul și Supervizorul cu cel puțin 15 zile înainte ca Lucrările sau un Sector de lucrări, să fie, din punctul de vedere al Antreprenorului, terminate și pregătite de recepție și va solicita Beneficiarului efectuarea Recepției la Terminare.

60.4 În termen de 10 zile de la data notificării de către Antreprenor, Supervizorul va verifica dacă sunt întrunite condițiile de recepție și va emite către Beneficiar, cu o copie la Antreprenor, un raport la Terminarea Lucrărilor prin care Supervizorul va recomanda Beneficiarului, cu motivare detaliată, admiterea, amânarea sau respingerea recepției Lucrărilor.

60.5 Beneficiarul va organiza începerea recepției și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile într-un proces-verbal conform Legii.

60.6 În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției la terminare, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției, Beneficiarul va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile, înainte de a transmite o nouă înștiințare potrivit prevederilor subclauzei 60.3.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția la Terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu sunt consemnate în procesul-verbal, (i) data la care Lucrările sau Sectorul de lucrări au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului, (ii) lucrările minore rămase de executat și termenele aferente, (iii) defecțiunile, neconformitățile și alte neconcordanțe, cu termenele aferente de remediere, (iv) Revendicările Beneficiarului (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) privind penalizări, diminuări de valori și altele asemenea.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Clauza 61 Perioada de Garanție

61.1 Antreprenorul va fi responsabil de remedierea oricărui viciu și oricărei deteriorări a unei părți a Lucrărilor ce se poate produce sau poate apărea în Perioada de Garanție și care:

(a) rezultă din folosirea unor Echipamente sau Materiale defectuoase sau din proiectare de către Antreprenor sau punerea în operă necorespunzătoare; și/sau

(b) rezultă din orice acțiune sau lipsă de acțiune a Antreprenorului în Perioada de Garanție.

Dacă un astfel de viciu apare sau o astfel de deteriorare se produce în Perioada de Garanție, Supervisorul sau Beneficiarul vor notifica Antreprenorul cu privire la aceste vicii sau deteriorări. Notificarea va indica motivele pentru care Antreprenorul este responsabil de viciul sau deteriorarea.

În Perioada de Garanție, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura normală a Lucrărilor produsă, pentru fiecare parte din Lucrări, începând cu data de începere a utilizării părții respective de către Beneficiar potrivit prevederilor clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor] sau, dacă nu există o asemenea dată, de la data de aprobare a Recepției la Terminare. De asemenea, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura sau deteriorări care rezultă dintr-o utilizare necorespunzătoare a Lucrărilor.

61.2 La primirea unei notificări emise potrivit prevederilor subclauzei 61.1 și în conformitate cu aceasta, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în cel mai scurt timp posibil.

Dacă în Perioada de Garanție o defecțiune sau deteriorare nu poate fi remediată pe Șantier, Antreprenorul poate, în scopul reparării, transporta în afara Șantierului componentele aferente, cu condiția depunerii unei garanții pentru valoarea de înlocuire a componentelor ridicate și cu acceptul prealabil al Supervisorului.

În cazul în care Antreprenorul consideră că nu este responsabil, în conformitate cu prevederile subclauzei 61.1, de viciul sau deteriorarea, Antreprenorul va remedia viciul sau deteriorarea în conformitate cu notificarea emisă, dar va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] la plata Costurilor suplimentare potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

61.3 În cazul în care Antreprenorul nu remediază un viciu sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Beneficiarul:

(a) poate executa lucrările de remediere direct sau printr-un terț, pe riscul și (cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) costul Antreprenorului; sau

(b) poate rezilia Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

61.4 Dacă un viciu sau o deteriorare în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor subclauzei 61.1 implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului. În acest caz, Antreprenorul nu va mai avea obligația de a remedia partea sau părțile respective de Lucrări.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

61.5 În caz de urgență, în situația în care Antreprenorul nu este disponibil imediat sau, în cazul în care a fost contactat, nu poate lua măsurile impuse, Beneficiarul poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]). Beneficiarul sau Supervizorul în cel mai scurt timp posibil vor informa Antreprenorul cu privire la acțiunea întreprinsă.

61.6 Dacă sunt prevăzute în Cerințele Beneficiarului teste care se efectuează în Perioada de Garanție, Beneficiarul va efectua aceste teste în momentele și condițiile stabilite în Cerințele Beneficiarului și în conformitate cu manualele furnizate de către Antreprenor, potrivit prevederilor subclauzei 19.5, și orice îndrumare pe care Antreprenorul este solicitat să o asigure pe parcursul acestor teste. Beneficiarul va notifica Antreprenorul despre efectuarea testelor cu 30 de zile înainte de aceste teste. Antreprenorul va fi îndreptățit să fie prezent la efectuarea testelor. În cazul în care Antreprenorul nu participă la efectuarea testelor, Beneficiarul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Antreprenorului.

Dacă Lucrările sau o parte a Lucrărilor nu trec testele, se vor aplica în mod corespunzător prevederile subclauzelor 61.1, 61.2 și 61.3. În urma efectuării remedierilor necesare, testele vor fi repetate.

Dacă Lucrările sau o parte a Lucrărilor nu trec testele repetate, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la plata de către Antreprenor a daunei suportate de către Beneficiar. Dacă această situație implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului.

61.7 Perioada de Garanție, înainte de orice prelungire a acestei perioade potrivit prevederilor prezentei clauze, va fi prevăzută în Acordul Contractual. Dacă Acordul Contractual nu prevede durata Perioadei de Garanție, această durată va fi după cum urmează:

- 5 ani pentru construcțiile încadrate în categoriile de importanță A și B, în sensul Legii;
- 3 ani pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C, în sensul Legii;
- 1 an pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță D, în sensul Legii.

Perioada de Garanție, pentru Lucrările, fiecare parte a Lucrărilor recepționată separat sau Sector, va începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor, părții din Lucrări sau Sectorului, după caz.

61.8 Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la prelungirea Perioadei de Garanție pentru Lucrări, parte din Lucrări recepționate separat sau Sector, dacă și pentru perioada în care Lucrările, partea din Lucrări sau Sector, inclusiv o componentă importantă a Echipamentelor, nu pot fi utilizate în scopul pentru care acestea au fost destinate, în Perioada de Garanție, din cauza unor defecțiuni sau unor degradări (inclusiv netrecerea testelor prevăzute la subclauza 61.6).

Clauza 62. Recepția Finală

62.1 Îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului nu se consideră a fi încheiată înainte de aprobarea Recepției Finale.

62.2 La expirarea Perioadei de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor subclauzei 61.8), sau, în cazul în care au fost recepționate separat la terminare unele

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

părți sau Sectoare, a ultimei Perioade de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor subclauzei 61.8) Beneficiarul va organiza recepția finală și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție în condițiile Legii. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile sale într-un proces-verbal conform Legii.

62.3 În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției finale, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției finale, Beneficiarul, fără a afecta dreptul său de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția Finală, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu este consemnată în procesul-verbal, data la care Antreprenorul și-a încheiat obligațiile prevăzute în Contract (sau datele în cazul în care au fost recepționate separat, la terminare, părți din Lucrări sau Sectoare), fără a prejudicia prevederile clauzei 56 [Încetarea responsabilității Părților].

62.4 Procesul-verbal de Recepție Finală semnat de către Beneficiar va fi singurul document considerat a certifica Recepția Finală a Lucrărilor.

ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE

Clauza 63. Încălcarea Contractului

63.1 Oricare dintre Părți încalcă Contractul atunci când nu își îndeplinește obligațiile conform prevederilor Contractului.

63.2 Când se produce o încălcare a Contractului, Partea vătămată prin încălcare este îndreptățită, în măsura și în condițiile prevăzute în Condițiile Contractuale, la următoarele remedii:

(a) (în cazul încălcării Contractului de către Antreprenor) transmiterea de către Beneficiar a unei notificări adresate Antreprenorului, în care Beneficiarul va indica, cu referire specifică la prevederile Contractului, obligația nerespectată de Antreprenor, va stabili un termen rezonabil de remediere și va specifica faptul că notificarea este emisă în temeiul prezentei subclauze;

(b) măsuri specifice prevăzute în Contract (inclusiv, dar fără a se limita la cele prevăzute în subclauza 36.2, subclauza 36.3, clauza 38 [Suspendare], subclauza 44.5, clauza 53 [Plăți întârziate] sau subclauza 50.3 [Certificat de Plată]);

(c) remedii și despăgubiri prevăzute în Contract, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și/sau, după caz, clauzei 70 [Dispute și arbitraj], și/sau

(d) rezilierea Contractului, cu condiția respectării prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], respectiv clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Clauza 64. Rezilierea de către Beneficiar

64.1 Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Antreprenor cu 15 zile



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

Înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

(a) Antreprenorul încalcă prevederile Contractului; în sensul prezentei clauze, o încălcare a prevederilor Contractului de către Antreprenor este atunci când Antreprenorul nu reușește să respecte prevederile unei notificări emise în conformitate cu prevederile punctului (a) al subclauzei 63.2, în termenul rezonabil stabilit în această notificare;

(b) Antreprenorul cesează contractul fără a respecta prevederile clauzei 6 [Cesiune] sau subcontractează fără acordul (expres sau implicit) al Beneficiarului;

(c) Antreprenorul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente;

(d) Antreprenorul nu încheie sau nu menține în vigoare Garanția de Bună Execuție sau asigurările prevăzute în clauza 16 [Responsabilități și asigurări] sau emitentul Garanției de Bună Execuție sau vreuna dintre societățile de asigurare cu care Antreprenorul a încheiat asigurările prevăzute în clauza 16 [Responsabilități și asigurări] nu își pot respecta angajamentele iar Antreprenorul nu transmite în termen noua Garanție de Bună Execuție sau o copie a noului certificat de asigurare;

(e) Antreprenorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre următoarele situații și, prin urmare, ar fi trebuit să fie exclus din procedura de atribuire sau se află în una dintre următoarele situații în orice moment după atribuirea Contractului: în ultimii 5 ani a fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la o organizație criminală, pentru corupție, pentru fraudă, pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste, pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului, și/sau pentru exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane;

(f) Antreprenorul nu își îndeplinește vreuna dintre obligațiile prevăzute la clauza 12.8, clauza 12a [Codul de conduită] sau clauza 12b [Conflict de interese];

(g) terțul susținător, potrivit prevederilor subclauzei 12.9, nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm;

(h) Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere după cum este stabilită în subclauza 36.4;

(i) Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile potrivit prevederilor clauzei 61.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (c), (e) și (f) pot face referire la persoane membre ale organului administrativ, de management sau de supervizare al Antreprenorului și/sau persoane cu puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenor.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (a), (c), (e) și (f) fac referire și la persoanele responsabile individual și în solidar de executarea Contractului.

Cazurile prevăzute la punctul (f) pot face referire la Subcontractanți.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Beneficiarul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Antreprenor a notificării de reziliere, transmite Antreprenorului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Antreprenor a notificării de reziliere emisă de Beneficiar.

64.1¹ Cazul de reziliere prevăzut la subclauza 64.1 punctul (a) este considerat eveniment imprevizibil sau situația care nu a putut fi prevăzută de Beneficiar după două notificări transmise de către Beneficiar Antreprenorului privind respectiva neîndeplinire,

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. În condițiile în care Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile stabilite prin notificare, după expirarea termenului stabilit în ultima notificare, contractul va înceta de plin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități.

În condițiile în care Antreprenorul încalcă prevederile Contractului (culpa Antreprenorului), rezilierea de către Beneficiar reprezintă un eveniment care nu poate fi controlat de către Beneficiar și pe care Beneficiarul, exercitându-și toată diligența, nu îl poate evita.

Beneficiarul nu va fi responsabil dacă întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract se datorează culpei Antreprenorului, în condițiile în care Beneficiarul a depus diligențele astfel încât să preîntâmpine aceste situații

64.2 De la data rezilierii, Antreprenorul va lua imediat măsuri pentru a încheia lucrările prompt și ordonat și pentru a reduce cheltuielile la minimum. Antreprenorul va părăsi Șantierul și va preda Beneficiarului toate Bunurile aflate în proprietatea Beneficiarului (inclusiv transportul și depozitarea lor pe Șantier în conformitate cu prevederile subclauzei 43.3), toate Documentele Antreprenorului și orice alte documente de proiectare întocmite de sau pentru acesta. De la data emiterii notificării de reziliere și până la expirarea unui termen de 5 zile de la data rezilierii, Antreprenorul nu va retrage de pe Șantier nicio Lucrare Provizorie și niciun Utilaj fără acceptul prealabil al Beneficiarului.

64.3 În termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la cesiunea de către Antreprenor a unor subcontracte. Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens.

64.4 În conformitate cu prevederile subclauzei 43.4, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la folosirea de către Beneficiar a unor Lucrări Provizorii și/sau Utilaje ale Antreprenorului, necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor.

64.5 În conformitate cu prevederile subclauzei 43.5, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice cerere de încheiere cu proprietarii acestora a unor contracte de închiriere de Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data cererii.

64.6 Antreprenorul va respecta imediat orice notificare emisă de Beneficiar sau Supervisor în termen de 5 zile cu privire la măsuri rezonabile de luat de către Antreprenor pentru a proteja viața sau proprietatea sau pentru siguranța Lucrărilor.

64.7 Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Beneficiarului de a recupera daune de la Antreprenor);

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

64.8 Supervizorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii, va certifica valoarea Lucrărilor (inclusiv a Documentelor Antreprenorului produse) și toate sumele pe care Supervizorul le Decide ca fiind datorate Antreprenorului la data rezilierii (inclusiv orice sold în legătură cu Costul Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului, precum și Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului, dacă este cazul).

64.9 După reziliere, un raport privind Lucrările executate de Antreprenor (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) va fi întocmit de Supervizor în cel mai scurt timp posibil după inspectarea Lucrărilor și inventarierea Lucrărilor Provizorii, Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii. Antreprenorul va fi somat să se prezinte la inspecție și inventar. Supervizorul va întocmi și o declarație privind sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului.

64.10 Beneficiarul nu va fi obligat să efectueze nicio plată către Antreprenor până la terminarea Lucrărilor. După terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, după caz, de terminare a Lucrărilor și/sau va plăti orice sold datorat Antreprenorului. Costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor sunt calculate după cum urmează: costurile efectiv suportate de către Beneficiar după data rezilierii în scopul terminării Lucrărilor plus totalul sumelor plătite sau datorate Antreprenorului la data rezilierii minus Valoarea Contractului la data rezilierii și orice sume datorate de Antreprenor Beneficiarului la data rezilierii.

64.11 În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei clauze, pe lângă costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, Beneficiarul va fi îndreptățit să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită până la un total cumulat de 10% din Prețul Contractului. Sumele obținute de Beneficiar ca urmare a executării Garanției de Bună Execuție vor fi folosite pentru a acoperi aceste costuri suplimentare sau pierderi.

Clauza 65. Rezilierea de către Antreprenor

65.1 Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Antreprenorul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Beneficiar cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

(a) dacă Antreprenorul nu primește, integral, o plată datorată, în termen de 120 de zile de la expirarea termenului prevăzut la clauza 50.4 [Plata], respectiv la clauza 51.3 [Plata finală];

(b) Beneficiarul și/sau Personalul său nu își îndeplinesc obligațiile Contractuale, după trei notificări transmise de către Antreprenor Beneficiarului privind această neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. Orice notificare de reziliere a Antreprenorului transmisă Beneficiarului cu nerespectarea prezentei prevederi este nulă de drept și nu va produce efecte.

(c) execuția tuturor Lucrărilor este suspendată pentru mai mult de 210 de zile, iar suspendarea nu este cauzată de neîndeplinirea de către Antreprenor a vreunei dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici de vreun risc în responsabilitatea Antreprenorului;

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

(d) Beneficiarul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Antreprenorul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Beneficiar a notificării de reziliere, transmite Beneficiarului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Beneficiar a notificării de reziliere emisă de Antreprenor.

65.2 Prevederile subclauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător.

Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv, dar fără a se limita la dreptul Antreprenorului de a recupera daune de la Beneficiar);

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

65.3 În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei clauze, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea, pierderi sau daune suferite de Antreprenor. Suma maximă cumulată a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

Clauza 66. Forță majoră și denunțare unilaterală

66.1 Niciuna dintre Părți nu va fi considerată în culpă și nu se va considera că și-a încălcat obligațiile ce îi revin prin Contract dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de forță majoră ce apar după data semnării Contractului.

66.2 Noțiunea de forță majoră, în sensul Contractului, include orice evenimente cu caracter excepțional, imprevizibile, care nu pot fi controlate de nicio Parte și pe care nicio Parte, exercitând toată diligență necesară, nu le poate depăși cum ar fi cazuri fortuite,



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

greve, blocaje sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnet, inundații, erodări locale, tulburări civile, explozii.

66.3 Fără a ține seama de prevederile clauzelor 36 [Întârzieri] și 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul nu va fi responsabil prin executarea Garanției de Bună Execuție, penalități de întârziere sau rezilierea Contractului din culpa

Antreprenorului dacă, și în măsura în care, întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui caz de forță majoră. Similar, Beneficiarul nu va fi responsabil, fără a ține seama de prevederile clauzelor 53 [Plăți întârziate] și 65 [Rezilierea de către Antreprenor], de plata dobânzii pentru întârziere în efectuarea plăților, suspendare sau rezilierea Contractului de către Antreprenor, dacă, și în măsura în care, întârzierea Beneficiarului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

66.4 Dacă o Parte consideră că un caz de forță majoră ce sa produs poate afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat cealaltă Parte și Supervizorul, comunicând datele cu privire la natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Dacă Supervizorul nu prevede altfel în scris, Antreprenorul va continua să își îndeplinească obligațiile prevăzute în Contract în măsura rezonabil posibilă și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor care nu sunt împiedicate de cazul de forță majoră. Antreprenorul nu va implementa aceste mijloace alternative decât cu acceptul Supervizorului.

66.5 În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare pentru respectarea instrucțiunilor Supervizorului sau folosirea de mijloace alternative conform subclauzei 66.4, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

66.6 Dacă circumstanțe de forță majoră s-au produs și continuă timp de 180 de zile, împiedicând execuția unei părți importante a Lucrărilor sau efectuarea plăților, atunci, fără a ține seama de orice prelungire a Duratei de Execuție acordate Antreprenorului, fiecare Parte are dreptul să rezilieze Contractul printr-o notificare de reziliere motivată și primită de cealaltă Parte cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Dacă, la expirarea perioadei de 30 de zile, forța majoră persistă, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități și Părțile vor fi eliberate de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului.

66.7 Beneficiarul, în orice moment și cu efect imediat, poate denunța unilateral Contractul, printr-o notificare în acest sens transmisă Antreprenorului. Fără a afecta obligațiile și răspunderea Beneficiarului față de autoritățile publice din România, Beneficiarul nu va fi obligat să indice Antreprenorului motivele denunțării unilaterale. În cazul denunțării unilaterale, Beneficiarul nu va continua Lucrările fie prin forțe proprii, fie prin încheierea unui nou contract, pe o perioadă de 3 ani de la data denunțării unilaterale. În caz contrar, Antreprenorul va fi îndreptățit să primească plăți de la Beneficiar în conformitate cu prevederile subclauzei 65.3.

66.8 În cazul încetării potrivit prevederilor subclauzei 66.6 și în cazul încetării prin denunțare unilaterală potrivit prevederilor subclauzei 66.7, prevederile subclauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător.

Încetarea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va

97

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**
putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data încetării. Încetarea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data încetării;

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește încetării Contractului sau care este necesară pentru a da efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

După încetare pentru caz de forță majoră sau denunțare unilaterală, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea sau denunțarea unilaterală. Suma maximă a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

66.9 Dacă apare una din următoarele situații:

(a) Contractul a făcut sau face obiectul unei modificări (substanțiale sau în alt fel) care, în conformitate cu prevederile Legii, necesită o nouă procedură de atribuire,

(b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Antreprenorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din tratate și din directive europene în materie de achiziții publice, declarată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene printr-o procedură în temeiul articolului 258 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene, sau

(c) se produc evenimente sau circumstanțe care nu pot fi controlate de către Părți (incluzând forța majoră, dar nelimitându-se la aceasta), care fac imposibilă sau ilegală, pentru una dintre Părți sau pentru ambele Părți, îndeplinirea obligațiilor lor contractuale sau care, potrivit prevederilor Legii, îndreptățesc Părțile de a fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, atunci, după o înștiințare transmisă de o Parte către cealaltă Parte cu privire la acele evenimente sau circumstanțe:

(a) Părțile vor fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului, și

(b) suma plătită de către Beneficiar Antreprenorului va fi aceeași ca și cea care ar fi putut fi plătită potrivit prevederilor subclauzei 66.8, dacă Contractul ar fi fost reziliat pe caz de forță majoră.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Clauza 67. Insolvență și faliment

67.1 În cazul în care s-a deschis o procedură generală de insolvență împotriva Antreprenorului, inclusiv orice membru (inclusiv liderul) în cazul unei asocieri, unui consorțiu sau altei grupări formate din două sau mai multe persoane, sau împotriva unui Subcontractant sau terț susținător, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ.

În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor subclauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocieră (fără a schimba membrii sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile subclauzei 12.8, schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul clauzei 37 [Modificări].

67.2 În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane și dacă Antreprenorul (inclusiv liderul sau orice alt membru) devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ. Prezentele prevederi nu vor prejudicia niciun drept al Beneficiarului, inclusiv cel aferent punctului (c) al subclauzei 64.1.

Planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor subclauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocieră (fără a schimba membrii care nu au devenit faliti sau similar sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile subclauzei 12.8, eliminarea din componența asocierii a membrului falit sau similar și/sau schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul clauzei 37 [Modificări].

SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA

Clauza 68. Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri

68.1 Riscurile Beneficiarului

Riscurile Beneficiarului sunt următoarele:

(a) emiterea de către Supervizor a unui Ordin Administrativ cu nerespectarea clauzelor prezentului Contract, inclusiv în caz de întârziere a emiterii;

(b) nerespectarea clauzelor prezentului Contract privind punerea la dispoziție a Șantierului de către Beneficiar, inclusiv în caz de întârziere a punerii la dispoziție;

(c) erori în repere și sisteme de referință topografice, inițial prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare;

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(d) erori, deficiențe și/sau caracter incomplet ale Cerințelor Beneficiarului și/sau ale Documentelor Beneficiarului;

(e) condiții fizice naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, care apar în decursul execuției Lucrărilor, cu excepția condițiilor meteorologice adverse excepționale;

(f) descoperirea unor vestigii arheologice sau similar, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzută de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;

(g) întârzierea testării Materialelor, Echipamentelor sau Lucrărilor de către Beneficiar sau Supervisor pe perioada de execuție a Lucrărilor și/sau a Testelor la Terminarea Lucrărilor, precum și a testelor care se efectuează în Perioada de Garanție sau realizarea testelor cu nerespectarea altor clauze contractuale;

(h) suspendarea Lucrărilor de către Supervisor din motive care nu sunt imputabile Antreprenorului;

(i) folosirea unor părți din Lucrări înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, altfel decât în modul prevăzut în Contract;

(j) eliminarea din obiectul Contractului a unor Lucrări sau părți din Lucrări;

(k) modificarea Legii după Data de Referință;

(l) forța majoră.

68.2 Consecințele Riscurilor Beneficiarului

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a producerii unuia dintre Riscurile Beneficiarului și cu excepția cazului în care alte clauze ale Condițiilor Contractuale prevăd altfel, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se va adăuga un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%) în cazurile expres menționate în Condițiile Contractuale.

68.3 Despăgubiri

Fără a afecta alte prevederi ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul, inclusiv Personalul său pentru orice vătămări corporale, decese sau îmbolnăviri care au apărut ca urmare a unor neglijențe ale Beneficiarului, inclusiv ale Personalului său, sau încălcarea Contractului de către Beneficiar inclusiv de Personalul său, cu excepția cazului în care acestea sau datorat unei neglijențe a Antreprenorului.

68.4 Limitarea răspunderii

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, în mod expres, în Condițiile Contractuale, Beneficiarul nu va avea nicio răspundere față de Antreprenor pentru:

(a) pierderea unui alt contract; sau

(b) orice pierdere financiară a Antreprenorului (alta decât Costuri suplimentare).

68.5 Riscurile Antreprenorului

Cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri din alte motive, care constituie Riscurile Antreprenorului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Prin semnarea Contractului, Antreprenorul declară în mod expres că încheie Contractul cu luarea în considerare a tuturor circumstanțelor relevante în legătură cu executarea Contractului și că, cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare sau la alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul își asumă toate celelalte riscuri.

Clausa 69. Revendicări și Decizii

Clausa 69a Revendicările Antreprenorului

69a.1 Notificarea Revendicării Antreprenorului

În cazul în care intervine un eveniment calificat drept Risc al Beneficiarului sau o altă situație în privința căreia Condițiile Contractuale prevăd în mod expres că Antreprenorul poate fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție și/sau la plata unor Costuri suplimentare, iar Antreprenorul se consideră îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și/sau la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit, Antreprenorul va notifica Beneficiarul, cu o copie adresată Supervizorului.

Notificarea va face referire la:

(a) prevederile prezentei subclauze, în baza căreia este întocmită Revendicarea Antreprenorului;

(b) subclauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;

(c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de timp și costuri) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire de a Duratei de Execuție și la nicio plată a unor Costuri suplimentare ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În cazul în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Durata de Execuție și Beneficiarul nu va plăti niciun cost suplimentar în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

69a.2 Detalierea Revendicării Antreprenorului

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Antreprenorului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și plata unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Antreprenorului.

Detaliile Revendicării Antreprenorului se bazează pe înregistrările zilnice, iar Antreprenorul trebuie să demonstreze solicitările sale. Antreprenorul va transmite înregistrările zilnice relevante, ca făcând parte din detaliile Revendicării.

În cazul în care Antreprenorul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Antreprenorul are obligația de a detalia impactul financiar și de timp pentru fiecare

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Revendicare, în mod separat. Antreprenorul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Beneficiarul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Duratei de Execuție, Antreprenorul va prezenta un Program de Execuție revizuit. Programul de Execuție va cuprinde cel puțin elementele enumerate în clauza 17 [Programul de Execuție].

În cazul în care Antreprenorul solicită compensații financiare, acestea vor fi separate și prezentate în mod detaliat după cum urmează:

- (a) costuri legate de proiectarea și execuția Lucrărilor;
- (b) costuri legate de cheltuielile indirecte cu șantierul;
- (c) orice alte costuri și pierderi (cheltuieli indirecte cu biroul principal, obligații financiare, pierderi de profit etc.).

În situația în care Antreprenorul nu transmite compensațiile financiare în mod separat, Revendicarea va fi respinsă conform subclauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Antreprenorul va menționa în mod clar în baza căror prevederi ale Condițiilor Contractuale (cu indicarea subclauzei respective) se consideră îndreptățit la compensații de timp și/sau financiare, pentru a se stabili în mod corect meritul contractual al solicitării sale. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă conform subclauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații de timp și/sau financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Antreprenorului și cu aprobarea Supervisorului. Antreprenorul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Antreprenor nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Antreprenorului sau care implică vina Antreprenorului.

În situația în care Supervisorul:

(a) nu aprobă solicitarea Antreprenorului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate; sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Antreprenorului,

Antreprenorul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei clauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în subclauza 69c [Decizia Supervisorului]. În vederea soluționării Revendicării, Antreprenorul poate face uz de prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau o situație continuă, Antreprenorul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

La încheierea evenimentului sau situației de tip continuă, Antreprenorul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Antreprenorul nu transmite detaliile finale în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei subclauze se vor aplica prevederile clauzei 69c [Decizia Supervisorului].

Clauza 69b Revendicările Beneficiarului

69b.1 Notificarea Revendicării Beneficiarului

În cazul în care Antreprenorul încalcă obligațiile ce îi revin potrivit prevederilor Contractului sau intervine un eveniment sau situație care reprezintă un Risc al Antreprenorului, iar

Beneficiarul se consideră îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare, Beneficiarul va notifica Antreprenorul, cu o copie adresată Supervisorului.

Notificarea va face referire la:

(a) prevederile prezentei subclauze, în baza căreia a fost întocmită Revendicarea Beneficiarului,

(b) subclauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză,

(c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Cu excepția cazului în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Beneficiarul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de Perioada de Garanție și compensații financiare) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Beneficiarul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Perioadei de Garanție sau compensație financiară ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În situația în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Perioada de Garanție și Antreprenorul nu va plăti nicio compensație financiară în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

În cazul în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de când Beneficiarul ia la cunoștință de eveniment sau situație, caz în care va fi îndreptățit la prelungirea Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare de la data apariției evenimentului sau situației.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

69b.2 Detalierea Revendicării Beneficiarului

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Beneficiarul va prezenta Antreprenorului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Beneficiarului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Beneficiarul va fi îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și compensații financiare doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Beneficiarului.

Beneficiarul trebuie să demonstreze solicitările sale în cuprinsul detaliilor Revendicării Beneficiarului.

În cazul în care Beneficiarul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Beneficiarul are obligația de a detalia impactul financiar și legat de prelungirea Perioadei de Garanție pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Beneficiarul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Antreprenorul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Perioadei de Garanție, Beneficiarul va prezenta și justifica noua Perioadă de Garanție rezultată în urma Revendicării.

În cazul în care Beneficiarul solicită compensații financiare, acestea vor fi prezentate în mod detaliat, inclusiv în ceea ce privește temeiul contractual al acestora.

Beneficiarul va menționa în mod clar în baza căror subclauze a transmis Revendicarea pentru prelungirea Perioadei de Garanție și/sau compensațiile financiare. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării] și Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Beneficiarului și cu aprobarea Supervizorului. Beneficiarul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Beneficiar nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Beneficiarului sau care implică vina Beneficiarului.

În situația în care Supervizorul:

(a) nu aprobă solicitarea Beneficiarului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate, sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Beneficiarului,

Beneficiarul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei clauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în subclauza 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În vederea soluționării Revendicării, Beneficiarul poate face uz de prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Beneficiarul este decăzut din dreptul de a



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării;

(iii) În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervizor, atunci Beneficiarul este decăzut din dreptul de a solicita prelungirea Perioadei de Garanție sau orice compensații financiare Antreprenorului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării;

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau o situație continuă, Beneficiarul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

La încheierea evenimentului sau situației, Beneficiarul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei subclauze se vor aplica prevederile clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

Clauza 69c Decizia Supervizorului

69c.1 Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării

După primirea detaliilor (finale) ale unei Revendicări, Supervizorul va:

(a) verifica dacă prevederile Contractului în legătură cu notificarea Revendicării și a detaliilor acesteia, precum și conținutul Revendicării au fost respectate; și

(b) verifica dacă există un merit contractual în baza subclauzelor menționate în Revendicare.

În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus, Supervizorul va admite în principiu Revendicarea în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale) și se va aplica subclauza 69c.2 [Decizia Supervizorului].

În cazul în care una dintre condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus nu este îndeplinită, Supervizorul va emite o notificare motivată de respingere în principiu a Revendicării, în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale). În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile de la primirea notificării, în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Dacă Supervizorul nu emite o notificare privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale), se consideră că Revendicarea a fost respinsă în principiu. În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea acestui termen, în conformitate cu prevederile prezentei subclauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

Orice notificare emisă de Supervisor privind admiterea/ respingerea în principiu a Revendicării emisă după expirarea termenului de 30 de zile nu produce niciun efect.

69c.2 Decizia Supervisorului

În cazul în care Supervisorul a emis o notificare privind admiterea în principiu a Revendicării, sau ori de câte ori este prevăzut în Contract că Supervisorul va Decide sau va emite o Decizie într-o privință, Supervisorul în termen de 30 de zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervisorului, va emite o Decizie prin parcurgerea etapelor prevăzute mai jos.

(a) Perioada de consultare

În termen de 15 zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervisorului sau în termenul convenit de Beneficiar și Antreprenor, Supervisorul va avea consultări cu Părțile, împreună și/sau separat, cu scopul de a ajunge la un acord. După încheierea perioadei de consultări și în cazul în care mai există elemente asupra cărora nu s-a ajuns la un acord, pentru aceste elemente se vor aplica prevederile punctului (b) din această subclauză.

În cazul în care o Parte sau ambele Părți nu participă la consultări, se va considera că a fost respectată procedura privind consultarea și se vor aplica prevederile punctului (b) din această subclauză.

(b) Decizia

Supervisorul va emite Decizia pentru elementele asupra cărora nu s-a ajuns la un acord între Părți în termen de 15 zile de la încheierea perioadei de consultări. Decizia trebuie să cuprindă și motivarea. Decizia Supervisorului va face referire în mod separat la impactul asupra perioadei de timp (dacă există) și la compensații financiare (dacă există). Decizia va fi transmisă imediat (în ziua în care este emisă) Beneficiarului și Antreprenorului.

În cazul în care una dintre Părți nu este de acord cu Decizia emisă de Supervisor, oricare dintre Părți va putea emite, către cealaltă Parte, o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la data transmiterii Deciziei. Se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul a emis o Decizie.

În cazul în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Decizia emisă este finală și obligatorie pentru Părți, care o vor pune în aplicare fără întârziere. În cazul în care o Parte refuză să respecte Decizia Supervisorului devenită finală și obligatorie, cealaltă Parte poate acționa refuzul direct în arbitraj conform prevederilor clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

În cazul în care Supervisorul nu emite o Decizie în perioada de timp menționată în cadrul punctului (b) al prezentei subclauze, oricare dintre Părți va putea emite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și a subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea termenului de emitere a Deciziei. Orice Decizie emisă de Supervisor după expirarea termenului contractual nu produce niciun efect. Oricare dintre Părți va putea recurge la prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul ar fi trebuit să emită o Decizie.

În cazul în care nu este emisă Decizia Supervisorului în termenul aferent Deciziei și nicio notificare de dezacord nu este emisă în termenul aferent notificării de dezacord, Părțile sunt decăzute din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare în legătură cu problemele pentru care s-a cerut Decizia Supervisorului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnica si executia lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

69c.3 Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului

i. Punerea în aplicare a Deciziei privind prelungirea Duratei de Execuție

Dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție, Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni: dacă una dintre Părți refuză să accepte Decizia Supervizorului prin transmiterea unei notificări de dezacord potrivit subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] și subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], nu se vor aplica daune-interese moratorii pentru perioada de timp stabilită de Supervizor, până la emiterea unui acord sau a unei sentințe finale și obligatorii pentru Părți în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

ii. Punerea în aplicare a compensațiilor financiare

Cu excepția unui alt acord între Părți, dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru plata unor costuri suplimentare către Antreprenor, Decizia este obligatorie și va fi aplicată imediat de către Părți doar pentru acele costuri care sunt aferente proiectării și execuției lucrărilor. Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului în legătură cu aceste elemente reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni:

(a) Dacă Beneficiarul refuză (explicit sau implicit) să plătească conform Deciziei Supervizorului costurile suplimentare referitoare la proiectarea și executarea lucrărilor și/sau Supervizorul refuză (explicit sau implicit) să certifice la plată acele articole din Decizia sa privind proiectarea și execuția lucrărilor, Antreprenorul poate să suspende execuția Lucrărilor în conformitate cu prevederile subclauzei 38.2 și, după trei notificări adresate Beneficiarului, să rezilieze Contractul potrivit prevederilor clauzei e [Rezilierea de către Antreprenor].

(b) Antreprenorul poate, în termen de 90 de zile de la transmiterea Situației de Lucrări în care sunt incluse lucrările aferente Deciziei Supervizorului, cu condiția să nu fi primit plata aferentă, să transmită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În acest caz Antreprenorul poate acționa refuzul punerii în aplicare a Deciziei Supervizorului în arbitraj doar pentru costurile aferente proiectării și execuției lucrărilor Decise de Supervizor.

69c.4 Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Beneficiarului

Dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, până când este revizuită, dacă este revizuită, prin soluționare amiabilă sau arbitraj în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

69c.5 Notificarea de dezacord

Notificarea de dezacord va fi transmisă de o Parte către cealaltă Parte, în condițiile și în termenele prevăzute în prezenta clauză. Notificarea de dezacord va conține cel puțin următoarele:

(a) precizarea subclauzei în baza căreia a fost emisă;

(b) descrierea elementelor și/sau circumstanțelor care sunt în dezacord;

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

(c) motivele pentru care a fost emisă notificarea.

În cazul în care notificarea de dezacord nu a fost emisă în termenele stabilite în Contract, notificarea este nulă și nu produce niciun efect.

După emiterea unei notificări de dezacord se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

Clauza 70. Dispute și arbitraj

70.1 Dispute

Se consideră că a intervenit o dispută între Părți de la data la care o Parte transmite către cealaltă Parte o notificare de dezacord potrivit prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] sau, în cazul oricăror altor dispute pentru care Condițiile Contractuale nu prevăd emiterea unei notificări de dezacord, de la data la care o Parte notifică cealaltă Parte cu privire la o dispută.

70.2 Soluționare amiabilă

În cazul oricărei dispute, ambele Părți vor încerca să soluționeze disputa pe cale amiabilă, înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Părțile pot agree să recurgă la soluționarea disputei în mod direct sau prin intermediul unui mediator.

În cazul în care oricare dintre Părți refuză soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator și Părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a disputei în mod direct, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care Părțile recurg la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată în termen de 30 de zile de la transmiterea de către oricare dintre Părți a unei notificări către cealaltă Parte prin care renunță la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care nu a fost emisă o Decizie a Supervizorului, Părțile au obligația de a soluționa disputa apărută pe cale amiabilă în mod direct sau prin intermediul unui mediator înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Arbitrajul sau procesul în fața instanței de judecată poate începe în termen de 90 de zile de la încheierea procedurii de mediere sau negociere directă.

70.2^1 Modalitatea de soluționare a disputelor, prin instanțele de drept comun sau prin intermediul arbitrajului, va fi prevăzută de către Beneficiar în documentația de atribuire.

70.3 Arbitraj

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], orice dispută rezultată din prezentul Contract sau în legătură cu acesta se soluționează prin arbitraj, potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României. Legea aplicabilă va fi cea stabilită la clauza 71 [Legea].

În legătură cu o Revendicare a Antreprenorului sau o Revendicare a Beneficiarului, oricare Parte poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului în oricare din următoarele situații:

(a) există o Decizie a Supervizorului emisă în termenul corespunzător prevăzut de clauzele prezentului Contract, pentru care s-a transmis o notificare de dezacord în



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă]; sau

(b) Supervizorul nu a emis Decizia în termenul corespunzător prevăzut de clauzele prezentului Contract, iar o Parte a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(c) În condițiile prezentului Contract, s-a transmis o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(d) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a unei Decizii a Supervizorului care este finală și obligatorie. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(e) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a prevederilor obligatorii pentru Părți a unei Decizii a Supervizorului potrivit prevederilor subclauzei 69c.3 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului] sau 69c.4 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Beneficiarului]. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

Disputele care nu au în vedere o revendicare a Antreprenorului sau o revendicare a Beneficiarului se soluționează prin intermediul arbitrajului, cu respectarea prevederilor subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă].

Arbitrul (arbitrii) va/vor avea autoritate deplină de a accesa, analiza și revizui orice certificat, Decizie, instrucțiune, opinie sau evaluare făcută de Supervizor, relevantă pentru soluționarea disputei. Supervizorul nu va putea fi împiedicat de a fi convocat drept martor și a oferi dovezi în fața arbitrilor (arbitrilor) referitoare la orice problemă care să aibă relevanță în dispută.

Niciuna dintre Părți nu va fi limitată în acțiunile sale legale în fața arbitrilor (arbitrilor) la dovezile sau argumentele prezentate anterior Supervizorului în vederea obținerii unei decizii sau la motivele prezentate în notificarea de dezacord. Orice Decizie a Supervizorului se va accepta ca probă în procesul de arbitraj.

Prin excepție de la prevederile prezentei subclauze, în condițiile în care Beneficiarul a prevăzut în documentația de atribuire modalitatea de soluționare a disputelor prin intermediul instanțelor de drept comun, se vor aplica prevederile subclauzei 70.6 [Instanțele de drept comun]

70.4 Numirea arbitrilor și numărul acestora

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, disputele se soluționează de trei arbitri. Numirea arbitrilor sau a arbitrilor se realizează potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României.

70.5 Locul și limba în care se va desfășura arbitrajul

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, locul arbitrajului va fi București și arbitrajul va fi condus în limba română.

70.6 Instanțele de drept comun

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], în aplicarea prevederilor art. 53 alin. (1[^]1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, procesele și cererile care decurg din executarea contractelor administrative, precum și cele care decurg din rezilierea, rezoluțiunea, denunțarea unilaterală sau încetarea anticipată a contractelor de achiziție publică se soluționează în primă instanță, de urgență și cu precădere, de către secția civilă a tribunalului în circumscripția căruia se află sediul autorității contractante, dacă o astfel de modalitate a fost prevăzută de Beneficiar în documentația de atribuire.

Clauza 71. Legea

71.1 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, Contractul va fi guvernat de legea română.

CONTROL ȘI AUDIT

Clauza 72. Control și audit

72.1 Antreprenorul va permite tuturor organelor de verificare și control abilitate să verifice, prin examinarea documentelor sau prin verificare la fața locului, implementarea Contractului și, dacă este necesar, să efectueze un audit financiar-contabil complet, punând la dispoziție documentele contabile și orice alt document relevant privind finanțarea Contractului, conform procedurilor stabilite de legislația română relevantă și, în cazul proiectelor finanțate din fonduri nerambursabile ale bugetului Uniunii Europene și/sau din fonduri ale Instituțiilor Financiare, de legislația europeană și română pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva neregulilor, fraudelor sau a altor abateri de la legislația aplicabilă, respectiv procedurilor stabilite de Instituțiile Financiare. Aceste verificări pot avea loc într-o perioadă de până la 7 ani după efectuarea plății finale.

În acest scop, Antreprenorul va permite accesul neîngrădit al reprezentanților organelor de verificare și control abilitate pe Șantier sau în locurile în care Antreprenorul își desfășoară activitatea, inclusiv la sistemele sale informatice și la toate documentele aferente proiectului și la baza de date privind managementul tehnic și financiar-contabil al proiectului și va lua toate măsurile necesare pentru a înlesni activitatea acestor organe de verificare și control. Accesul acordat reprezentanților organelor de verificare și control se va face pe baza confidențialității cu privire la terțele părți, fără încălcarea Legii. Documentele vor fi disponibile pentru a facilita examinarea acestora, iar Antreprenorul va informa Beneficiarul privind localizarea documentelor.

Antreprenorul garantează faptul că drepturile organelor de verificare și control de a efectua auditări, controale și verificări, vor fi aplicabile în aceeași măsură, în condițiile și în conformitate cu regulile prevăzute de această clauză, tuturor Subcontractanților sau oricăror persoane care desfășoară/au desfășurat/vor desfășura, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor în legătură cu Contractul.

Părțile au înțeles să încheie prezentul acord contractual în 6 (șase) exemplare, unul pentru Antreprenor și 5 (cinci) exemplare pentru Beneficiar.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

CONDIȚII SPECIFICE PENTRU CONTRACTUL DE PROIECTARE ȘI EXECUȚIE DE LUCRĂRI

Aceste Condiții Specifice, denumite și Condiții Speciale, privind contractele de proiectare și execuție de lucrări, completează, clarifică, amendează sau instituie excepții de aplicabilitate de la Condițiile Generale de Contract. Prevederile clauzelor neschimbate de prezentele Condiții Speciale sunt valabile în forma dată de Condițiile Generale. În cazul unor neconcordanțe între Condițiile Speciale și Condițiile Generale, primează prevederile Condițiilor Speciale. Numerotarea clauzelor Condițiilor Speciale nu este consecutivă, corespunde sau completează numerotarea clauzelor Condițiilor Generale.

Beneficiarii sunt îndreptățiți să elaboreze Condiții Speciale numai cu privire la subclauzele și numai în legătură cu subiectele listate în tabelul de mai jos. Orice altă Condiție Specială este nulă.

Clauza și subclauza	Subiectul
Clauza 5 - Supervizorul și reprezentantul Supervizorului	
5.1	Sarcinile Supervizorului <i>Înainte de a acționa potrivit prevederilor sarcinilor enumerate în prezenta Sub-Clauza, Supervizorul va obține de la Beneficiar aprobarea expresă a acestuia în lipsa căreia acțiunea Supervizorului va fi considerată a nu produce efecte pentru:</i> a) emiterea unei dispoziții privind suspendarea, parțială sau integrală a executării Lucrărilor b) emiterea ordinului de începere a lucrărilor; c) acceptarea oricărui aspect care ar putea genera depășiri de preț în cadrul Contractului; d) delegarea autorității Supervizorului ; e) acordarea aprobării unui Subcontractor pentru lucrările care ar fi trebuit executate de un Subcontractor diferit, nenominalizat în contract; Supervizorul va transmite spre aprobare Beneficiarului toate documentele aferente Subcontractorilor propuși de Antreprenor în cadrul Contractului de Lucrări; f) aprobarea de proiecte/detalii de execuție sau alte documentații întocmite de Antreprenor

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

- | | |
|--|--|
| | <p>g) aprobarea Programului de execuție;</p> <p>h) aprobarea unui Ordin de Variație/Modificare care poate modifica prevederile contractului în mod special cu privire la prețul contractului, scopul, caracterul, durata lucrărilor, cantitățile de lucrări sau calitatea lucrărilor din cadrul contractului, sau care poate genera o cheltuială neeligibilă pentru Autoritatea Contractantă;</p> <p>i) emiterea de instrucțiuni către Antreprenor cu privire la utilizarea sumelor Provizionate;</p> <p>j) emiterea instrucțiunilor de restituire a garanțiilor de bună execuție /sumele reținute</p> |
|--|--|

Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului

- | | |
|---|--|
| 8.2 calendar pentru furnizarea unui exemplar complet al tuturor Documentelor Beneficiarului | În termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervizorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor sau va confirma că studiul de fezabilitate complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire |
|---|--|

Clauza 9 - Acces pe Șantier

- | | |
|-----|--|
| 9.1 | termene și sectoare pentru punerea la dispoziție a Șantierului |
| 9.2 | accesul pe Șantier a altor persoane: |

Antreprenorul va asigura acces corespunzător reprezentanților autorizați ai Beneficiarului, ai operatorului sistemului de canalizare (Apa Nova București), ai Inspectiei de Stat în Construcții precum și persoanelor pentru care Supervizorul a emis instrucțiuni specifice în acest sens

Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea

- | | |
|------|--|
| 10.1 | <p>Se va modifica și completa 10.1 (a) astfel:</p> <p>Antreprenorul va obține pentru și în numele Beneficiarului autorizația de construire pentru Lucrările Permanente.</p> <p>Antreprenorul va modifica/ schimba documentațiile elaborate fără plăți suplimentare, până la obținerea autorizației de construire/ avizelor/ acordurilor, în cazul în care organele de avizare și de autorizare solicită schimbări în proiect, în termenul stabilit în acest sens .</p> <p>Antreprenorul va derula toate activitățile pentru obținerea și menținerea în vigoare a autorizațiilor, acordurilor și aprobărilor necesare pentru</p> |
|------|--|



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistentă tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)**

	proiectarea, execuția și finalizarea Lucrărilor precum și pentru organizarea de șantier. În cazul în care pe parcursul execuției se vor schimba soluțiile tehnice față de proiectul autorizat, Proiectantul va reface tot proiectul pentru reautorizare, pe cheltuiala proprie și îl va supune spre aprobare Beneficiarului."
Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor	
19.2 modalități și calendarul de aprobare a proiectării elaborate de către Antreprenor	Conform Condiții Generale Contract
Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces	
24.1.măsura în care pot fi afectate traficul și căile de comunicații	SubClauza 24.1 se completează cu următoarele: "Pe perioada derulării Lucrărilor, Antreprenorul are responsabilitatea semnalizării și menținerii în stare tehnică corespunzătoare a desfășurării traficului în condiții de siguranță a drumului, conform reglementărilor legale. Operațiunile care presupun întreruperea sau închiderea drumurilor existente, conductelor de apă/ canalizare sau utilităților publice se vor face numai după înștiințarea în scris a Beneficiarului, cu cel puțin 30 de zile înainte de începerea propusă a unei astfel de operațiuni. Înștiințarea va include detalii complete despre operațiune, programul, principalele utilaje care se vor utiliza și va include copii ale tuturor autorizațiilor necesare obținute în conformitate cu prevederile prezentului Contract. Antreprenorul răspunde pe toată perioada de execuție a Lucrărilor și a activităților sale aferente de siguranța circulației pe toate sectoarele de drum/ amplasamentele care fac obiectul acestui Contract. Antreprenorul va asigura pe toată perioada de execuție a lucrărilor semnalizarea sectorului de lucru atât în timpul zilei cât și noaptea, înlocuind sau refăcând imediat părțile lipsă sau deteriorate, pe cheltuiala proprie, astfel ca acestea să corespundă reglementărilor legale în vigoare. Antreprenorul va obține avizul Poliției pentru perturbarea traficului pe timpul execuției Lucrărilor, pe baza Planului de management al traficului, fără plăți suplimentare față de prețul contractului. Respectarea prezentei clauze nu va exonera Executantul de nicio altă obligație și responsabilitate potrivit prevederilor Contractului" În cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile prezentei Subclauze sau pe cele referitoare la menținerea curățeniei pe Șantier conform prevederilor din Specificații, se va aplica o penalizare egală cu cea

A

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L.(asociat)

	prevăzută în Acordul Contractual și în concordanță cu prejudiciile suportate de către Beneficiar.
Clauza 44 - Principii generale	
44.1 moneda sau monedele contractului	Conform Condiții Generale Contract
Clauza 45 - Valoarea Contractului	
45.4	prevederile referitoare la măsurare și evaluare pentru părțile din Lucrări plătibile conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate și identificarea acestor părți: Pentru toate Lucrările proiectate și aprobate de Supervizor se vor aplica prevederile referitoare la măsurare și evaluare și vor fi plătibile conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate, evaluate de Supervizor folosind listele de cantități din Documentele Antreprenorului, măsurarea acestor cantități real executate și prețurile unitare transmise de către Antreprenor potrivit prevederilor clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] sau alte prețuri unitare relevante.

BENEFICIAR
MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL
Nicușor DAN



DIRECȚIA JURIDICĂ
Director Executiv
Adrian IORDACHE

DIRECȚIA GENERALĂ ECONOMICĂ
Director General
Emanuela JUGUREANU

DIRECȚIA GENERALĂ ACHIZIȚII PUBLICE
Director General
Tinel TICU



ANTREPRENOR
ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. -
CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin
liderul asocierii CONCELEX S.R.L.
VIȘAN Benjamin Cătălin
Administrator



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentatiei, servicii de asistenta tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

Încheiat cu: **ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.(Lider) – CONCELEX ENGINEERING S.R.L(asociat)**

DIRECȚIA PROCEDURI

Director Executiv

Dragoș DIMITRIU



SERVICIUL CONTRACTARE ACHIZIȚII

Șef Serviciu

Crina Mădălina CIOBANU



DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII

Director General

Cătălin Sebastian AFLAT



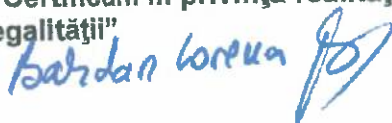
DIRECȚIA PLANIFICARE INVESTIȚII

Director Executiv

Mădălina HRISTU



**"Certificăm în privința realității, regularității
legalității"**



Întocmit,

Ana Maria URSEI- Consilier DGAP



322 31.07.2024
Anexă la Contractul nr...../data.....
Clauze standard privind Prelucrarea de Date cu Caracter Personal

Prezentul acord se încheie de către și între:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în București, B-dul Regina Elisabeta, nr.47, cod poștal 050013, sector 5, București, cod de înregistrare fiscală 4267117, telefon/fax: 021.305.55.00, având contul IBAN RO05TREZA740600580301X deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentat de **domnul Nicușor DAN- Primar General**, în calitate de și denumită în continuare **BENEFICIAR**, pe de o parte

și

ASOCIEREA CONCELEX S.R.L. - CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin liderul asocierii **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în București, Str. Aeroportului, nr. 120-130, Sector 1, telefon: +4021.318.54.89, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului din București sub nr. J40/23131/1994, cod de înregistrare fiscală RO6544184, cont IBAN nr. RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezoreria SMB, reprezentată prin **domnul VIȘAN Benjamin Cătălin- Administrator**, în calitate de și denumită în continuare „**ANTREPRENOR**”, pe de altă parte, (denumită în continuare Persoană Împuternicită sau Antreprenor), pe de altă parte.

Art.1. Părțile se angajează să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.



Art.4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul acord a fost încheiat într-un număr de 6 (șase) exemplare originale, 5(cinci) pentru Achizitor și unul pentru Furnizor.

BENEFICIAR
MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL
Nicușor DAN



ANTREPRENOR
ASOCIEREA CONCELEX S.R.L.
CONCELEX ENGINEERING S.R.L., prin
liderul asocierii CONCELEX S.R.L.
VIȘAN Beniamin
Administrator



ACORD DE ASOCIERE

Nr. 2093 din 13/11/2023

CAPITOLUL I -PARTILE ACORDULUI

Art. 1 Prezentul acord se încheie între :

CONCELEX S.R.L., cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/23131/1994, cod unic de înregistrare RO65441847, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de asociat - **LIDER DE ASOCIERE**

și

CONCELEX ENGINEERING S.R.L., cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO65TREZ7005069XXX015000 , deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Negrea-Bordinc Alexandrina, având funcția de Director Tehnic, în calitate de **ASOCIAT 1**

CAPITOLUL II - OBIECTUL ACORDULUI

Art. 2.1 Părțile convin înființarea unei Asocieri compusă din:

- (i -lider de asociere) – **CONCELEX S.R.L.**;
- (ii - Asociat 1)- **CONCELEX ENGINEERING S.R.L.**;

având ca scop:

a) participarea la procedura de achiziție publică organizată de Municipiul București (denumită în continuare "Beneficiar") pentru atribuirea contractului **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement"**

b) derularea/implementarea în comun a contractului de achiziție publică în cazul desemnării ofertei comune ca fiind câștigătoare, cu respectarea prevederilor prezentului Acord de Asociere.

Art. 2.2 Asocierea va încheia Contractul cu Beneficiarul, în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale conform prevederilor Documentației de Atribuire, în baza ofertei depuse de Asociere și declarate câștigătoare urmare transmiterii de către **MUNICIPIUL BUCURESTI** a comunicării

**LEGALIZARE
PE VERSO**

rezultatului procedurii.

Art. 2.3. Asocierea nu are personalitate juridică și nu va putea fi tratată ca o entitate de sine stătătoare, neavând calitate de subiect de drept distinct (Art. 1951 Cod Civil).

Art. 2.4. Activitatea desfășurată în cadrul Asocierii se realizează pe baza principiului independenței comerciale și juridice a fiecărei Părți și pe cel al sprijinului reciproc privind obligațiile contractuale asumate în vederea realizării scopului Asocierii.

CAPITOLUL III - TERMENUL DE VALABILITATE AL ACORDULUI

Art. 3. Durata asocierii constituită în baza prezentului acord este egală cu perioada derulării procedurii de atribuire și se prelungește corespunzător cu perioada de îndeplinire a contractului (în cazul desemnării asocierii ca fiind câștigătoare a procedurii de achiziție), respectiv până la stingerea tuturor datoriilor legate de acesta și îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de Asociere față de Beneficiar.

CAPITOLUL IV - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 4.1. Părțile convin ca Liderul de asociere este **CONCELEX S.R.L.**

Contractul atribuit va fi semnat cu Beneficiarul de către Liderul de Asociere, acesta fiind desemnat ca reprezentant autorizat să primească instrucțiunile contractuale pentru și în numele tuturor membrilor Asocierii, de la Beneficiar, să poarte întreaga corespondență cu Beneficiarul și, totodată, va deține puterea de reprezentare a Asocierii în relația cu Beneficiarul.

Art. 4.2. Se împuternicește **CONCELEX S.R.L.**, având calitatea de Lider al asocierii, pentru întocmirea ofertei comune și depunerea acesteia în numele și pentru asocierea constituită prin prezentul acord.

Art. 4.3. Se împuternicește **CONCELEX S.R.L.**, având calitatea de lider al asocierii pentru semnarea contractului de achiziție publică în numele și pentru asocierea constituită prin prezentul acord, în cazul desemnării asocierii ca fiind câștigătoare a procedurii de achiziție.

Art. 4.4 Se împuternicește **CONCELEX S.R.L.**, având calitatea de lider al asocierii, să se oblige și să primească instrucțiuni în numele tuturor asociațiilor, fiind răspunzător în nume propriu și în numele asocierii pentru îndeplinirea contractului.

Art. 4.5. Părțile vor răspunde individual și solidar în fața Beneficiarului în ceea ce privește toate responsabilitățile și obligațiile decurgând din sau în legătură cu Contractul.

Art. 4.6. Fiecare Parte va garanta, va apăra și va despăgubi cealaltă Parte pentru toate daunele previzibile sau imprevizibile, care ar putea rezulta din sau în legătură cu încălcarea obligațiilor asumate prin Contract, de către Partea culpabilă.

Art. 4.7. În situația în care Beneficiarul suferă un prejudiciu în implementarea / derularea contractului "Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de



spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement” se va îndrepta împotriva oricărui membru al prezentei asocieri, pentru a obține recuperarea prejudiciului suferit, indiferent dacă respectivul prejudiciu a fost cauzat prin acțiunea/omisiunea unui alt membru al asocierii.

CAPITOLUL V - INCETAREA ACORDULUI DE ASOCIERE

Art. 5.:Asocierea își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) neîncheierea, din orice motiv, a Contractului între Asociere și Beneficiar;
- b) la îndeplinirea în integralitate a obiectului contractului;
- c) la încetarea de plin drept a Contractului încheiat între Asociere și Beneficiar, în conformitate cu prevederile Contractului.
- d) alte cauze prevăzute de lege.

CAPITOLUL VI - ALTE CLAUZE

Art. 6.1. Membrii asocierii convin ca asociatul **CONCELEX S.R.L.** - în calitate de Lider al Asocierii, să fie desemnat titular de cont, în vederea efectuării operațiunilor financiar-contabile, respectiv emiterea și încasarea facturilor aferente Contractului „Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții “Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

Datele de identificare sunt următoarele:

Numele titularului de cont: **CONCELEX S.R.L.**

Adresa: strada Acroportului 120-130, Sector 1, București

Reprezentant Legal: **VISAN BENIAMIN CATALIN**

Telefon/fax/e-mail: 021 318 54 89/ office@concelex.ro

Denumire Banca: Trezorerie SMB

IBAN: RO02TREZ7005069XXX001875

*Asociatul **CONCELEX S.R.L.** - în calitate de Lider al Asocierii, va emite și încasa facturile aferente Contractului prin intermediul sucursalei sale din România, aceasta având următoarele date de identificare:

Denumire:

Sediul Social:

Cod Unic de Înregistrare:

Număr de ordine în Registrul Comerțului:

Cont Bancar:

Denumire Bancă:

Adresa Bancă:



Reprezentant Legal:

Nota: * se va completa în cazul în care asociatul desemnat pentru emiterea și încasarea facturilor este persoana juridică nerezidentă în România."

Art. 6.2. Repartizarea activităților între asociați:

1. **CONCELEX S.R.L. – Executie lucrari**
2. **CONCELEX ENGINEERING S.R.L. – Executie lucrari**

Art. 6.3. În caz de atribuire, asociații au convenit următoarele cote de participare în cadrul asocierii:

- **CONCELEX S.R.L. - 1 % (unu)**
- **CONCELEX ENGINEERING S.R.L. - 99 % (nouazecisinoua)**

Art. 6.4. Repartizarea beneficiilor sau pierderilor rezultate din activitățile comune desfășurate de asociați se va efectua proporțional cu cota de participare a fiecărui asociat, respectiv:

- **CONCELEX S.R.L. - 1 % (unu),**
- **CONCELEX ENGINEERING S.R.L. - 99 % (nouazecisinoua)**

Art. 6.5. Asociații convin să se susțină ori de câte ori va fi nevoie pe tot parcursul realizării contractului, acordându-și sprijin de natură tehnică, managerială sau/și logistică ori de câte ori situația o cere.

Art. 6.6. Niciuna dintre Părți nu va fi îndreptățită să vândă, ceseze sau în orice altă modalitate să grezeze sau să transmită cota sa sau parte din aceasta altfel decât prin efectul legii și prin obținerea consimțământului scris prealabil atât al celorlalte Părți cât și al Beneficiarului.

Art. 6.7. Prezentul acord se completează în ceea ce privește termenele și condițiile contractului ce se va încheia între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL (prin lider de asociere CONCELEX S.R.L.)** și Beneficiar.

Art. 6.8. (1) Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele **Sector 1, strada Aeroportului 120-130, București**, prevăzute la art.1.

(2) De comun acord, asociații pot stabili și alte modalități de comunicare.

Art. 6.9. (1) Prezentul Acord de Asociere împreună cu toate aspectele și toate efectele ce decurg din sau în legătură cu acestea vor fi guvernate de legea română.

(2) Litigiile izvorâte din sau în legătură cu Acordul de Asociere între membrii Asocierii sunt supuse instanțelor de drept comun.

(3) Soluționarea litigiilor izvorâte din sau în legătură cu Acordul de Asociere între membrii Asocierii și Beneficiar se va realiza de către instanța judecătorească de contencios administrativ și



al română, conform Contractului.

Art. 6.10. Prezentul Acord de Asociere va fi redactat în limba română.

Prezentul Acord de Asociere s-a încheiat astăzi 13/11/2023 în 4 exemplare.

OFERTANT LIDER- CONCELEX SRL

reprezentant legal

Nume și prenume: VISAN BENIAMIN CATALIN



OFERTANT ASOCIAT- CONCELEX ENGINEERING SRL

reprezentant împuternicit conform actelor statutare/constitutive ale societății

Nume și prenume : NEGREA-BORDINC ALEXANDRINA





Notar public CRISTINA TĂNASE
BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL "VERITAS"
Licența de funcționare nr. 161/06.07.2023
CIF RO31350588
Municipiul București, Str. Avram Iancu, nr. 7A, sector 2
Mobil: 0723.279.098, Fax: 031/816.39.28
Email: bnpveritas@gmail.com, bnpdiaconucristina@gmail.com

ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE COPIE nr. 140

Anul 2024, luna Iulie, ziua 22

CRISTINA TĂNASE, notar public, legalizează această copie conformă cu înscrisul sub semnătură privată prezentat nouă, aflat în *original*, care este *Acordul de asociere nr. 2093 din 13.11.2023, în vederea participării la procedura de achiziție publică organizată de Municipiul București pentru atribuirea contractului Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"*, încheiat în data de 13.11.2023, are 5 pagini și a fost colaționat de consilierul juridic Lorena Panduru.

S-a perceput onorariul în sumă de 75 lei, plus 14,25 lei TVA, ce urmează a fi achitat cu OP conform facturii nr. 01BIN00779/2024

Colaționat

Consilier juridic

Notar public

CRISTINA TĂNASE



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

nr.1755/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL prin ofertantul lider CONCELEX S.R.L., cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de CONTRACTOR

și

ADDICT ENGINEERING SRL cu sediul în Bucuresti, sector 5, Str. SOLD. MODORAN ENE, Nr.9, camera 1, Bloc M88, Scara 2, etaj1, ap.65, reprezentata prin UNGUREANU ALIN-MIHAI, Administrator, denumita în cele ce urmeaza SUBCONTRACTANT

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă prestarea de către subcontractant a următoarelor servicii :

- Servicii de proiectare instalatii si asistenta tehnica

În cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement".

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul ADDICT ENGINEERING SRL este de 0,76 %.

Art.4. Durata de prestare a serviciilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Înțetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement".

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a

Contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement". de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul contract de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024** în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit **VISAN BENIAMIN CATALIN**



ADDICT ENGINEERING SRL

UNGUREANU ALIN-MIHAI



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

Nr.1754/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL prin ofertantul lider CONCELEX S.R.L., cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Beniamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de CONTRACTOR

și

ARCADIA AEN ARCHITECTURE&PM SRL, cu sediul în Bucuresti, str Ion Brezoianu, Nr 23-25, Sector 1, TIPOGRAFIA UNIVERSUL, CORP B, etaj 2, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/5941/2006, cod unic de înregistrare 18568071, reprezentată de NISTOR-CHINOLE FLORIN, având funcția de Administrator, în calitate de SUBCONTRACTANT

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă prestarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- Servicii de proiectare și asistență tehnică

în cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

Art.3. Procentul serviciilor ce se vor executa de subcontractantul ARCADIA AEN ARCHITECTURE&PM SRL este de 1,72 %.

Art.4. Durata de prestare a serviciilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de **24 luni**.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor



aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement".

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement". de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi 25.07.2024 în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit VISAN BENIAMIN CATALIN



ARCADIA AEN ARCHITECTURE&PM SRL,

NISTOR CHINOLE FLORIN



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

Nr. 1756/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de **Visan Benjamin Catalin**, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

Și

CON GAZ PREST SRL cu sediul în Str. Cîbinului, Nr. 17, Sector 5, Bucuresti, telefon 021.424.32.45, fax 031.817.93.11, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr J40/3389/2003, cod unic de înregistrare 15267570, reprezentată de **GHERGHINIS RALUCA**, având funcția de Administrator, în calitate de **SUBCONTRACTANT**

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- Proiectare și execuție instalații gaze naturale;

în cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei **Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurării activităților sportive și de agrement"**.

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul **CON GAZ PREST SRL** este de 0,12%.

Art.4. Durata de prestare a executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de **24 luni**.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130, prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și**

realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement”.

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții “Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement”.** de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024** în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL & CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant imputernicit VISAN BENIAMIN CATALIN



**CON GAZ PREST SRL,
GHERGHINIS RALUCA**



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

NR. 1757/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

Și

CONELECTRO SERVICE SRL cu sediul în Bucuresti, sector 6, Str. STR. DRAJNA, Nr. 3A, camera 3, Sc. B, Et. 7, Ap. 70, telefon 0213166238, reprezentata prin **VASILE IULIAN**, Director General, denumita în cele ce urmeaza **SUBCONTRACTANT**

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- Executie lucrari de instalatii curenti tari

În cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei **Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement"**.

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul **CONELECTRO SERVICE SRL** este de 5,09 %.

Art.4. Durata de prestare a executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement"**.

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement".** de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024** în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit VISAN BENIAMIN CATALIN



CONELECTRO SERVICE SRL

VASILE IULIAN



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

NR. 1758/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL prin ofertantul lider CONCELEX S.R.L., cu sediul în Mun. București, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din București, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de CONTRACTOR

Și

EZ PROJECT AG SRL, cu sediul în București, str Matei-Voievod, Nr 103-113, Sector 2, telefon 037.490.04.03, înmatriculată la Registrul Comerțului din București, sub nr. J40/17330/2005, cod unic de înregistrare 18042335, cont RO15RZBR0000060021011875, deschis la Raiffeisen Bank, reprezentată de PAUNESCU DANIEL-ANDREI, având funcția de Administrator, în calitate de SUBCONTRACTANT

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- **Lucrări de instalare, montare, reparare și întreținere, verificări tehnice la instalațiile termice conform autorizații**

În cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul EZ PROJECT AG SRL este de 16,58%.

Art.4. Durata de prestare a executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. București, Sector 1, strada Aeroportului 120-130, prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".** de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024** în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit VISAN BENIAMIN CATALIN



EZ PROJECT AG SRL,

PAUNESCU DANIEL-ANDREI



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

1760/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

Și

INTERNATIONAL COOLING SYSTEMS SRL, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 3, Strada Aristide Pascal, nr. 29-31, etaj 4, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/6704/03.06.2015, CUI RO 34600018, reprezentată legal de **COSTACHE DAN-ALEXANDRU**, având funcția de Administrator, în calitate de **SUBCONTRACTANT**

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- Executie lucrari frigotehnice

în cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei **Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul **INTERNATIONAL COOLING SYSTEMS SRL** este de 3,83 %.

Art.4. Durata de prestare a executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor**



aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurării activităților sportive și de agrement".

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurării activităților sportive și de agrement". de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi 25.07.2024 în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant imputernicit VISAN BENIAMIN CATALIN



INTERNATIONAL COOLING SYSTEMS SRL

COSTACHE DAN ALEXANDRU



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

1759/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. București, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din București, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Beniamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

și

FOCUS SECURITY SYSTEMS SRL cu sediul în București, Sector 5, Strada Bârlea, Nr. 5-13, Etaj 1, telefon 0217967600, reprezentată prin **OPRIS RADU-MIHAI** Director General, denumită în cele ce urmează subcontractant.

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă prestarea/executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de servicii/lucrări :

- Executie lucrari de instalatii curenti slabi

În cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei **Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL&** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul **FOCUS SECURITY SYSTEMS SRL** este de 5,64%.

Art.4. Durata de prestare a executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. București, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**, de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi 25.07.2024 în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit **VISAN BENIAMIN CATALIN**



.....
FOCUS SECURITY SYSTEMS SRL

OPRIS RADU-MIHAI



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

NR.1761/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

și

QUADRATUM ARHITECTURE SRL, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 6, Strada Calea Plevnei, nr. 145B, Ansamblul rezidențial Orhideea Gardens Parter, P401, P402, P404, P405, P406, Bloc 4, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13029/12.12.2002, CUI RO 15086345, reprezentată legal de Sava Ionut-George, având funcția de Administrator, în calitate de **SUBCONTRACTANT**

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă prestarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucruri :

- Servicii proiectare și asistență tehnică ;

în cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei Asocierii **CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement".

Art.3. Procentul serviciilor ce se vor executa de subcontractantul **QUADRATUM ARHITECTURE SRL** este de 1,34 %.

Art.4. Durata de prestare și executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de

revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement".

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activităților sportive și de agrement". de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024**, în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant împuternicit **VISAN BENIAMIN CATALIN**



QUADRATUM ARCHITECTURE SRL

IONUT SAVA



CONTRACT DE SUBCONTRACTARE

NR. 1762/25.07.2024

Art.1. Părțile acordului:

Acest acord este încheiat între **ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** prin ofertantul lider **CONCELEX S.R.L.**, cu sediul în Mun. Bucuresti, Sector 1, str. Aeroportului, nr.120-130, telefon:+40 21 318 54 89, înmatriculată la Registrul Comerțului din Bucuresti, sub nr. J40/12551/14.10.2015, cod unic de înregistrare RO14052360, cont RO02TREZ7005069XXX001875, deschis la Trezorerie SMB, reprezentată de Visan Benjamin Catalin, având funcția de Administrator, în calitate de **CONTRACTOR**

și

SCHINDLER ROMANIA SRL cu sediul în B-dul Preciziei 6R, et.1, sector 6, Bucuresti, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/2280/1999, CUI RO 11530967, telefon 021.336.70.58, reprezentată prin **HATMAN IONUT-ROMULUS** Director General, în calitate de **SUBCONTRACTANT**

Art. 2. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului acord de subcontractare îl reprezintă executarea de către subcontractant a următoarelor categorii de lucrări :

- Furnizare și montare ascensoare

în cazul desemnării de către Municipiul București (denumit în continuare "Achizitor") a ofertei **Asocierii CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL** ca fiind câștigătoare la procedura de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurării activităților sportive și de agrement"**.

Art.3. Procentul lucrărilor ce se vor executa de subcontractantul **SCHINDLER ROMANIA SRL** este de 0,57 %.

Art.4. Durata de prestare sau executare a lucrărilor ce fac obiectul prezentului acord de subcontractare este de 24 luni.

Art. 5. Alte dispoziții:

5.1. Încetarea acordului de subcontractare

Prezentul acord își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:

- a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat acordul;
- b) alte cauze prevăzute de lege.

Art. 6. Comunicări

Orice comunicare între părți este valabil îndeplinită dacă se va face în scris și va fi transmisă la adresa/adresele Mun. Bucuresti, Sector 1, strada Aeroportului 120-130 , prevăzute la art.1.

Art. 7. Subcontractantul se angajează față de Contractant cu aceleași obligații și responsabilități pe care contractantul le are față de Achizitor conform contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfasurării activităților**

sportive și de agrement”.

Art. 8. În cazul rezilierii contractului la inițiativa Achizitorului sau a denunțării unilaterale a Contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de revizuire, actualizare și completare a documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții “Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.** de către Achizitor, Achizitorul poate solicita transferul subcontractului de la Prestator la Achizitor. Subcontractantul se obligă să încheie cu Achizitorul, la solicitarea expresă a acestuia, un contract în aceeași termeni și condiții prevăzute în subcontract, și se obligă să preia obligațiile și răspunderile prevăzute în Contractul încheiat cu Achizitorul, în vederea continuării angajamentelor.

Art. 9. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul acord de subcontractare a fost încheiat astăzi **25.07.2024** în trei exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar original ce va fi depus împreună cu oferta.

ASOCIEREA CONCELEX SRL&CONCELEX ENGINEERING SRL

Reprezentant imputernicit VISAN BENIAMIN CATALIN



SCHINDLER ROMANIA SRL

HATMAN IONUT-ROMULUS



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

CONTRACT DE SERVICII Registrul Unic de Contracte

Nr. 179 / 19.05.2025

În temeiul H.C.G.M.B.nr.60/02.03.2023, pentru aprobarea Normei interne privind modalitatea de atribuire a contractelor către/intre unitățile subordonate ale Municipiului București și a Raportului de evaluare nr. DPI 11271/27.01.2025, s-a încheiat prezentul Contract de servicii,

Între:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în București, Bulevardul Regina Elisabeta, nr. 47, sector 5, telefon 021.305.55.00, cod fiscal 4267117, având contul RO76TREZZ24A670503710101X deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentat de domnul Nicușor DAN – Primar General, denumit în continuare Achizitor pe de o parte,

și

COMPANIA MUNICIPALĂ ENERGETICA SERVICII BUCUREȘTI S.A., cu sediul în București, Sectorul 3, str. Nerva Traian, Nr. 3, etaj 5, cod fiscal 41268559, având contul RO67TREZ7005069XXX015158 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată de domnul ANTON CRISTIAN - Director General, în calitate de Prestator pe de altă parte,

au convenit încheierea prezentului Contract de prestare servicii.

1. Definiții

1.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între părți, una în calitate de „Achizitor” și cealaltă în calitate de „Prestator” și toate Anexele sale;
- b) **Achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea, numite în prezentul contract;
- c) **Prețul contractului** - prețul plătitibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **Act adițional** - document semnat de părți care completează și /sau modifică termenii și condițiile Contractului de prestări servicii;
- e) **Oferta** - documentația care cuprinde propunerea tehnică și propunerea financiară;
- f) **Propunerea tehnică** - document al ofertei, elaborat pe baza cerințelor din caietul de sarcini, stabilite de Achizitor;
- g) **Propunerea financiară** - document al ofertei prin care se furnizează informațiile cerute prin documentația de atribuire cu privire la preț, tarif, alte condiții financiare și comerciale;
- h) **Caiet de sarcini** - document, reprezentând anexă a prezentului Contract de servicii, întocmit de către Achizitor, care include definirea condițiilor, cerințelor și, totodată, indicațiile privind regulile de bază care trebuie respectate în elaborarea propunerii tehnice de către Prestator;
- i) **Documentație de atribuire** - documentație ce cuprinde toate informațiile legate de obiectul contractului de achiziție publică și de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv caietul de sarcini;
- j) **Durata contractului** - intervalul de timp în care prezentul contract operează valabil între părți, potrivit legii, ofertei și documentației de atribuire.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

- k) **Durata de prestare a serviciilor** - intervalul de timp în care Prestatorul prestează serviciile pe care le presupune îndeplinirea contractului, astfel cum acestea sunt prevăzute în caietul de sarcini și în contract, inclusiv operațiunile preliminare și finale previzibile și imprevizibile cu excepția cazurilor de forță majoră.
- l) **Rezilierea contractului** - se înțelege desființarea pe viitor a contractului de prestări servicii, fără ca aceasta să aducă atingere prestațiilor succesive care au fost făcute anterior rezilierii;
- m) **Standarde/condiții tehnice de calitate** - standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea, prevăzute în caietul de sarcini și în propunerea tehnică;
- n) **Consultant** - Operatorul economic desemnat de Achizitor în vederea furnizării Serviciilor de consultantă - dirigenție de șantier, în urma atribuirii Contractului de achiziție publică;
- o) **Forța majoră** - o împrejurare externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului. Sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;
- p) **Perioada de valabilitate a Contractului** - Intervalul de timp în care prezentul Contract produce efecte, respectiv de la data intrării în vigoare a Contractului și până la epuizarea convențională, legală sau stabilită de instanța de judecată a oricărui efect pe care îl produce.
- q) **Zi** - zi calendaristică;
- r) **An** - 365 de zile.
- s) **Luna/ luni** - lună calendaristică

2. Interpretare

2.1. Toate documentele contractului, precum și întreaga corespondență purtată în legătură cu contractul între Achizitor și Prestator vor fi scrise în limba română, iar contractul va fi redactat și interpretat în limba română.

2.2. Dacă un document al contractului sau corespondență în legătură cu acesta sunt redactate în altă limbă decât limba română, traducerea acestora în limba română va avea prioritate în orice problemă legată de interpretare. Partea care emite astfel de documente sau corespondență, va suporta riscul și costurile traducerii acestora în limba română.

2.3. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.4. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

2.5. Niciun amendament sau altă derogare de la contract nu va avea efect decât dacă este consemnată în scris, datată, se referă expres la contract și este semnată de reprezentanții legali ai Părților.

2.6. Inacțiunea, întârzierea, toleranța manifestate de una dintre Părți în punerea în aplicare a clauzelor contractului sau acordarea de amânări sau înlesniri către cealaltă parte, nu afectează sau restrâng drepturile acelei părți rezultate din contract, renunțarea la un drept neputând fi prezumată în nicio situație.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

2.7. Termenul stabilit pe luni se împlinește în ziua corespunzătoare din ultima lună, iar dacă ultima lună nu are zi corespunzătoare celei în care termenul a început să curgă, termenul se împlinește în ultima zi a acestei luni. Când ultima zi a termenului cade într-o zi nelucrătoare, termenul se prelungește până în prima zi lucrătoare care urmează.

2.8. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

3. Obiectul contractului

3.1. Obiectul prezentului contract, reprezintă prestarea de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement", în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4. Prețul contractului

4.1. Prețul total al contractului de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement", este de **2.141.634,20 lei fără TVA**, la care se adaugă TVA conform legislației în vigoare la data plății, compusă din:

- a) suma de 1.964.024,20 lei exclusiv TVA - pentru servicii prestate pe perioada de proiectare și perioada de execuție a lucrărilor;
- b) suma de 177.610,00 lei exclusiv TVA - pentru servicii prestate pe perioada de garanție a lucrărilor și notificare a defectelor.

5. Durata contractului

5.1.(1) Durata totală a contractului de servicii supervizare și dirigenție de șantier pentru obiectivul de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" este de **141 luni calendaristice** compusă din:

- i. **21 luni calendaristice aferente perioadei de proiectare și execuție a lucrărilor, din care 1 lună perioada de proiectare și 20 de luni aferente perioadei de execuție a lucrărilor;**
- ii. **120 luni calendaristice aferente perioadei de garanție și notificare a defectărilor, de la data semnării Procesului Verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor de către toate partile implicate conform legislației în vigoare, până la recepția finală.**

5.1. (2) Executarea contractului începe de la data stabilită de către Achizitor în Ordinul administrativ de începere, transmis în acest sens, Prestatorului.

5.2. (1) Contractul este considerat finalizat atunci când Prestatorul:

- i. a realizat toate activitățile stabilite în Oferta sa și în Contract, respectiv, după efectuarea Recepției finale pentru lucrările executate, conform Graficului de execuție, a reglementărilor și normativelor în vigoare și cu respectarea Contractului și Anexelor sale;
- ii. a remediat eventualele Neconformități care nu ar fi permis utilizarea serviciilor de către Achizitor, în vederea obținerii beneficiilor anticipate și îndeplinirii obiectivelor comunicate prin Caietul de Sarcini.

5.2 (2) În situația în care va interveni o modificare a perioadei de execuție lucrări achiziționate conform Acord Contractual nr 322/31.07.2024, contractul de servicii de supervizare și dirigenție de șantier se va modifica prin act adițional, până la noul termen de finalizare al lucrărilor, Prestatorul având obligația de a respecta toate obligațiile contractuale până la termenul de finalizare. contractul de servicii de supervizare și dirigenție de șantier se va modifica prin act adițional, până la noul termen de finalizare, Prestatorul având obligația de a respecta toate obligațiile contractuale până la termenul de finalizare.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

6. Aplicabilitate

6.1 Contractul de servicii intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și înregistrării acestuia în Registrul Unic de Contracte la Direcția Generală Achiziții Publice din cadrul Primăriei Municipiului București.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele prezentului Contract sunt:

- (i) Caietul de sarcini, inclusiv, dacă este cazul, clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare – Anexa nr. 1;
- (ii) Propunerea tehnică, inclusiv, dacă este cazul, clarificările din perioada de evaluare – Anexa nr. 2;
- (iii) Propunerea financiară, inclusiv, dacă este cazul, clarificările din perioada de evaluare – Anexa nr. 3;
- (iv) Anexa GDPR – Anexa nr. 4;
- (v) Garanția de bună execuție – Anexa nr. 5;
- (vi) Contractul de subcontractare, dacă este cazul,
- (vii) Acte adiționale, dacă părțile vor semna astfel de documente, în timpul derulării contractului.

8. Ordinea de precedență

8.1. În cazul oricărei contradicții între documentele contractului, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform succesiunii documentelor prevăzute la art. 7.1.

8.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii Contractului, se constată faptul că anumite elemente ale Propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, prevalează prevederile Caietului de sarcini.

9. Standarde de asigurare a calității

9.1. Serviciile prestate vor respecta standardele și prescripțiile tehnice, prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică, în conformitate cu cerințele din caietul de sarcini.

10. Obligațiile Prestatorului

10.1 Prestatorul are obligația:

(1) Să presteze servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" respectând propunerea sa tehnică și financiară și conform cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, anexe la prezentul contract.

(2) Să coordoneze și să supravegheze prestarea corectă a serviciilor, să asigure forța de muncă, materialele, echipamentele și toate celelalte obiecte, cerute de și pentru contract, alte produse sau servicii necesare finalizării serviciilor și remedierii tuturor erorilor/defectelor constatate la prestarea serviciilor.

(3) Să garanteze că, la data predării documentelor rezultate ca urmare a prestării, serviciilor, acestea corespund cerințelor stabilite prin Caietul de sarcini și în propunerea tehnică.

10.2 Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu prevederile Caietului de sarcini, fiind răspunzător atât de legalitatea tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului, în conformitate cu condițiile stabilite în Caietul de sarcini și în propunerea tehnică a Prestatorului semnat al contractului.

10.3. Pe durata derulării prezentului contract Prestatorul are obligația de a informa Achizitorul despre apariția situațiilor de conflict de interese și de a lua toate măsurile legale pentru înlăturarea lor.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

10.4. Personalul Prestatorului:

10.4.1. Prestatorul, în exercitarea obligațiilor prezentului contract, va include personal cu experiență și calificare corespunzătoare, inclusiv dirigenți de șantier pentru toate specialitățile relevante, precum și alt personal de specialitate care să aibă competență de a-și îndeplini responsabilitățile prevăzute în Contract și în acest sens, se obligă:

a. să înainteze Achizitorului spre aprobare o planificare estimativă pentru mobilizarea personalului;

b. să înainteze Achizitorului solicitarea (inclusiv Referințe și/sau CV-uri) de aprobarea numirii oricărui expert, alții decât cei nominalizați în Contract.

c. să solicite aprobarea Achizitorului pentru mobilizarea personalului sau în afara programului normal de lucru stabilit prin Codul Muncii și legislația specifică în vigoare.

10.4.2. Schimbări ale personalului Prestatorului:

1) Prestatorul nu va efectua schimbări ale personalului aprobat fără acordul scris prealabil al Achizitorului.

2) Prestatorul va propune din proprie inițiativă înlocuirea personalului în următoarele situații:

a. în cazul decesului, în cazul îmbolnăvirii sau în cazul accidentării unui membru al personalului;

b. dacă se impune înlocuirea unui membru al personalului pentru orice alt motiv care nu este sub controlul Prestatorului.

3) Oricare dintre situațiile menționate la alin (2) vor fi dovedite cu documente justificative.

4) Pe parcursul derulării Contractului, pe baza unei cereri scrise motivate și justificate, Achizitorul poate solicita înlocuirea oricărui membru al personalului dacă se dovedește că acesta este indisciplinat, ineficient sau nu își îndeplinește corespunzător sarcinile din Contract.

5) În cazul în care un membru al personalului nominalizat în Contract trebuie înlocuit, înlocuitorul trebuie să dețină cel puțin experiența minimă prevăzută în Documentația de Atribuire în baza căreia a fost atribuit Contractul.

6) În cazul în care Prestatorul nu este în măsură să furnizeze un înlocuitor cu aceeași experiență și/sau calificare minime prevăzută în Documentația de Atribuire, Achizitorul poate să decidă rezilierea Contractului în conformitate cu Art. 18 din Contract.

7) Costurile suplimentare generate de înlocuirea personalului incumbă Prestatorului. În cazul în care expertul nu este înlocuit imediat și funcțiile acestuia urmează să fie preluate după o anumită perioadă de timp de către noul expert, Achizitorul poate solicita Prestatorului să desemneze un expert temporar, până la sosirea noului expert, sau să ia alte măsuri pentru a compensa absența temporară a expertului absent. Indiferent de situație, Achizitorul nu va efectua nicio plată pentru perioada absenței expertului sau a absenței înlocuitorului acestuia.

10.5. Prestatorul va începe prestarea serviciilor aferente contractului, după emiterea ordinului administrativ de începere dat de către Achizitor în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

10.6. Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală, legate de materialele, folosite pentru, sau în legătură cu serviciile prestate.

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente eventualelor încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală, menționate la lit.a).

11. Obligațiile Achizitorului

11.1. Achizitorul se obligă să plătească Prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii, conform ofertei.

11.2. Achizitorul va pune la dispoziția Prestatorului, informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea Contractului.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

11.3. Achizitorul își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția Prestatorului în vederea îndeplinirii Contractului. În acest sens, se prezumă că toate datele/informațiile/documentele prezentate Prestatorului sunt însoțite de către Achizitor și/sau de către persoanele în drept având funcție de decizie care au aprobat respectivele documente.

11.4. Achizitorul poate notifica Prestatorul cu privire la necesitatea revizuirii/respingerii serviciilor. Solicitarea de revizuire/respingere va fi motivată, cu comentarii scrise.

11.5. Achizitorul va realiza recepționarea serviciilor conform procedurii prevăzute în Caietul de sarcini (anexa nr.1 la prezentul Contract).

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 2 % din prețul contractului fără T.V.A., în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de ambele părți. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a Prestatorului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului. Garanția de bună execuție va fi depusă, în original la Direcția Generală Economică și în copie la Direcția Generală Investiții.

(2) Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

a). virament bancar în contul RO53TREZ7005006XXX000227 deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București;

b). instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat

(iii) asigurări de garanții emise:

1- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

2. - fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c). rețineri succesive din sumele datorate pentru facturile parțiale, situație în care Prestatorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția achizitorului, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia, conform art. 40 alin. (5) din HG nr. 395/2016. Suma inițială care se va depune de către prestator în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului de achiziție publică, fără TVA. Pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, Achizitorul urmează să alimenteze contul de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite contractantului până la concurența sumelor stabilite drept garanție de bună execuție în contractul de achiziție publică și va înștiința contractantul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui.

d). combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a) și b).

(3) Garanția de bună execuție se constituie de către Prestator în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită contractului și devine anexă la contract.

(4) Garanția astfel constituită este destinată acoperirii eventualelor prejudicii suferite de Achizitor în executarea prezentului contract sau în cazul rezilierii contractului din motive imputabile Prestatorului, precum și în cazul prejudiciilor produse în realizarea obiectului prevăzut la clauza 3 din contract, din vina Prestatorului, ori în alte situații prevăzute de lege. În cazul în care prejudiciul produs Achizitorului este mai mare decât cuantumul garanției de bună execuție, Prestatorul este obligat să-l despăgubească pe Achizitor integral și întocmai.

12.2. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului, în limita prejudiciului creat, dacă Prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât prestatorului, cât și emitentului

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"

instrumentului de garantare, în cazul în care constituirea garanției se face prin scrisoare de garanție sau asigurare de garanții, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului.

12.3. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică părțile convin suplimentarea prin act adițional a valorii contractului, prestatorul are obligația de a completa garanția de buna execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării de către ambele părți a unui Act adițional.

12.4. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, Prestatorul are obligația de a reîntregii garanția în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii notificării din partea Achizitorului, în caz contrar Achizitorul este îndreptățit să rezilieze prezentul Contract de plin drept, printr-o notificare scrisă adresată Prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată.

12.5. Restituirea garanției de bună execuție se face după cum urmează:

- 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;
- restul de 30% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data emiterii raportului final de supervizare/expirarea duratei de garanție acordată lucrării în cauză.

13. Rapoarte, recepție și verificare

13.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din Caietul de sarcini.

13.2 Verificările vor fi efectuate de către Achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

13.3. Toate rapoartele se vor face conform prevederilor stipulate în termenele prevăzute în Caietul de sarcini.

13.4. Toate documentațiile/ livrabilele care se predau Achizitorului se vor preda oficial, cu număr de înregistrare. Acestea trebuie să conțină o pagină de titlu cu următoarele informații: denumirea contractului de servicii, denumirea proiectului, codul sau numărul de referință, titlul raportului, data întocmirii, perioada de raportare, numele și adresa Supervizorului.

13.5. În cazul în care Achizitorul are observații cu privire la Raportul de activitate al prestatorului și documentele livrate, Prestatorul va reface corespunzător Raportul /documentele livrate. Prestatorul va notifica Achizitorul cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de emiterea fiecărei facturi fiscale și depunerii situației de plată.

14. Modalități de plată

14.1. Plata se va face în lei, pe bază de facturi, cu ordin de plată, după prestarea, predarea și recepția serviciilor pe baza de raport și proces verbal de recepție, în conformitate cu graficul fizic și valoric și propunerea financiară, însoțită de graficul valoric.

14.2. Plata serviciilor se va efectua în următoarea modalitate:

- Se va calcula ponderea totalului acestor cheltuieli din valoarea totală a restului de executat din contractul de execuție lucrări;
- Plata se va efectua prin aplicarea unui coeficient (P) la valoarea situațiilor de lucrări executate și avizate de Supervizor, corelat cu stadiul fizic al execuției lucrărilor, în concordanță cu Graficul de execuție fără a depăși prețul total al serviciilor, astfel:

Σ decontată = P x Valoare situație de lucrări aprobată la plată.

$$\text{unde } P = \frac{\text{Valoare ctr. supervizare + dirigenție} - \text{Valoare ctr. pe perioada de garanție}}{\text{Valoare ctr. proiectare + execuție}}$$



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

14.3. Prestatorul va înainta fișe de pontaj lunare, forma acestora urmând a fi agreată împreună cu Achizitorul. Acestea vor conține date de identificare privind proiectul, contractul de servicii, numele și poziția expertului, luna și anul de raportare, structura tabelară a zilelor din perioada de raportare, denumirea activității/subactivității din cadrul Caietului de sarcini/prounerii tehnice, descrierea explicită a activității desfășurate de expert în fiecare din zilele pentru care se solicită pontaj.

14.4. Facturile vor fi emise de Prestator după aprobarea pontajelor lunare și a tuturor rapoartelor de către Achizitor. Acestea vor fi însoțite de documente justificative (situații de plată, fișă de pontaj privind serviciile prestate, rapoarte lunare de activitate).

14.5. Plata serviciilor se va efectua lunar după aprobarea de către Achizitor a fișelor de pontaj lunare și a tuturor rapoartelor aferente în conformitate cu prevederile din condițiile contractuale.

14.6. Prestatorul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să restituie sumele încasate în plus.

14.7. Achizitorul are obligația de a efectua plata către Prestator în termen de 30 de zile calendaristice de la data înregistrării facturii fiscale a acestuia. Factura se va comunica Achizitorului prin Sistemul național E-factura conform prevederilor OUG nr. 120/2021.

14.8. Dacă factura are elemente greșite și/sau greșeli de calcul identificate de Achizitor și sunt necesare revizuirii, clarificări suplimentare sau ale documente suport din partea Prestatorului termenul de 30 de zile pentru plata facturii se suspendă. Repunerea în termen se face de la momentul îndeplinirii condițiilor de formă și de fond ale facturii.

14.9. (1) Plata serviciilor efectuate pe perioada execuției lucrărilor, se va face în baza:

- i) documentelor justificative (situații de plată, fișă de pontaj privind serviciile prestate, rapoarte lunare de activitate);
- ii) factură fiscală;

(2) Plata corespunzătoare pentru perioada de garanție a lucrărilor se va face proporțional cu numărul de rapoarte trimestriale. Valoarea va fi stabilită în propunerea financiară și se va face pe baza:

- i) rapoartelor trimestriale;
- ii) raportului final întocmit de Prestator și aprobat de Achizitor;
- iii) factură fiscală;

14.10. Achizitorul nu are dreptul să efectueze, iar Prestatorul să solicite, plăți în avans.

15. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

15.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a deduce penalități în cuantum de 0,04% din valoarea contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

15.2 În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termenul stabilit potrivit art. 14.7. din Contract, acesta are obligația de a plăti la solicitarea Prestatorului, ca majorări de întârziere, o sumă echivalentă cu 0,04% din valoarea facturii neonorate, pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, majorări de întârziere care se calculează de la expirarea termenului de plată.

15.3. În cazul în care plățile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute în legătură cu contul bancar/alocarea bugetară/disponibilități bănești conform contului de execuție al Trezoreriei Municipiului București, Municipiul București nu datorează majorări, penalități sau daune interese Prestatorului.

16. Revizuirea și modificarea contractului, precum și dispoziții conexe

16.1 Părțile au dreptul, pe durata perioadei de valabilitate a Contractului, de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor contractuale, indiferent dacă sunt sau nu evaluabile în bani, fără a afecta caracterul general al Contractului, prin act adițional, precum și în următoarele cazuri:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

- (1) Dacă intervine orice modificare privind datele de identificare ale părților contractante, precum și orice modificare privind persoana/persoanele desemnate să acționeze în executarea obiectului contractului.
- (2) În cazul în care drepturile și obligațiile prestatorului stabilite prin acest Contract sunt preluate de către un alt operator economic ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, în condițiile stabilite prin Lege.
- (3) În cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

17. Soluționarea litigiilor

17.1 Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

18. Încetarea contractului /Suspendarea /Sistarea Contractului

18.1. Prezentul contract încetează de drept prin ajungere la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate.

18.2. Achizitorul își rezervă dreptul de a rezoluționa/rezilia Contractul, fără însă a fi afectat dreptul Părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, dacă:

(i) Prestatorul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către Achizitor, prin care i se solicită remedierea Neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul Contract;

(ii) Prestatorul subcontractează părți din Contract fără a avea acordul scris al Achizitorului;

(iii) Prestatorul cesionează drepturile și obligațiile sale fără acordul scris al Achizitorului;

(iv) Prestatorul înlocuiește personalul/expertii nominalizați fără acordul Achizitorului;

(v) Are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt realizate prin Act Adițional la prezentul Contract, cu respectarea dispozițiilor legale;

(vi) Devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea Contractului;

(vii) Prestatorul eșuează în a menține/prelungi/reîntregi/completa garanțiile ori asigurările solicitate prin Contract;

(viii) În cazul în care, printr-un act normativ, se modifică interesul public al Achizitorului în legătură cu care se prestează serviciile care fac obiectul Contractului;

(ix) La momentul atribuirii Contractului, Prestatorul se află în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire;

(x) Valorificarea de către Achizitor a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestațiilor din vina Prestatorului.

18.3. Prestatorul poate rezoluționa/rezilia contractul fără însă a fi afectat dreptul părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care Achizitorul nu își îndeplinește obligațiile de plată, în condițiile stabilite prin prezentul Contract.

18.4. Rezoluțiunea/Rezilierea Contractului în condițiile art.18.2 și art.18.3 intervine cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

18.5. Prevederile prezentului Contract în materia rezoluțiunii/rezilierii Contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

18.6. În situația rezoluționii/rezilierii totale/parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

18.7. În cazul în care Prestatorul nu transmite garanția de bună execuție în perioada specificată, contractul este rezoluționat/reziliat de drept, fără obligația de notificare sau îndeplinire a oricărei formalități de către Achizitor.

18.8. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul într-una din următoarele situații:

i) Prestatorul se află, la momentul atribuirii contractului, într-una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, în condițiile legii;

ii) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

iii) În cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

18.9 În situații temeinic justificate, părțile pot conveni suspendarea/sistarea executării Contractului.

18.10 În cazul suspendării/sistării temporare a prestării serviciilor/executării lucrărilor, durata Contractului se va decala automat cu perioada suspendării/sistării. În acest caz, intenția de suspendare a contractului va fi făcută în scris de către Prestator și aprobată de achizitor prin Direcția Generală Investiții.

19. Ajustarea prețului contractului

19.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de Achizitor Prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

19.2. Prețul rămâne ferm pe o perioadă de 24 de luni de la emiterea Ordinului administrativ de începere.

19.3. Pentru serviciile prestate, prețurile unitare se ajustează în temeiul art 222²⁾ alin (9) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice prin aplicarea la valorile din oferta financiară a unui coeficient egal cu evoluția indicelui prețurilor de consum (total) comunicat de Institutul Național de Statistică. Evoluția indicelui prețurilor de consum (total) se determină aferent perioadei între luna de referință și luna anterioară celei în care se realizează decontarea (luna de referință se va considera luna depunerii ofertei).

Pentru actualizare prețului se va folosi următoarea formulă:

$$Va = Vi \times C \text{ actualizare}$$

Unde:

Va = valoarea actualizată

Vi = valoarea inițială

C actualizare = coeficientul de actualizare, egal cu evoluția indicelui prețurilor de consum (total) comunicat de Institutul Național de Statistică.

20. Subcontractarea (dacă este cazul)

20.1. Prestatorul are dreptul de a subcontracta orice parte a prezentului Contract și/sau poate schimba Subcontractantul/Subcontractanții specificat/specificați în Propunerea Tehnică numai cu acordul prealabil, scris, al Achizitorului.

20.2. Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea Contractului contractele încheiate cu Subcontractanții desemnați în cadrul Ofertei depuse pentru atribuirea acestui Contract. Contractul/Contractele de Subcontractare se constituie anexă la Contract, făcând parte integrantă din acesta.

20.3. Prestatorul are dreptul de a solicita Achizitorului, în orice moment pe perioada derulării Contractului, numai în baza unor motive justificate, fie înlocuirea/renunțarea la un Subcontractant,

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flămăroș și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

fie implicarea de noi Subcontractanți. Prestatorul trebuie să solicite, în scris, aprobarea prealabilă a Achizitorului înainte de încheierea unui nou Contract de Subcontractare. Solicitarea în scris în vederea obținerii aprobării Achizitorului privind implicarea de noi Subcontractanți se realizează numai după ce Prestatorul a efectuat el

însuși o verificare prealabilă a Subcontractantului ce urmează a fi propus, prin raportare la caracteristicile activităților care urmează a fi subcontractate.

20.4. Achizitorul notifică Prestatorul decizia sa cu privire la înlocuirea unui Subcontractant/implicarea unui nou Subcontractant, motivând decizia sa în cazul respingerii aprobării.

20.5. Prestatorul se obligă să încheie Contracte de Subcontractare doar cu Subcontractanții care își exprimă acordul cu privire la obligațiile contractuale asumate de către Prestator prin prezentul Contract.

21. Cesiunea

21.1 În prezentul contract este permisă cesiunea drepturilor și obligațiilor născute din acest contract în condițiile legislației specifice privind achizițiile publice.

21.2 Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial drepturile și obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului.

21.3. Cesiunea nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21.4. Prestatorul este obligat să notifice Achizitorul, cu privire la intenția de a cesiona drepturile sau obligațiile născute din acest contract. Cesiunea va produce efecte doar dacă toate părțile convin asupra acestora.

21.5. În cazul în care drepturile și obligațiile Prestatorului stabilite prin acest contract sunt preluate de către un alt operator economic, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, Prestatorul poate să cesioneze oricare dintre drepturile și obligațiile ce decurg din contract, inclusiv drepturile la plată, doar cu acceptul prealabil scris din partea Achizitorului. În astfel de cazuri, Prestatorul trebuie să furnizeze Achizitorului informații cu privire la identitatea entității căreia îi cesionează drepturile.

21.6. Orice drept sau obligație cesionat de către Prestator fără o autorizare prealabilă din partea Achizitorului nu este executoriu împotriva Achizitorului.

21.7. În cazul încetării anticipate a contractului, Prestatorul principal cesionează Achizitorului contractele încheiate cu subcontractanții.

22. Forța majoră

22.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

22.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

22.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

22.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

22.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 5 zile de la încetare.

22.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 90 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți rezilierea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

23. Riscuri și măsuri de gestionare a riscurilor

23.1. Prestatorul va fi obligat să respecte toate reglementările și legislația aplicabilă serviciilor prestate pe toată perioada derularii contractului precum și riscurile menționate în caietul de sarcini și să aplice orice cerință ca urmare a modificărilor legislative survenite pe perioada de derulare a contractului.

23.2. În vederea reducerii și evitării riscurilor care pot influența realizarea obiectului și derularea în bune condiții a contractului, părțile pot stabili întâlniri de lucru care vor avea ca scop:

- a) găsirea unor soluții pentru reducerea sau evitarea efectelor riscurilor identificate,
- b) găsirea unor soluții și măsuri compensatorii pentru factorii afectați,
- c) luarea de decizii cu privire la acțiunile care vor fi întreprinse cu respectarea prevederilor contractuale.

24. Comunicarea între părți

24.1. Orice comunicare făcută de Părți va fi redactată în scris și depusă personal de Parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea primirii documentului.

24.2. Comunicările între Părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării primirii comunicării.

24.3. În cazul în care expeditorul solicită confirmare de primire, aceasta trebuie să indice cerința în comunicarea sa și să solicite o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul ia toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp și în termen a comunicării sale.

24.4. Adresele la care se transmit comunicările sunt următoarele:

ADRESĂ CORESPONDENȚĂ	PRESTATOR Compania Municipală Energetica Servicii Bucuresti SA	ACHIZITOR MUNICIPIUL BUCUREȘTI
Localitatea	Bucuresti	Bucuresti
Strada	Nerva Traian nr. 3	Bd. Regina Elisabeta 47
Județ	Sector 3	Sector 5
Telefon	0372.400.780	021 / 305.55.00 int. 2040
e-mail	office@cmesb.ro	relatii publice@pmb.ro

24.5. Orice document (dispoziție, adresă, propunere, înregistrare, notificare și altele) întocmit în cadrul Contractului, este realizat și transmis, în scris, într-o formă ce poate fi citită, reprodușă și înregistrată.

24.6. Orice comunicare între Părți trebuie să conțină precizări cu privire la elementele de identificare ale Contractului (titlul și numărul de înregistrare) și să fie transmisă la adresa/adresele menționate la art. 24.4.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

24.7. Orice comunicare făcută de una dintre Părți va fi considerată primită:

1. La momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una dintre Părți;
2. La momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire;

3. La momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax sau e-mail (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată primită la prima oră a zilei lucrătoare următoare).

24.8. Părțile se declară de acord că nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul Contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.

24.9. În orice situație în care este necesară emiterea de notificări, înștiințări, instrucțiuni sau alte forme de comunicare de către una dintre Părți, dacă nu este specificat altfel, aceste comunicări vor fi redactate în limba Contractului și nu vor fi reținute sau întârziate în mod nejustificat.

24.10. Nicio modificare a datelor de contact prevăzute în prezentul Contract nu este opozabilă celeilalte Părți, decât în cazul în care a fost notificată în prealabil.

25. Standarde de asigurare a calității. Managementul mediului, masuri privind securitatea și sănătatea în muncă. Măsuri privind apărarea împotriva incendiilor/ situațiilor de urgență.

25.1. Prestatorul are obligația de a respecta legislația în vigoare, privind standardul de calitate al serviciilor care vor fi prestate pentru îndeplinirea activităților.

25.2. Prestatorul are obligația să dovedească implementarea unui sistem de management al calității în conformitate cu SR EN ISO 9001:2015 sau echivalent pentru activitatea sa principală ce face obiectul prezentului contract.

25.3. Prestatorul are obligația să demonstreze că respectă în executarea contractului prevederile aplicabile în domeniul mediului instituite prin dreptul Uniunii Europene, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispoziții internaționale de drept în domeniul mediului sau conform Propunerii Tehnice – Anexa nr. 2 la prezentul contract.

25.4. Având în vedere faptul că în activitatea desfășurată prestatorul lucrează independent cu personal și mijloace tehnice proprii, va purta întreaga responsabilitate asupra respectării legislației de securitate și sănătate în muncă și apărare împotriva incendiilor. Prestatorul își va instrui personalul pentru activitățile desfășurate conform legislației și a instrucțiunilor proprii. Prestatorul are obligația de a asigura personalului propriu precum și pentru alți lucrători care desfășoară activități pentru el, instruirea (toate fazele) privind securitatea și sănătatea în muncă și apărarea împotriva incendiilor.

25.5. Prestatorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele de muncă utilizate, sau de către lucrătorii săi și alți lucrători care desfășoară activități pentru el, în conformitate cu prevederile Legii securității și sănătății în muncă nr. 319/2006 și a Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 319/2006 aprobate prin H.G. nr. 1425/2006, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice modificare legislativă apărută pe timpul desfășurării contractului.

25.6. Prestatorul poartă întreaga răspundere asupra tratării corecte, din punct de vedere al procedurii legale, a accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase în care sunt implicați proprii salariați sau alți lucrători care desfășoară activități pentru prestator.

25.7. În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată, comunicarea, cercetarea și înregistrarea accidentului de muncă revine părții prestatoare cu care are contract de muncă salariatul implicat, respectând-se toate prevederile legale.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

25.8. Prestatorul are obligația de a instrui lucrătorii proprii precum și alți lucrători care desfășoară activități pentru el, cu privire la respectarea legislației și a normelor de apărare împotriva incendiilor, a riscurilor de incendiu, a modului de acționare în caz de incendiu. Lucrătorii Prestatorului sunt obligați să respecte indicațiile planurilor de protecție împotriva incendiilor, afișate la sediul Achizitorului. Orice eveniment petrecut în timpul derulării contractuale, produs din cauza lucrătorilor prestatorului, va fi înregistrat de prestator, conform legislației în vigoare.

26. Caracterul confidențial al Contractului

26.1. O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul, documentele sau orice prevedere a acestuia, angajaților săi sau ai unei terțe părți, în afara acelor persoane direct implicate în îndeplinirea contractului;
- b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

26.2. În cazul în care nu se va respecta regimul de confidențialitate asupra informațiilor și documentelor, partea culpabilă va achita contravaloarea daunelor materiale provocate, echivalent cu prejudiciul real produs celeilalte părți.

26.3. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

26.4. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă;
- b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire;
- c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația, sau se impune în vederea îndeplinirii operațiunilor societății față de autorități, instituții financiare sau terți cu atribuțiuni în derularea contractului.

27. Legea aplicabilă contractului

27.1. Legea aplicabilă prezentului contract, este legea română, contractul urmând a fi interpretat potrivit acestei legi.

28. Limba Contractului

28.1. Limba prezentului contract și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba oficială a Statului Român, respectiv limba română.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

29. Dispoziții finale

29.1 Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală dintre acestea, anterior sau ulterior încheierii lui.

29.2 Clauzele prezentului contract se completează cu prevederile aplicabile în domeniu ale Legii nr. 287/2009, republicată - Codul Civil.

29.3 Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 6 (șase) exemplare, unul pentru Prestator și 5 (cinci) exemplare pentru Achizitor.

ACHIZITOR,
MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL,
Nicușor DAN



PRESTATOR,
COMPANIA MUNICIPALĂ ENERGETICA
SERVICII BUCUREȘTI SA
DIRECTOR GENERAL,
Cristian ANTON



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

AVIZAT
DIRECȚIA JURIDIC
DIRECTOR EXECUTIV,
Adrian IORDACHE

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT
TEHNIC OPERATIONAL,
Adrian-Mircea MIHĂILĂ

DIRECȚIA GENERALĂ ECONOMICĂ
DIRECTOR GENERAL,
Emanuela JUGUREANU

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
DEZVOLTARE COMERCIAL
Alexandru BOLOGAN

DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII
DIRECTOR GENERAL,
Cătălin Sebastian AFLAT

ȘEF SERVICIU JURIDIC,
Guvernanta Corporativă.
Resurse Umane și
Formare Profesională
Roxana LEOTESCU

DIRECȚIA PLANIFICARE INVESTIȚII
DIRECTOR EXECUTIV,
Mădălina HRISTU

ȘEF SERVICIU ECONOMIC,
Salarizare, Proiecte
Ioana STANCU

ȘEF DEPARTAMENT COMERCIAL,
Constantin TOPORÎȘTE

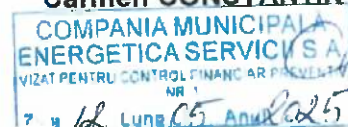
Certificăm în privința
realității, legalității și regularității
Lorena BARDAN

ȘEF SERVICIU PROIECTARE,
Consultanță Tehnică, Avize și Autorizații
Nelu NEAGU

Expert Achiziții Publice,
Elena VILCEANU



Control Financiar Preventiv,
Carmen CONSTANTIN



Întocmit
Emilia Cărabulea

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

Anexa nr. 4 la Contractul nr. 179 / data 19.05.2015
Clauze standard privind Prelucrarea de Date cu Caracter Personal

Prezentul acord se încheie de către și între:

MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în București, Bulevardul Regina Elisabeta, nr. 47, sector 5, telefon 021.305.55.00, cod fiscal 4267117, având contul deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentat de domnul Nicușor DAN – Primar General, denumit în continuare Achizitor pe de o parte,

și

COMPANIA MUNICIPALĂ COMPANIA MUNICIPALĂ ENERGETICA SERVICII BUCUREȘTI S.A., cu sediul în București, Sectorul 3, str. Nerva Traian, Nr. 3, etaj 5, cod fiscal 41268559, având contul RO67TREZ7005069XXX015158 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată de domnul ANTON CRISTIAN - Director General, în calitate de Prestator pe de altă parte.

Art.1. Părțile se angajează să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de achiziție publică de servicii de supervizare și dirigenție de șantier aferente obiectivului de investiții
"Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare
desfășurării activităților sportive și de agrement"

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 6 (șase) exemplare originale, 5 (cinci) pentru Promitentul – Achizitor și unul pentru Promitentul – Prestator astăzi,....., data semnării lui.

ACHIZITOR,
MUNICIPIUL BUCUREȘTI
PRIMAR GENERAL
Nicușor DAN

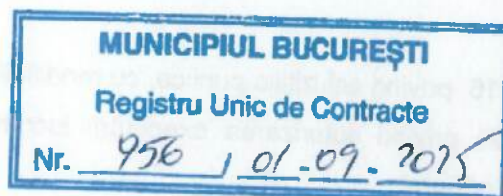


PRESTATOR,
COMPANIA MUNICIPALĂ ENERGETICA
SERVICII BUCUREȘTI SA
DIRECTOR GENERAL,
Cristian ANTON



Responsabil GPR
Alexandru BORA

Sectorul 2
Municipiul București
Nr. 125535/22.08 2025



Municipiul București
Nr. _____ / _____ 2025

CONTRACT DE ASOCIERE

Capitolul I – Părțile contractante

Prezentul contract se încheie între:

1. **Sectorul 2 al Municipiului București** cu sediul în București, str. Chiristigiilor nr.11-13, sector 2, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4204038, Cont bancar: RO88TREZ24A510103510250X, deschis la Trezoreria Sectorului 2, telefon 021.209.60.00, fax: 021.209.62.82, reprezentat de domnul **Rareș HOPINCĂ**, având funcția de **Primar**

și

2. **Municipiul București** cu sediul în București, B-dul. Regina Elisabeta nr.47, Sector 5, telefon/fax: 021.305.55.30, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4267117, Cont bancar: RO23TREZ70024510227XXXXX, deschis Trezoreria Municipiului București, reprezentat de domnul **Stelian BUJDUVEANU**, având funcția de **Primar General**,

au convenit la încheierea prezentului Contract de Asociere, în următoarele condiții:

Capitolul II – Dispoziții generale

2.1. Asocierea creată prin prezentul contract este o asociere independentă și fără personalitate juridică, creată în baza:

- Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 201/24.07.2025;
- Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr.272/30.07.2025;
- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu completările și modificările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 907/2016, cu modificările și completările ulterioare;



*Uyau*¹

- Legii nr. 98/2016, privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepție a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora, cu modificările și completările ulterioare.

2.2. Asocierea este constituită pe baza libertății de voință a părților exprimată în prezentul contract și este guvernată de principiul independenței financiare și juridice a fiecărui asociat.

Capitolul III- Documentele contractului

- 3.1. Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 201/24.07.2025;
- 3.2. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.272/30.07.2025
- 3.3. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.128/27.04.2013 privind aprobarea indicatorilor tehnico - economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**, cu modificările și completările ulterioare;
- 3.4. Proiect tehnic de execuție;
- 3.5. Acord contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr. 322/31.07.2024 – Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.

Capitolul IV – Durata contractului

- 4.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la realizarea obiectului acestuia.

Capitolul V – Obiectul asocierii

- 5.1. Părțile convin să se asocieze în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.



Capitolul VI – Contribuția financiară la realizarea obiectului asocierii

6.1. Valoarea totală a investiției în conformitate cu H.C.G.M.B. nr.109/27.04.2023, este în cuantum de 251.778.110,71 lei (inclusiv T.V.A.), din care valoarea contractului de proiectare și execuție este de 153.410.362,87 lei (inclusiv T.V.A.), iar contribuția pentru fiecare parte va fi astfel:

6.2. **Sectorul 2 al Municipiului București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv TVA) având ca sursă de finanțare bugetul local al Sectorului 2 și/sau alte surse legal constituite.

6.3. **Municipiul București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv T.V.A.), având ca sursă de finanțare bugetul local al Municipiului București și/sau alte surse legal constituite.

6.4. Sumele alocate în baza contractului de asociere vor fi cheltuite în termen de maxim 30 de zile de la data virării sumei.

Capitolul VII – Drepturile și obligațiile părților

7.1. **Responsabilitățile Sectorului 2 al Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului Contract de asociere sunt următoarele:**

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. alocă resurse umane și materiale aflate la dispoziția sa, pentru parcurgerea etapelor procedurale necesare realizării obiectivului de investiții **Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement;**
- d. colaborează cu partenerul prezentului acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate;
- e. respectă Proiectul Tehnic al obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" aflat în derulare;
- f. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- g. să verifice procesele-verbale de recepție la terminarea execuției lucrărilor în vederea urmăririi utilizării sumelor alocate conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- h. desemnează reprezentanții săi pentru a participa în comisia de recepție la terminarea lucrărilor, precum și în comisia de recepție finală.



Uppur

7.2. Responsabilitățile Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului

Contract de asociere sunt următoarele:

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. asigură suport de specialitate la solicitarea partenerului;
- d. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- e. colaborează cu partenerul din prezentul acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate în realizarea obiectivului de investiții;
- f. asigură cadrul administrativ și legal necesar realizării obiectului prezentului contract;
- g. să utilizeze suma virată de **Sectorul 2 al Municipiului București** conform destinației stabilite prin prezentul contract;
- h. să transmită lunar Sectorului 2 al Municipiului București raportul Consultantului,
- i. să transmită **Sectorului 2 al Municipiului București** situațiile de plată întocmite de către executantul lucrărilor de investiții, în baza contractului încheiat cu Municipiul București, în vederea verificării și aprobării acestora,
- j. după verificarea situațiilor de lucrări și aprobarea acestora, executantul poate emite factura aferentă lucrărilor executate. Perioada de timp necesară verificării situațiilor de lucrări și plata facturii este cea prevăzută în Acordul contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr.322/31.07.2024.
- k. documentația de plată (situația de lucrări, factura certificată și cu bun de plată) va fi transmisă de către Serviciul Decontare Lucrări din cadrul Direcției Generale Investiții a Municipiului București la direcția responsabilă de efectuarea plății din cadrul Primăriei Sectorului 2 pentru efectuarea plății în cuantum de 50 % din valoarea facturii, până la concurența sumei prevăzute la art.6.2.
- l. suma virată de sectorul 2 al Municipiului București va fi utilizată conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- m. să pună la dispoziția **Sectorului 2 al Municipiului București** precum și organelor abilitate, toate documentele în vederea verificării modului de utilizare a fondurilor alocate pe toată durata derulării precum și la finalizarea obiectului contractului;
- n. obligația cheltuirii sumelor alocate în termen de maxim 30 de zile de la data virării acestora.
- o. obligația utilizării în anii următori, cu aceeași destinație pentru care au fost alocate (pentru obiectivul stabilit prin contractul de asociere), a sumelor rămase necheltuite la sfârșitul anilor bugetari.
- p. obligația restituirii sumelor alocate, în cazul neutilizării acestora, în termen de 15 zile de la expirarea termenului prevăzut pentru a fi utilizate, conform prevederilor art. 6.4;
- q. va organiza procedurile de recepție la terminarea lucrărilor, precum și de recepție finală a acestora.



Capitolul VIII – Răspunderea contractuală

- 8.1. Pentru nerespectarea clauzelor contractuale în tot sau în parte, sau pentru executarea defectuoasă a acestora, răspunderea revine părții în culpă.
- 8.2. În relațiile cu terții, răspunderea contractuală revine părților asociate conform obligațiilor asumate în prezentul contract.

Capitolul IX – Încetarea contractului

Prezentul contract încetează prin:

- 9.1. Neîndeplinirea obiectului contractului.
- 9.2. Prin acordul părților.
- 9.3. La expirarea perioadei de asociere.

Capitolul X – Rezilierea contractului

- 10.1. Neexecutarea culpabilă a obiectului contractului duce la rezilierea de plin drept.

Capitolul XI – Forța majoră

11.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

11.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

11.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

11.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

Capitolul XII – Soluționarea litigiilor

12.1. Litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu prezentul contract, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.



12.2. Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului contract și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

Capitolul XIII – Dispoziții finale

13.1. Orice modificare sau completare adusă contractului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul contract.

13.2. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile ce le revin în baza prezentului contract unei terțe persoane.

13.3. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării contractului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

13.4. Prezentul contract se încheie în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**Sectorul 2
Municipiului București**

**PRIMAR,
Rareș HOPINCĂ**

**Diracția Generală Tehnică
Director General,**

**Diracția Investiții Publice
Director Executiv,**

**Diracția Economică,
Director Executiv,**

**Diracția Juridică, Legislație, Contencios
Administrativ
Șef Serviciu – Serviciul Juridic,**

Municipiul București

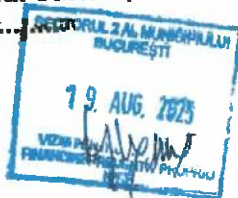
**PRIMAR GENERAL,
Stelian BUJDUVEANU**

**Diracția Generală Investiții
Director General,
Cătălin Sebastian AFLAT**

**Diracția Planificare Investiții
Director Executiv,
Mădălina HRISTU**

**Diracția Generală Economică
Director General,
Emanuela JUGUREANU**

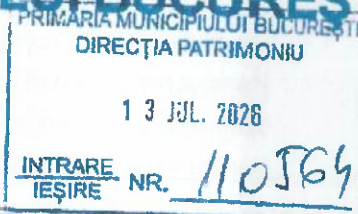
**Diracția Juridic
Director Executiv,
Adrian IORDACHE**





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Juridică



Serviciul Legislatie
DJ 110564/...13...07.2026

Dom H. Tescu

16.07.2026

SEP
13.07.2024

CATRE
DIRECTIA PATRIMONIU

Avand in vedere adresa Directiei Patrimoniu nr. 110564/01.07.2026 inregistrata la Directia Juridică cu acelasi numar din data de 01.07.2026, va comunicam copiile hotararilor judecatoresti:

- nr. 14208/29.11.2016 pronuntata in dosarul nr. 21790/300/2016 al Judecatoriei Sector 2
- nr. 4947/14.04.2016 pronuntata in dosarul nr. 3023/300/2016 al Judecatoriei sector 2
- nr. 2605A/22.05.2016 pronuntata in dosarul nr. 3023/300/2016 al Tribunalului Bucuresti Sectia a V-a Civila.

Anexam adresa nr. 110564/03.07.2026 in care sunt detaliate stadiul dosarelor mentionate anterior.

Mentionam ca nu suntem in posesia proceselor – verbale incheiate in dosarul de executare nr. 70/2016 de catre BEJ Casagrandă Stana Anton solicitate de dvs. in adresa inaintata directiei noastre.

Asa cum rezulta din adresa noastra nr. 110564/03.07.2026 hotararile judecatoresti atasate au ca obiect evacuarea chiriilor din spatiul situat in Bucuresti, Bd. Basarabia nr. 35, sector 2, aflat in cadrul Complexului Patinoarului Artificial Mihai Flamaropol si nu proprietatea spatiului in speta, acesta apartinand Municipiului Bucuresti conform art. 3 din HG nr. 804/2013 potrivit caruia:

“se aprobă transmiterea unor imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" în domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București, având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 2, în scopul realizării obiectivului de investiții "Renovarea Patinoarului artificial Mihai Flamaropol".

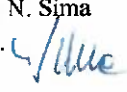


În consecință, apreciem că nu există niciun impediment în promovarea unui proiect de hotărâre a Consiliului General al Municipiului București care să aibă ca obiect transmiterea din administrarea Consiliului General al Municipiului București în administrarea Sectorului 2 a Patinoarului Artificial Mihai Flamaropol, dacă sunt îndeplinite toate condițiile precizate de dispozițiile speciale și generale în materia constituirii și transmiterii dreptului de administrare pentru imobilul în cauză.


**Director Executiv,
ADRIAN IORDACHE**

**Șef Serviciu Legislație,
Carmen Lupsan**



Intocmit: N. Sima
Red/2 ex. 



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Direcția Juridică

Nr. 110564/03.07.2026

CĂTRE,
SERVICIUL LEGISLAȚIE

Prin prezenta, vă transmitem informațiile privind stadiul proceselor aflate pe rolul instanțelor de judecată referitoare la imobilul situat în București, Bd. Basarabia nr. 35, sector 2, necesare pentru elaborarea unui răspuns complet la adresa nr. 80761/02.07.2026. Precizăm că răspunsul a fost formulat având în vedere adresa poștală indicată în adresa nr. 80761/02.07.2026.

În acest sens, vă aducem la cunoștință că, potrivit bazei de date a Direcției Juridice privind litigiile aflate pe rolul instanțelor judecătorești, la data redactării prezentei, pentru imobilul situat la adresa menționată mai sus sunt înregistrate următoarele dosare:

Prin cererea înregistrată pe rolul Judecătoriei sector 2, sub nr. 3023/300/2016, reclamanții Municipiul București și Consiliul General al Municipiului București în contradictoriu pârâțul Clubul Sportiv Tennis Class, au solicitat instanței ca, prin hotărârea pe care o va pronunța, să dispună evacuarea pârâtei din spațiul situat în București, Bd. Basarabia nr. 35, sector 2, aflat în cadrul Complexului Patinuarului Artificial Mihai Flamarolol.

Instanța de fond a admis cererea formulată de reclamanți, a dispus evacuarea pârâțului din imobil și a obligat pârâțul la plata către reclamanți a sumei de 100 lei, reprezentând taxă de timbru, precum și a sumei de 496 lei, reprezentând onorariul aferent notificării efectuate prin executor judecătoresc, cu titlu de cheltuieli de judecată.

Împotriva acestei hotărâri, Clubul Sportiv Tennis Class, a declarat apel. Sentința a fost menținută prin respingerea apelului.

Pe rolul Judecătoriei sector 2, în dosarul nr. 19103/300/2016, CLUBUL SPORTIV TENNIS CLASS a formulat contestație la executare (dosar de executare nr. 70/2016) privind evacuarea din spațiul situat în București, Bd. Basarabia nr. 35, sector 2, cu precizarea că în baza de date a Direcției Juridice nu sunt disponibile informații referitoare la modul de soluționare a cauzei.

Pe rolul Tribunalului București – Secția a II-a Contencios Administrativ și Fiscal, în dosarul nr. 30041/3/2017, s-a judecat acțiunea formulată de reclamantele Asociația Salvați

Bucureștiul și Fundația Eco-Civica, având ca obiect suspendarea autorizației de construire emise pentru refacerea și modernizarea Patinoarului „Mihai Flamaropol”. Tribunalul București a respins cererea de chemare în judecată.

Pe rolul Tribunalului București – Secția a II-a Contencios Administrativ, în dosarul nr. 30039/3/2017, s-a judecat acțiunea formulată de reclamanta Asociația Salvați Bucureștiul, având ca obiect anularea Autorizației de construire nr. 672/4B din 21.11.2016, emisă de Primăria Sectorului 2 pentru refacerea și modernizarea Patinoarului Mihai Flamaropol, precum și restabilirea situației anterioare emiterii autorizației de construire.

Instanța de fond a respins cererea de chemare în judecată.

Instanța de recurs a respins, ca nefondat, recursul formulat de recurente-reclamante. Admite recursul incident formulat de recurentul-pârât Municipiul București. Casează în parte sentința recurată și, în rejudecare: respinge, ca inadmisibilă, excepția de nelegalitate a HCL Sector 2 nr. 78/25.05.2016; respinge, ca nefondată, excepția inadmisibilității capătului de cerere privind repunerea părților în situația anterioară; menține restul dispozițiilor sentinței recurate.

Direcția Juridică nu are competența de a cunoaște fostele adrese poștale ale imobilelor, de a stabili dacă numere poștale corespund aceluiași imobil și nici nu răspunde pentru renumerotarea imobilelor/apartamentelor.

Menționăm că instituția noastră nu deține informații pentru perioada martie – octombrie 2008, întrucât baza de date a fost deteriorată.

Precizăm că baza de date a Primăriei Municipiului București, Direcția Juridică, **nu certifică existența sau inexistența proceselor aflate pe rolul instanțelor judecătorești, ci are doar un caracter informativ și nu conferă niciun alt drept.**

De asemenea, precizăm că Direcția Juridică nu răspunde pentru eventualele modificări de arteră și număr poștal survenite, înregistrarea litigiilor în baza de date fiind făcută pe adresele poștale (arterele și numerele poștale) consemnate de reclamant în acțiunile promovate la instanțele judecătorești și nu are competența de a identifica imobilele în baza planurilor/schițelor.

DIRECTOR EXECUTIV,
ADRIAN IORDACHE



Întocmit
Mitu Ștefana



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Generală Economică
Serviciul Contabilitate



Nr. DGE/SC/80761/.....

11 JUN. 2026

Către

DIRECȚIA PATRIMONIULUI
Serviciul Evidență Patrimoniu

Având în vedere adresa dvs. nr. 80761/3/02.06.2026, cu privire la valoarea de inventar a imobilului situat la adresa **Bd. Basarabia nr. 35, sector 2** (Patinoarul Mihai Flamaropol), vă comunicăm faptul că imobilul figurează înregistrat la data prezentei în evidențele contabile ale Municipiului București cod fiscal 4267117 după cum urmează:

- Teren în suprafața de 26.319 mp (din acte), 26.313 mp (măsurată)- valoare inventar 34.241.284,75 lei;
- Piscină- corp C- valoare inventar 515.451,60 lei.

Cu deosebită considerație,

D-nele Titiana

DIRECTOR GENERAL
Emanuela JUGUREANU

12.06.2026

Șef Serviciu Contabilitate
Victor STĂNUCA

[Signature]

Întocmit
Expert Teodor Dan Bodărlău

[Signature]





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Patrimoniu

Serviciul Evidență Patrimoniu

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
CABINET SECRETAR GENERAL

01 JUL. 2026

D.P.

Nr.DP 110564 / 01.07.2026

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII

01 JUL. 2026

INTRARE
IEȘIRE NR. 110564

Către,
Direcția Juridică - P.M.B.

Spre știință,
Direcția Generală Investiții - P.M.B.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA JURIDIC

01 JUL. 2026

INTRARE
IEȘIRE NR. 110564

Spre știință,
CABINET SECRETAR GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Direcția Asistență Tehnică și Juridică a C.G.M.B.

Având în vedere, **Hotărârea Consiliului Local Sector 2 nr.133/11.05.2026** privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihail Flamaropol, transmisă de Primăria Sectorului 2 cu adresa nr. 2120/13.05.2026, de Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu adresa nr. 80761/14.05.2026 și înregistrată la Direcția Patrimoniu cu nr. 80761/14.05.2026 și pentru **clarificarea situației juridice a imobilului în cauză, vă rugăm să ne sprijiniți pentru obținerea unor copii a înscrisurilor menționate în Partea a III-a a cărții funciare nr 216359, a imobilului pentru care se folosește denumirea "Patinoarul artificial Mihail Flamaropol", din Bd Basarabia, nr.35, Sector 2, și anume:**

- Sentința civilă nr.7947/14.04.2026, pronunțată de Judecătoria Sectorului 2, în dosarul nr. 3023/300/2016;
- Sentința civilă, pronunțată în dosarul nr. 18688/3/CA/2016 de Tribunalul București;
- Procesele Verbale din 01.07.2016, 11.07.2016 și 15.07.2016 încheiate în Dosarul de Executare nr. 70/2016 de către BEJ Casandra Stana Anton; și
- Hotărârea Judecătorească nr. 14208/29.11.2016 pronunțată de Judecătoria Sectorului 2, în dosarul nr.21790/300/2016, cât și stadiul proceselor aflate pe rolul instanțelor de judecată.

Totodată vă rugăm să ne comunicați punctul de vedere, dacă raportat la dosarele menționate mai sus și stadiul acestora se poate întocmi proiectul de hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihail Flamaropol (dacă aceste dosare afectează preluarea imobilului).

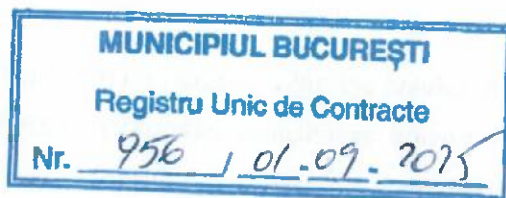
Vă mulțumim pentru colaborare!

Cu stimă,
Director Executiv,
Mariana PERȘUNARU

Șef serviciu,
Ing. Camelia MĂNDESCU

Întocmit expert Mariana TIANU
Data:26.06.2026/4ex./125.26-PHS/2026

Sectorul 2
Municipiul București
Nr. 125535/22.08 2025



Municipiul București
Nr. _____ / _____ 2025

CONTRACT DE ASOCIERE

Capitolul I – Părțile contractante

Prezentul contract se încheie între:

1. **Sectorul 2 al Municipiului București** cu sediul în București, str. Chiristigiilor nr.11-13, sector 2, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4204038, Cont bancar: RO88TREZ24A510103510250X, deschis la Trezoreria Sectorului 2, telefon 021.209.60.00, fax: 021.209.62.82, reprezentat de domnul **Rareș HOPINCĂ**, având funcția de **Primar**

și

2. **Municipiul București** cu sediul în București, B-dul. Regina Elisabeta nr.47, Sector 5, telefon/fax: 021.305.55.30, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4267117, Cont bancar: RO23TREZ70024510227XXXXX, deschis Trezoreria Municipiului București, reprezentat de domnul **Stelian BUJDUVEANU**, având funcția de **Primar General**,

au convenit la încheierea prezentului Contract de Asociere, în următoarele condiții:

Capitolul II – Dispoziții generale

2.1. Asocierea creată prin prezentul contract este o asociere independentă și fără personalitate juridică, creată în baza:

- Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 201/24.07.2025;
- Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr.272/30.07.2025;
- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu completările și modificările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 907/2016, cu modificările și completările ulterioare;



1
[Signature]

- Legii nr. 98/2016, privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepție a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora, cu modificările și completările ulterioare.

2.2. Asocierea este constituită pe baza libertății de voință a părților exprimată în prezentul contract și este guvernată de principiul independenței financiare și juridice a fiecărui asociat.

Capitolul III- Documentele contractului

- 3.1. Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 201/24.07.2025;
- 3.2. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.272/30.07.2025
- 3.3. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.128/27.04.2013 privind aprobarea indicatorilor tehnico - economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**, cu modificările și completările ulterioare;
- 3.4. Proiect tehnic de execuție;
- 3.5. Acord contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr. 322/31.07.2024 – Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.

Capitolul IV – Durata contractului

- 4.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la realizarea obiectului acestuia.

Capitolul V – Obiectul asocierii

- 5.1. Părțile convin să se asocieze în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții **"Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement"**.



Capitolul VI – Contribuția financiară la realizarea obiectului asocierii

6.1. Valoarea totală a investiției în conformitate cu H.C.G.M.B. nr.109/27.04.2023, este în cuantum de 251.778.110,71 lei (inclusiv T.V.A.), din care valoarea contractului de proiectare și execuție este de 153.410.362,87 lei (inclusiv T.V.A.), iar contribuția pentru fiecare parte va fi astfel:

6.2. **Sectorul 2 al Municipiului București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv TVA) având ca sursă de finanțare bugetul local al Sectorului 2 și/sau alte surse legal constituite.

6.3. **Municipiul București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv T.V.A.), având ca sursă de finanțare bugetul local al Municipiului București și/sau alte surse legal constituite.

6.4. Sumele alocate în baza contractului de asociere vor fi cheltuite în termen de maxim 30 de zile de la data virării sumei.

Capitolul VII – Drepturile și obligațiile părților

7.1. **Responsabilitățile Sectorului 2 al Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului Contract de asociere sunt următoarele:**

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. alocă resurse umane și materiale aflate la dispoziția sa, pentru parcurgerea etapelor procedurale necesare realizării obiectivului de investiții **Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement;**
- d. colaborează cu partenerul prezentului acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate;
- e. respectă Proiectul Tehnic al obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" aflat în derulare;
- f. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- g. să verifice procesele-verbale de recepție la terminarea execuției lucrărilor în vederea urmăririi utilizării sumelor alocate conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- h. desemnează reprezentanții săi pentru a participa în comisia de recepție la terminarea lucrărilor, precum și în comisia de recepție finală.



Ugaur

7.2. Responsabilitățile Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului

Contract de asociere sunt următoarele:

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. asigură suport de specialitate la solicitarea partenerului;
- d. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- e. colaborează cu partenerul din prezentul acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate în realizarea obiectivului de investiții;
- f. asigură cadrul administrativ și legal necesar realizării obiectului prezentului contract;
- g. să utilizeze suma virată de **Sectorul 2 al Municipiului București** conform destinației stabilite prin prezentul contract;
- h. să transmită lunar Sectorului 2 al Municipiului București raportul Consultantului,
- i. să transmită **Sectorului 2 al Municipiului București** situațiile de plată întocmite de către executantul lucrărilor de investiții, în baza contractului încheiat cu Municipiul București, în vederea verificării și aprobării acestora,
- j. după verificarea situațiilor de lucrări și aprobarea acestora, executantul poate emite factura aferentă lucrărilor executate. Perioada de timp necesară verificării situațiilor de lucrări și plata facturii este cea prevăzută în Acordul contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr.322/31.07.2024.
- k. documentația de plată (situația de lucrări, factura certificată și cu bun de plată) va fi transmisă de către Serviciul Decontare Lucrări din cadrul Direcției Generale Investiții a Municipiului București la direcția responsabilă de efectuarea plății din cadrul Primăriei Sectorului 2 pentru efectuarea plății în cuantum de 50 % din valoarea facturii, până la concurența sumei prevăzute la art.6.2.
- l. suma virată de sectorul 2 al Municipiului București va fi utilizată conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- m. să pună la dispoziția **Sectorului 2 al Municipiului București** precum și organelor abilitate, toate documentele în vederea verificării modului de utilizare a fondurilor alocate pe toată durata derulării precum și la finalizarea obiectului contractului;
- n. obligația cheltuirii sumelor alocate în termen de maxim 30 de zile de la data virării acestora.
- o. obligația utilizării în anii următori, cu aceeași destinație pentru care au fost alocate (pentru obiectivul stabilit prin contractul de asociere), a sumelor rămase necheltuite la sfârșitul anilor bugetari.
- p. obligația restituirii sumelor alocate, în cazul neutilizării acestora, în termen de 15 zile de la expirarea termenului prevăzut pentru a fi utilizate, conform prevederilor art. 6.4;
- q. va organiza procedurile de recepție la terminarea lucrărilor, precum și de recepție finală a acestora.



Capitolul VIII – Răspunderea contractuală

- 8.1. Pentru nerespectarea clauzelor contractuale în tot sau în parte, sau pentru executarea defectuoasă a acestora, răspunderea revine părții în culpă.
- 8.2. În relațiile cu terții, răspunderea contractuală revine părților asociate conform obligațiilor asumate în prezentul contract.

Capitolul IX – Încetarea contractului

Prezentul contract încetează prin:

- 9.1. Neîndeplinirea obiectului contractului.
- 9.2. Prin acordul părților.
- 9.3. La expirarea perioadei de asociere.

Capitolul X – Rezilierea contractului

- 10.1. Neexecutarea culpabilă a obiectului contractului duce la rezilierea de plin drept.

Capitolul XI – Forța majoră

- 11.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.
- 11.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.
- 11.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.
- 11.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

Capitolul XII – Soluționarea litigiilor

- 12.1. Litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu prezentul contract, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.



12.2. Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului contract și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

Capitolul XIII – Dispoziții finale

13.1. Orice modificare sau completare adusă contractului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul contract.

13.2. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile ce le revin în baza prezentului contract unei terțe persoane.

13.3. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării contractului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

13.4. Prezentul contract se încheie în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**Sectorul 2
Municipiului București**

**PRIMAR,
Rareș HOPINCĂ**

.....
**Diracția Generală Tehnică
Director General,**

.....
**Diracția Investiții Publice
Director Executiv,**

.....
**Diracția Economică,
Director Executiv,**

.....
**Diracția Juridică, Legislație, Contencios
Administrativ
Șef Serviciu – Serviciul Juridic,**



Municipiul București

**PRIMAR GENERAL,
Stelian BUJDUVEANU**

.....
**Diracția Generală Investiții
Director General,
Cătălin Sebastian AFLAT**

.....
**Diracția Planificare Investiții
Director Executiv,
Mădălina HRISTU**

.....
**Diracția Generală Economică
Director General,
Emanuela JUGUREANU**

.....
**Diracția Juridică
Director Executiv,
Adrian IORDACHE**



HCG MB 272/2025



Consiliul General al Municipiului București

HOTĂRÂRE

privind împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul "Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" și aprobarea Contractului de asociere dintre Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București nr. 123083/29.07.2025 și raportul de specialitate al Direcției Generale Investiții nr. 122851/28.07.2025;

Văzând avizul Comisiei de învățământ, tineret și sport nr. 23/30.07.2025, avizul Comisiei economice, buget, finanțe și credite externe nr. 165/30.07.2025 și avizul Comisiei juridice și de disciplină nr. 336/29.07.2025 din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

Luând în considerare:

- Adresa Secretarului General al Sectorului 2 al Municipiului București nr. 3241/24.07.2025, depusă la Registratura Primăriei Municipiului București cu nr. 121058/24.07.2025, înregistrată la Cabinet Secretar General cu nr. 121059/24.07.2025, la Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu nr. 121059/24.07.2025, transmisă de către Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu adresa nr. 121171/24.07.2025, înregistrată și la Direcția Generală Investiții cu nr. 121171/24.07.2025 și adresa Secretarului General al Sectorului 2 al Municipiului București nr. 3242/24.07.2025, depusă la Registratura Primăriei Municipiului București cu nr. 121066/24.07.2025, înregistrată la Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu nr. 121066/24.07.2025, transmisă de către Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu adresa nr. 121674/24.07.2025, înregistrată la Direcția Generală Investiții cu nr. 121674/25.07.2025;

- Adresa Sectorului 2 al Municipiului București cu nr. 87660/17.06.2025, înregistrată la Registratura Primăriei Municipiului București cu nr. 98365/18.06.2025, la Cabinet Primar General cu nr. 98365/09.06.2025 și la Direcția Generală Investiții cu nr. 98365/19.06.2025;

Ținând cont de prevederile:

- Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 201/24.07.2025 privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul "Refacere și modernizare



patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”;

- Hotărâri Consiliului General al Municipiului București nr. 128/27.04.2013 au fost aprobați indicatorii tehnico – economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, cu modificările ulterioare;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. d) și lit. e), alin. (7) lit. f), alin. (9) lit. c), art. 139 alin. (3), art. 166 alin. (2) lit. r) și alin. (3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se împuternicește expres, în condițiile legii, Consiliul Local al Sectorului 2 de a hotărî cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2, privind proiectul „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

Art.2 Se aprobă modelul de Contract de Asociere între Sectorul 2 al Municipiului București cu Municipiul București în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2, privind proiectul „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

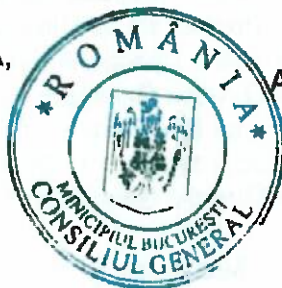
Art.3 Se împuternicește Primarul General să semneze pentru și în numele Municipiului București contractul de asociere.

Art.4 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București și Consiliul Local al Sectorului 2 vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

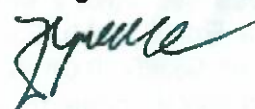
Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 30.07.2025.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Dragoș-Georgian Radu



SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI,
Georgiana Zamfir



București, 30.07.2025
Nr. 272

ANEXA LA H.C.G.M.B. NR.
272/30.01.2025

Sectorul 2

Municipiul București

Nr. _____/_____ 2025

Municipiul București

Nr. _____/_____ 2025

CONTRACT DE ASOCIERE

Capitolul I – Părțile contractante

Prezentul contract se încheie între:

1. **Sectorul 2 al Municipiului București** cu sediul în București, str. Chiristigiilor nr.11-13, sector 2, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4204038, Cont bancar: RO88TREZ24A510103510250X, deschis la Trezoreria Sectorului 2, telefon 021.209.60.00, fax: 021.209.62.82, reprezentat de domnul **Rareș HOPINCĂ**, având funcția de **Primar**

Și

2. **Municipiul București** cu sediul în București, B-dul. Regina Elisabeta nr.47, Sector 5, telefon/fax: 021.305.55.30, Cod de Înregistrare Fiscală nr.4267117, Cont bancar: RO23TREZ70024510227XXXXX, deschis Trezoreria Municipiului București, reprezentat de domnul **Stelian BUJDUVEANU**, având funcția de **Primar General**,

au convenit la încheierea prezentului Contract de Asociere, în următoarele condiții:

Capitolul II – Dispoziții generale

2.1. Asocierea creată prin prezentul contract este o asociere independentă și fără personalitate juridică, creată în baza:

- Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 2 nr.;
- Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr.;
- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu completările și modificările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 907/2018 cu modificările și completările ulterioare;



1

- Legii nr. 98/2016, privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârii Guvernului nr. 273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepție a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora, cu modificările și completările ulterioare.

2.2. Asocierea este constituită pe baza libertății de voință a părților exprimată în prezentul contract și este guvernată de principiul independenței financiare și juridice a fiecărui asociat.

Capitolul III- Documentele contractului

- 3.1. Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 nr.;
- 3.2. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.;
- 3.3. Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr.128/27.04.2013 privind aprobarea indicatorilor tehnico - economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții **"Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive si de agrement"**, cu modificările și completările ulterioare;
- 3.4. Proiect tehnic de execuție;
- 3.5. Acord contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr. 322/31.07.2024 – Servicii de revizuire, actualizare și completarea documentației, servicii de asistență tehnică și execuția lucrărilor aferente restului de executat pentru obiectivul de investiții **"Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfășurării activităților sportive si de agrement"**.

Capitolul IV – Durata contractului

- 4.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la realizarea obiectului acestuia.

Capitolul V – Obiectul asocierii

- 5.1. Părțile convin să se asocieze în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții **"Refacere si modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol si realizarea de spatii adiacente necesare desfasurarii activitatilor sportive si de agrement"**.



TTA

Capitolul VI – Contribuția financiară la realizarea obiectului asocierii

6.1. Valoarea totală a investiției în conformitate cu H.C.G.M.B. nr109/27.04.2023, este în cuantum de 251.778.110,71 lei (inclusiv T.V.A.), din care valoarea contractului de proiectare și execuție este de 153.410.362,87 lei (inclusiv T.V.A.), iar contribuția pentru fiecare parte va fi astfel:

6.2. **Sectorul 2 al Municipiului București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv TVA) având ca sursă de finanțare bugetul local al Sectorului 2 și/sau alte surse legal constituite.

6.3. **Municipiul București** va participa cu suma de **76.705.181,44 lei** (inclusiv T.V.A.), având ca sursă de finanțare bugetul local al Municipiului București și/sau alte surse legal constituite.

6.4. Sumele alocate în baza contractului de asociere vor fi cheltuite în termen de maxim 30 de zile de la data virării sumei.

Capitolul VII – Drepturile și obligațiile părților

7.1. **Responsabilitățile Sectorului 2 al Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului Contract de asociere sunt următoarele:**

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. alocă resurse umane și materiale aflate la dispoziția sa, pentru parcurgerea etapelor procedurale necesare realizării obiectivului de investiții **Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement;**
- d. colaborează cu partenerul prezentului acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate;
- e. respectă Proiectul Tehnic al obiectivului de investiții "Refacere și modernizare Patinoar Artificial Mihail Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement" aflat în derulare;
- f. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- g. să verifice procesele-verbale de recepție la terminarea execuției lucrărilor în vederea urmăririi utilizării sumelor alocate conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- h. desemnează reprezentanții săi pentru a participa în comisia de recepție la terminarea lucrărilor, precum și în comisia de recepție finală.



10

7.2. Responsabilitățile Municipiului București pentru realizarea obiectului prezentului

Contract de asociere sunt următoarele:

- a. identifică surse de finanțare (precum bugetul propriu, fonduri europene sau alte surse);
- b. participă cu resursele financiare stabilite prin prezentul contract;
- c. asigură suport de specialitate la solicitarea partenerului;
- d. părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare;
- e. colaborează cu partenerul din prezentul acord de asociere, și, după caz, cu alte instituții publice sau organizații private implicate în realizarea obiectivului de investiții;
- f. asigură cadrul administrativ și legal necesar realizării obiectului prezentului contract;
- g. să utilizeze suma virată de **Sectorul 2 al Municipiului București** conform destinației stabilite prin prezentul contract;
- h. să transmită lunar Sectorului 2 al Municipiului București raportul Consultantului,
- i. să transmită **Sectorului 2 al Municipiului București** situațiile de plată întocmite de către executantul lucrărilor de investiții, în baza contractului încheiat cu Municipiul București, în vederea verificării și aprobării acestora,
- j. după verificarea situațiilor de lucrări și aprobarea acestora, executantul poate emite factura aferentă lucrărilor executate. Perioada de timp necesară verificării situațiilor de lucrări și plata facturii este cea prevăzută în Acordul contractual de achiziție publică de proiectare și execuție lucrări nr.322/31.07.2024.
- k. documentația de plată (situația de lucrări, factura certificată și cu bun de plată) va fi transmisă de către Serviciul Decontare Lucrări din cadrul Direcției Generale Investiții a Municipiului București la direcția responsabilă de efectuarea plății din cadrul Primăriei Sectorului 2 pentru efectuarea plății în cuantum de 50 % din valoarea facturii, până la concurența sumei prevăzute la art.6.2.
- l. suma virată de sectorul 2 al Municipiului București va fi utilizată conform destinației stabilite prin contractul de asociere.
- m. să pună la dispoziția **Sectorului 2 al Municipiului București** precum și organelor abilitate, toate documentele în vederea verificării modului de utilizare a fondurilor alocate pe toată durata derulării precum și la finalizarea obiectului contractului;
- n. obligația cheltuirii sumelor alocate în termen de maxim 30 de zile de la data virării acestora.
- o. obligația utilizării în anii următori, cu aceeași destinație pentru care au fost alocate (pentru obiectivul stabilit prin contractul de asociere), a sumelor rămase necheltuite la sfârșitul anilor bugetari.
- p. obligația restituirii sumelor alocate în cazul neutilizării acestora, în termen de 15 zile de la expirarea termenului prevăzut pentru a fi utilizate, conform prevederilor art. 6.4;
- q. va organiza procedurile de recepție la terminarea lucrărilor, precum și de recepție finală a acestora.



Capitolul VIII – Răspunderea contractuală

8.1. Pentru nerespectarea clauzelor contractuale în tot sau în parte, sau pentru executarea defectuoasă a acestora, răspunderea revine părții în culpă.

8.2. În relațiile cu terții, răspunderea contractuală revine părților asociate conform obligațiilor asumate în prezentul contract.

Capitolul IX – Încetarea contractului

Prezentul contract încetează prin:

9.1. Neîndeplinirea obiectului contractului.

9.2. Prin acordul părților.

9.3. La expirarea perioadei de asociere.

Capitolul X – Rezilierea contractului

10.1. Neexecutarea culpabilă a obiectului contractului duce la rezilierea de plin drept.

Capitolul XI – Forța majoră

11.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

11.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

11.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

11.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

Capitolul XII – Soluționarea litigiilor

12.1. Litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu prezentul contract, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.



12.2. Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului contract și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

Capitolul XIII – Dispoziții finale

13.1. Orice modificare sau completare adusă contractului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul contract.

13.2. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile ce le revin în baza prezentului contract unei terțe persoane.

13.3. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării contractului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

13.4. Prezentul contract se încheie în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**Sectorul 2
Municipiului București**

**PRIMAR,
Rareș HOPINCĂ**

Municipiul București

**PRIMAR GENERAL,
Stelian BUJDUVEANU**

**Dir ecția Generală Tehnică
Director General,**
.....

**Dir ecția Generală Investiții
Director General,
Cătălin Sebastian AFLAT**

**Dir ecția Investiții Publice
Director Executiv,**
.....

**Dir ecția Planificare Investiții
Director Executiv,
Mădălina HRISTU**

**Dir ecția Economică,
Director Executiv,**
.....

**Dir ecția Generală Economică
Director General,
Emanuela JUGUREANU**

**Dir ecția Juridică, Legislație, Contencios
Administrativ
Șef Serviciu – Serviciul Juridic,**
.....

**Dir ecția Juridic
Director Executiv,
Adrian IORDACHE**



AUTORIZAȚIA DE CONSTRUIRE
Nr. 550 din 14.11.2024

Ca urmare a cererii adresate de: **MUNICIPIUL BUCUREȘTI prin PRIMARUL GENERAL PRIN DIRECTIA INVESTIȚII**, cu domiciliul/sediul în județul -, municipiul / orașul / comuna **București**, satul/sectorul 5, cod poștal -, **B-dul Regina Elisabeta nr. 47**, telefon/ fax -, e-mail -, înregistrată sub nr. **159690 din 04.10.2024 completată cu nr. 165493 din 16.10.2024**

în conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE AUTORIZEAZĂ:

executarea lucrărilor de construire pentru :

CONTINUAREA OBIECTIVULUI DE INVESTIȚII PRIVIND REFACEREA ȘI MODERNIZAREA PATINOARULUI ARTIFICIAL "MIHAI FLAMAROPOL" ȘI REALIZAREA DE SPAȚII ADIACENTE NECESARE DESFĂȘURĂRII ACTIVITĂȚILOR SPORTIVE ȘI DE AGREMENT, AUTORIZATE PRIN AC NR. 672/48"B" DIN 21.11.2016,

în temeiul art.7 alin (6²) din Legea nr.50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu încadrarea în prevederile Certificatului de urbanism nr. 437 / 30 „B”/ 11.04.2016, a documentației de urbanism PUD, aprobat cu HCL Sector 2 nr. 78 / 25.05.2016,, avizelor, acordurilor și documentației tehnice (piese scrise și desenate)

Lucrările ce fac obiectul prezentei autorizații de construire constau în continuarea lucrărilor de construire pentru refacerea și modernizarea patinoarului artificial "Mihai Flamaropol" și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement, autorizate prin AC nr. 672/48"B" din 21.11.2016 cu respectarea proiectului de autorizare pentru specialitățile arhitectură, instalații, a avizelor, acordurilor solicitate și a documentației tehnice (piese scrise și desenate), care rămân neschimbate.

În ceea ce privește specialitatea de rezistență, potrivit raportului de expertiză tehnică întocmit de ing. Ursăchescu Mihai, expert tehnic atestat MLPAT-DCLP nr. 113, lucrările au fost începute la nivelul anului 2016 și sistate în anul 2018, fără a fi luate măsuri de conservare a construcției pe perioada stagnării lucrărilor.

Stadiul fizic- infrastructura -95%, , suprastructura până la cota +3,95 m, +5,20 m-98%, suprastructura până la cota +5,435 m(piscina interioară)-30%, suprastructura până la cota +7,325 m, +7,425 m, +8,835 m -40%, suprastructura până la cota +13,775 m, +14,075 m-25%, structura metalică de acoperiș la cota +13,775 m-0%, suprastructura până la cota +17,80 m, 18,10 m-5%, suprastructura până la cota +22,10 m-5%

Pentru continuarea lucrărilor în raport de măsurile dispuse prin expertiza tehnică, conform art.7 alin (6²) din Legea nr.50/1991, beneficiarul a optat pentru Varianta 2- de consolidarea a fermelor metalice în situ, lucrări preluate în proiectul tehnic de structură întocmit de SC ARCADIA AEN ARCHITECTURE &PM SRL și verificat de experți tehnici atestați MDRT/MTCT, certificat nr 09242 la cerința A1 și certificat nr. 06758 la cerința A1, A2

Obiectivul își pastrează caracteristicile inițiale respectiv: S teren amenajat =26.319 mp; S construită=9.573,38 mp; S desfășurată=19.266,46 mp fără oglindă de apă; S carosabil=2001,65 mp; S platforme echipamente tehnice=346,20 mp; S rampă acces subsol=191,98 mp; S dale înierbate=1.449,01 mp; S pietonală=3.311,02 mp; S zonă verde total=14.304 mp-54,35% (inclusiv învelitoare înierbată); S carosabil accese=83,65mp; Locuri parcare=119+2+2; S construită demisol=6.047,47mp; S construită parter=6.545mp; S construită etaj 1=4.510,07mp; S construită etaj 2=1.425,16mp; S construită etaj 3=443,20mp; S construită supantă etaj 3=295,56mp; S oglindă apă=238,80mp;

Investiția va avea în componență arena sportivă - patinoarul artificial cu o capacitate maximă de 3661 persoane, regim de înălțime D+P+1E și în continuare, până la etajul 3, centrul multifuncțional sportiv și de agrement cu o capacitate maximă de 763 persoane, regim de înălțime D+P+3E cu supantă. Zonele funcționale ale arenei sportivă - patinoarul artificial sunt: zone pentru sportivi, zone pentru oficiali, zone pentru public spectator, zone pentru public de agrement, zone pentru VIP, zone pentru presă, zone administrative, alimentație publică. Zonele funcționale ale centrului multifuncțional sportiv și de agrement sunt: sala de baschet, bazin acoperit, centru de escaladă, wellness-zona de spa, wellness-zona de fitness, skate -park, alimentație publică.

Organizarea de șantier se va realiza în incintă, iar pentru amplasarea macaralelor se va obține acordul Autorității Aeronautice, în condițiile legii, după caz.

Încadrarea investiției în clase, categorii și grade: Categoria de importanță C "normală" - conform HGR 766/1997; Clasa de importanță II - conform P100/1-2013; Gradul de rezistență la foc II, risc mic de incendiu. Se vor respecta prevederile, condiționările și limitele impuse din avizele și acordurile, solicitate prin Certificatul de urbanism. Pentru siguranța circulației se vor monta marcaje și table indicatoare. Se vor respecta prevederile Codului Civil și ale legislației în vigoare.

Notă: Beneficiarul, constructorul și proiectantul lucrării răspund de respectarea proiectului și de calitatea

exigențe prevăzute prin Legea 10/1995, iar pe durata executării lucrărilor se va monta un panou pentru identificarea șantierului de c-ții, conf. modelului anexat.

Notă: autoritatea emitentă a autorizației nu este responsabilă pentru eventualele prejudicii ulterioare cauzate de existența, la momentul emiterii actului, a unor litigii aflate pe rolul instanțelor judecătorești privind imobilul – teren și / sau construcții – aparținând exclusiv solicitantului.

- pe imobilul-teren și/sau construcții - situat în **municipiul București, sectorul 2, cod poștal _ , BD. BASARABIA nr. 35, cartea funciară 216359, nr. cadastral 216359,**
- lucrări în valoare de **103.189.526,50 lei.**

- în baza documentației tehnice - D.T. pentru autorizarea executării lucrărilor de construire (D.T.A.C. + D.T.O.E.) nr. **2408** din **2024**, având denumirea/titlul **continuare lucrări -Refacere și modernizare patinoar**

artificial "Mihai Flamaropol" și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement, a fost elaborată de **S.C. Arcadia AEN AS.R.L.** cu sediul în județul **Ilfov, municipiul/orașul/comuna București, sectorul/satul _ , cod poștal _ , Calea Bucureștilor, nr. 21-25, bl. _ , sc. _ , et. _ , ap. _ , respectiv de arh. **Răzvan Sotiroff** arhitect/ șef proiect cu drept de semnătură, înscris în Tabloul Național al Arhitecților cu nr. **3838**, în conformitate cu prevederile Legii nr. 184/2001 privind organizarea și exercitarea profesiei de arhitect, republicată, aflat în evidența Filialei teritoriale **București**, a Ordinului Arhitecților din România.**

CU PRIVIRE LA AUTORIZAREA EXECUTĂRII LUCRĂRILOR SE FAC URMĂTOARELE PRECIZĂRI:

A. Documentația tehnică- D.T. (D.T.A.C. + D.T.O.E. sau ~~D.T.A.D.~~) - vizată spre neschimbare împreună cu toate avizele și acordurile obținute, precum și actul administrativ al autorității competente pentru protecția mediului, face parte integrantă din prezenta autorizație.

Nerespectarea întocmai a documentației - D.T. vizată spre neschimbare (inclusiv a avizelor și acordurilor obținute) constituie infracțiune sau contravenție, după caz, în temeiul prevederilor art. 24 alin. (1), respectiv ale art. 26 alin. (1) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin. (15) - (15¹) din Legea nr. 50/1991 și cu respectarea legislației pentru aplicarea Directivei Consiliului 85/337/CEE (Directiva EIA) privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, în situația în care în timpul executării lucrărilor și numai în perioada de valabilitate a autorizației de construire survin modificări de temă privind lucrările de construcții autorizate, care conduc la necesitatea modificării acestora, titularul are obligația de a solicita o nouă autorizație de construire.

B. Titularul autorizației este obligat:

1. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.17) la autoritatea administrației publice locale emitentă a autorizației;

2. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.18) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, împreună cu dovada achitării cotei legale de 0,1% din valoarea autorizată a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora;

3. să anunțe data finalizării lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.19) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, odată cu convocarea comisiei de recepție;

4. să păstreze pe șantier - în perfectă stare - autorizația de construire și documentația tehnică - D.T. (D.T.A.C.+D.T.O.E./~~D.T.A.D.~~) vizată spre neschimbare, pe care la va prezenta la cererea organelor de control, potrivit legii, pe toată durata executării lucrărilor;

5. în cazul în care, pe parcursul executării lucrărilor, se descoperă vestigii arheologice (fragmente de ziduri, ancadramente de goluri, fundații, pietre cioplite sau sculptate, oseminte, inventar monetar, ceramic etc.), să sisteze executarea lucrărilor, să ia măsuri de pază și de protecție și să anunțe imediat emitentul autorizației, precum și direcția județeană pentru cultură, culte și patrimoniu;

6. să respecte condițiile impuse de utilizarea și protejarea domeniului public, precum și de protecție a mediului, potrivit normelor generale și locale;

7. să transporte la la groapa de gunoi materialele care nu se pot recupera sau valorifica, rămase în urma executării lucrărilor de construcții;

8. să desființeze construcțiile provizorii de șantier în termen de 30 zile de la terminarea efectivă a lucrărilor;

9. la începerea execuției lucrărilor, să monteze la loc vizibil "Panoul de identificare a investiției" (vezi anexa nr. 8 la normele metodologice);

10. la finalizarea execuției lucrărilor, să monteze "Plăcuța de identificare a investiției";

11. în situația nefinalizării lucrărilor în termenul prevăzut de autorizație, să solicite prelungirea valabilității acesteia, cu cel puțin 15 zile înaintea termenului de expirare a valabilității autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor);

12. să prezinte "Certificatul de performanță energetică a clădirii" la efectuarea recepției la terminarea lucrărilor;

13. să solicite "Autorizația de securitate la incendiu" după efectuarea recepției la terminarea lucrărilor sau înainte de punerea în funcțiune a clădirilor pentru care s-a obținut "Avizul de securitate la incendiu";

14. să regularizeze taxa de autorizare ce revine emitentului, precum și celelalte obligații de plată ce îi revin, potrivit legii, ca urmare a realizării investiției;

15. să declare construcțiile proprietate particulară realizate, în vederea impunerii, la organele financiare teritoriale sau la unitățile subordonate acestora, după terminarea lor completă și nu mai târziu de 15 zile de la data expirării termenului de valabilitate a autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor)

C. Durata de execuție a lucrărilor este de 48 luni/zile, calculată de la data începerii efective a lucrărilor (anunțată în prealabil), situație în care perioada de valabilitate a autorizației se extinde pe întreaga durată de execuție a lucrărilor autorizate.

D. Termenul de valabilitate a autorizației este de 24 luni/zile de la data emiterii, interval de timp în care trebuie începute lucrările de execuție autorizate.

PRIMAR,
Rareș Hopică

SECRETAR GENERAL
AL SECTORULUI 2,
Elena Niță

ARHITECT ȘEF,
arh. urb. Alina Alisa Bratu

Taxa de autorizare - scutit de taxă.
Întocmit: ing Maria Daraban

Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de 21.11.2024, însoțită de 1 (un) exemplar din documentația tehnică, împreună cu avizele și acordurile obținute, vizate spre neschimbare.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE PRELUNGESTE VALABILITATEA AUTORIZATIEI DE CONSTRUIRE

De la data de _____ până la data de _____.

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină, în condițiile legii, o altă autorizație de construire.

PRIMAR,

SECRETAR GENERAL
AL SECTORULUI 2,

ARHITECT ȘEF,

Data prelungirii valabilității : _____

Achitat taxa de : _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____.

Transmis solicitantului la data de _____ direct / prin poștă.

AUTORIZAȚIA DE DESFIINȚARE

Nr. 20/1.B din 06.02.2019

Ca urmare a Cererii adresate de **MUNICIPIUL BUCUREȘTI – DIRECȚIA INVESTIȚII** (prin Asocierea UTI Grup S.A.-Astaldi SpA în calitate de antreprenor general) cu sediul în municipiul București, cod poștal 050013, sectorul 5, Bd. Elisabeta nr. 47, telefon/fax , e-mail -, înregistrată la nr. 6799 din 18.01.2019,

în conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE AUTORIZEAZĂ:

desființarea construcției C8 - piscină, spații tehnice, vestiare și două ziduri exterioare aferente - finalizarea lucrărilor în conformitate cu art. 7 alin. 6 și 7 din Legea nr. 50/1991 și cu art. 54 din Normele de aplicare aprobate prin Ordinul MDRL nr. 839/2009,

cu respectarea Certificatului de urbanism nr. 1464/93 „B” din 18.11.2016 emis de Primăria Sectorului 2, a avizelor, a contractelor, a certificatelor și a acordurilor solicitate la eliberarea acestuia și a documentației tehnice anexate – piese scrise și piese desenate.

Se autorizează finalizarea lucrărilor de desființare a construcției C8 alcătuită din trei corpuri – piscină, spațiu tehnic și vestiare. Conform extrasului de carte funciară pentru informare, construcția C8 are o suprafață construită la sol de 696 mp și o suprafață construită desfășurată de 1.227 mp, fiind edificată în regim de construire izolat.

Stadiul lucrărilor: s-a finalizat desființarea plăcilor și grinzilor de la vestiare și camera tehnică, precum și a zidurilor exterioare din beton cu înălțimea aproximativă de 2,80 m amplasate în partea nordul și vestul construcției C8.

Prezenta se va citi împreună cu Autorizația de desființare nr. 492/28 „B” din 13.09.2017, pentru care s-a comunicat începerea lucrărilor în data de 21.09.2017.

Nota 1: desființarea construcțiilor C1-C7 a fost începută în baza Autorizației de desființare nr. 94/7 „B” emisă de Primăria Sectorului 2 în 09.03.2016.

Nota 2: desființarea se va executa în limitele incintei imobilului, fără ocuparea domeniului public, cu stabilirea prealabilă a tuturor măsurilor legale pentru protecția muncii și asigurarea integrității și stabilității structurilor învecinate, pentru care rămân răspunzători executantul, proiectantul și beneficiarul lucrărilor.

Nota 3: autoritatea emitentă a autorizației nu este responsabilă pentru eventualele prejudicii ulterioare cauzate de existența, la momentul emiterii actului, a unor litigii aflate pe rolul instanțelor judecătorești privind imobilul – teren și/sau construcții – aparținând exclusiv solicitantului.

- pe imobilul - teren și/sau construcții - situat în municipiul București, sectorul 2, cod poștal 022103, **BD. BASARABIA** nr. 35, înscris în Cartea Funciară nr. 216359, nr. cadastral 216358-C8;
- lucrări în valoare de **500.000,00** lei (conform A.C. nr. 982/65 „B” din 16.09.2009);
- în baza documentației tehnice - D.T. pentru autorizarea executării lucrărilor de desființare a construcțiilor (D.T.A.D.), proiectul nr. 1503 din 01.2017 având denumirea „desființare piscină”, a fost elaborat de S.C. Arcadia Engineering S.R.L., cu sediul în municipiul București, sectorul 1, cod poștal -, Str. Ion Brezoianu nr. 23-25, et. 2, respectiv de arh. Răzvan SOTIROFF, arhitect cu drept de semnătură, înscris în Tabloul Național al Arhitecților cu nr. 3838, în conformitate cu prevederile Legii nr. 184/2001 privind organizarea și exercitarea profesiei de arhitect, republicată, aflat în evidența Filialei teritoriale București a Ordinului Arhitecților din România.

CU PRIVIRE LA AUTORIZAREA EXECUTĂRII LUCRĂRILOR SE FAC URMĂTOARELE PRECIZĂRI:

- A. Documentația tehnică- D.T. (D.T.A.D.) - vizată spre neschimbare împreună cu toate avizele și acordurile obținute, precum și actul administrativ al autorității competente pentru protecția mediului, face parte integrantă din prezenta autorizație.

Nerespectarea întocmai a documentației - D.T. vizată spre neschimbare (inclusiv a avizelor și acordurilor obținute) constituie infracțiune sau contravenție, după caz, în temeiul prevederilor art. 24 alin. (1), respectiv ale art. 26 alin. (1) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin. (15) - (15¹) din Legea nr. 50/1991 și cu respectarea legislației pentru aplicarea Directivei Consiliului 85/337/CEE (Directiva EIA) privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, în situația în care în timpul executării lucrărilor și numai în perioada de valabilitate a autorizației de construire survin modificări de temă privind lucrările de construcții autorizate, care conduc la necesitatea modificării acestora, titularul are obligația de a solicita o nouă autorizație de construire.

A. Titularul autorizației este obligat:

1. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.17) la autoritatea administrației publice locale emitentă a autorizației;

2. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.18) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, împreună cu dovada achitării cotei legale de 0,1% din valoarea autorizată a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora;

3. să anunțe data finalizării lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.19) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, odată cu convocarea comisiei de recepție;

4. să păstreze pe șantier - în perfectă stare - autorizația de construire și documentația tehnică - D.T. (D.T.A.D.) vizată spre neschimbare, pe care la va prezenta la cererea organelor de control, potrivit legii, pe toată durata executării lucrărilor;

5. în cazul în care, pe parcursul executării lucrărilor, se descoperă vestigii arheologice (fragmente de ziduri, ancadrame de goluri, fundații, pietre cioplite sau sculptate, oseminte, inventar monetar, ceramic etc.), să sisteze executarea lucrărilor, să ia măsuri de pază și de protecție și să anunțe imediat emitentul autorizației, precum și direcția județeană pentru cultură, culte și patrimoniu;

6. să respecte condițiile impuse de utilizarea și protejarea domeniului public, precum și de protecție a mediului, potrivit normelor generale și locale;

7. să transporte la groapa de gunoi materialele care nu se pot recupera sau valorifica, rămase în urma executării lucrărilor de construcții;

8. să desființeze construcțiile provizorii de șantier în termen de 30 zile de la terminarea efectivă a lucrărilor;

9. la începerea execuției lucrărilor, să monteze la loc vizibil „Panoul de identificare a investiției” (vezi anexa nr. 8 la normele metodologice);

10. la finalizarea execuției lucrărilor, să monteze „Plăcuța de identificare a investiției”;

11. în situația nefinalizării lucrărilor în termenul prevăzut de autorizație, să solicite prelungirea valabilității acesteia, cu cel puțin 15 zile înaintea termenului de expirare a valabilității autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor);

12. să prezinte „Certificatul de performanță energetică a clădirii” la efectuarea recepției la terminarea lucrărilor - nu este cazul.

13. să solicite „Autorizația de securitate la incendiu” după efectuarea recepției la terminarea lucrărilor sau înainte de punerea în funcțiune a clădirilor pentru care s-a obținut „Avizul de securitate la incendiu” - nu este cazul;

14. să regularizeze taxa de autorizare ce revine emitentului, precum și celelalte obligații de plată ce îi revin, potrivit legii, ca urmare a realizării investiției;

15. să declare construcțiile proprietate particulară realizate, în vederea impunerii, la organele financiare teritoriale sau la unitățile subordonate acestora, după terminarea lor completă și nu mai târziu de 15 zile de la data expirării termenului de valabilitate a autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor).

C. Durata de execuție a lucrărilor este de 12 luni, calculată de la data începerii efective a lucrărilor (anunțată în prealabil), situație în care perioada de valabilitate a autorizației se extinde pe întreaga durată de execuție a lucrărilor autorizate.

D. Termenul de valabilitate a autorizației este de 12 luni de la data emiterii, interval de timp în care trebuie începute lucrările de execuție autorizate.

PRIMAR,
Toader Vișagur Mihai



SECRETAR,
Elena Dîță

ARHITECT ȘEF,
arh. urb. Alina Alisa Bratu

Taxa de autorizare în valoare de: scutit conform legii.

ÎNTOCMIT, urb. Răzvan Alexandru Boagiu

Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de 21.02.2019, însoțită de 1 (un) exemplar din documentația tehnică, împreună cu avizele și acordurile obținute, vizate spre neschimbare.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**SE PRELUNGEȘTE VALABILITATEA
AUTORIZATIEI DE DESFIINȚARE**

De la data de _____ până la data de _____.

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină, în condițiile legii, o altă autorizație de desființare.

PRIMAR,

SECRETAR,

ARHITECT ȘEF,

Data prelungirii valabilității: _____.

Achitat taxa de: _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____.

Transmis solicitantului la data de _____ direct/prin poștă la data de _____.

AUTORIZAȚIA DE DESFIINȚARE

Nr. 80/5-B din 23.05 2018

Ca urmare a cererii adresate de **MUNICIPIUL BUCUREȘTI – DIRECȚIA GENERALĂ INVESTIȚII** prin **ASOCIEREA UTI GRUP S.A.-ASTALDI SpA**, cu sediul în municipiul București, sectorul 5, Bd. Elisabeta nr. 47, telefon/fax , e-mail -, înregistrată la nr. 27867 din 13.03.2018, completată cu nr. 30451 din 20.03.2018, în conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE AUTORIZEAZĂ:

finalizarea lucrărilor de desființare pentru:
clădirea Patinoarului Național „Mihai Flamaropol” (corpul C1) și a anexelor acestuia (corpurile C2, C3, C4, C5, C6 și C7), conform planului de amplasament și delimitare a bunului imobil, în vederea eliberării amplasamentului și radierii din evidențele Direcției Venituri Buget Local Sector 2; organizare șantier; conform art. 7, alin. (6) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

cu respectarea certificatului de urbanism nr. 1207/75 „B” din 29.09.2015, a avizelor solicitate și a documentației tehnice anexată (piese scrise și piese desenate).

Se autorizează finalizarea lucrărilor de desființare a clădirii patinoarului artificial (corpul C1) și a anexelor acesteia, corpurile C2, C3, C4, C5, C6 și C7 existente pe terenul în suprafață de 26.321 mp, (26.319 mp din măsurătorile cadastrale), în vederea eliberării amplasamentului și radierii din evidențele Direcției Venituri Buget Local Sector 2, urmare a expirării termenului de valabilitate al Autorizației de desființare nr./ 94/7 „B” din 09.03.2016, rectificată prin Dispoziția Primarului nr. 367 din 23.02.2017. Prezenta autorizație se emite în baza art. 7, alin. (6), din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Conform memoriului tehnic de prezentare, singura construcție care nu a fost desființată în totalitate este corpul C3 cu funcțiunea de uzină frigorifică (subsol) în suprafață construită desfășurată de 323 mp, alcătuită din beton armat, respectându-se cu strictețe tehnologia de execuție impusă prin proiect, iar materialele rezultate din demolare vor fi transportate la groapa de gunoi a municipiului București, conform Contractului de Prestări Servicii ce se va încheia cu SC SUPERCOM SA.

Organizarea de șantier, gararea (parcarea) auto pentru încărcarea materialelor nefolosibile rezultate din demolare, se vor amenaja în incintă proprietății, fără afectarea domeniului public și a proprietăților învecinate.

AC totală = 8.529 mp; ACD totală = 10.040 mp.; AU totală = 9.597 mp.

- pe imobilul-teren și/sau construcții - situat în municipiul București, sectorul 2, cod poștal -, **BD. BASARABIA** nr. 35, intabulat în cartea funciară nr. 216359, având numărul cadastral 216359;
- lucrări în valoare de: **4.918.518,00 lei** (conform autorizației inițiale - Certificatul de Atestare Fiscală nr. 190549 din 20.10.2015 emis de Direcția Venituri Buget Local Sector 2);
- în baza documentației tehnice - D.T. pentru autorizarea executării lucrărilor de construire (~~D.T.A.C.+D.T.O.E.~~)/ desființare a construcțiilor (DTAD) nr. 1503 din 12.2015, având denumirea/titlul „desființarea construcției Patinoarului Național „Mihai Flamaropol”, (corp C1), a anexelor acestuia (corpurile C2-C7) și organizare de șantier în vederea desființării”, a fost elaborată de Asocierea **UTI GRUP SA – ASTALDI SpA**, cu sediul în municipiul București, sectorul 1, cod poștal, str. Nicolae Caramfil nr. 53, respectiv de **Răzvan Sotiroff**, arhitect/~~conducător arhitect~~ cu drept de semnătură, înscris în Tabloul Național al Arhitecților cu nr. 3838 în conformitate cu prevederile Legii nr. 184/2001 privind organizarea și exercitarea profesiei de arhitect, republicată, aflat în evidența Filialei teritoriale București, a Ordinului Arhitecților din România.

Notă: nu se vor defrișa arbori fără avizul autorității publice competente.

Notă: beneficiarul, constructorul și proiectantul lucrării răspund de respectarea proiectului și de calitatea lucrărilor, pentru asigurarea rezistenței și stabilității, a siguranței în exploatare, la foc, precum și celelalte condiții și exigențe prevăzute prin Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții.

Notă: autoritatea emitentă a autorizației nu este responsabilă pentru eventualele prejudicii ulterioare cauzate de existența, la momentul emiterii actului, a unor litigii aflate pe rolul instanțelor judecătorești privind imobilul – teren și/sau construcții – aparținând exclusiv solicitantului.

CU PRIVIRE LA AUTORIZAREA EXECUTĂRII LUCRĂRILOR SE FAC URMĂTOARELE PRECIZĂRI:

A. Documentația tehnică -D.T. (~~D.T.A.C. + D.T.O.E.~~ sau D.T.A.D.)- vizată spre neschimbare împreună cu toate avizele și acordurile obținute, precum și actul administrativ al autorității competente pentru protecția mediului, face parte integrantă din prezenta autorizație.

Nerespectarea întocmai a documentației - D.T. vizată spre neschimbare (inclusiv a avizelor și acordurilor obținute) constituie infracțiune sau contravenție, după caz, în temeiul prevederilor art. 24 alin. (1), respectiv ale art. 26 alin. (1) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin. (15) - (15¹) din Legea nr. 50/1991 și cu respectarea legislației pentru aplicarea Directivei Consiliului 85/337/CEE (Directiva EIA) privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, în situația în care în timpul executării lucrărilor și numai în perioada de valabilitate a autorizației de construire survin modificări de temă privind lucrările de construcții autorizate, care conduc la necesitatea modificării acestora, titularul are obligația de a solicita o nouă autorizație de construire.

B. Titularul autorizației este obligat:

1. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.13) la autoritatea administrației publice locale emitentă a autorizației;
2. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.14) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, împreună cu dovada achitării cotei legale de 0,1% din valoarea autorizată a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora;
3. să anunțe data finalizării lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.15) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, odată cu convocarea comisiei de recepție;
4. să păstreze pe șantier - în perfectă stare - autorizația de construire și documentația tehnică - D.T. (~~D.T.A.C. + D.T.O.E.~~ D.T.A.D.) vizată spre neschimbare, pe care la va prezenta la cererea organelor de control, potrivit legii, pe toată durata executării lucrărilor;
5. în cazul în care, pe parcursul executării lucrărilor, se descoperă vestigii arheologice (fragmente de ziduri, ancadrame de goluri, fundații, pietre cioplite sau sculptate, oseminte, inventar monetar, ceramic etc.), să sisteze executarea lucrărilor, să ia măsuri de pază și de protecție și să anunțe imediat emitentul autorizației, precum și direcția județeană pentru cultură, culte și patrimoniu;
6. să respecte condițiile impuse de utilizarea și protejarea domeniului public, precum și de protecție a mediului, potrivit normelor generale și locale;
7. să transporte la groapa de gunoi a municipiului prin SC „SUPERCOM” S.A., conf. contractului ce se va încheia cu aceasta, materialele care nu se pot recupera sau valorifica, rămase în urma executării lucrărilor de construcții/demolare;
8. să desființeze construcțiile provizorii de șantier în termen de zile de la terminarea efectivă a lucrărilor;
9. la începerea execuției lucrărilor, să monteze la loc vizibil "Panoul de identificare a investiției" (vezi anexa nr. 8 la normele metodologice);
10. la finalizarea execuției lucrărilor, să monteze "Plăcuța de identificare a investiției";
11. în situația nefinalizării lucrărilor în termenul prevăzut de autorizație, să solicite prelungirea valabilității acesteia, cu cel puțin 15 zile înaintea termenului de expirare a valabilității autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor);
12. să prezinte "Certificatul de performanță energetică a clădirii" la efectuarea recepției la terminarea lucrărilor;
13. să solicite "Autorizația de securitate la incendiu" după efectuarea recepției la terminarea lucrărilor sau înainte de punerea în funcțiune a clădirilor pentru care s-a obținut "Avizul de securitate la incendiu";
14. să regularizeze taxa de autorizare ce revine emitentului, precum și celelalte obligații de plată ce îi revin, potrivit legii, ca urmare a realizării investiției;
15. să declare construcțiile proprietate particulară realizate, în vederea impunerii, la organele financiare teritoriale sau la unitățile subordonate acestora, după terminarea lor completă și nu mai târziu de 15 zile de la data expirării termenului de valabilitate a autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor).

C. Durata de execuție a lucrărilor este de 12 (douăsprezece) luni, calculată de la data începerii efective a lucrărilor (anunțată în prealabil), situație în care perioada de valabilitate a autorizației se extinde pe întreaga durată de execuție a lucrărilor autorizate.

D. Termenul de valabilitate a autorizației este de 12 (douăsprezece) luni de la data emiterii, interval de timp în care trebuie începute lucrările de execuție autorizate.

PRIMAR,
Toader Mugur Mihai

SECRETAR,
Elena Nita



ARHITECT ȘEF,
arh. urb. Alina Alisa Bratu

Taxa de autorizare în valoare de: scutit.

Întocmit, urb. Boagiu Răzvan-Alexandru

Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de 02.09.2018, însoțită de 1 (un) exemplar din documentația tehnică, împreună cu avizele și acordurile obținute, vizate spre neschimbare.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE PRELUNGEȘTE VALABILITATEA AUTORIZATIEI DE DESFIINȚARE

De la data de _____ până la data de _____.

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină, în condițiile legii, o altă autorizație de construire/desființare.

PRIMAR,

SECRETAR,

ARHITECT ȘEF,

Data prelungirii valabilității : _____

Achitat taxa de : _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____
Transmis solicitantului la data de _____, direct / prin poștă.

AUTORIZAȚIA DE CONSTRUIRE

Nr. 672/48.B din 21.11 2016

Ca urmare a cererii adresate de: MUNICIPIUL BUCUREȘTI prin PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI – DIRECTIA INVESTIȚII, cu domiciliul/sediul în județul ..., municipiul / orașul / comuna București, satul/sectorul 6, cod poștal ..., Bd. Splaiul Independenței nr. 291-293, bl. ..., sc. ..., et. ..., ap. ..., telefon/ fax ... e-mail ..., înregistrată sub nr. 57544 din 18.08.2016, 58526 din 23.08.2016, 60861 din 01.09.2016, 62079 din 07.09.2016, completată sub nr. 71329 din 14.10.2016.

în conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE AUTORIZEAZĂ:

executarea lucrărilor de construire pentru :

REFACERE ȘI MODERNIZARE PATINOAR ARTIFICIAL "MIHAI FLAMAROPOL" ȘI REALIZAREA DE SPAȚII ADIACENTE NECESARE DESFĂȘURĂRII ACTIVITĂȚILOR SPORTIVE ȘI DE AGREMENT, cu respectarea prevederilor Certificatului de urbanism nr. 437 / 30 „B” / 11.04.2016, a documentației de urbanism PUD, aprobat cu HCL Sector 2 nr. 78 / 25.05.2016, a avizelor/acordurilor ce fac parte integrantă din prezenta documentație, precum și cu respectarea prevederilor Codului Civil și a legislației în vigoare

Lucrările de refacere și modernizare patinoar artificial "Mihai Flamaropol" și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement se vor realiza, pe terenul situat în intravilan, în suprafață totală de 26.321 mp (26.319 mp, conform măsurători cadastrale), din bd. Basarabia nr. 35, sector 2, București, teren dezmembrat din suprafața inițială de 38,8 ha în baza căruia s-a aprobat PUZ "Complexul Sportiv Național Lia Monoliu". Potrivit Legii 350/2001 actualizată și modificată, indicatorii urbanistici se calculează în raport cu ansamblul inițial, astfel indicatorii urbanistici raportați la suprafața din PUZ (38,8ha) se încadrează în POT=15%, CUT=0,2, iar raportați la terenul rezultat în urma dezmembrării (26.321 mp) se încadrează în POT=36,37%, CUT=0,73 conform documentației de urbanism PUD, aprobat cu HCL Sector 2 nr. 78 / 25.05.2016 prin care s-au detaliat reglementările aprobate.

Edificarea imobilului mai sus menționat se va realiza conform Plan de situație (Planșa A-01), având următoarele caracteristici: S teren amenajat =26.319 mp; S construită=9.573,38 mp; S desfășurată=19.266,46 mp fără oglindă de apă; S carosabil=2001,65 mp; S platforme echipamente tehnice=346,20 mp; S rampă acces subsol=191,98 mp; S dale înierbate=1.449,01 mp; S pietonală=3.311,02 mp; S zonă verde total=14.304 mp-54,35% (inclusiv învelitoare înierbată); S carosabil accese=83,65mp; Locuri parcare=119+2+2.

Caracteristicile constructive sunt următoarele: S construită demisol=6.047,47mp; S construită parter=6.545mp; S construită etaj 1=4.510,07mp; S construită etaj 2=1.425,16mp; S construită etaj 3=443,20mp; S construită supanță etaj 3=295,56mp; S oglindă apă=238,80mp;

Investiția va avea în componență arena sportivă – patinoarul artificial cu o capacitate maximă de 3661 persoane, regim de înălțime D+P+1E și în continuare, până la etajul 3, centrul multifuncțional sportiv și de agrement cu o capacitate maximă de 763 persoane, regim de înălțime D+P+3E cu supanță. Zonele funcționale ale arenei sportivă – patinoarul artificial sunt: zone pt. sportivă, zone pt. oficiali, zone pt. public spectator, zone pt. public de agrement, zone pt. VIP, zone pt. presă, zone administrative, alimentație publică. Zonele funcționale ale centrului multifuncțional sportiv și de agrement sunt: sala de baschet, bazin acoperit, centru de escaladă, wellness-zona de spa, wellness-zona de fitness, skate –park, alimentație publică.

Sistemul de fundare este tip radier general și fundații izolate, iar suprastructura va fi realizată de un sistem structural în cadre pe ambele direcții formate din stâlpi și grinzi din beton armat monolit.

Lucrările se vor realiza cu respectarea memoriului tehnic de rezistență întocmit de S.C.ARCADIA ENGINEERING S.R.L. și verificat de inginer Munteanu S.Mihai Florin atestat MPLAT NR.1571/A1, vizat spre neschimbare de Inspectoratul Regional în Construcții București-Ilfov.

Organizarea de șantier se va realiza în incintă, fără afectarea domeniului public, iar pentru amplasarea macaralelor se va obține acordul Autorității Aeronautice, în condițiile legii, după caz.

Încadrarea investiției în clase, categorii și grade: Categoria de importanță C "normală" - conform HGR 766/1997; Clasa de importanță II - conform P100/1-2013; Gradul de rezistență la foc II, risc mic de incendiu. Se vor respecta prevederile, condiționările și limitele impuse din avizele și acordurile, solicitate prin Certificatul de urbanism. Pentru siguranța circulației se vor monta marcaje și table indicatoare. Este interzisă depozitarea deșeurilor și a materialelor pe domeniul public, materialele rezultate din aceste lucrări, urmând a fi transportate la groapa de gunoi a municipiului București. Se vor respecta prevederile Codului Civil și ale legislației în vigoare.

Notă: Beneficiarul, constructorul și proiectantul lucrării răspund de respectarea proiectului și de calitatea lucrărilor, pentru asigurarea rezistenței și stabilității, a siguranței în exploatare, la foc, precum și celelalte condiții și exigențe prevăzute prin Legea 10/1995, iar pe durata executării lucrărilor se va monta un panou pentru identificarea șantierului de c-ții, conf. modelului anexat.

Notă: autoritatea emitentă a autorizației nu este responsabilă pentru eventualele prejudicii ulterioare cauzate de existența, la momentul emiterii actului, a unor litigii aflate pe rolul instanțelor judecătorești privind imobilul – teren și / sau construcții – aparținând exclusiv solicitantului.

- pe imobilul-teren și/sau construcții - situat în municipiul București, sectorul 2, cod poștal ..., BD. BASARABIA nr. 35, cartea funciară 216359, nr. cadastral 216359,
- lucrări în valoare de 91.288.537,65 lei.

- în baza documentației tehnice - D.T. pentru autorizarea executării lucrărilor de construire (D.T.A.C. + D.T.O.E.) nr. **1503** din **2016**, având denumirea/titlul **Refacere și modernizare patinoar artificial "Mihai Flamaropol" și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement**, a fost elaborată de **S.C. Arcadia Engineering S.R.L.** cu sediul în județul **Ilfov**, municipiul/orașul/comuna **București**, sectorul/satul _____, cod poștal _____, **Calea Bucureștilor**, nr. **21-25**, bl. _____, sc. _____, et. _____, ap. _____, respectiv de **arh. Răzvan Sotiroff** arhitect/ șef proiect cu drept de semnătură, înscris în Tabloul Național al Arhitecților cu nr. **3838**, în conformitate cu prevederile **Legii nr. 184/2001** privind organizarea și exercitarea profesiei de arhitect, republicată, aflat în evidența Filialei teritoriale **București**, a Ordinului Arhitecților din România.

CU PRIVIRE LA AUTORIZAREA EXECUTĂRII LUCRĂRILOR SE FAC URMĂTOARELE PRECIZĂRI:

A. Documentația tehnică- D.T. (D.T.A.C. + D.T.O.E. ~~sau D.T.A.D.~~) - vizată spre neschimbare împreună cu toate avizele și acordurile obținute, precum și actul administrativ al autorității competente pentru protecția mediului, face parte integrantă din prezenta autorizație.

Nerespectarea întocmai a documentației - D.T. vizată spre neschimbare (inclusiv a avizelor și acordurilor obținute) constituie infracțiune sau contravenție, după caz, în temeiul prevederilor art. 24 alin. (1), respectiv ale art. 26 alin. (1) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin. (15) - (15¹) din Legea nr. 50/1991 și cu respectarea legislației pentru aplicarea Directivei Consiliului 85/337/CEE (Directiva EIA) privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, în situația în care în timpul executării lucrărilor și numai în perioada de valabilitate a autorizației de construire survin modificări de temă privind lucrările de construcții autorizate, care conduc la necesitatea modificării acestora, titularul are obligația de a solicita o nouă autorizație de construire.

B. Titularul autorizației este obligat:

1. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.17) la autoritatea administrației publice locale emitentă a autorizației;

2. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.18) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, împreună cu dovada achitării cotei legale de 0,1% din valoarea autorizată a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora;

3. să anunțe data finalizării lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.19) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, odată cu convocarea comisiei de recepție;

4. să păstreze pe șantier - în perfectă stare - autorizația de construire și documentația tehnică - D.T. (D.T.A.C.+D.T.O.E./~~D.T.A.D.~~) vizată spre neschimbare, pe care la va prezenta la cererea organelor de control, potrivit legii, pe toată durata executării lucrărilor;

5. în cazul în care, pe parcursul executării lucrărilor, se descoperă vestigii arheologice (fragmente de ziduri, ancadrame de goluri, fundații, pietre cioplite sau sculptate, oseminte, inventar monetar, ceramic etc.), să sisteze executarea lucrărilor, să ia măsuri de pază și de protecție și să anunțe imediat emitentul autorizației, precum și direcția județeană pentru cultură, culte și patrimoniu;

6. să respecte condițiile impuse de utilizarea și protejarea domeniului public, precum și de protecție a mediului, potrivit normelor generale și locale;

7. să transporte la la groapa de gunoi materialele care nu se pot recupera sau valorifica, rămase în urma executării lucrărilor de construcții;

8. să desființeze construcțiile provizorii de șantier în termen de 30 zile de la terminarea efectivă a lucrărilor;

9. la începerea execuției lucrărilor, să monteze la loc vizibil "Panoul de identificare a investiției" (vezi anexa nr. 8 la normele metodologice);

10. la finalizarea execuției lucrărilor, să monteze "Plăcuța de identificare a investiției";

11. în situația nefinalizării lucrărilor în termenul prevăzut de autorizație, să solicite prelungirea valabilității acesteia, cu cel puțin 15 zile înaintea termenului de expirare a valabilității autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor);

12. să prezinte "Certificatul de performanță energetică a clădirii" la efectuarea recepției la terminarea lucrărilor;

13. să solicite "Autorizația de securitate la incendiu" după efectuarea recepției la terminarea lucrărilor sau înainte de punerea în funcțiune a clădirilor pentru care s-a obținut "Avizul de securitate la incendiu";

14. să regularizeze taxa de autorizare ce revine emitentului, precum și celelalte obligații de plată ce îi revin, potrivit legii, ca urmare a realizării investiției;

15. să declare construcțiile proprietate particulară realizate, în vederea impunerii, la organele financiare teritoriale sau la unitățile subordonate acestora, după terminarea lor completă și nu mai târziu de 15 zile de la data expirării termenului de valabilitate a autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor)

C. Durata de execuție a lucrărilor este de 48 luni/zile, calculată de la data începerii efective a lucrărilor (anunțată în prealabil), situație în care perioada de valabilitate a autorizației se extinde pe întreaga durată de execuție a lucrărilor autorizate.

D. Termenul de valabilitate a autorizației este de 12 luni/zile de la data emiterii, interval de timp în care trebuie începute lucrările de execuție autorizate.

PRIMAR,
Toader Mungur Mihai



ARHITECT ȘEF
arh. urb. Alina Alisa Bratu

SECRETAR,
Elena Niță

Taxa de autorizare – scutit de taxă.

Întocmit: arh. Tiberiu Ciontu

Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de 24.11.2016, însoțită de 1 (un) exemplar din documentația tehnică, împreună cu avizele și acordurile obținute, vizate spre neschimbare.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE PRELUNGEȘTE VALABILITATEA AUTORIZATIEI DE CONSTRUIRE

De la data de _____ până la data de _____.

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină, în condițiile legii, o altă autorizație de construire.

PRIMAR,

SECRETAR,

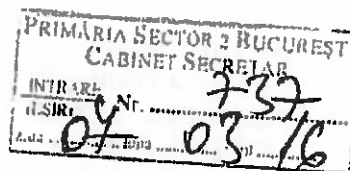
ARHITECT ȘEF,

Data prelungirii valabilității : _____

Achitat taxa de : _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____.

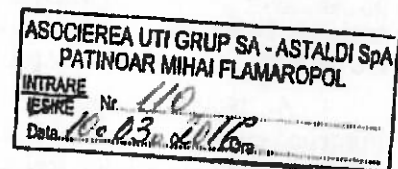
Transmis solicitantului la data de _____ direct / prin poștă.

SADU – AC/AD
Ediția 1/ Revizia 0



AUTORIZAȚIA DE CONSTRUIRE/ DESFIINȚARE

Nr. 94/7 B din 09 martie 2016



Ca urmare a cererii adresate de PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, reprezentată prin S.C. UTI GRUP S.A., cu domiciliul/ sediul în județul/ municipiul/ orașul / comuna București satul/ sectorul 6, cod poștal 110, splaiul Independenței nr. 291-293, bl. 1 sc. 1 et. 1 ap. 1 telefon/ fax 021 211 82147 e-mail uti@uti.ro, înregistrată la nr. 82147 din 18.12.2015 și respectiv la nr. 8464 din 10.02.2016.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

SE AUTORIZEAZĂ:

executarea lucrărilor de construire/ desființare pentru :
clădirea patinoarului Național „MIHAI FLAMAROPOL”, (corp C1) și a anexelor acestuia (corpurile C2 +C7), conform planului de amplasament și delimitare a bunului imobil, în vederea eliberării amplasamentului și radierii din evidențele DVBL Sector 2; Ac = 8.529 mp; Ad = 10.040 mp.; Au = 9.597 mp;

Cu respectarea certificatului de urbanism nr. 1207/75„B”/29.09.2015, a avizelor solicitate și a documentației tehnice (piese scrise; piese desenate) anexată, se vor desființa clădirea patinoarului artificial, Corp C1, și anexele acesteia, corp C2+C6, (corpul de clădire C7, urmând a fi desființat după lămurirea situației juridice și obținerea unei sentințe definitive, privind anularea contractului de închiriere, protejând și cele 6 terenuri de tenis, precum și accesul la acestea), existente pe terenul în suprafață de 26.321 mp., (26.319 mp. din măsurători), în vederea eliberării amplasamentului și radierii din evidențele Direcției Venituri Buget Local Sector 2, aflate într-un stadiu de întreținere mediocră având structura din: fundații, cadre și planșee din beton armat; pereți de închidere perimetrală și de compartimentări interioare din cărămidă; acoperiș din tablă cutată termoizolată și hidroizolată, rezemate pe cabluri tensionate; respectându-se cu strictețe tehnologia de execuție impusă prin proiect, iar materialele rezultate din demolare vor fi transportate la groapa de gunoi a municipiului București, conform Contractului de Prestări Servicii ce se va încheia cu SC„SUPERCOR” S.A.

Organizarea de șantier, gararea, (parcarea) auto pentru încărcarea materialelor nefolosibile rezultate din demolare, se vor amenaja în incintă proprietății, fără afectarea domeniului public și a proprietăților învecinate.

NOTĂ : beneficiarul, constructorul și proiectantul lucrării răspund de respectarea proiectului și de calitatea lucrărilor, pentru asigurarea rezistenței și stabilității, a siguranței în exploatare, la foc, precum și celelalte condiții și exigențe prevăzute prin Legea 10/1995

Autoritatea emitentă a autorizației nu este responsabilă pentru eventualele prejudicii ulterioare cauzate de existența, la momentul emiterii actului, a unor litigii aflate pe rolul instanțelor judecătorești privind imobilul –teren și/sau construcții – aparținând exclusiv solicitantului.

- pe imobilul-teren și/sau construcții - situat în municipiul București, sectorul 2, cod poștal 110, b-dul. BASARABIA nr. 35, bl. 1, sc. 1, et. 1, ap. 1, cartea funciară 216359 având numărul cadastral 216359.

- lucrări în valoare de: 4.918.518,00 lei (conform Certificatului de Atestare Fiscală nr. 190549/20.X.2015, emis de Direcția Venituri Buget Local Sector 2).

- în baza documentației tehnice - D.T. pentru autorizarea executării lucrărilor de construire (D.T.A.C.+D.T.O.E.)- desființare a construcțiilor (DTAD) nr. 1503 din 12.2015, având denumirea/ titlul „desființarea construcției patinoarului Național „MIHAI FLAMAROPOL”, (corp C1), a anexelor acestuia (corpurile C2 +C7) și organizare de șantier în vederea desființării, a fost elaborată de Asocieria UTI GRUP SA – ASTALDI SpA, cu sediul în județul /municipiul/orașul/communa București, sectorul satul I, cod poștal, str. Nicolae Caramfil nr. 53, bl. 3 sc. 3 et. 3 ap. 3 respectiv de Răzvan Sotiroff, arhitect/ conducător-arhitect cu drept de semnătură, înscris în Tabloul Național al Arhitecților cu nr. 3838 în conformitate cu prevederile Legii nr. 184/2001 privind organizarea și exercitarea profesiei de arhitect, republicată, aflat în evidența Filialei teritoriale București, a Ordinului Arhitecților din România.

CU PRIVIRE LA AUTORIZAREA EXECUTĂRII LUCRĂRILOR SE FAC URMĂTOARELE PRECIZĂRI:

A. Documentația tehnică -D.T. (D.T.A.C. + D.T.O.E. sau D.T.A.D.)- vizată spre neschimbare împreună cu toate avizele și acordurile obținute, precum și actul administrativ al autorității competente pentru protecția mediului, face parte integrantă din prezenta autorizație.

Nerespectarea întocmai a documentației - D.T. vizată spre neschimbare (inclusiv a avizelor și acordurilor obținute) constituie infracțiune sau contravenție, după caz, în temeiul prevederilor art. 24 alin. (1), respectiv ale art. 26 alin. (1) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin. (15) - (15¹) din Legea nr. 50/1991 și cu respectarea legislației pentru aplicarea Directivei Consiliului 85/337/CEE (Directiva EIA) privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului, în situația în care în timpul executării lucrărilor și numai în perioada de valabilitate a autorizației de construire survin modificări de temă privind lucrările de construcții autorizate, care conduc la necesitatea modificării acestora, titularul are obligația de a solicita o nouă autorizație de construire.

B. Titularul autorizației este obligat:

1. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.13) la autoritatea administrației publice locale emitentă a autorizației;
2. să anunțe data începerii lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.14) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, împreună cu dovada achitării cotei legale de 0,1% din valoarea autorizată a lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora;
3. să anunțe data finalizării lucrărilor autorizate, prin trimiterea înștiințării conform formularului anexat autorizației (formularul-model F.15) la inspectoratul în construcții al județului/municipiului București, odată cu convocarea comisiei de recepție;
4. să păstreze pe șantier - în perfectă stare - autorizația de construire și documentația tehnică - D.T. (D.T.A.C.+D.T.O.E./D.T.A.D.) vizată spre neschimbare, pe care la va prezenta la cererea organelor de control, potrivit legii, pe toată durata executării lucrărilor;
5. în cazul în care, pe parcursul executării lucrărilor, se descoperă vestigii arheologice (fragmente de ziduri, ancadrame de goluri, fundații, pietre cioplite sau sculptate, oseminte, inventar monetar, ceramic etc.), să sisteze executarea lucrărilor, să ia măsuri de pază și de protecție și să anunțe imediat emitentul autorizației, precum și direcția județeană pentru cultură, culte și patrimoniu;
6. să respecte condițiile impuse de utilizarea și protejarea domeniului public, precum și de protecție a mediului, potrivit normelor generale și locale;
7. să transporte la groapa de gunoi a municipiului prin SC „SUPERCOR” S.A., conf. contractului ce se va încheia cu aceasta, materialele care nu se pot recupera sau valorifica, rămase în urma executării lucrărilor de construcții/demolare;
8. să desființeze construcțiile provizorii de șantier în termen de zile de la terminarea efectivă a lucrărilor;
9. la începerea execuției lucrărilor, să monteze la loc vizibil "Panoul de identificare a investiției" (vezi anexa nr. 8 la normele metodologice);
10. la finalizarea execuției lucrărilor, să monteze "Plăcuța de identificare a investiției";
11. în situația nefinalizării lucrărilor în termenul prevăzut de autorizație, să solicite prelungirea valabilității acesteia, cu cel puțin 15 zile înaintea termenului de expirare a valabilității autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor);
12. să prezinte "Certificatul de performanță energetică a clădirii" la efectuarea recepției la terminarea lucrărilor;
13. să solicite "Autorizația de securitate la incendiu" după efectuarea recepției la terminarea lucrărilor sau înainte de punerea în funcțiune a clădirilor pentru care s-a obținut "Avizul de securitate la incendiu";
14. să regularizeze taxa de autorizare ce revine emitentului, precum și celelalte obligații de plată ce îi revin, potrivit legii, ca urmare a realizării investiției;
15. să declare construcțiile proprietate particulară realizate, în vederea impunerii, la organele financiare teritoriale sau la unitățile subordonate acestora, după terminarea lor completă și nu mai târziu de 15 zile de la data expirării termenului de valabilitate a autorizației de construire/desființare (inclusiv durata de execuție a lucrărilor).

C. Durata de execuție a lucrărilor este de 12(douăsprezece)luni/zile, calculată de la data începerii efective a lucrărilor (anunțată în prealabil), situație în care perioada de valabilitate a autorizației se extinde pe întreaga durată de execuție a lucrărilor autorizate.

D. Termenul de valabilitate a autorizației este de 12(douăsprezece) luni/zile de la data emiterii, interval de timp în care trebuie începute lucrările de execuție autorizate.

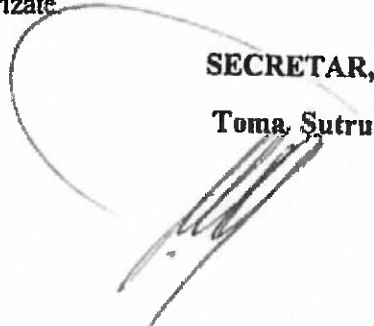
PRIMAR,

Neculai Ontanu



SECRETAR,

Toma Sutru



ARHITECT ȘEF,

arh. Alina / Alisa Bratu



Taxa de autorizare în valoare de scutit - lei a fost achitată conform chitanței nr. _____ din _____.

Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de 10.03.2016, însoțită de 1 (un) exemplar din documentația tehnică, împreună cu avizele și acordurile obținute, vizate spre neschimbare.

INTOCMIT,

Ing. Adriana Gheorghe

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**SE PRELUNGESTE VALABILITATEA
AUTORIZATIEI DE CONSTRUIRE/ DESFIINTARE**

De la data de _____ până la data de _____.

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină, în condițiile legii, o altă autorizație de construire/desființare.

PRIMAR,

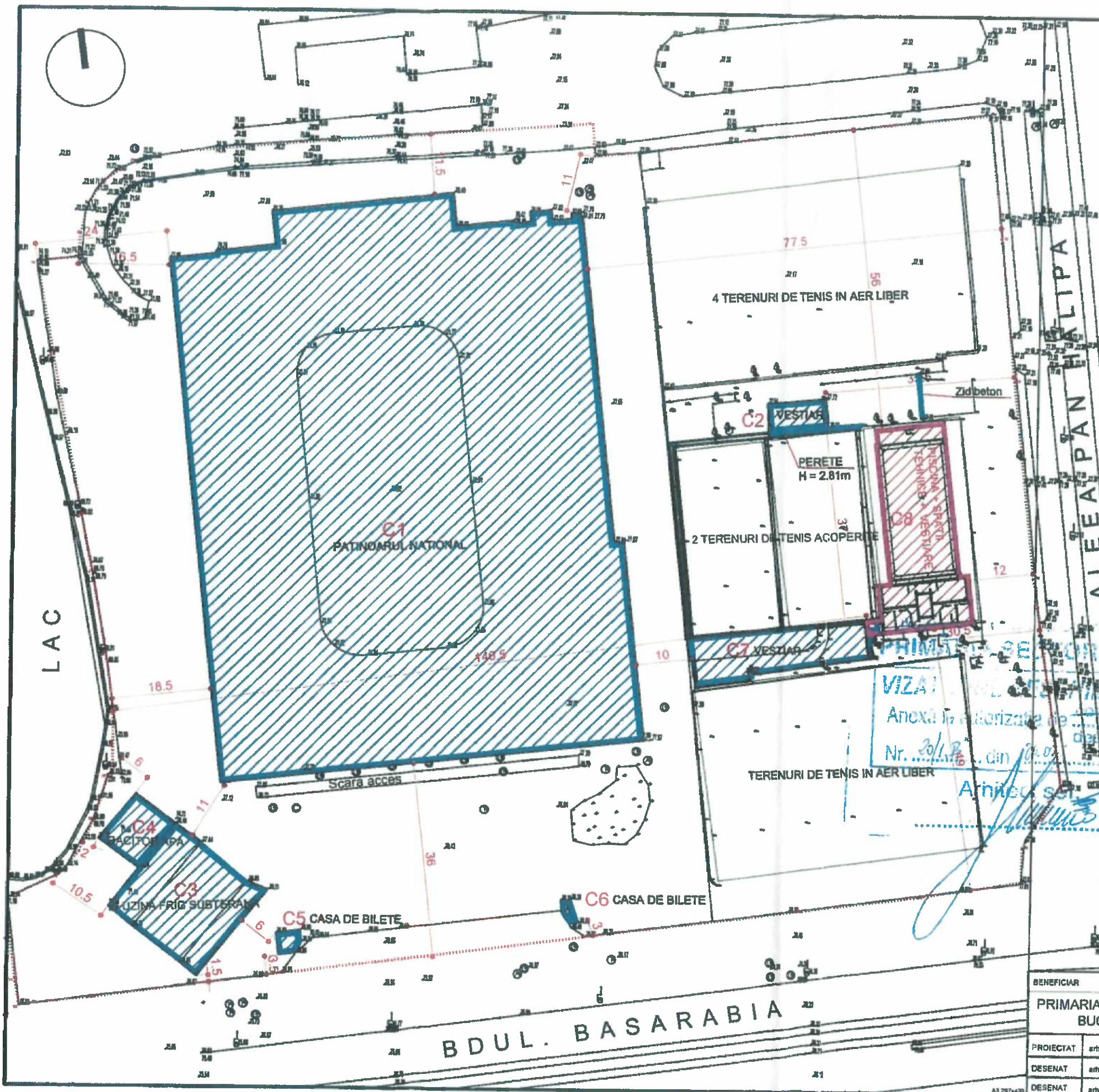
SECRETAR,

ARHITECT ȘEF,

Data prelungirii valabilității : _____

Achitat taxa de : _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____
Transmis solicitantului la data de _____, direct / prin poștă.

SADU - AC/AD
Ediția 1/ Revizia 0



LEGENDA:

LIMITA DE PROPRIETATE
 CLADIRI DEMOLATE SAU PROPUSE SPRE DEMOLARE cf. AD nr. 94/7"B" / 09.03.2016
 CLADIRI EXISTENTE PROPUSE SPRE DEMOLARE:

CONSTRUCTII PE TEREN:

DEMOLATE conform. AD nr. 94/7"B" / 09.03.2016:

CONSTRUCTIE C1: - functiune: patinoar national
- regim de inaltime: S+P
- suprafata construita la sol: 7727 m²
- suprafata construita desfasurata: 9238 m²

CONSTRUCTIE C2: - functiune: vestiar
- regim de inaltime: P
- suprafata construita la sol: 62 m²
- suprafata construita desfasurata: 62 m²

CONSTRUCTIE C3: - functiune: uzina frigorifica
- regim de inaltime: S
- suprafata construita la sol: 323 m²
- suprafata construita desfasurata: 323 m²

CONSTRUCTIE C4: - functiune: racitoare apa
- regim de inaltime: Semiingropat
- suprafata construita la sol: 107 m²
- suprafata construita desfasurata: 107 m²

CONSTRUCTIE C5: - functiune: casa de bilete
- regim de inaltime: P
- suprafata construita la sol: 19 m²
- suprafata construita desfasurata: 19 m²

CONSTRUCTIE C6: - functiune: casa de bilete
- regim de inaltime: P
- suprafata construita la sol: 8 m²
- suprafata construita desfasurata: 8 m²

CONSTRUCTIE C7: - functiune: vestiar
- regim de inaltime: P
- suprafata construita la sol: 283 m²
- suprafata construita desfasurata: 283 m²

DEMOLATE conform. AD nr. 492/28"B" / 13.09.2017:

CONSTRUCTIE C8: - functiune: piscina + spatii tehnice + grupuri sanitare, dusuri si vestiare, zid pentru exercitii si antrenament joc de tenis de camp
- regim de inaltime: S
- suprafata construita la sol: 527.91 m²
- suprafata construita desfasurata: 527.91 m²
- desfiintarea partiala consta in: demolare placi si grinzi de la vestiare si camera tehnica

PROPUSE PENTRU DEMOLARE:

FINALIZARE REST DE DESFIINTARE A CONSTRUCTIEI C8
- functiune: piscina + spatii tehnice + grupuri sanitare, dusuri si vestiare, zid pentru exercitii si antrenament joc de tenis de camp
- regim de inaltime: S
- suprafata construita la sol: 527.91 m²
- suprafata construita desfasurata: 527.91 m²

BENEFICIAR	PROIECTANT	ANTREPREZINZOR GENERAL	FAZA:
PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCURESTI	ARCADIA Engineering S.R.L.	ASOCIEREA UTI GRUP S.A. - ASTALDI S.p.A.	D.T.A.D.
PROIECTAT	SCARA	DENUMIREA LUCRARI	
arh. RAZVAN SOTIROFF	1:750	REAUTORIZARE DESFIINTARE PISCINA	
DESENAT	arh. LAURA STAN		
DESENAT	arh. IOANA STANCIU		
	DATA:	PLAN:	
	01 / 2019	503_D.T.A.D._A_01_001_00	



Consiliul General al Municipiului București

HOTĂRÂRE

privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Generale Dezvoltare și Investiții – Direcția Investiții;

Luând în considerare avizul Consiliului Tehnico – Economic al Primăriei Municipiului București nr. 13/23.04.2013;

În conformitate cu prevederile art. 44 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. d) și art. 45 alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă indicatorii tehnico-economici aferenți studiului de fezabilitate pentru obiectivul de investiții „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 Finanțarea investiției se va asigura din bugetul propriu al municipiului București.

Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința de îndată a Consiliului General al Municipiului București din data de 27.04.2013.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Angelescu Ramiro Robert Eduard

SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI,
Tudor Toma

București, 27.04.2013
Nr. 128

INDICATORII TEHNICO ECONOMICI – STUDIU DE FEZABILITATE PENTRU OBIECTIVUL
„Refacere și Modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spatii adiacente
necesare desfasurarii activitatilor sportive și de agrement”.

Beneficiar : CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Proiectant : S.C. SQUARE B.A.U. SRL

Funcțiuni principale

- patinoar artificial si de agrement
- hochei pe gheata
- patinaj artistic si de agrement

Funcțiuni secundare

- centru sportiv si de agrement
- bazin înnot
- sala sport
- centru spa
- escalada
- comerț
- alimentație publica



Date tehnice generale

- suprafață construită - 8.555 mp
- nivel înălțime construcție - Corp 1 - S+P+3, Corp 2 – S+P
- suprafață construită desfășurată - 22.615 mp
- suprafață învelitoare terasă pietonala, amenajare parc+skate park – 9000 mp, din care 7000 mp spatii verzi

Capacități

- număr locuri patinoar – 3100 locuri, inclusiv VIP
- număr locuri parcare: 77 public / 31 sportivi si VIP
- capacitate centru spa – 1200 clienți/zi

INDICATORI TEHNICO – ECONOMICI

Valoarea totală a investiției: 108.574,66 mii lei (exclusiv TVA), 24.785,34 (exclusiv TVA) mii euro
134.632,58 mii lei (inclusiv TVA), 30.733,82 (inclusiv TVA) mii euro

din care :

Valoarea C + M : 77.608,24 mii lei (exclusiv TVA), 17.716,35 (exclusiv TVA) mii euro
96.232,22 mii lei (inclusiv TVA), 21.968,27 (inclusiv TVA) mii euro

(curs euro: 14 aprilie 2013 = 4,3806 lei)

[Signature]
- 1 -

[Signature]
2

EȘALONAREA LUCRĂRILOR

ANUL I	Valoare în mii lei	Valoare în mii euro
Valoare investiție	57.243,13	13.067,41
Valoare C+M	40.887,95	9.333,86

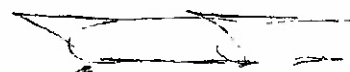
ANUL II		
Valoare investiție	77.389,45	17.666,41
Valoare C+M	55.344,27	12.633,94

Sursa de finanțare : Bugetul local al Municipiului București

Termen de finalizare a investiției : 24 luni calendaristice



[Handwritten signature]



HOTĂRÂRE nr. 804 din 16 octombrie 2013

privind actualizarea valorilor de inventar ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", precum și pentru schimbarea regimului juridic al unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu"

EMITENT • Guvernul

Publicat în **Monitorul Oficial nr 656 din data 25-10-2013**

Data intrării în vigoare 25-10-2013

Prezenta formă este valabilă începând cu data de 25-10-2013 până la data de 22-12-2013

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 9 alin. (1) și **art. 20 din Legea nr. 213/1998** privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, al art. 867, 869 și **art. 874 alin. (1) și (3) din Legea nr. 287/2009** privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare, precum și al **art. 80 alin. (15) din Legea educației fizice și sportului nr. 69/2000**, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articolul 1

Se aprobă actualizarea valorilor de inventar ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 1.

Articolul 2

Se aprobă încetarea dreptului de folosință gratuită al Federației Române de Hochei pe Gheață asupra unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", având datele de identificare prevăzute la poziția nr. 2 din anexa nr. 1 la **Hotărârea Guvernului nr. 1.412/2003** privind darea în folosință gratuită a unor imobile, proprietate publică a statului, aflate în administrarea Agenției Naționale pentru Sport, unor federații sportive naționale, cu modificările ulterioare.

Articolul 3

Se aprobă transmiterea unor imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" în domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București, având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 2, în scopul realizării obiectivului de investiții "Renovarea Patinoarului artificial Mihai Flamaropol".

Articolul 4

Consiliul General al Municipiului București, astfel cum rezultă din Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 240 din 26 septembrie 2013, menține destinația actuală a imobilului Patinoar artificial "Mihai Flamaropol", asigură gratuitatea desfășurării activităților specifice Ministerului Tineretului și Sportului, precum și a unităților/instituțiilor din subordinea sau coordonarea acestuia și reface Patinoarul artificial "Mihai Flamaropol", în condițiile impuse de normativele și standardele internaționale în vigoare, precum și realizează spații adiacente necesare practicării activităților specifice.

Articolul 5

Ministerul Tineretului și Sportului verifică și controlează periodic, prin Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", modul de folosire a imobilelor transmise în conformitate cu destinația acestora.

Articolul 6

În situația în care, în urma controlului, se constată că imobilele transmise potrivit art. 2 nu sunt folosite în conformitate cu destinația acestora, imobilele respective revin de drept în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu".

Articolul 7

- (1) Predarea-preluarea imobilelor prevăzute la art. 3 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.
- (2) La transmiterea imobilelor se vor preda mijloacele fixe și obiectele de inventar din dotare.
- (3) Odată cu predarea imobilelor se vor preda-prelua activul și pasivul, conform situației contabile și juridice la data predării.

Articolul 8

Consiliul General al Municipiului București se subrogă în toate drepturile și obligațiile ce decurg din exercitarea drepturilor reale asupra imobilelor solicitate pentru transmitere.

Articolul 9

Ministerul Tineretului și Sportului va actualiza în mod corespunzător datele din evidența cantitativ-valorică și, împreună cu Ministerul Finanțelor Publice, va opera modificarea corespunzătoare a anexei nr. 30 la **Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006** pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, cu modificările și completările ulterioare.

Articolul 10

Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Articolul 11

La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă poziția nr. 2 din anexa nr. 1 la **Hotărârea Guvernului nr. 1.412/2003** privind darea în folosință gratuită a unor imobile, proprietate publică a statului, aflate în administrarea Agenției Naționale pentru Sport, unor federații sportive naționale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 908 din 19 decembrie 2003, cu modificările ulterioare.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

Ministrul tineretului și sportului,

Nicolae Bănicioiu

p. Viceprim-ministru,

ministrul dezvoltării regionale

și administrației publice,

Shhaideh Sevil,

secretar de stat

Viceprim-ministru,

ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu

Ministrul delegat pentru buget,

Liviu Voinea

București, 16 octombrie 2013.

Nr. 804.

HOTĂRÂRE nr. 804 din 16 octombrie 2013

privind actualizarea valorilor de inventar ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului – Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu", precum și pentru schimbarea regimului juridic al unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului – Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu"

EMITENT • Guvernul

Publicat în Monitorul Oficial nr 656 din data 25-10-2013

Data intrării în vigoare 25-10-2013

 Prezenta formă este valabilă începând cu data de 25-10-2013 până la data de 22-12-2013

Anexa 1

DATE DE IDENTIFICARE

ale imobilelor aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului – Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" care își actualizează valoarea de inventar

Font 7



Nr. crt. M.F.P.	Codul de clasificare	Denumirea imobilului	Locul unde este situat imobilul	Persoana juridică în a cărei administrare se află imobilul	Caracteristicile tehnice ale imobilelor	Valoarea de inven- tar actua- lizată a imobilului (lei)
-----------------	----------------------	----------------------	---------------------------------	--	---	---

1	34188	8.26.02	Patinoar artificial "Mihai Flamaropol"	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Statul român și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	C1 = suprafață construită la sol 7.727 mp și suprafață desfășurată de 9.238 mp. CF 216359	4.606.827
2	34198	8.26.02	Uzină pentru frig și răcitoare de apă	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Statul român și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	C3 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 323 mp C4 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 107 mp CF 216359	82.123
3	34199	8.26.02	Casă de bilete	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Statul român și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	C5 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 19 mp C6 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 8 mp CF 216359	23.841
4	34204	8.26.02	Vestiare (parțial)	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Statul român și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620) – Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" (CUI 4203890)	C2 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 62 mp C7 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 283 mp CF 216359	205.272

DATELE DE IDENTIFICARE

ale imobilelor care se transmit din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului - Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" în domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București

Font 7



Nr. M.F.P.	Codul de clasificare	Adresa	Denumirea imobilului	Persoana juridică de la care se transmite	Persoana juridică la care se transmite	Caracteristici tehnice ale imobilelor	Valoarea de inventar (lei)
34188	8.26.02	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Patinoar artificial "Mihai Flamaropol"	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	Domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București CUI: 4267117	C1 = suprafață construită la sol de 7.727 mp și suprafață desfășurată de 9.238 mp CF 216359	4.606.827

C1 - 272up C7 - 283 up.
C2 - 62up + Teren 26319up.
C3 - 323up
C4 - 107up
C5 - 19up
C6 - 8up

34198	8.26.02	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Uzină pentru frig și răcitoare de apă	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	Domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București CUI: 4267117	C3 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 323 mp C4 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 107 mp CF 216359	82.123
34199	8.26.02	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Casă de bilete	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului (CUI 26604620)	Domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București CUI: 4267117	C5 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 19 mp C6 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 8 mp CF 216359	23.841
34204 (par- țial)	8.26.02	Țara: România; județul: municipiul București; sectorul 2, bd. Basarabia nr. 35	Vestiare și terenuri de tenis	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerul Tineretului și Sportului CUI 26604620 Complexul Sportiv Național "Lia Manoliu" CUI 4203890	Domeniul public al municipiului București și în administrarea Consiliului General al Municipiului București CUI: 4267117	C2 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 62 mp C7 = Suprafață construită la sol și desfășurată de 283 mp CF 216359	205.272

158647 8.26.02	Țara:	Teren	Statul român,	Domeniul public	Suprafață totală:
	România;	aferent	Ministerul	al municipiului	26.319 mp CF nr.
	judetul:	Patinoar	Tineretului și	București și în	216359
	municipiul	"Mihai	Sportului CUI	administrarea	
	București,	Flamaropol"	26604620	Consiliului	
	sectorul 2,		Complexul Sportiv	General al	
	bd.		Național "Lia	Municipiului	
	Basarabia		Manoliu" CUI	București CUI:	
	nr. 35		4203890	4267117	



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Secretar General

Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB

Nr. 80761/14.05.2026

Către,

Direcția Patrimoniu

Doamnei Director Executiv Mariana Perșunaru

Direcția Generală Investiții

Domnului Director General Sebastian Aflat

Având în vedere adresa Primăriei Sectorului 2 nr. 2120/13.05.2026, vă transmitem, în copie, Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 2 nr. 133/11.05.2026 privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol, înregistrată la Primăria Municipiului București cu nr. 79828/13.05.2026 și la Direcția Asistență Tehnică și Juridică a CGMB cu nr. 79828/14.05.2026, pentru a fi analizată în conformitate cu prevederile art. 136 alin. (8) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Totodată, vă rugăm respectarea termenelor prevăzute de art. 136 alin. (10), coroborat cu alin. (5) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

În situația în care, din analiza materialelor transmise, considerați că nu se poate întocmi raportul de specialitate din motive de oportunitate și/sau legalitate, vă rugăm să formulați și să transmiteți punctul de vedere al direcției de specialitate cu privire la materialul înaintat.

În situația în care pe parcursul analizării materialului transmis considerați că sunt necesare și alte informații deținute de alte direcții din cadrul aparatului de lucru al Primarului General al Municipiului București sau instituții de interes local, vă rugăm să vă adresați direct acestora.

De asemenea, dacă în urma analizării materialului transmis considerați că nu este competentă direcția dumneavoastră, vă rugăm să direcționați lucrarea direcției competente, fără a o returna direcției noastre.

Cu deosebit respect,

DIRECTOR EXECUTIV

Mariana Brod

Șef Serviciu
Mircea Plăcintă

Întocmit,
Consilier juridic
Medeea Nicule
3 exemplare / 14.05.2026

Sofia. dinca P.

14.05.2026



ROMÂNIA
Sectorul 2 al Municipiului București
Primăria Sector 2

www.ps2.ro - Strada Christigilor nr. 11-13, Tel: +(4021) 209 60 00 Fax: +(4021) 209 62 82

Cabinet Secretar General Sector 2

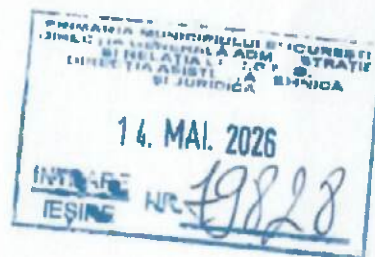
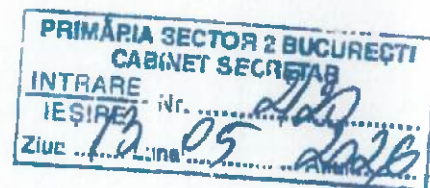


Cons. H. Brod
14.05.2026
Către,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Direcția de Asistență Tehnică și Juridică
În atenția, Doamnei Mariana Brod

Spre știință

Direcția Generală Investiții



Vă înaintăm alăturat, pe suport de hârtie următoarele hotărâri adoptate de Consiliul Local Sector 2 în ședința extraordinară din data de 11.05.2026, însoțite de documentația ce a stat la baza întocmirii proiectelor de hotărâre, în vederea înscrierii acestora pe ordinea de zi a viitoarei ședințe a Consiliului General al Municipiului București:

- **Hotărârea nr. 133** privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol;
- **Hotărârea nr. 134** privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind obiectivul de investiții „Lărgire Bd. Dimitrie Pompeiu cu extindere infrastructură de tramvai și străpungere Bd. Barbu Văcărescu, construire drum de legătură între Șos. Pipera, Bd. Dimitrie Pompeiu și Str. Fabrica de Glucoză și Construire Parcare de tip Park&Ride”;

➤ **Hotărârea nr. 135** privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local Sector 2 de a hotărî cu privire la asocierea dintre Sectorul 2 al Municipiului București și Colegiul Farmaciștilor pentru implementarea proiectului "Refacere, reparații, amenajări interioare și exterioare casa „Gh. Hotărânu”/imobil cu farmacie-pentru funcțiune muzeu și birouri și amplasare lift-exterior în curtea de lumină.

Cu stimă,

SECRETAR GENERAL AL SECTORULUI 2,
ELENA NIȚĂ





ROMÂNIA
Municipiul București
Consiliul Local Sector 2

www.ps2.ro - Strada Chirăligilor nr. 11-13. Tel: +4021) 209.60.00 Fax: +4021) 209.62.82



HOTĂRÂRE

privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol

Consiliul Local al Sectorului 2 al Municipiului București, ales în condițiile Legii nr.115/2015 pentru alegerea autorităților administrației publice locale, pentru modificarea Legii administrației publice locale nr. 215/2001, precum și pentru modificarea și completarea Legii nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, cu modificările și completările ulterioare, întrunit în sesiune extraordinară, astăzi, 11.05.2026;

Luând în considerare *proiectul de hotărâre* inițiat de Primarul Sectorului 2 al Municipiului București *privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol*;

Analizând:

- Referatul de aprobare prezentat de Primarul Sectorului 2 al Municipiului București, înregistrat la Cabinet Secretar General sub nr. 2022/07.05.2026;
- Raportul de specialitate nr. 79706/07.05.2026 întocmit de către Direcția Generală Tehnică-Direcția Investiții Publice din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2 al Municipiului București;
- Raportul de specialitate nr. 80284/07.05.2026 întocmit de către Direcția Juridică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2 al Municipiului București;
- Avizul Comisiei de Buget-Finanțe, Investiții, Accesarea Fondurilor Europene și Credite Externe din cadrul Consiliului Local al Sectorului 2 al Municipiului București;
- Avizul Comisiei Juridice, Ordine și Liniște Publică, Apărarea Drepturilor Omului și Relații Internaționale din cadrul Consiliului Local al Sectorului 2 al Municipiului București;
- Avizul Comisiei de Învățământ, Cultură, Sport, Culte, Probleme de Tineret și Relația cu Societatea Civilă din cadrul Consiliului Local al Sectorului 2 al Municipiului București.

Având în vedere reglementările cuprinse în:

- Legea nr. 350/2001 privind amenajarea teritoriului și urbanismul, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 272/2025 privind împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul „Refacere și modernizare patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement” și aprobarea Contractului de asociere dintre Sectorul 2 al Municipiului București cu Municipiul București;

- Hotărârea Consiliului Local Sectorul 2 nr. 201/2025 privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî cu privire la asocierea Sectorului 2 al Municipiului București cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local în Sectorul 2 privind proiectul „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”;

- Contractul de asociere nr. 956/01.09.2025 încheiat între Sectorul 2 al Municipiului București și Municipiul București, în vederea finanțării și realizării obiectivului de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

În temeiul art. 139 alin. (1), coroborat cu art. 166 alin. (2) lit. g), alin. (3) și alin. (4) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

În urma stabilirii rezultatului votului valabil exprimat,

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se solicită Consiliului General al Municipiului București transmiterea în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a imobilului „Patinoar artificial Mihai Flamaropol”, aflat în domeniul public al Municipiului București, în scopul finalizării lucrărilor de execuție a obiectivului de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement” și asigurării administrării, exploatării, întreținerii și funcționării obiectivului de către Sectorul 2 al Municipiului București.

Art.2. Predarea-preluarea imobilului se va face pe bază de protocol încheiat între Municipiul București și Sectorul 2 al Municipiului București, în condițiile legii, care va cuprinde și situația contractelor de achiziție publică aflate în derulare.

Art.3. Începând cu data semnării protocolului de predare - primire, Sectorul 2 al Municipiului București se subrogă în drepturile și obligațiile Municipiului București privind derularea contractelor de execuție aferente la obiectivul de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, în condițiile și cu respectarea procedurilor prevăzute de actele normative în vigoare.

Art.4. Se împuternicește Primarul Sectorului 2 să semneze Protocolul de predare - primire și orice alte acte, contracte și documente a căror necesitate reiese din administrarea imobilului.

Art.5. Începând cu data semnării Protocolului de predare - primire, *încetează* Contractul de Asociere înregistrat în registrul unic de contracte al Municipiului București cu nr. 956/01.09.2025.

Art.6. Autoritatea executivă a Sectorului 2 al Municipiului București, precum și compartimentele de resort din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2 vor asigura ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

Art.7. Prezenta hotărâre se publică integral în Monitorul Oficial al Municipiului București, precum și în Monitorul Oficial Local al Sectorului 2 al Municipiului București.

PREȘEDINTELE ȘEDINȚĂ,
PASCHUC PAULA

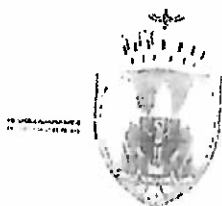


CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETAR GENERAL AL SECTORULUI 2,
ELENA NIȚĂ

Hotărâre nr. 133

București, 11.05.2026

Prezenta Hotărâre conține un număr de 3 pagini și a fost adoptată de Consiliul Local al Sectorului 2 al Municipiului București în ședința extraordinară din data de 11.05.2026 cu respectarea prevederilor art. 140 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.



ROMÂNIA
Sectorul 2 al Municipiului București
Primăria Sector 2

www.psz.ro - Strada Christopoi nr. 11-13, Tel. 40211 209 60 00 Fax 40211 209 02 02

Cabinet Primar Sector 2

PRIMĂRIA SECTOR 2 BUCUREȘTI	
CABINET SECRETAR	
INTRARE	Nr. 2022
IEȘIRE	
Ziua 05	05

REFERAT DE APROBARE

Necesitatea promovării acestui proiect derivă din demersurile instituționale deja întreprinse pentru realizarea obiectivului de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”.

Astfel, între Sectorul 2 al Municipiului București și Municipiul București a fost încheiat Contractul de asociere nr. 956/01.09.2025, în vederea finanțării și realizării acestui obiectiv de investiții de interes public.

De asemenea, prin Hotărârea Consiliului Local Sector 2 nr. 201/2025 a fost solicitat acordul Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărâi cu privire la asocierea cu Municipiul București, iar prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 272/2025 a fost aprobată această împuternicire, precum și Contractul de asociere.

În acest context, pentru asigurarea implementării în condiții optime a investiției, este necesară transmiterea dreptului de administrare asupra imobilului către Sectorul 2 al Municipiului București.

Exercitarea dreptului de administrare va permite:

- gestionarea unitară a amplasamentului pe durata realizării lucrărilor;
- corelarea directă între responsabilitățile contractuale și cele administrative;
- creșterea eficienței în derularea procedurilor și lucrărilor;
- evitarea disfuncționalităților generate de lipsa unui drept real asupra bunului.

Totodată, se impune ca dreptul de administrare să fie menținut și ulterior finalizării lucrărilor, în vederea asigurării exploatării, întreținerii și funcționării obiectivului de investiții în condiții de eficiență și continuitate.

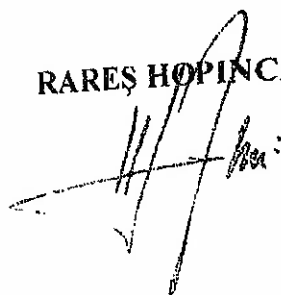
Proiectul contribuie la dezvoltarea infrastructurii sportive și de agrement la nivelul Sectorului 2 și al Municipiului București, răspunzând interesului public de a asigura facilități moderne pentru desfășurarea activităților sportive și recreative.

PROPUN

Consiliului Local al Sectorului 2 spre analiză și aprobare la proiectul de Hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol.

PRIMAR,

RAREȘ HOPINCĂ

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rareș Hopincă', is written over the printed name. The signature is stylized with a large, sweeping 'H' and a long horizontal stroke extending to the left.



ROMÂNIA
Sectorul 2 al Municipiului București
Primăria Sector 2

www.ps2.ro · Strada Christofor Colț 11-13 Tel. 0(021) 209.00.00 Fax 0(021) 209.62.82

DIRECȚIA GENERALĂ TEHNICĂ
Direcția Investiții Publice

Nr. 79706 / 07.05.2026

RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol

Imobilul „Patinoar artificial Mihai Flamaropol” face parte din domeniul public al Municipiului București.

În vederea realizării obiectivului de investiții „Refacere și modernizare Patinoar artificial Mihai Flamaropol și realizarea de spații adiacente necesare desfășurării activităților sportive și de agrement”, între Sectorul 2 al Municipiului București și Municipiul București a fost încheiat Contractul de asociere nr. 956/01.09.2025.

Prin Hotărârea Consiliului Local Sector 2 nr. 201/2025 a fost solicitat acordul Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea Consiliului Local Sector 2 de a hotărî cu privire la asocierea cu Municipiul București, în vederea finanțării și realizării proiectului menționat.

Ulterior, prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 272/2025 a fost aprobată împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 2 de a hotărî, în condițiile legii, cu privire la această asociere, precum și Contractul de asociere aferent.

În prezent, pentru implementarea eficientă a investiției și pentru asigurarea unui management unitar al proiectului, se impune transmiterea dreptului de administrare asupra imobilului către Sectorul 2 al Municipiului București.

Transmiterea în administrare a imobilului este justificată de următoarele considerente:

- necesitatea asigurării unui control direct asupra amplasamentului în vederea derulării lucrărilor de investiții în condiții de eficiență și operativitate;
- corelarea responsabilităților ce decurg din Contractul de asociere nr. 956/01.09.2025 cu atribuțiile efective privind administrarea bunului;
- evitarea blocajelor administrative generate de lipsa unui drept real de administrare asupra imobilului;
- asigurarea continuității în gestionarea investiției și ulterior finalizării acesteia;
- valorificarea investiției realizate prin exploatarea eficientă a obiectivului în interesul comunității locale;
- dezvoltarea infrastructurii sportive și de agrement la nivelul Sectorului 2, în concordanță cu strategiile de dezvoltare locală.

De asemenea, menținerea dreptului de administrare și după finalizarea lucrărilor permite o gestionare coerentă a obiectivului, inclusiv din perspectiva întreținerii, operării și organizării activităților sportive.

- Potrivit prevederilor O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ:
- art. 129 alin. (2) lit. c) și d) conferă consiliului local atribuții privind administrarea domeniului public și privat și dezvoltarea serviciilor publice;
 - art. 287 lit. b) stabilește că bunurile care aparțin domeniului public pot fi date în administrare;
 - art. 297 alin. (1) lit. a) prevede că dreptul de administrare se constituie prin hotărâre a autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale;
 - art. 298-300 reglementează conținutul și exercitarea dreptului de administrare asupra bunurilor proprietate publică.

- Adoptarea hotărârii creează cadrul legal necesar pentru:
- utilizarea eficientă a fondurilor alocate investiției;
 - reducerea riscurilor de întârziere în implementarea proiectului;
 - asigurarea exploatării ulterioare a obiectivului în condiții de eficiență economică;
 - creșterea atractivității zonei și generarea de beneficii economice indirecte.

Având în vedere cele expuse, precum și faptul că Patinoarul artificial „Mihai Flamaropol” este un proiect esențial pentru comunitatea Sectorului 2 și pentru toți locuitorii Municipiului București, și în conformitate cu prevederile O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, *considerăm oportun să se supună dezbaterii Consiliului Local al Sectorului 2 al Municipiului București proiectul de hotărâre privind solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de transmitere în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol.*

DIRECȚIA GENERALĂ TEHNICĂ,
Director General,
Bogdan Alexandru GÂRBU

DIRECȚIA INVESTIȚII PUBLICE,
Director Executiv,
Victor Sebastian FLORESCU

Întocmit,
Anda-Elena Popa



PRIMĂRIA
SECTORULUI 2



SECTORUL 2

Nr. 80284/07.05.2026

Raport de Specialitate

Prin adresa nr. 80092/07.05.2026 Direcția de Administrație Publică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2 ne-a transmis documentația aferentă proiectului de hotărâre privind *"solicitarea către Consiliul General al Municipiului București de a transmite în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol"*, în vederea analizării și întocmirii în regim de urgență, după caz, a raportului de specialitate, potrivit rezoluției Secretarului General al Sectorului 2.

Analizând documentația primită, respectiv Proiectul de hotărâre, Referatul de aprobare nr. 2022/07.05.2026 și Raportul de specialitate nr. 79706/07.05.2026 întocmit de Direcția Generală Tehnică – Direcția Investiții Publice din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2, din care reținem că:

În baza HCL S2 nr. 201/2025 și HCGMB nr. 272/2025, între Sectorul 2 al Municipiului București și Municipiul București a fost încheiat Contractul de asociere nr. 956/01.09.2025.

Pentru implementarea eficientă a investiției și pentru asigurarea unui management unitar al proiectului, inițiatorii proiectului consideră că se impune primirea dreptului de administrare asupra imobilului de către Sectorul 2 al Municipiului București, ținând cont de:

- necesitatea asigurării unui control direct asupra amplasamentului în vederea derulării lucrărilor de investiții în condiții de eficiență și operativitate, evitând blocajele administrative generate de lipsa unui drept real de administrare asupra imobilului;
- asigurarea continuității în gestionarea investiției și ulterior finalizării acesteia, în scopul dezvoltării infrastructurii sportive și de agrement la nivelul Sectorului 2, în concordanță cu strategiile de dezvoltare locală și valorificarea investiției realizate prin exploatarea eficientă a obiectivului în interesul comunității locale.

Respect pentru comunitate.

Direcția Juridică
Str. Christigilor nr. 11 B,
București, Sector 2

✉ Email: info@publica.ps2.ro
☎ Tel: 01209 60.00

www.ps2.ro



PRIMĂRIA
SECTORULUI 2



SECTORUL 2

Direcția Juridică - Serviciul Asistență Juridică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 2 al Municipiului București, opinează că există temeiul legal pentru înaintarea spre supunere la vot a proiectului de hotărâre privind "solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București de a transmite în administrarea Sectorului 2 al Municipiului București a Patinoarului artificial Mihai Flamaropol", cu respectarea prevederilor legale.

DIRECTOR EXECUTIV
Sabin Platon

ȘEF SERVICIU
George Claudiu Fogoraș

Serviciul Asistență Juridică
MR-2ex

Respect pentru comunitate.

Direcția Juridică
Str. Chiristigilor nr. 11 B3,
București, Sector 2

☎ E-mail: info@publica-ps2.ro
☎ Tel. 021 209.60.00

www.ps2.ro